

# میدیا و دەسەڵات

۲۲ دیداری رۆژنامەنووسییه، لەبارەى کارىگەرىی میدیا لەهەریمی  
کوردستان و ئیتیک و ئازادی لەمیدیاى کوردیدا، لەگەڵ:

(ئاراس فەتاح، ئازاد جندىانى، ئاسۆس هەردى، بەختیار  
عەلى، رێسوار كەرىم وهلى، د. سامان فەوزى، ستران  
عەبدوڵلا، گۆران عەبدوڵلا، فینۆس فایهق، عەبد عارف،  
عەدنان عوسمان، فەرهاد عەونى، فەرىد ئەسەسەرد، كاوه  
محەمەد، پ.ى. د. كەمال سەعدى، مەريوان وریا قانچ،  
د. مەگدید سەپان، مەلا بەختیار، مەم بورهان قانچ، پ.ى.  
د. محەمەد دلیر ئەمین، نەزاد عەزیز سورمى، نیهاد جامى)

كۆدیدار: هیرش رەسول

۲۰۰۸

---

لە كتیبه چاپكراوهكانى رۆژنامەى **جیاوێ** (.. ۵ ژماره ۲)

---

- کھ ناوی کتیب: میدیا و دہسہلات
- کھ بابہت: کؤدیدیاری رۆژنامہ نویسی
- کھ نامادہ کار: ہیترش رەسول
- کھ پیئچنین: نامادہ کار + بەشداربوان
- کھ ھەئەبڕیی تایپ و مۆنتاژ: تەھا ھەمەنوری
- کھ دیزاینی بەرگ: سۆران عەبدوڵلا نەقشبنەدی
- کھ کاریکاتیرەکانی بەرگ: ھونەرمەند ئاثر البدری
- کھ فۆتۆکان: ئەرشیفی رۆژنامە ی چاودیر، سۆران، بابۆلی، نامادە کار
- کھ تیراژ: (۲۰۰۰) دانە
- کھ سەرپەرشتی چاپ: سەردەشت ھەمەسالح
- کھ چاپی: یە کەم
- کھ ژمارە ی سپاردن: (۲۲۴۲) ی سالی ۲۰۰۸ ی وەزارەتی رۆشنییری دراوەتی.

## پیشکشہ بہ:

- فوٹوگرافہ رو رُوژنامہ نووس "حہ سیب پشدہری"، بُو  
یہ کہہ مجار لہ ئے یلوی ۱۹۹۴ لے خولیکی  
رُوژنامہ نووسیدا لہ رانیہ، لہ ریگہی ئے وہ وہ ئاشنای  
سہرہ تاکانی کاری رُوژنامہ نووسی بووم..

- "رادیوی دہنگی مہ ئبہ ندی را پہرین"، بُو یہ کہہ مجار  
لہ ویوہ و لہ ریگہی ئامادہ کردن و پیشکشہ شکردنی  
بہ رنامہی "جیہانی مندالان" ہوہ، لہ ناو دہرگایہ کی  
راگہ یاندندا دہستم بہ کارکرد..

- "دکتور موہفہ ق دہرگہ ئہیی"، دامہ زرینہری بہ شی  
راگہ یاندن لہ کولیزی زانستہ مرؤفایہ تیہہ کانی زانکوی  
سلیمان، کہ دہرگای خویندنی ئے کادیمی میدیای  
لہ بہرہم من و دہیان خویندکاردا کردہ وہ..

ہیرش



## پیرست

- ۷ ..... قسه يه ك
- ۹ ..... دیدار نه گه ن ناراس فه تاح
- ۲۵ ..... دیدار نه گه ن نازاد جندیانی
- ۳۱ ..... دیدار نه گه ن ناسوس هه ردی
- ۴۳ ..... دیدار نه گه ن به ختیار عه نى
- ۴۹ ..... دیدار نه گه ن رییوار که ریم وه نى
- ۶۱ ..... دیدار نه گه ن د. سامان فه وزى
- ۶۹ ..... دیدار نه گه ن ستزان عه بدوئلا
- ۷۷ ..... دیدار نه گه ن گوران عه بدوئلا
- ۸۵ ..... دیدار نه گه ن فینوس فایه ق
- ۹۱ ..... دیدار نه گه ن عه بد عارف
- ۱۰۳ ..... دیدار نه گه ن عه دنان عوسمان
- ۱۰۹ ..... دیدار نه گه ن فه ره اد عه ونى
- ۱۱۷ ..... دیدار نه گه ن فه رید نه سه سه رد
- ۱۲۳ ..... دیدار نه گه ن کاوه محه مه د
- ۱۲۹ ..... دیدار نه گه ن پ. ی. د. که مال سه عدی
- ۱۳۷ ..... دیدار نه گه ن مه ریوان وریا قناع
- ۱۵۱ ..... دیدار نه گه ن د. مه گدی د سه پان
- ۱۵۷ ..... دیدار نه گه ن مه لا به ختیار
- ۱۶۷ ..... دیدار نه گه ن مه م بورهان قناع
- ۱۷۹ ..... دیدار نه گه ن د. محه مه د دئیر نه مین
- ۱۸۷ ..... دیدار نه گه ن نه ژاد عه زیز سورمى
- ۱۹۳ ..... دیدار نه گه ن نیهاد جامى



## قسە يەك

لەسۆنگەي ئەو، خۆم ھەر قسە يەك، يان پرسیارو سەرنجیك لەسەر كۆی بابەتەكە ھەبوویت لەچارچۆی پرسیارە جیاوازه كانی نیو دیالۆگەكاندا كۆمكردونەتەو، لەسەر تادا، وەك چۆن پێشەكیم بۆ ھیچكام لە دیدارەكان نەنووسیو، نەمویست پێشەكی بۆ تەواوی كتیبه كەش بنووسم، بەلام پێویستبوونی خستە پروی چەند سەرنجیك ناچاری ئەم چەند وشە یەیان كردم:

- سەرەتا دەبی ئەو بەلیم، بیروكەي ئەم كۆمەلە چاپیكەوتنە بەمەبەستی ئامادە كردنی تەوهریكي رۆژنامە نووسی بوو، بەلام بەھۆی جیاوازیی وەلامەكان لە كورتی و درێژیدا وواتریش درەنگ گەیشتنەوھەي ھەندیک لەو وەلامانە، بەباشمزانە ھەموویان لە دووتوی كتیبه كی سەربەخۆدا چاپكەم، ھەر وەك ئەمەش، بە پروای ئیمە لە دوو لاوھ سودی دەبی، ھەم لە ناو ئەو پانتایە بی سەرچاوە یەي رۆشنیبری كوریدا، بەتایبەت لە بواری میدیا و رۆژنامە نووسییدا و لەوھش تاییەتر سەبارەت بە رۆژنامە نووسی كوردی دواي راپەڕین و قونای ئیستای، ئەم كتیبه، كە گۆشە نیگا و ئاراستەي جیاوازی گرتۆتەخۆ و بۆچوونی كەسیتی (رۆژنامە نووس، رۆشنیبر، ئەكادیمی و سیاسی) تیدا، دەبی تە سەرچاوە یەكی مەوازیع بۆ لیکۆلیارو رۆژنامە نووس و خۆیندكارانی ئەو بواری. ھەم بەردەوام خۆیندەوھەي كتیبه وەك لە گۆقارو رۆژنامە جیاوازیترە و مانەوھەي ئەرشیفكردنیشی ئاسانترە.

- كۆی دیمانە كانی نیو ئەم كتیبه، ئەگەرچی سەرپا لەبارەي میدیا بەگشتی و میدیاي كوردیەوھن بەتایبەتی، بەلام لەو بواری شدا لە دەوری چەند تەوهریكي تاییەتدا دەخولینەوھ: ئازادی رۆژنامە نووسی، ئازادی رادەربەڕین، میدیاي ئەھلی، میدیاي حیزبی، میدیاي رەسمی، میدیاي ئەلیكترۆنی، یاسای

- رېځخستنې كارې ميديايي و رۆژنامه نووسې، ئېتيكى كارې رۆژنامه نووسې، سەنديكاو مافو ئازادىي رۆژنامه نووسان، ميديا و كايه ي سياسي، ميديا و حيزب، بەدەسە لاتېوونى ميديا... تاد لە كوردستاندا.
- هەموو ديداره كان بە شيوه ي ناراسته وخۆ سازكراون، تەنها ديداره كانى: (مەلا بەختيار، ئازاد جندىانى، عەبەد عارف) نەبىت كە بەريكوڤدەر ئەنجامدراون.
- هەندى له و بەرپزانه ي پرسىارم رووبه پروو كردونه تەوه، ئىستا كە دىالوگە كەيان بلاوده بىتەوه، پۆستى رۆژنامه نووسيان وەرگرتوه، يان هەندىكيان له و پۆسته ي پيشوويان نەماون و لە شوپى دىكە كاردەكەن.
- چاپىكەوتنەكانم بەپى رىزبەندى ئەلفباى ناوى كەسپىتپه كە رىزكردوون.
- ژياننامەكان، راسته وخۆ لە بەشداربووان خويان، يان لە كتيپىكيانەوه وەرگىراون.
- روم له چەند كەسپىتپه كى دىكەش نا بۆ سازدانى ديدار لەگەلئاندا، بەلام بەداخه وه بەهۆكارى جياجيا رىكنه كەوت، لەوانه: نەوشىروان مستهفا، رىبين هەردى، سەرۆ قادر.

هېرش رەسول

herish82@yahoo.com



**ئاراس فەتاج - نووسەر و رووناكبير (\*)**

**لەتەوهرى:**

**كايه‌ى سياسى له كوردستان و ئازادىي رۆژنامه نووسى**



"له ولاتى ئيمه‌دا چه‌ندىن ده‌زگاي  
رۆشنىريت هه‌يه، به‌لام پىسپۆرى تيدا نيه،  
چه‌ندىن زانكۆت هه‌يه، زانستى تيدا  
به‌رهمنايه‌ت، چه‌ندىن رۆژنامه و گوڤارت  
هه‌يه، رۆژنامه نووسى پىسپۆر ئيشيان تيدا  
ناكات"

---

\* ئەم دیداره له‌ته‌مموزى ۲۰۰۸ دا سازكراوه.

## ئاراس فەتاح

- سالى ۱۹۶۲ لە شارى كەركوك لە داىكبوو .
- خويىندى سەرەتايى لە كەركوك و ناوھەندى لە سلىمانى تەواوكر دووھ .
- لە سالى ۱۹۸۵ ھوھ لە ئەلمانىا دەژى .
- سالى ۱۹۹۹ پلەى ماستەرى لە زانستە سىياسى و كۆمەلاتىيەكان لە زانكۆى "يۇھانس فۇلفانگ گۆتە" لە فرانكفۇرت - ئەلمانىا ھەرگرتوھ .
- لە دامەزىنەرانى نىوھەندى رەھەندە و لە سالى ۱۹۹۶ ھوھ ئەندامى دەستەى نووسەرانى گۆقارى "رەھەند" ھ .
- سالى ۲۰۰۵ - ۲۰۰۶ سەرنووسەرى گۆقارى "سەردەمى رەخنە" بوو .
- سالى ۲۰۰۳ كتيبيكى ھاوبەشى بە زمانى ئەلمانى بلاوكر دۆتەوھ لە ژىر ناو ديۆرى "Saddam Husseins letztes Gefecht?, Der lange Weg in den III. Golfkrieg" لە دەزگای "Konkret Verlang" بە چاپگە يەنراوھ .
- وتارى لە گۆقارە ئەلمانىەكاندا بلاوكر دۆتەوھ، ھەكو گۆقارى "iz3u - blätter des informationszentrums 3. welt."
- كتيبيكى ھاوبەشى لە گەل بەختيار عەلى و مەريوان وريا قانىع ھەيە بە ناوى "رۆشنبىر، كۆمەلگا، ديموكراسىيەت" .
- سالى ۲۰۰۷ كتيبي "چەمكى مەلمانى" چاوپيىكە وتنيك لە گەل ئاراس فەتاح، سازدانى شوان ئەحمەد .
- جگە لە ھو كارانە، پتر لە ۲۰ ليكۆلینەوھى تيۆرى و فيكرى جياوازی لە گۆقارە تيۆرى و فيكرىيەكاندا بلاوكر دۆتەوھ، كە ئەمانە ناوى ھەندىكيانە: (نەتەوھ و گروپە ستراتىژىيەكانى، ئەنفال: ھەشت قۇناغ لە سىستىمىكى كوشتن و سى بۆچوون، دەسەلاتدارىتى و پروسەى بەكۆمەلگابوون، زەبروزەنگ و پروسەى بەدامودەزگايىكردى، بەعسىزم: پروزەى تەواوكردى شوناسىكى تەواونەبوو، سەرەتايەك لە تيۆرى مەلمانى كۆمەلايەتى، كۆمەلگای دواى جەنگ، چەمكى جەنگ لە نيوان تيۆرىيەكەى كلاوزە فیتزو سەردەمى داوھشانى دەولەتدا، پىداچوونەوھەيك بە ستراتىژىيەكانى تيۆرىزم).

**هېرش ره سول: حيزب وهك سه نتهري ده سه لاته كاني كوردستان، چ رولتيكي له فراوان كردن يان ته سكر دنه وهى ئازادىي روژنامه نووسيدا بينوه و ده بينى؟ چون؟**

**ناراس فه تاح:**

« كامو »ى نووسه ده لئيت: " راگه ياندى ئازاد ده شيت باش بيت يان خراپ، به لام راگه ياندى به بي ئازادى ته نها ده توانيت خراپ بيت ". ئەم رسته يه ي كامو بو دوخى كوردستانى ئەمرو له هه موو كاتيک هه نوو كه بيتره . روژنامه و بلاو كراوه كاني ده زگا حيزب بيه كان و كه ناله كاني راگه ياندى حيزب ه كان بو به بييزو خراپين، چونكى ئازاد نين؛ ئەو ژماره كه مه ي ميديا سه ره به خو يه ي كه له ده ره وه ي باز نه ي ده سه لاتيشدا بوونى هه يه، راى جياوازو هه لسه نگاندى جودا له سه ر باش و خراپيان هه يه . پرسى سه ره كى له ئيستاي كوردستاندا باشتر كردن و گه و ره كرده وه ي كارو سنوره كاني ئازادىي راگه ياندى نيه، به لكو هه مچوونكرديتي به راگه ياندى حيزبى و رامكردى ئازادى و كو نترولكردى ئەو په راويژه شه كه هه يه . له هه مووشى خراپتر به ره مه پينانى به رده وامى روژنامه گه رو نووسه رو هونه رمه ندى بيژانيارى و بيكارامه و خراپه له بواره كاني زانستى كو مونيكا سيون و كارگيرى و هونه رى .

پارادوكس له پرسياره كه دا له وه دا يه كه له راستيدا حيزب نابيت هيج رولتيكى له ده ستنيشانكردى سنورو ئاراسته ي ميديا دا هه بيت . چونكى ئەوه ده ستورو ياسايه ده بيت ميديا له ده ستتيوه ردانى نه ك ته نها حيزب، به لكو ده وله تيش بپاريژيت . سالانيكى زوره له ولاتى ئيمه دا كيشه ي ئازادى، ته نها كيشه ي نه بوونى ياسا نيه بو بلاو كرده وه، به لكو كيشه ي عه قليبه تيكه به رامبه ر به چه مكى ئازادى

که ناتوانیت قونای ئازادبوون له دهسه لاتداریتی به عسه وه بگوازیتته وه بۆ فهراهه مکردنی ئازادییه فەردی و گشتیه کان و دابینکردن و پاراستنیشیان له ریگای به داموده زگا کردنی سیاسهت و دهستوریك بۆ هه ریمی كوردستان.

له دواى راپه پینه وه كیشه ی میدیا به شیكى دانه برای كیشه ی نه بوونی تیوریزه ی ئازادییه و له ویشه وه و غائیبه پیناسیكى یاساییه بۆ خودی چه مکی ئازادییه کان، كه ئازادیی بلاوكردنه وه و نووسین و دهنگ و رهنگ و بیستن، تاده گاته مافی خۆپیشاندان و دروستکردنی گروپ و سه ندیکای سه ربه خو هتد، كه هه ندیک له ره گزه سه ره کییه کانین. كیشه ی نه بوونی عه قلییه تیكى مؤدیرن و پیناسیكى نوی یاساییه ده بیته به كیشه ی به په راویزکردن و سنوردارکردن و كوژکردنی ئازادی له بواری كاری میدیا به گشتی و رۆژنامه گهری به تایبهت. رۆژنامه گهر سه ربه خوكانی كوردستان و خۆپیشاندەر و ره خنه گران به یاساكانی به عس هه لسه كه وتیان له گه لدا ده كرا، داوه ریده كران و سزاده دران. سالانیكه رۆژنامه گهرانی ئازاد له گه ل كه متوانایی و كه مژماره بییان، له ژیر فشاریكى گه و ره دان، ژماره ی ئه و پرۆسه و سزا یاساییانه ی كه دژ به هه ندیک له رۆژنامه نووسانی سه ربه خو پیاده كران یان ئه وانه ی كه به هه لپه سراوی ماونه ته وه، گه واهى ئه م راستیه ن.

له راستیدا كیشه ی ئازادیی میدیا یان بلاوكردنه وه به ته نها كیشه ی رۆژنامه گهران نییه، به لكو كیشه ی كو ی چه مکی ئازادییه له ولاتی ئیمه داو هه موومان له یه ك ئاستدا لی به پرسیارین. ئیمه ناتوانین باس له ئازادیی میدیا بکهین به بی باسکردنی خودی چه مکی ئازادی وه کی سامانیکی گهردوونی. ئازادیی راده برین و ئازادیی گه یشتن به زانیاری و مافی بلاوكردنه وه چه نده مافگه لیکی ره وای رۆژنامه نووسان و نووسه رانن له كۆمه لگایه کی دیموکراسی، ئه وه نده ش مافی تاك به تاکی هاو نیشتمانیا نه بۆ وه چنگخستنی ئه و زانیارییه جیاوازه. هیه یه كیک له م دوو کایه یه به بی یه كتر ناتوانیت کاربكات و هه له یه کی كوشنده شه گه ر ئه م دوو کایه یه له یه كتر جودا بکرینه وه. ئیمه ناتوانین باس له دیموکراسی بکهین به بی پاراستنی یاساییانه ی مافه کانی ئه م دوو به ره یه. چونکی خه لک به بی بوونی فه زایه کی ئازاد ناتوانیت بگاته زانیاری جیاوازو

رۆژنامه نووسان و نووسه رانیش ناتوانن به ره مه کانیاں بلامبکه نه وه به بی بوونی یاسایه که مافیان بداتی به بی ترس بگه نه سه رچاوه ی زانیاریه کان و له دوای بلامکردنه وه ش زه مانه تی کاره کانیاں بکات و پیشه که یان له پیششیلکاری و سزای ته عه سوفی بیاریزیت.

مهینه تی گه یشتن به هه وال و زانیاری له ولاتی ئیمه دا ته نها له ویدا به رجه سته نابیت که هاو نیشتماناں ببهرین له ده سته وتنی زانیاری سه ربه خو، چونکی ده زگاکانی حکومه ت و راگه یاندن پاوانکراوی هه ردوو حیزبی خاوه نده سه لاتن، به لگو له غیابی زانیاریه به گشتی و نه بوونی زانیاری بیلایه ن و سه ربه خو ونبوونی هه لسوکه تی پسپورانه شه له گه ل بابه ت و رووداوه کان به تایبه ت (ئم که موکورتیه کیشی میدیا سه ربه خوکانیشه)، بویه به ناچاری تاکه کان ریگای تر ده گرنه به رو له که ناله ته له فیزیۆنی و رادیۆ رۆژنامه بیانیه کان وهرده گرن بۆ گه یشتن به زانیاری جیاوازو سه ربه خو، بیگومان له م سالانه ی دوایشدا میدیای نویش وه کو ئینته رنیت به شیکی ئه و بۆشاییه پرده کاته وه.

ئیمه نه وه ی ناو سیسته می به عسین و ده زانین سیاسه تی دیسپلینکردن و کۆنترۆلکردن چ ده رئه نجامیکی کۆمه لایه تی و کولتوری و سایکۆلۆژی ترسناکی بۆ تاک و گروهه کانیاں ناو کۆمه لگا و پیکه وه ژیاں و ئارامی کۆمه لایه تی هه یه، ده زانین بیبه شکردنی خویندکاران له خویندنی هه ندی به ش چ ناعه داله تییه کی کۆمه لایه تی و کاره ساتیک بۆ دوارۆژی ئه و خویندکارانه دروستده کات، ده زانین ده سته واژه کانیاں به عس ئه مپۆ چۆن به به رگیکی تر گه راونه ته وه ناو جیهانی ژیاںی رۆژانه و هه موو بواره کانیاں تری ناو کۆمه لگا؛ بۆ نمونه زاراوه ی "قبول خاسه" چۆن به فۆرمیکی تر دیته وه ناو دونیای زانکۆکان و ده زگا رۆشنبیرییه کان و شانسی ژیاںی زۆرینه ی خویندکاران و فیخوازان له هه لبژاردنی ئه و هه لایۆرده ی بۆ خویندن کردوویانه، ویرانده کات. سیبه ره کانیاں پیاده کردنی ئه م ته کنیکی چرکردنه وه ی ده سه لاته و که له کردنی سامانه (ئه وسا سه رمایه ی ره مزى یان ئابووری - کولتوری بیت) هۆکاریکی سه ره کی بوو که کۆمه لگای کوردستانی به ره وه زۆنگی گه نده لی برد. ئه ندازیارانی ئه م سیاسه ته له جه وه ردا له زانیاری و مه عریفه ده ترسن، چونکی چیدی له وه تیگه یشتن که زانیاری مانای ده سه لات ده گه یه نیت. کیشه که به لام

لەو ھەدايە كە زانیاری چیلیدە كەیت بەبئ بوونی پسیپۆر دەزگای عەقلانی. لەولاتی ئیمەدا چەندین دەزگای رۆشنبیریت ھەیە، بەلام پسیپۆری تیدا نییە، چەندین زانكۆت ھەیە، زانستی تیدا بەرھەمنايەت، چەندین رۆژنامە و گۆڤارت ھەیە، رۆژنامە نووسی پسیپۆر ئیشیان تیدا ناكات؛ پرنسیپی "Learning by Doing" بوو بەتاكە مۆدیلێك كە ئەمرۆ "پسیپۆر" ی تیدا بەرھەم دەھینریت. بەگشتی ئەو ھەدايە دەمەوێت بیلیم ئەو ھەدايە كە پڕۆسە ی لێكچواندنی حیزب بە دەزگا كۆمەلایەتیەكان بەگشتی و بە دەزگا رۆشنبیریەكانیش بەتایبەت، سالانیکە بوو بەتەكنیکی دەسەلات لەولاتی ئیمەدا، كە لەدوادەرئەنجامدا لەشكرێك لەكارمەندانی سەر مێزت بۆ دروستدەكات كە تەنھا وەلانی تیان بۆ حیزب ھەیە، نەك پسیپۆرین لەبوارەكانی خۆیاندا.

ئەمڕۆش، بەتایبەت پاش مەزھەلە ی قوناعی یەكەمی پەسەندكردنی پڕۆژە یاسای رۆژنامەگەری بەزۆرینە ی دەنگ لەلایەن نوینەران ی حیزبەكان لەپەرلەمان، ئەو پەراویزە تەسكە ی كە بۆ رەخنە و پەیداكردنی زانیاری سەرپەخۆ ھەبوو، كەوتە ژێر رەحمەتی ئیمزای سەرۆکی ھەریمەو. ئەم دۆخەش میدیای خستە ژێر ھەرپەشە ی دروستبوونی فەزایەك كە كایە ی ئازادی لەمۆنۆپۆلی دوو حیزبەو بەگوازیتەو بۆ ئۆلیگارشی و دیموكتاتۆری دەسەلاتی یەكگرتوی دوو حیزب بەرێككەوتنە ستراتیزەكانیانەو.

ئەو پەرلەمانتارو سیاسەتمەدارانی كە بەبێبەگانە دەنگیان بۆ ئەم یاسایەدا، دەیانەوێت ئازادی میدیا بەئاسایش و پاراستنی دابونەریت بگۆرەنەو، كەچی ئەو ھەدايە كەن كە زەمانەتی سەرەکی بۆ ئاسایشی تاك و نیشتمان برتیە لەپاراستنی خودی ئازادی، نەك كۆتەكردنی. ھیندە ی سیاسەت بۆ ئازادی ترسناك بوو، ھەرگیز ئازادی بۆ سیاسەت ترسناك نەبوو. ئازادی تەنھا بۆ رژیمە دیکتاتۆرەكان مەترسیدارە. ئازادی كاتیك دەبێتە ترسناکی بۆ سیاسەت كە كۆمەلگا تەنراو بێت بەھەقیقەتی شاراوو و بێباكیتی و خەمساردی سیاسەتمەدارانی. چەمکی ئازادی بەپلە ی یەكەم مانای بەرپرسیاریتیە لەسیاسەتدا، پێدەچیت ئەمەش ئەو ترسە بێت كە سیاسەتمەداران ھەیانبێت، چونکی تەنھا لەبوونی دیموكراسیدا نەك تەنھا لێپرسینەو لەبەرپرسیاران ھەیە، بەلكو تەننەت ھەلۆھشاندنەو ھەدايەتی حكومەتیش

دەرئەنجامیکی ناپرهزایی رای گشتیی ده بیئت. دیاره ئەمه له سیسته میکی په رله مانتاریدا ده بیته هه قیقه تیکی سیاسی که خه می سیاسی هه بیئت و رای گشتی به لاره گرنگ بیئت.

گه رچی ئیمزاکردنه کردنی سه رۆکی هه ریم بۆ ئەم پرۆژه یاسایه و گه پانه وهی بۆ په رله مان بۆ پیندا چوونه وهی هه نگاویکی سه ره تاد لڅۆشکه ر بوو، به لام به دیوی ئە و دیویشدا مانای سه ره له دانی ساته وه ختیکی سیاسی و کولتووری ترسناکه له ولاتی ئیمه دا، ساته وه ختیکی که ئارامی کۆمه لایه تی و ئاساییشی سیاسی شله ژاوترو ئالۆرترو ده کات له وهی که ئیستا هه یه، چونکی ئەم هه نگاوه ئە وه ندهی گه وره کردنی هه بیه تی سه رۆکه هینده پاراستن و فراونکردنی خودی فه زای ئازادی نییه، به تایبه ت کاتیکی حکومت و په رله مان هه ستی دیموکراسییان له تاکه که سی سه رۆک که متر بیئت، ئەوا ده بیئت مالئاوایی له پرۆسه ی به داموده زگا کردنی حکومت به ره و دیموکراسی بکه ین و هه میشه چاوه پروانی دل فراوانی سه رۆک بینن. په رله مانتارانی کورد، به ناو نوینه ری گه ل، له بری ئە وهی سنوره کانی ئازادیمان گه وره تر بکه نه وه و داوای شه فافییه تی زیاتر بکه ن و داگوکی له مافی رۆژنامه نووسان بکه ن بۆ وه ده سه تخستنی هه موو چه شنه زانیاریه ک له سه ر کاره کانی حکومت و ده رخستنی که موکورتیه کانی، که چی ئەم زانانه نه ک ته نها پینسپاره و پزانه که ی سه ندیکایان و پزانتر کرد، به لکو جورئته تی ئە وه شیان هه بوو وه کی سه رده می به عس داوای به ئە ندامبوونی رۆژنامه نووسانیش له ناو سه ندیکایه دا بکه ن و بیگه ن به مه رجیک بۆ "پاراستنی" مافی رۆژنامه گه ران!

مه رجیکی سه ره کی بوونی ئازادی بوونی بیروپای جیاوازه، ئەمه ش ته نها له ناو مه جالی گشتیدا ده توانیئت بژی و گه شه سه نیئت و له لایه ن ده سه لاته وه کۆنترۆلنه کریئت و نه چه پیندریئت. جیهانی دیموکراسی رۆژنامه گه رییه کی ناویئت ئاویینه ی ده سه لات بیئت و رۆژنامه و رۆژنامه نووسیشی ناویئت که ئە ندامی حیزب و ئاوینه به ده ستی سیاسه تمه داران بن، به لکو پینویستی به رۆژنامه گه رییه که وه کو ئە کته ری کۆمیکی ئیتالی رۆبیرتۆ بینگیی ده لیئت: بیئت به "چوکلّه دانپاکه ره وهی نه ته وه." جیاوازی نیوان رۆژنامه گه ری حیزبی و سه ره خۆ وه کو جیاوازی نیوان فلچهی دانشتن و چوکلّه دانپاکه ره وه وایه. یه که میان دانی سیاسه تمه داران

پاكده كاته وه و رووكه شه سڤييه كه ي نمايشده كات، دووهميشيان دانى نه ته وه و شوينى برينه كان و نازاره كانمان بۆ دهستنيشانده كات و ده بيت به ئاوينه ي راستى و ناشرينييه كانى ناو سياهه ت و كۆمه لگا، له بچووكترين پيگهاتييه وه تاوه كو ده گاته خودى سه رۆك.

**هېرش ره سول؛ پتوايه نازادى رۆژنامه نووسى له نازادى قسه كردندا كورته گرته وه،  
گه رها توو كايه ي سياهى قسه كانى به هيند وه رنه گريت؟ واتا پتوايه  
تاچهند كه لينيك له نيوان كايه ي سياهى كوردى و ميدياى كورديدا  
ههيه؟**

### ناراس فه تاح:

يه كيك له خه سه له ته كانى ده سه لاتداريتى سياهى ناديموكراسى كو نترۆلى زانياريه كانه له پيگاي ته كنيكى پۆلينيكردى ناوه رۆكه كانه وه و دابه شكردنيان به سه ر شايسته و ناشايسته، زيانبه خش و سودمه ند تاده گاته ئه وه ي خانه به نديكردى له نيوان ئه وه ي له به رژه وه نديى نه ته وه دايه يان دژ به به رژه وه نديى ئاساييشى نه ته وه ييه! سياهه تى ديسپلينيكردى زانيارى ماناى پاراستنى ده سه لاتداريتيه له هيزو ديدى كۆمه لايه تى نوئ و ئه و زانياريه يانه ي ده رياره ي جيهانى كۆمه لايه تى و سياهى هه يانه كه كه سى ئاسايى ناتوانيت به ئاسانى بيانگاتى و كه شفيمان بكات و بلاويان بكاته وه. ميژووى ئه م ته كنيكى سانسۆره ش ده گه رپته وه بۆ سه ده كانى نۆزده.

گه ر ته ماشاى ميژووى ميديا بكه ين، رووكه شاننه ئه وه ده بينريت كه سنوره كانى بزواتى ميديا و كايه ي ده سه لاته كانى له گه و ره بووندايه، به لام له جه وه ردا ئه وه ده سه لاتي ميديا نييه كه له گه و ره بووندايه، به لكو ئه وه ته كنيكى ده سه لاته كه گۆراني به سه ردا ديت و له مرۆشدا رۆچۆته ناو هه موو كايه كانى كۆمه لگاوه. له جيهانى مۆديرندا ته ريب به گه و ره بوونى كايه كانى ديموكراسى ئه م ته كنيكى ديسپلينيكرده ش گۆراني به سه ردا هاوتوه و بووه به به شيك له پراكتيكي



ئامىزان كوردنى سياسىيانەي ئەو گروپانەي كە لەدەرەوہى بازنەي دەسەلاتدا كاردەكەن، بەچەشنىك كە خودى دەسەلات پىويستى بەبەكارهينانى هيز نيە بۆ ديسپلين كوردنى زانىارى، بەلكو كردهى خۆدیسپلین كوردنى بەرەكان بوو بەستراتیژی نوئی دەسەلات. لیرەدا نامەوئیت لەسەر تیوریەكانى ديموكراتى و رەخنەى گلوبالیزە بدویم، بەلام گەر وايدابنئین ئەم بۆچونە بۆ جیھانى مۆدیرن راست بئیت، ئەى دونیای ئیەمە كەوتۆتە كوئی ئەم ھاوكیشە یەوہ.

تەكنىكى ديسپلین كوردنى زانىارى لە جیھانى ئیەمەدا تاوہكو ئەم ساتە لەفۆرمى ديسپلین كوردنى كلاسىكىيانەى خودەكان و كۆنترۆل كوردنى فیزیكىيانەى تاكەكاندا بەرجەستە دەبئیت. واتە قسە لەسەر ئەوہ نيە كە خودى زانىارىيە كە راستە يان ھەلە، بەلكو كردهى خودە كۆمەلایەتییە كە دەكرئیت بە پپوہر بۆ بابەتە كە و لەویشەوہ سزادانى و كوشتنى ئازادى. ولاتى ئیەمە كە لاوہكى گەرەى روداوى كۆمەلایەتى و سياسىیە و زانىارىش تيايدا قوربانى یەكەمە. نەبوونى ھىچ زانىارىيەك لەسەر سامانى سياسەتمەدارو كە سوكارەكانيان و دەولەمەندبوونى ھيولاييان لە ماوہى چەند سالانىكى كەمدا، نەبوونى ھىچ زانىارىيەك لەسەر كۆمپانىاكانىيەى خىزبەكان و دەستەخوشكەكانيان، يان رەخنەنە كوردنى كەسى سەرۆك يان خىلە سياسىى و كۆمەلایەتییەكەى، يان باشتر بئیم ھەردوو سەرۆك كە ھەندىكجار دەبئیت قسەكانيان ببن بەمانشئى رۆژنامەكان... ئەمانە و چەندىن بابەتى دى پابەندن بەسنورى ھەرامە سياسىى و كۆمەلایەتییەكان و بەشىكن لەئاسايیشى نەتەوہى كە نابئیت دەستيان بۆ بېردرئیت. لەھەردوو ياساى رۆژنامەگەرى و ياساى بەرەنگار بوونەوہى تیرۆر ئامادەكارى و ھىما بۆ ئەم دۆخە دەبىنرئینەوہ. بئىگومان من باس لەو بەرەى میدىايە ناكەم كە ئەمپۆ بەھوى تەكنىكى نوئی وەكو ئىنتەرنېتەوہ قانگدراوہ بەجنئو بۆ دەسەلات سياسەتمەدارانى و دوورە لەھەموو پپوہرىكى ئىتتىكى رۆژنامەگەرىتى و جگە لەگەرەلاوژە ھىچى تر بەرھەمناھئىت. خىزب چەندە رۆژنامەنووس و نووسەرى نەفامى دروستگردووہ، ئىنتەرنېتئىش سەدان سېبەرە نووسەرى (نووسەرى ئەلیاس) بۆ بەرھەمئىناوین، كە لەگەل كوزانەوہى كۆمپوئەردا كۆتايى بەبوونيان دئیت لەیادەوہرى فېكرو خوئەرەكان.

مىدىا بەرھەمئىنەرى گوتارە. گوتار بەو مانايەى كە ھابەرئاس لئیدەدوئیت،

مانای شوینیک ده گریته وه که خوده کان (سوبیه کت) تیايدا له فهزایه کی ئازاد له دهسه لات و عهقلانیانه به یه کده گهن و دهرباره ی کیشه و خوشنودی کۆمه لگا ئارگومینت (Argument) ئالوگۆرده که ن. به م چه شنه کۆمه لگای سیاسی له ناو گوتاردا به ره مه مدیت، ئایدیالترین گوتاریش ئه و گوتاره یه که هه موو که س ئازادانه بتوانیت تیايدا به شداربیت و باشترین ئارگومینتیش تیايدا براوه یان سه رکه و توبیت. شه ر له دونیای فیکرو عهقلانییه تدا شه پری ئارگومینته جیاوازه کانه .

**له ناو رووبه ری میدیای کوردیدا نه فهزایه کی ئازاد کارده کات بو ئالوگۆری بوچوونه کان، نه گوتاری عهقلانی به ره مه مه هینریت وه نه ئارگومینته کانیسه له پیناو خوشگۆزه رانی کۆمه لگایه یان چا کردنی که موکورتیه کانی ده سه لانه .** قسه م له سه ر گوتاری حیزب نییه که له داله وه بو دال نمایندیشی رابردوو ئیستای خویده کات! جگه له بابته ی گهنده لی به ده گهن بابته یکی به پیز ده بینریت بو خویندنه وه و تیرامان. دوا ی ئه وه ی خودی میدیای حیزبیش ئه م گوتاری ره خنه کردنی گهنده لیه ده کات به شیک له ستراتیژی رۆژنامه گه ربی خو ی و چه ندین به رنامه ی ته له فیزیۆنی و بابته ی رۆژنامه گه ربیان دروستکرد، که چیدی فهزایه کی ئه و توی نه هیشته و ته وه له سه ر ئه و گوتاره کاری زیاتر بکریت. ئه م ته کنیکه مه تر سیدارترین ته کنیکی بیده ننگکردن و دیسپلینکردنی ره خنه گران و بیماناکردنی ره خنه و کرده ی نووسینه له م چرکه ساته دا. گوتاری گهنده لی له ئیستای میدیای کوردیدا وه کی قسه کردن دهرباره ی دارستان وایه. مرۆف کاتیک ته ماشای دارستان ده کات له بهر زۆری داره کان، خودی دار وه کو تاک نابینیت، له کوردستانیش کار گه یشته ئه وه ی که خودی حیزبیش قسه له سه ر گهنده لی بکات، تا ئه و ئاسته ی خودی گهنده له کان وه کو تاک تیايدا نابینرین و گهنده لی وه کو گشتیک نمایشده کریت و ته نانه ت بازیدا وه ته ئه و رووبه ره ی تری هه ندیک له رافه کردنه نوێکان که گهنده لی وه کی کاراکته ریکی ده سته جه معی و بونیا دیش پیناسیده کات، یان هاو کیشه که هه لده گێدریته وه و ته مه لی خه لک ده کریت به بهر پرسیاریتی بو نابه ره مه ی و مه نگییه سیاسی و کۆمه لایه تی و ئابورییه ی که کوردستان تیايدا

چە قىوہ .

يەككە لە خەسلەت و تايبەتمەندىتتە كەنى مېدىيەى حيزبى كوردى ئەو يە كە گوتارىك بەرھەمدەھىننەت كە لە دوو كۆمەلەى سىياسى لە يە كەداپراو (نەك جىاواز، چونكى خودى گوتارەكان جىاوازيان نىيە، بەلكو تەكنىك و جوگرافىيان جىاوازه) پىكەتتە و لە دوادەرئە نجامدا لە يەك فۆرمى رەسمى دەسەلاتدارىتتەدا كۆدەبنەو و يان باشتر وايە بلىين بە يە كەدەگەن، كە حكومەتى يەكگرتووە. ئەم فۆرمە دەسەلاتدارىتتەش ھىندەى ھەلگىرى وەزىفەى ئۆرگانىزە كەردنى پەيوەندىي نىوان دوو حيزبە كە يە، ئەو ەندە نەبوو بە رىكخەرى كۆمەلگايەكى سىياسى نوپى كوردى و بەرھەمھىنەرى كولتورىكى كۆمەلەى تەمىن. بۆ يە نەبوونى ھىچ دەزگايەكى مېدىيەى تايبەت بە حكومەت و بەرھەمھىنەنى دوو گوتارى لىكەداپراوى حيزبى مۆركى ئەم فۆرمە دەسەلاتدارىتتە كوردىيە. لىرەدا دەسەلاتدارىتتەى كوردى لە بنەپەتدا نە وەزىفەى ھۆشيار كەردنەو و پىگەياندن و كۆمۇنىكاسىۆنى ھە يە بۆ كۆمەلگا لەگەل كۆمەلگا، وە نە وەزىفەى دىسپلىنى خودەكان و ئۆرگان و دەزگاكەنى ناو كۆمەلگاي بە دەستەو يە، بەلكو ئەم وەزىفانە و ئەم تەكنىكى كۆنترۆلكەردنى زانىارىيە بە تەك تەنھا وەزىفەى دەزگاكەنى حيزبەكە ئىمرۆ لە ژىر پاساوى كەردنى مېدىيا بە بازارى ئازاد، باشترى تەكنىك پىادەدە كرىت بۆئەو يە ھەردوو حيزبەكە حكومەتە يەكگرتووە كە يان لە وەزىفەى كە دەبىت پىيەھەلسىت، رزگار بەكەن، يان باشتر وايە بلىين بۆ وەزىفەى بەكەن.

لىرەو پەيوەندىي نىوان خەلك و حكومەت پەيوەندىيەكى نادىارە، چونكى كۆمۇنىكاسىۆن لە نىوان كۆمەلگا و سىياسەتدا ئامادە نىيە، دانانى كارىكاتۆرىيانەى گوتەبىزىكى رەسمىش ماناى دروست كەردنى پرد نىيە لە نىوان ھەردوو كايەى كۆمەلگا و حكومەت. بۆ يە ھەموو ئەو گوتارانەى كە لە جىھانى مېدىيەى كوردىدا دروستدەبىت، بەرھەمى دەزگاكەنى راگەياندننى حيزبىن و متمانەى خەلكى لە ئاستىكى نزمدا يە بەو زانىارىيانەى كە لەو كەنالا نەو دەستىان دەكەوئت. دىاردەى كرىنى سائەلايت و خەتى ئىنتەرنەت دەبن بەئەلتەرناتىقى خۆرزگار كەردن لەو گوتارە بىپىزە حيزبىيە باوہى ناو كۆمەلگاي كوردستان و رىگاچارە يەك بۆ گەيشتن بە يەككە لە مافە ھەرە سەرەتايە كەنى ھەرتاك و گروپىك كە

وہ چنگخستنی زانیارییہ لہ دیدیکی بیلائیہ نانہ وہ .

بیٹاموچیژی بہرنامہ کانی تہ لہ فیزیوون و رادیو و بلاوکر اوہ کانی ہر دوو حیزب تہنہا ناپروٹیشینالی کارمہندو بیئاوہ روکی بہرنامہ و ہوالہ کان دہرناخت، بہ لکو ہیماہ کی ترسناکہ بو گونجانندی میتودی بہ عس لہ سہر دہمی دہسہ لاتداریتی خومالی بہ کەرہسہ و تہکنیکی ناو گلؤبالیزہ و ئالؤزییہ کانی .

**کونترول و دیسپلینی میدیا لہ دونیای راگہ یانندی حیزبی کوردیدا وہ کی سہر دہمی توتالیتاریزی بہ عس نییہ، بہ ہلہ لہشی دہ بینم گہر وا رافہ بگریٹ، بہ لام لہوہ ئالؤتریشہ ہہروا بہ جیبہیلین و لہ ژیر پاساوی خومالیتی و ساوایی و بیئہ زموونی بیدہینہ دہست پروسہی گہشہی بہ نہ تہوہ بوون و بہ دامودہ زگاییکردنی حکومت . گہر لہ نمونہ یہ کدا فورمی ہلہ سوکہ وتی حیزب لہ گہل میدیادا بہ رجہستہ بکہین دہتوانین بلین، گہر لہ سیستہمی دیکتاتوریدا دہسہ لات بلیت یہ ک زائید یہ ک دہ کاتہ سی، ئہ وا ہیچ گفتوگو یہ کی لہ سہر ناکریٹ و دہ بیٹ بہ عہ قلی حیسابی حیزب و سہرؤک کاربگریٹ، بہ لام لہ ژیر دہسہ لاتداریتی حیزبی کوردیدا ہہندیجار مافی ئہ و ہت ہہ یہ تا ئہ و شوینہ برؤیت بلیت بہ پیزان ئہ م حیسابہ ہلہ یہ، بہ لام دہرئہ نجامہ کہی ئہ و ہ یہ کہ ئیوہ دہیلین، واتہ ہہر سییہ، ئہ گینا لہ ہیچ شوینیک جیگات نابیتہ و ہ و سکہر سی دہکریٹ .**

لیرہ وہ قسہ کردن لہ سہر کہ لین لہ نیوان کایہی سیاسی و میدیای کوردی بیمانایہ گہر پیشوہخت هاوکیشہی و ہزیفہی دہسہ لاتداریتی حیزبیانہی کوردی و پە یوہندی بہ کؤمہ لگاوہ روونہ کریتہ و ہ . گہر یہ کیک لہ و ہزیفہ کانی میدیا دروستکردنی پرد بیت لہ نیوان سیاست و خہ لک لہ سیستہمی دیموکراسیدا، ئہ وا بونیادیک ہہ یہ کہ ئہ و پە یوہندییہ لہ چوارچیوہ دہگریٹ کہ حکومت و پەرلہ مانہ، بہ لام لہ ولاتی ئیمہ دا ئہ م هاوکیشہ یہ غائیبہ، چونکی دہسہ لات خہمی سیاسی بو کؤمہ لگاو کیشہ کانی نییہ و کؤمونیکاسیون لہ نیوان حکومت و خہ لک ئامادہ نییہ . بویہ کیشہ کہ کیشہی بوونی کہ لین نییہ لہ نیوان کایہی سیاسی و میدیا، بہ لکو کیشہی نہ بوونی پە یوہندییہ لہ نیوان جومگہ جیا جیا کانی ناو کؤمہ لگاو سیاست . گہر ئہ م پە یوہندییہ ش ئامادہ نہ بیت سیاست میدیای ئازادی بوچییہ ! ہہریہ ک لہ دہسہ لاتداریتی حیزبییہ کہ بوخوی خاوہنی دہزگای میدیای خویہ تی و بانگہشہی ئہ و ہ دہکات کہ لہ ناو خہ م و نازارہ کانی خہ لکدایہ و لہ تہ نیشتی شہ و ہ کؤمہ لگای سیاسی خوی بہرہ مدہ ہینیت .

ھېرش رەسول: چى بىكرىت بۆتەۋەى لە كوردستان مېدىيا بېتتە دەسەلاتى چوارەم،  
لە كاتىكدا بۆ بوونى مېدىيا بە دەسەلاتى چوارەم پېويستمان  
بە دىگەۋرەيى ھەرىكە لە دەسەلاتە كانى تر ھەيە، و ئەم ھاۋكىشەيە  
لە كوردستان چۆن دەبىنيت و چ ھەنگاۋىك بۆ ئەم قۇناغە بە پېويست  
دەزانىت؟

ناراس فەتاح:

زاراۋەى دەسەلاتى چوارەم يەككىكە لە پىرئىشكالىترىن دەستەۋاژەى  
ئە دەبىياتى نوپى كوردى. ديارە چەند ھۆكارىك رۆلى بنەرەتى لە چەكەرە كردن و  
سەرھەلدانى ئەم زاراۋەيەدا دەگىپن و دەيكەن بە چەمكىكى نوپى ناو گوتارى  
رۆژنامە گەريى و رۆشنىبىرى كوردى، لە وانە نە بوونى شەفافیيەتى سىياسى و  
ئۆپۇزىسىيۆنىكى راستە قىنە، بىدەسەلاتى دەزگای پەرلەمان و لە ویشە و  
ئامادە نە بوونى كۆنترۆلى پەرلەمانتارى بۆ سەر حكومەت و مۆنۆپۆلى دەسەلاتى  
حېزبۆكراتى بە سەر ھەموو دەزگاكانى راگەياندن و بلاوكردنە و لە كوردستان،  
ئەمانە بە گشتى ھۆكارە سەرھەككىە كانى سەرھەلدانى ئەم زاراۋەيە پىكدەھىنن و  
رۆژنامەى ئازاد دەكەن بە ئەلتەرناتىفك بۆ ئەم ھەموو كەلین و ناعەدالەتییە  
گەورانەى لە ناو كۆمەلگای كوردستاندا دروستبۆو. بەرەى من ئەم زاراۋەيە  
باركراۋە بە ھەزىفە گەلەك كە لە راستیدا لە ناو سىستەمىكى سىياسى كۆمەلگەك  
لە نمونەى كوردستان، ناتوانىت پىپھەلسىت، كە ئە ویش وەزىفەى گەيشتن  
بە زانىارى پاشان گەياندىتى بە شىۋەى بىلايەنانە و پىپۆرپانە، وەزىفەى رەخنەى  
عەقلانى و كۆنترۆلى كارى حكومەت يان سىياسەت، وەزىفەى كۆلتورى و ئامىزنى  
كۆمەلایەتى ھتد... بە گشتى وەزىفەى دروستكردنى راي گشتىيە و لە ویشە و  
دەرخستنى كە موكورتى و گەندەلەيەكان و شەفافیيەت و كرانەۋەى سىياسىيە. بۆ  
روونكردنەۋەى ئەم دیدەم پېويستە سەرھەتا ئاۋرپك لە خودى ئەم زاراۋەيە  
بەدەينە وە.

«دەسەلاتى چوارەم» يان «ھىزى چوارەم»، ياخود «كۆلەكەى چوارەم»  
ھىمايە بۆ دۆخىكى كۆلتورى - سىياسى ناو سىستەمى ديموكراسى. مېدىيا يان

رۆژنامە گەریتى لە ناو سیستەمى دیموکراسیدا لە پال دەسەلاتە کلاسیکیەکانى دەولەت، كە دەسەلاتى تەشرىعی و تەنفیزی و داوهرین، فۆرمیک لە دەسەلاتى پەخش پیکدەهینیت. ئازادى میدیا مافیکی بنەرەتى تاك و گروپەکانى كۆمەلگا پیکدەهینیت و پەيوەندیی بەنەجابەتى سەرۆك و حیزب و دەولەتەو نیه.

بیرۆكەى «دەسەلاتى چوارەم» لە ناو دەزگای دەولەت میژوویەكى كۆنى هەیه و سەرەتاكانى دەگەریتەو بە سەدەى هەژدەهەم و قوناغى رۆشەنگەرى. پشتتەستور بە تیوریەکانى (هۆبن) و (مۆنتیسکیۆ) لە سەر چەمكى دەولەت و دابەشکردنى دەسەلاتەكان، فەیلەسوفى فرەنسى (روسۆ) زاراوہى رۆژنامەگەرىی وەكى «كۆلەكەى چوارەم»ى ناو دەولەت ناودیر دەكات. دیارە لە دەستورى هیچ دەولەتیکى نەتەوەبییدا ئەم چەمكە ناوئەهینراوہ و نەبووہ بەبەندیكى یاسایى، بەلام لەگەڵ ئەو شدا هیزی رۆژنامەگەریتى و راگەیاندىن لە جیھانى بازارى ئازاددا بووہ بەكۆلەكەیهكى چوارەمى ناو دەسەلاتى دەولەتى دیموکراسى، و ئازادانە لەدەرەوہى دەستپۆردان و ئاراستەى دەولەت كاردەكات، بەچەشنیک لە جیھانى ئەمپۆدا هەموو حیزب و كۆمەلەو دەزگایەك ئەوسا چ سیاسى بیئت یان نەقابى یاخود ئەهلى، كۆلتورى بیئت یان ئابوورى، تادەگاتە وەرزشیش، بەبى كۆنترۆلى دەولەت، راگەیاندىن و بلاوکردنەوہى خۆى هەیه و لەرپىگای بلاوكراوہ كانیانەوہ بیئت یان وتەبیژەكانیانەوہ دەخوازیت بەخوینەر و بینەر و بیسەرەكانى یاخود ئەندامەكانى بگات.

وہزىفەى میدیا بەپەلەى سەرەكى كارى راگەیاندىنە. ئەم وەزىفەى ش دەكریت لەسى رەھەندەوہ تەماشابكریت: یەكەم وەزىفەى كۆمۆنىكانسىۆن و دروستکردنى راى گشتییه، دووہم وەزىفەى پىگەیاندىنە و سیھەمیش وەزىفەى سیاسىکردنە. كاتیک باس لە میدیا دەكەین، دەبیئت باس لە بازارى بیروبوچوونە جیاوازهكان بكەین. ئەم دۆخە تەنھا رەنگدانەوہى كۆمەلگایەكى فرەدەنگ و رەنگ و بەرژەوہندى نیه، بەلكو ئەو رووبەرەیه كە كۆمەلگایەكى سیاسى تیايدا چالاكانە كارى تىدادەكات. وەزىفەى سیاسىی میدیا پابەندیى سیستەمى سیاسىیە. بەپىچەوانەى سیستەمى نادیموکراسى كە كۆنترۆلى راستەوخۆى میدیا دەكات، سیستەمى دیموکراسى لەسەر پەيوەندی بەردەوامى نىوان كۆمەلانى خەلك و دەولەت یان سیاسەت دەژى. كارى میدیا یان دەسەلاتى چوارەم دروستکردن و

راگرتنى ئەو پەيوەندىيە. لېرەو ئەسان نىيە باس لە دەسەلاتى چوارەم بکەين بەبى بوونى ئازادى. چەمكى ئازادى لە بوونى ئازادى رادەربىرپىن و نووسىن و بلاوکردنەوہى بىسانسۆردا بەرجەستە دەبىت. چەندە ئازادى رووبەرى راي گشتى پىکدەھىنئىت ئاواھاش دىموكراسى رووبەرى پىکەوہ ژيانى گروپەکانى کۆمەلگايەك فەراھەمدەھات. بۆيە چەندە زەحمەتە باس لەمىدياي ئازادو ئازادى رادەربىرپىن بکەين بەبى بوونى دىموكراسى و ھىندەش زەحمەتە باس لە دەسەلاتى چوارەم بکەين بەبى بوونى دابەشکردنى دەسەلاتەکان و شەفافیيەتى سياسى.

گەر زاراوہى «کۆمەلگای سياسى» بەقەرز وەربىگرىن و باس لە کۆمەلگايەكى سياسى لە کوردستان بکەين، ئەوا دەتوانىن رووکەشانە بلىين، بەلى راستە ئەم کۆمەلگايە خاوەن حکومەت و پەرلەمانى فەرمى خۆيەتى، بەلام فاکت ئەوہىيە كە ئەم کۆمەلگايە لەنيوان دوو سيستمى حيزبوکراتيدا دابەشبووہ، كە ھەريەكەى خاوەن دەزگای راگەياندن و بلاوکردنەوہى خۆيەتى و کۆمەلگاکەى شاقوليانە بەسەر دوو «سپەھرە دەسەلات»ى دەرەوہى حکومەت و پارلەمان دابەشکردوہ كە دەسەلاتى سياسى راستەقىنە پىکدەھىنن و پىادەدەکن.

مىديا لە ھەر سيستمى سياسىدا بىت بەشىكى دەزگای دروستکردنى راي گشتى و ئىرادەى گشتىيە. جياكارى نيوان سيستمەکان لە چەشنى لکاندن و دابراى دەزگای مىديادا بەرجەستە دەبىت. واتە لە چەشن و شىوہى مامەلەکردن لە گەل خودى مىديادا دەتوانىن دەستنيشانى دىموكراسى يان نادىموكراسىبوونى سيستمى سياسى بکەين. ئەوہ شوينگەى مىديايە لە کۆمەلگادا بەرچاوپروونيمان دەھات لەوہى كە ئىمە سەروکارمان لە گەل چ سيستمى سياسىدا ھەيە. گەر بەكورتى دەستنيشانى شوينگەى مىديا لە سيستمى دىموكراسىدا بکەين، دەبىت چەند رەگەزىكى گرنگ دەستنيشانەكىن:

**يەكەم:** مىديا كۆلەكەيەكى دەسەلاتە دابەشكراوہكانە.

**دووہم:** مىديا ھەلگى وەزىفەى دەولەتىي نىيە و تەنانەت ئەو دەزگا راگەياندانەى كە دەولەتیش داراييان دەھات وەكو رادىو و تەلەفزيون نىوہندە رۆشنبىريەكان، نابىت بىن بەزمانى ئايدىؤلۆژىي دەسەلاتى سياسى و شوينى مۆبىليزەکردن و رىكخستنى تاکەکانى کۆمەلگا.

**سپەھەم:** دەنگوباس بەبى سانسۆر بلاودەكرىتەوہ. (لەناو ھەندىك ولاتدا

رۆژنامە نووسان خودسانسۆریان بۆ خۆیان داناووە و کۆدیکسەك هەیه که کاری لەسەر دەکەن و سنورەکانی نابەزینن. رایان وایه که تاکه سانسۆریک هەبیت، دەبیت سانسۆری ئیتیکی خودی رۆژنامەگەریت خۆی بیت، نهك هی دەولەت و حیزب).

**چوارەم:** میدیا وابەستەى هیچ بریاریکی حکومی نییه و فەرمانەکانی جیبەجی ناکات.

**پینجەم:** خۆیندن لەبواری میدیادا مافی هەموو کەسیکە و لەلایەن دەولەتەوه ریکناخریت و ئاراستەناکریت.

گەر وەزیفەکانی میدیا، وەکی لەسەرەوه باسمان کرد، لەبەرچاوبگرین و رهگهزه سه رهکیهکانی میدیای ئازادیش بکهین به پێوهر بۆ هەلسەنگاندنی دۆخی دیموکراسی لە کوردستان، ئەوا سیستەمی سیاسی کوردستان لە و تاقکردنەوه یه دەرناچیت و ئەو دەزگا و کەنالانەشی که راستەخۆ بەناوی حیزبەوه کارناکەن و لەلایەن سیاسەتمەداریکەوه بەرپۆه دەبریت، شتیکی تر نییه له کهرتیکی ئابوری تری حیزب و ساماندارەکانی، که «بیرلەسکۆنی» بووه به نمونەى کۆپییهکی شیواو و سواو خراپی ئەو کەسایەتیانە. **لە کوردستان بازارى میدیای حیزبیه جیاوازه کان جیگایان به بازارى بیروبۆچوونه جیاوازه کان چۆلکردووه. دهزگاکانی میدیا بوونه ته گهرتی تابهتی کۆمۆنیکیسیۆن به پرویا گەندە و گوتاری حیزب.**

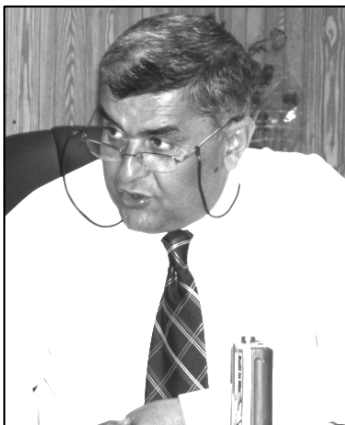
به بی دابه شبوونی دەسه لاتەکان و شه رعییه تیان و به بی ئازادبوونی میدیا له دەسه لاتى حیزبى و بوونی به وەزیفەیهك که رۆژنامەگەری سەربەخۆ لەناو زانکۆکانەوه به ره مبهینیت و له دەرەوهی زانکۆکانیش، جگه له هاوالاتی و ئاوینه که هیشتا نه بوونه به رۆژنامه یان رادیۆی نهوا، شانسی دۆزینه وهی کارو پراکسیسی پیشه که یان هەبیت، به بی بوونی زانیاری و گەیشتن به سه رچاوه کان و بلاوکردنەوهی بیسانسۆر، و به بی بوونی چه مکی ئازادی و مومارەسهی ئازادانهی پیشه ی رۆژنامه گەریت، و به بی بوونی پراکسیسی پرۆفیشیۆنالانەى رۆژنامه گەریت و ئیتیکی رۆژنامه گەریت ناتوانین باس له دەسه لاتى چوارەم بکهین. دەسه لاتى چوارەم پابه ندی بوونی پیشه وهختی ئەو مه رجانەى سه ره وهیه که ئەمرۆ به گشتی له کوردستاندا ونن. به بۆچوونی من قسه کردن له دەسه لاتى چوارەم جیاوازییه کی ئەوتوی نییه له تیزی مارکسییه کان، بۆ بوونی هیزی پرۆلیتاریا له کوردستان.



**ئازاد جندیانی - ل. مەکتەبی راگەیانندی (ی.ن.ك) (\*)**

**لەتەوهری:**

**حیزبی کوردی و ئازادیی روژنامه نووسی - ی.ن.ك بە نمونە**



**"ئازادیی رادەربەرین لە کوردستاندا،  
لەرۆژنامه حزیبەکانەوه سەریهەڵداوه"**

---

\* ئەم دیداره له ئازاری ۲۰۰۷ دا سازکراوه.

## ئازاد جندىيانى

- سالى ۱۹۵۵ لە گوندى بيشوكى سەر بە قەزاي رواندن لە داىكبوە .
- سالى ۱۹۶۹ يەكەمىن بەرھەمى ئەدەبىي شىعەرى لە رادىيۆ دەنگى كوردستانى عىراق بلاوكردۆتەوہ .
- سالى ۱۹۷۲ بۇ يەكەمىنجا چوہتە دنياى رۆژنامە نووسى، ئەمىش لە گەل كۆمەلەك لاو گۆقارى (بەرەو روناكى) يان دەر كوردوہ .
- سالى ۱۹۷۰ لە شەشەمىن كۆنگرەى يەكئىتى قوتابىيان، كە بچوكتەين ئەندامى كۆنگرە بوە، بە شدارى كردوہ و دواجار بوەتە ئەندامى ناوچەى چۆمانى ئەو رىكخراوہ و كراوہتە لىپرسراوى بەشى راگە ياندن .
- سالى ۱۹۷۷ چوہتە رىزەكانى كۆمەلەى رەنجدەرانى كوردستان و بوەتە ئەندامى كۆمىتەى راپەرىن .
- سالى ۱۹۸۱ بوەتە پىشمەرگەى يەكئىتى نىشتمانىي كوردستان و يەكەمىن پەيامنئىرى دەنگى گەلى كوردستان بوە .
- لە دامەزراندنيەوہ لە رۆژنامەى (كوردستانى نوئ) كارىكردوہ و ماوہيەك سكرتئىرى نووسىنى بوە .
- ماوہيەك سەرنووسەرى گۆقارى (مەدەنيەت) بوە .
- سالى ۲۰۰۱ لە دووہمىن كۆنگرەى يەكئىتى دا بوەتە ئەندامى سەركردايەتى و ئىستاش لىپرسراوى دەزگاي ناوہندى راگە ياندنە .

ھېرش رەسول: ئاچەند ئازادىي رادەربېرىن لەرۇژنامە نووسىي كوردى ئامادەگى  
ھەبووھ؟ چۇن؟

ئازاد جىندىيانى:

پىموايە ئەگەر بەراوردى بىكەين لەگەل زۇر ولاتانى دەورويشتى  
خۇمان و دورترىش تا شىوھىەكى ئىجگار زۇر ئازادىي رۇژنامە نووسى لەكوردستان  
ھەيە، گەيشتۇتە سنورى ئەوھى ئەگەر لەولاتانى دنيا لەسەر تۆمەتى (تەشپىر و قەزف)  
مانگانە روداويك يان دوو روداو ھەيىت، ئەوا لەكوردستان دەيان روداو ھەيە، ئەمە  
رەنگە بەلگەى زۇر شتى تىرىش بىت، بەلام لەلایەكىترەوھ بەلگەى ئەوھىە ئازادىي  
رۇژنامە نووسى و رادەربېرىن تا سنورىكى وا چۆتە پىشەوھ كە بەشىك لەوانەى  
دەنووسن سنورەكانى نىوان ئازادىي رادەربېرىن و نووسىن لەگەل سنورەكانى  
بەزاندنى سنورى ئازادىيەكانى تاك لىيان تىكەلئبوھ، بۆيە من پىموايە ئازادىي  
رادەربېرىن لەكوردستان زۇر بەربلاوھ، زۇرجاران دەسەلاتى كوردى لەلایەن ھەندى  
خەلكەوھ وا تۆمەتبار دەكرى كە لەجياتى ئەوھى تىگەيشتنىكى دىموكراسيانە يان  
بەپىي مافى مرۇقى ھەبى بۇ ئازادىي رادەربېرىن جۇرىك لەلىبرالىەتى تىكەوتوھ كە  
بەياسا و ئەو شتانه پابەند نەبوھ.

ھېرش رەسول: رۇژنامەى حىزبى لەئىستادا كۇنترولى گۆرەپانەكەى كردووه، ئەو  
گۆرەپانە بەج شىوھىەك لەو رۇژنامەيە دەسەنرېتەوھو دەدرېتەوھ  
بەرۇژنامەى ئازاد لەكاتىكدا حىزب پارەيەكى خەيالى بۇ  
رۇژنامەكانى خۇي تەرخاندەكات؟

## ئازاد جندىيانى:

خۆى پىرسىيارەكە ئەوئەيە: بۇ لىيى بىسەنرئىتەوئە؟ ھەروا من لەگەل زاراوئەى (رۇژنامەى ئازاد) دا نىم، رۇژنامەكەى ئىمەش رۇژنامەيەكى ئازادە، چونكە ھەموو رۇژنامەيەك سىياسەتئىكى خۆى ھەيە، ئەو سىياسەتە ھى حزبئىكە يان ھى دەستەى رۇژنامەكەيە، حزبئىش واتە سىياسەت، ھەبوونى سىياسەتئىك، ستراتىژئىك، تاكتىكئىك، چۆنئىتى ئىشكرىن لەسەر رايگىشتى، بۇ نمونە ئىمە لەحزبە سەرەكەيەكانى كوردستان بەتايىتەى ھەولدەدەين ئەوانەى ئىمە كوردوومانە و پىمانوئايە دەستكەوتە رايگىشتى لەدەور كۆبكەينەوئە، ئەوئە سىياسەتەى ئەو رۇژنامانەيە، سىياسەتەى رۇژنامەكانى تىرىش كە رۇژنامەى ئەھلىيىن دەيانەوئەى بەپىچەوانەى ئەوئەى ئىمە دەمانەوئەى ئەوان بىكەن لەسەر رايگىشتى، واتە ھەردووكمان لەسەر رايگىشتى ئىشكەكەين بەدوو ئاراستەى جىاواز، ھەردووكمان سىياسەتدەكەين، سىياسەتئىكمان ھەيە لەئەنجامدا، ئەمە ماناى ئەوئە نىە سەرنووسەرى رۇژنامەى ئەھلى ھىچ وتارىك نەخوئىئىتەوئە، ھىچ ھەلئەبئىرى، ھەرچى بۆى ھات داينئىت، وانىە، ئەوئەش دادەنىشئىت، دەخوئىئىتەوئە، بىرىارى لىدەدا ئاخۇ لەگەل نەھجى رۇژنامەكەى دەگونجى يان نا؟ ھەبوونى نەھج واتا ھەبوونى سىياسەت.

ھىرش رەسول: رۇژنامەى حىزبى لەھەرىمى كوردستاندا تاچەند توانوئىيەئەى ئازادىي رادەبىرىنى تىا بىپارىزئىت؟

## ئازاد جندىيانى:

من پىموايە ئازادىي رادەبىرىن لەكوردستاندا لەرۇژنامە حزبىيەكانەوئە سەرىھەلداوئە، لەرۇژنامە حزبىيەكانەوئە پىيى گرتوئە، لەرۇژنامە حزبىيەكانەوئە خەلك فىركراوئە چۆن ئازادىي لەدەبىرىنى بىروبوچوونى خۆى.

**ھېرش رەسول: پېتوایە ئازادیی رۆژنامەنووسی لە ئازادیی قسە کردندا کورتدە کریتەو  
گەر ھاتوو کایە سیاسی قسەکانی بەھیند وەرنە گریت؟ واتا تا  
چەندە پېتوایە کەلینیک لە ئیوان کایە سیاسی کوردی و میدیای  
کوردیدا ھەبە؟**

### **ئازاد جندیانی:**

پیشتر قسە یەکت کرد، دەللی میدیای حزبی کە میدیای دەسەلاتە پانتاییەکی زۆری داگیر کردو، کەواتە ئەو پرسیارە بەو رینگە یە ناکرێ، لە بەرئەوێ (بە قسە ی خۆت) بە شیکێ لە گۆرە پانی میدیا گۆرە پانی میدیای دەسەلاتە، میدیای دەسەلات لە گەل دەسەلات کۆکە، بۆچی لە نۆنیاندا کەلین ھەبە؟ من ناکۆکم لە گەل ئەو قسە یە، ئیمەش پەراویزی ئازادیمان ھەبە، بە کارھێنانی ئەو دەستەواژە یە بۆ ئەو یە رۆژنامە ی ئەلیف بلی من رۆژنامە یەکی ئازاد، فلان رۆژنامە یەکی ئازاد نیە، من پیموایە ھەموو رۆژنامە یەکی سیاسەت و نەھجیکی ھەبە لەو چوارچۆیە دا ئیشدەکا، بە لگە شمان ھەبە، ئەگەر بێینە سەر بە لگە ھێنانەو ھەموو ئەو رۆژنامانە ی تۆ پێیان دەللی ئازاد و سەر بەخۆ من دەیان خەلکت بۆ دەھینمەو ھەبەتی بۆ ناردو، بە دللی ئەو نەبو ھەبەتی یان بە سیاسەتی سەرنووسەرە کە ی یان ستافە کە ی نەبو ھەبە بلای نە کردۆتەو ھە.

ئینجا پیم سەیرە دەلین کایە ی سیاسی گوییان لیناگریت، بۆ قسەکانیان بە ھەند وەرناگریت؟ من پیموایە زۆر گوی دەگرێ، بۆ نمونە: فرۆشی (ھاوالاتی) لە بەر ئەو نیە کە بابەتەکانی زۆر سپیشەل و نایابن، ھاوالاتی کورد نە یخوینیتەو ھاوالاتی لێ دەنیا نامینیت، بە شیکێ زۆری لە بەر ئەو یە زۆر بە ی لپرسراوی فەرمانگە و بەرپۆ ھەبەرایە تیەکان دەیکرن تا بزانی چی لە سەر فەرمانگە کە یان نووسراو، زۆر بە ی فەرمانبەر دەکرێ بۆ ئەو ی بزانی چی لە سەر نووسراو.

من پیموایە ئیستا قۆناغیک ھاتۆتە پیشەو ھەبە پیموایە جیاوازیە کە ی، ھەموومان، رۆژنامەنووسان، رۆشنبیران بە شیکێ یەکی گشتی ئەو جیاوازیە کە ی، جیاوازی لە ئیوان ھايت پارک و ئازادیی رادەبرین، ئازادیی رادەبرین یاسامەند

كراوه، ئەو ياسايە من چەند رام لىيە و تۆ چەند رات لىيە با بە تىكى ترە، بە لام ھايت پارک ئەو گۆرە پانەيە لە لەندەن، كە خەلك دە چى بە ئارەزووى خوى تىيدا جىيو دەدا، لە شازنەوہ تا خواری خواریو، دەبى جياوازی بكەين، نابى كە نالەكانى راگە ياندنمان بە سايتە كانىشەوہ، ببە ھايت پارک، چونكە دەبى لانىكە م ناويان بنىين ھايت پارک، با رۆژنامەى ئەليف يان سايتى ئەليف ھايت پارک بى، بە لام دەبى جياى كەينەوہ لە كە نالەكانى تر بە شىوہ يەكى گشتى.

**ئاسۆس ھەردى – بەرپۆھبەرى گشتى كۆمپىانىي ئاوينە (\*)**

**لەتھەرى:**

**مىدىي ئەھلى و ئازادىي رۆژنامە نووسى**



**"گەندەل و خاوەن بەرژەوھەندىيە  
تايپەتەگان ئاستەنگ و گرفتى سەرەكىي  
رۆژنامە نووسىن"**

---

\* ئەم دىدارە لە ئابى ۲۰۰۷ دا سازكراوھ، ئەوكاتە (ئاسۆس ھەردى) سەرنووسەرى رۆژنامەى  
"ئاوينە" بوھ.

## ئاسۇس ھەردى

- لەدايىكبووى: ۱۹۶۳/۹/۲۰ لەسلىمانى.
- سالى ۱۹۸۱-۱۹۸۲ لەبەشى ميكانيكى كۆلپىژى ئەندازىياري زانكۆى موسلّ وەرگىراوہ.
- لەمانگى ۱۲ى سالى ۱۹۸۶داو لەدوا قۇناغى خويىندندا، لەسەر ئەوہى بەشدارى مەشقى ھاوینەى (جەيشى شەعبى رژیىمى بەعس)ى نەکردوہ، فەسلکراوہ.
- سالى ۱۹۸۷ پەيوەندىکردوہ بەشۆپشەوہ.
- پاش راپەپىنى ۱۹۹۱، گەپراوہتەوہ بۆ سلىمانى ولەسالى ۱۹۹۴ دا دوا قۇناغى خويىندنى لەزانكۆى سەلاحەدىن تەواوکردوہ.
- سالى ۱۹۹۴ لەبەپړيوەبەرايەتیی ئاوەدانکردنەوہى سلىمانى دامەزراوہ.
- يەكئىك بووہ لەدامەزرىنەرانى رۆژنامەى "ھاوالاتى"، سالى ۲۰۰۰.
- لەيەكەمىن ژمارەوہ (۲۰۰۰/۱۱/۳) تا ۲۰۰۵/۱۱/۳ سەرنووسەرى "ھاوالاتى" بووہ.
- يەكئىك بووہ لەدامەزرىنەرانى رۆژنامەى ئاوينە و كۆمپانىيائى ئاوينە بۆ چاپ و بلاوکردنەوہ.
- لەيەكەمىن ژمارەوہ (۲۰۰۵/۱/۳) تا ۲۰۰۸/۳/۱۵ سەرنووسەرى "ئاوينە" بووہ.
- ئىستا بەپړيوەبەرى كۆمپانىيائى ئاوينەيە.
- كئىبە چاپكراوہكانى: (وەرگىپرانى دوو كئىبى ئىسماعىل بىشكىچى لەتوركييەوہ بۆ كوردى. وەرگىپرانى دەستنووسىكى كۆن لەسەر مېژووى ئەمارەتى ئەردەلان لەفارسىيەوہ بۆ كوردى).



**هېرش رهسول: رۆژنامه نووسیی کوردی له دواى راپهړین تا چەند فەزای بۆ ئازادیی  
را ده رپړین ره خساندوو؟**

**ئاسۆس هەردی:**

له دواى راپهړین هه لومه رجیک هاته ئاراهه که به ته واوی له گه ل  
سه رده می به عسدا جیاواز بوو. نه که هه ره له بهر ئه وهی حوکمی به عسی (عه ره بی)  
له به شی هه ره زۆری کوردستان دوور که وته وه، به لکو له بهر ئه وه ش که کایه ی  
سیاسیی کوردستان رهنگا وره نگییه کی بیۆینه ی به خۆیه وه دی. ئه م دۆخه  
جیاوازییه کی جه وه ره یی ته نانه ت له گه ل سه رده می "زپړین" ی شوړشی  
ئه یلوولیشدا هه بوو. واته ئه و سه رده مه کورتخایه نه ی نیوان سالانی ۱۹۷۰ –  
۱۹۷۴. چونکه ئه گه رچی له و سه رده مه دا فهزایه کی تاراده یه ک ئازاد هاتبووه  
کایه وه، به لام تاکه رهنگو تاکه دهنگیک به سه ره کایه سیاسیی هه که دا زال بوو.  
هه رچی سه رده می راپهړینه، هه ره له سه ره تا وه به وه جیا ده کریتته وه که سه رده می  
فره رهنگی و فره دهنگی بوو. **گه رانه وهی حیزبه کان له شاخه وه بۆ شار،**  
**به بیرو بوو چوون و تیروانینه جیاوازه گانیا نه وه، به خۆیان و رۆژنامه و که ناله گانی**  
**را گه یان دنیانه وه که رۆژ به رۆژ له زیاد بووندا بوون، فهزایه کی ته واو تازه ی**  
**له کوردستاندا خولقاند بوو.**

پیموایه لانیکه م له رووی تیورییه وه، ده کرا ئه م فهزایه به ره و فره په نگییه کی  
سه قامگیرو به داموده زگا کراو ههنگاو بنیت، ئه گه ره ته ورثه سیاسیی جیاوازه کان  
بیانتوانیا یه چوارچیوه یه کی گونجاو بۆ پیکه وه ژیان و یه کتری قبولکردن  
دامه زرینن. بیگومان رۆژنامه و که ناله کان (که ئه و کاته زۆربه ی هه ره زۆریان سه ر  
به حیزبه کان بوون)، ده یانتوانی له دامه زرانندی ئه م چوارچیوه فراوانه داو

لیره شه وه له خولقاندنی فهزایه کی ئازاددا رۆلێکی گرنگ ببینن. به لام به داخه وه، ئەم ئۆرگانه حیزببیا نه، له بری هه ولدان بۆ به یهك گه یاندن و دایالۆگ، کاریان له سه ر تۆخکردنه وه ی سنوره كان و ئه ستوورکردنی ئاسته نگه كانی به یهك گه یشتنی بیرو را جیاوازه كان ده کرد. کار گه یشبوه ئه وه ی که لای هه ر لایه نگرو ئه ندامی لایه نیك، که نالی راگه یاندنی لایه نه كانی تر ته نها ئه و کاته سه رنجی راده کیشا و ده خوینرایه وه و ده بینرا، که با به تیکی دژ به لایه نی ئه ندام و لایه نگره که ی تیدا بی ت. ئه ویش نه ک به مه به سستی لیک تیگه یشتن و ته فاعولی زیندوو، به لکو به مه به سستی به رپه رچدانه وه و شه ر له گه لدا کردن.

به کورتی، **راگه یاندن له دوا ی راپه رین، به شداربوو له پال پیه نانی کۆمه لگه ی کوردی به ره و لیواری شه ری ناو خو.** دیاره من ده زانم لی ره و له وی ده نگ هه بوون هه ولیان ده دا ره وتی رووداوه كان به ئاقاریکی تر دا به رن، به لام ئاراسته ی بالاده ست و زال به سه ر زۆریه ی هه ره زۆری که ناله حیزببیه كاندا کۆمه لگه ی به ره و شه ر برد.

کاتیکیش شه ر ده سستی پیکرد، ئیدی هه یچ بواریک بۆ ئازادیی بیرو پاده رپه رین نه مایه وه. هه ر له به ر ئه وه شه که بلا بوونه وه ی یه که مین رۆژنامه ی ئازاد که توانی بی تی به رده وام بی ت (هاولاتی)، تا سالی (۲۰۰۰) دوا ده که وی ت. واته تا ئه و کاته ی که ئاگری شه ر به ره و کوژانه وه و کوانوه که ی به ره و ساردبوونه وه ده پوات. ئەمه جگه له وه ی جیه جیکردنی بریاری نه وت به رامبه ر به خوړاک، ئاهیکه ی به به ر خه لکیدا هینایه وه و بارودۆخی ئابوری و توانای مادیی خه لکی تا راده یه کی زۆر گۆری.

لیره دا ده بی ئاماژه بۆ ئه وه بکه م که له سه ره تای راپه ریندا ئه سته م بوو که نالی راگه یاندنی سه ره به خو له دایک بی ت. له لایه که وه بارودۆخی سه ختی ئابلوقه ی ئابوری چه ند لایه نه له سه ر کوردستان، نه ک هه ر ریگربوو له به رده م له ئه ستۆ گرتنی خه رج و پیداو یستییه کان ی بلا وکردنه وه ی رۆژنامه یه کدا، به لکو خه لکی کوردستانیش له توانایاندا نه بوو رۆژنامه بکرن و له رووی مادییه وه زه مینه ی به رده وامبوونی رۆژنامه که فه راهه م بی ت. له لایه کی تریشه وه، حه ماسه ت و گوروتینی دوا ی راپه رین، وای له خه لکی کردبوو به تامه زۆرییه وه باوه ش به رۆژنامه

حيزبىيەكاندا بىكەن، ئەو رۆژنامانەى تا سەردەمىكى نىزىك قەدەغە بوون و بىگرە بەردەستىكە وتىيان رەنگ بوو ماناى كۆتايى ھىنان بەژيانى خويىنەر بىت. لەراستىدا ئەم ھەماسەتە، ھەر زوو بەرەو ساردبوونەو ھە چوو.

لېرەو ھە دەبىت لەدواى سالى (۲۰۰۰) ھەو باسى رۆلى مېدياى ئازاد بىكەين. بىگومان زىادەپەويىيە ئەگەر بلىين لەماو ھى ئەم چەند سالەدا مېدياى ئازاد تىوانىويتى كۆمەلگەى كوردى بەتەواى بىگورپىت. بەھەمان شىئەش زىادەپەويىيە ئەگەر بلىين ھەر گۆرپانىك روويداوە، تەنھا لەژىر كاريگەرى رۆژنامەى ئەھلىدا بوو. چونكە نوخبەجۆراچۆرەكانى كۆمەلگە (رۆشنىبران، چالاكەكانى بوارى مافى مرۆقۇ مافى ژنان، تەننەت ئەو شۆفېرانەش كە بۆ بەرزكردنەو ھى داواكانى خۆيان مانىان گرتووە و گوشارىان خستۆتە سەر دەسەلات) و بىگرە ھەندىك جار دەنگە ئازادىخوازەكانى ناو حيزبەكان و دەسەلاتىش لەم گۆرپانەدا رۆلىيان ھەبوو. بەلام لەو روو ھەو كە راگەياندن گرنگترىن ئامرازو دەرکەوتەى ئازادى بىرپرا دەربىرپىنە، بىگومان رۆلى راگەياندن ديارترو ئەكتىفترىشە. چونكە ئەو شويىنەيە كە دەنگى ھەموو ئەو گروپ و تويژو نوخبانەى باسەم كەردن، دەگەيەنيت.

پىموايە ھەر لەدواى راپەرىنەو، پەراويزىك لەئازادى بىروپا دەربىرپىن لەكوردستاندا ھەبوو. ئەمە لەلایەكەو دەگەرايەو بۆ ئەو فرەپەنگىيەى باسەمان كەرد، لەلایەكى ترىشەو ھىشتا دروشمە ئازادىخوازەكانى ناو حيزبەكان كال نەبوو بوونەو ھە خەلكىش تازە بەتازە ھەستى دەكرد لەكۆت و بەندى دزىوترىن دىكتاتورى سەردەم رىزگارى بوو. بەلام لەو روو ھەو كە كەنالىكى سەربەخۆو دامودەزگايەكى دامەزراو نەبوو ئەم پەراويزە بەكاربىنى، بەرەو بەرتەسكبوونەو دەچوو، بەتايبەت پاش ھەلگىرسانى شەرى حيزبەكان. گومانى تىدا نىيە، ئىمە كاتىك دەتوانىن بلىين خاوەنى مافىكى ديارىكراوين، كە بتوانىن بەكارى بىينىن. تىواناى سوودەرگرتن و بەكارھىنانى مافىك، نەك ھەر ماىەى چەسپاندنى ئەو مافەيە، بەلكو ھەنگاويكە بەرەو فراوانكردنىشى. واتە، تا تىوانا ئامرازەكانى بەكارھىنانى مافى دەربىرپىنمان زىاتر بىت، ئەگەرى چەسپاندن و فراوانكردنىشى زىاتر دەبىت. لەو روو ھەو كە وەكو گوتمان رۆژنامەو راگەياندن بەگشتى گرنگترىن و سەرەكىترىن كەنالى تەعبىر لەخۆكردن و ديارترين ئامرازى بەھەمەلى

كردنى ئازادىيى بىرورادەرىپىنە، ھەبوونى كەئالىكى ئازادو بەردەوام، تاكە ئامپازى چەسپاندن و فراوانكردنى ئەو پەراوئىزى ئازادىيە بوو كە باسماڭ كىرد. بۆيە بەئلىئىيەو دەئلىم، لەكوردستاندا رۆژنامەى ئازاد رۆئىكى گىرنگى ھەبوو لەرەخساندى سەرەتاكانى فەزاي ئازادىيى بىرورا دەرىپىندا. پىموايە ئاسان نەبوو پىش سالى ۲۰۰۰ ئەو ھەوالو بابەتە رەخنىيە توندانەى ئەمىرۆ تەنانەت لەسەر سەركرەدەكانىش بلاو دەبنەو، بوارى ئەوھيان بۆ برەخسىت رۆشنايى بىيىن و خەلك لەسەر لاپەرەى رۆژنامەكان بىاخوئىيەتەو. رۆژنامەى ئازاد نەك ھەر توانى دەسەلاتى سىياسىي وا لى بكات گوئى خوى رايئىت بەيىستنى ئەو ھەوالانەى نايەوئ بىيىستىن و خوئىدەنەوھى ئەو رەخنانەى نايەوى بخوئىرئەو، بەلكو توانى بەخەلكى ئاسايشى بسەلمىت كە بەراستى پەراوئىزىك ھەيە بۆ قسەكردن و دەتوانىن و دەيىت ئەو پەراوئىزە بەكاربىيىن. چونكە ئەو تەنھا رىگىرى دەسەلات نەبوو كە بوارى ئازادىيى رادەرىپىنى بەرتەسك دەكرەو، بەلكو ئەو ترسە دەروونىيەش بوو لەقسەكردن كە لەناخى ھەموو يەككە لەئىمەدا ھەبوو. ئەم ترسە، زادەى كولتورى داخراوى كۆمەلگەكەى خۇمان و ژيانى دورودرئىمان بوو لەسايەى خوئىناوى ترين رژىمى دىكتاتورىدا. ئىمە لەسايەى كولتورىكدا پەروەردە بووين، كە ھەر لەمندالىيەو "ترس لەقسەكردن" لەدەروونماندا دەچىئىت. وەك لەشوئىيىكى دىدا باسەم كىرەو، كى لەئىمە لەناو خىزانەكەى خوئىدا جورئەتى كىرەو رەووبەرووى باوك، دايك يان براى گەورە قسەيەك بكات كە بەدلى ئەوان نەبوئىت؟ كى لەئىمە ئەو ساتانەى مندالىيى بىرىيە كە دايكى بەستەزمانان، تەنانەت ئەگەر لەسەر ھەقىش بوئىت، نەيوئىراو لەبەرامبەر ھەلچوون و توورەيى باوكماندا نارەزايى يان رايەكى جياواز دەرىپىت؟ ئەى كاممان دارەكەى دەستى مامۆستاي قوتابخانە و ترسى لىدان مىشكى داگىر نەكردووين... ھتد؟ سەرىارى ئەمانەش، ژيان لەسايەى رژىمىكى توندوتىژو چەپئەرى وەك بەعسدا، بمانەوى و نەمانەوى ئەوئەندەى تر ئەو ترسە دەروونىيەى ناخمانى لەقسەكردن گەورەكردو گەشەى پىدا. رژىمىك واى لىكردبووين تەنانەت لەمالى خوئىمانداو بەچرپەش نەوئىرەن قسە بكەين.

بۆيە بەدلىنبايىيەۋە دەلىم رۇژنامەى ئازاد لانيكەم سەرەتايەكى بۇ چەسپاندنى  
فەزايەكى ئازادىيى بىرورا دەربرىن بىناتناۋە، بەلام بىگومان ۋەكو لەسەرەتاۋە وتم،  
لەمەدا تەنھا نەبوۋە، ئەگەرچى رۇلى سەرەكىي ھەبوۋە. دەشلىم "سەرەتايەك"،  
چونكە دلىنام ھىشتا رىگايەكى دووردىرژمان لەپىشە بۇئەۋەى بەجورئەتەۋە  
بتوانىن بلىن: لەكوردستاندا ئازادىيى بىرورادەربرىن ھەيە ۋە ياساۋ دامودەزگاكان  
پارىزراۋە.

**ھىرش رەسول: گومان پىرۇژەيەكە لەبەرەمبەر رۇژنامەى ئازاد بەۋەى گومانى  
حىزىبوون تواناكانى پەكەدەخات؟ ئايا مەرجه رۇژنامەى ئەھلى  
پەيوەندى بەدەزگا سىخورىەكانەۋە ھەبىت؟**

**ئاسۇس ھەردى:**

لەم بارودۇخە ئالوزو پىر لەگرژى ۋە ھەساسىيەتەى كوردستاندا،  
لەۋە تىدەگەم خەلك ھەبن لەسەرەتادا بەگومانەۋە لەھەموو پىرۇژەيەكى سەرەخۇ  
بىروران. بەتايىبەت كە زۇر تەجرىبەمان دى بەناۋى سەرەخۇۋە پىمان فرۇشراۋ  
پاشان دەرکەوت ۋا نەبوۋ. بەلام ديارە ئەۋەش دەزانم كە كۆمەلىك ھەن،  
پىشۋەخت بىرپارىيان داۋە (رەنگە لەچاۋىلكە تەماۋىيەكەى خۇيانەۋە بىروران)، دانى  
خىر بەھىچ پىرۇژەۋە كەسىكدا نەئىن. من كارم بەمانە نىيە ۋە ھىچم نىيە پىيان بلىم.  
بەلام پىماۋىيە ۋەك چۇن دەشىت مامۇستاي سەرەخۇمان ھەبىت ۋە ھەمانە،  
خۇندكارى سەرەخۇمان ھەبىت ۋە ھەمانە، ھاۋلاتىي سادەۋ سەرەخۇمان ھەبىۋ  
زۇرىنەشەن، ئەندازيارو پىشك ۋە كرىكارو رۇشنىرۋ... ھتدى سەرەخۇمان ھەبىۋ  
ھەمانە... ئاۋاش دەشىت رۇژنامەنوسو رۇژنامەى سەرەخۇمان ھەبىت ۋە  
ھەشىمانە. باۋەرۋە متمانەى تەۋاۋىشەم بەورىيىي خۇينەر ھەيە ۋە پىماۋىيە كەس  
ئاتوانىت تاسەر ھەموو خەلك بەخەلە تىنىت.

سەبارەت بەپەيوەندىيەكانى رۇژنامەنوسو رۇژنامەش دەلىم، گرنگ نىيە  
رۇژنامەنوسو پەيوەندىيە بەچى ۋە كىۋە ھەيە، بەلكو گرنگ ئەۋەيە شىۋەى ئەۋ  
پەيوەندىيە چۇنەۋ بەچ مەبەستىكە. چونكە كەرەسەى سەرەكىي كارى

رۆژنامەوانىي، زانىارىيە. زانىارىش لە جومگە و دامودەزگا جۆربەجۆرەكانى كۆمەلگە و دەولەتدايە. تا ئەو شوئەنى پەيوەندىيەكانى رۆژنامەنووس لە خزمەتى پيشەكەيدا بن و مەبەستى ھوشيارکردنەوى خەلگيان لە پشت بىت، بەشياوو شەرعىيان دەزانم. ديارە مەرجيش نىيە ھەموو زانىارىيە پىويستەكان لە ناو دەزگا سيخورىيەكاندا بن. چونكە كۆمەلگە زۆر لەو ھەراوانترو ئالۆزترە كە بەتەنھا كورت بکړيټەو ھە بۆ سياسەت و سيخورى. بەلام بىگومان لەم حالەتەداو لەكاتى مامەلەکردن لەگەل سياسەت و حيزبەكانيشدا، مەترسى گەرە بۆ رۆژنامەنووس ديټە ئاراو. ھەك مەترسى بەكارھيټانى لەلايەن ئەو دەزگايانەو بەمەبەستى تيپەراندنى زانىارىي ناپاست و چەواشەکردنى خەلك يان تيکشكاندنى نەيارەكان، ياخود ھەلخليسكانى رۆژنامەنووس و بوونى بەئامرازىك بەدەست ئەو لايەن و دەزگايانەو، جا بەئاگايى بىت يان بى ئاگايى. بىگومان ئەم ئەگەرەنە لەمەلەکردن لەگەل كيشە جۆربەجۆرەكانى ترى كۆمەلگەشدا ھەر لەئارادان. بۆنمونە ئەگەرى ئەو ھى لەكيشەيەكى كۆمەلایەتى و تاواندا، رۆژنامەنووسىك ھوشيارانە ياخود ناھوشيارانە، ببىتە مینبەرى جەللاد لەبرى قوربانى.

بۆيە ئەگەرچى پىموايە رۆژنامەنووسىك كە بىھوى بەپاستى و جورئەتەو ھە تارىكييەكانى كۆمەلگەكەى خۆى بۆ خوئەرانى روناك بکاتەو، پىويستى بەو ھەبىت فراوانترين تۆرى پەيوەندىي ھەبىت، بەلام دەبى زۆر بەورىيى و ھوشيارىيەو مامەلەبكات و ھەميشە دوورى خۆى لەسەرچاوەكانى زانىارىيەو ھەپارىزىت، نەو ھەكا بەبى ئەو ھى بەخۆى بزانى، بکەويټە داويانەو.

**ھيټرەسول: ئايا لەكۆمەلگايەكدا كە تواناي قبولکردنى رەخنەى لاواز بىت، ئاسانە بتوانين ميدياي ئازادمان ھەبىت؟ چۆن؟**

**ئاسوس ھەردى:**

لە ھىچ شوئىنىكى دنيادا كارى ميدياي ئازاد ئاسان و بى گرفت نىيە، بەلام ھىچ شتىكىش مەحال نىيە. ئاشكرايە تا كۆمەلگە كراو ھەتر بىت، بواری كارکردنى ميدياي ئازاديش فراوانتر دەبىت. چونكە لەكۆمەلگەى كراو ھەدا،

(تابۆ) كان كەمترن و قسە كردن لە سەريان ئاسانترە، بەلام ئەمە مانای ئەو نىيە كە كارى ميدياي ئازاد ئاسانە، چونكە مەسەلەكە تەنھا كۆلتوورو فەرھەنگ نىيە، بەلكو ئەو نىيە رەنگە لەوانەش قورسايى زياتر بىت، مەسەلەى بەرژەو ندىيە. ھەميشە و لەھەموو شوپىنيك، گەندەل و خاوەن بەرژەو ندىيە تايبە تەكان ئاستەنگ و گرفتى سەرھەكى رۆژنامە نووسن و بەھەموو توانايەك (بەتوانا ناشەرعى و نياساييەكانيشەو)، ھەول دەن بواری كار كردنى نەدەن.

راستە كۆمەلگەى كوردى بەبەرورد لەگەل ئەوروپاييەكاندا، كۆمەلگەى كەى داخراو و گەلەك كيشە ھەيە كە رۆژنامە نووس بەئاسانى ناتوانىت دەستيان بۆ بەرپىت، وەك مافەكانى ژنان، سىكس، ئايىن، پەيوە ندىيە خىلە كىيەكان... ھتد، بەلام رۆژنامە نووسى ھوشيار ئەو كەسەيە كە بەباشى لەھەلومەرجى كۆلتوورى و سياسىيە كۆمەلگەى تىدەگات و دەزانىت چۆن ھەنگاو بەھەنگاو بەورىايى مامەلەلەگەل ئەو كيشە ھەساسانەدا بكات و كۆمەلگەى بەرھەو كرانەو و قبۆل كردنى رەخنە و قسە كردن لەسەر (تابۆ) كان بەرپىت. من باوھەپم بەگۆراني كۆپ نىيە (ئەو نىيە پى دەلەين سەورى فەورى!)، بەلام بپروام وايە نووسىن و بلاوكردنەو دەتوانن لەدوور مەودادا گۆراني گرنگ بىننە كايەو. باوھەپشم بەو قسەيە ھەيە كە دەلەيت: "ھەميشە رىگايەك ھەيە، گرنگ ئەو نىيە ئەو رىگايە بدۆزىنەو".

**ھىرش رەسول: دەسەلاتى سياسى ھەميشە لەبەرەمبەر رەخنەدا توشى دەمارگىزى و تۆرەبوون دىت، چۆن دەكرىت ميدياي ئازاد لەگەل دەسەلاتىكى تۆرە بەرھەم بىنن، تاجەند پىتوايە بۆشايى لەنيوان ميدياي كوردى و كايەى سياسىدا لەكوردستان ھەيە؟**

**ئاسۆس ھەردى:**

پىموايە ئاساييە و دەبى چاوەرپى ئەو بىن دەسەلاتى سياسى لەبەرەمبەر رەخنەدا توشى دەمارگىزى بىت. مەسەلەكەش تەنھا ئالۆزى و ھەساسىيە باوردۆخى سياسىيە ناوخۆى كوردستان و مەملەتەي سەختى حيزبەكان

نييه (كه بېگومان ئەمانە ھەموويان كاريگەري خۆيان ھەيە لەسەر ھەلچووني دەسەلات)، بەلكو دوو خالی گرنگی تر ھەيە نابی لەبیرمان بچیت:

يەكەم، سەرچاوەی ئایدیۆلۆجی زۆربەي ھەرەزۆری حیزبەکانی ئێمە، ئایدیۆلۆجیە شمولییەکانە: ماركسيزم، ناسیۆنالیزم، بەم دوايانەش ئیسلامی سیاسی. واتە ئەو ئایدیۆلۆجیایانە ی دنیا بەیەك رەنگ دەبینن و باوەرپیان بەیەك حەقیقەت ھەيە، ھەموو ئەوانەش كە لەدەرەوہی سنورەکانی خۆیان، بەچاوی گومان و دوژمن تەماشایان دەكەن. بۆیە ئەگەرچی دروشمەكان گۆراون، بەلام ھیشتا عەقڵیەتی تۆتالیتار لەناوماندا بەھێزە. دەبینین ھەر ئەوئەندەي رەخنەيەكت ئاراستەي لایەنێك كرد، یەكەمین كاردانەوہ تۆمەتباركردنتە بەوہی سەر بەلایەنی نەیاریت، ئەمە ئەگەر بەدەستی بېگانە و تابوری پینجەم لەقەلەم نەدرییت.

دووەم، ئەزموونی خۆبەرپۆوەبردن بۆ كورد تازەيە. لەویش تازەتر، ئەزموونی میدیای ئازادە. بۆیە نابی چاوەرپیی ئەوہ بین میدیای ئازاد بەئاسانی و بی گرفت جیگەي خۆي بگریت و دەسەلاتیش زوو بەزوو فیڤی ئەوہ بیٹ لەبری ھەلچوون و توورەبوون، كاردانەوہي پۆزەتیفی ھەبیٹ و تەفاعولی لەگەلدا بكات.

لەبەر ئەمانەشە كە بۆشاییەکی گەورە لەنیوان میدیای ئازاد و دەسەلاتی سیاسیدا ھەيە. پێویستمان بەكاتیكي زۆرە بۆ ئەوہی ئەم بۆشاییە بەكاریگەري دانان لەسەر یەكتری پر بێتەوہ. لەگەل ئەوہشدا پیموایە ھەر ئەوئەندەي كە رۆژنامە ئازادەكان توانیویانە بەردەوام بن، ھەر ئەوئەندەي كە ناو بەناو ھەستدەكريت ھەندێك لەناوئەندەكانی دەسەلات رۆژ بەرۆژ لەگرنگی و زەرورەتی بون و بەردەوامی میدیای ئازاد تیدەگەن و كاردانەوہي ئیجابییان بەرامبەري ھەيە (ئەگەر لەئێستادا بەشیوہي تاكە كەسیش بیٹ)، ھەر ئەوئەندەش كە دەبینین رۆژ بەرۆژ ژمارەيەکی زیاتر لەخەلكی ئاسایی بریار دەدن لەسەر پێشیلكردن ماف و ئازادیەكانیان بیدەنگ نەبن و بینە قسە... ھەموو ئەمانە وام لیدەكەن بلیم دەشیٹ كەوتبێنە سەر رێگای راستی ھەنگاونان بەرەو كرانەوہ و بەرەو مسۆگەرکردنی ئازادیی بیروپا دەربرپن لەكوردستاندا و دەتوانین بەھیوا بین لەكۆتایی تونیلەكەدا ترووسكاییەك ھەيە. بېگومان ئەمە مانای ئەوہ نییە كە



رېځا که مان به گول چنراوه، به لکو دهبی هوشیار بین به وە ی که هیشتا گرفت و  
 کیشە ی سەخت و ئالۆزمان له پێشه، هیشتا عەقڵییەتی تۆتالیتاری له ناوماندا  
 به هیزه، هیشتا چین و توێژه کۆنه پارێزه کان بهرگری ده که ن و ئەگەری بهرەودوا  
 گەرانەوه کۆتایی پی نه هاتوو، کیشە ی ئیمە له ناو ده ولەتی عیراقدایه کلا  
 نه بۆتەوه و مه ترسی و هه پەشە ی گه وره مان له به رده مدا ماوه و هیزه  
 ره گه زپه رست و کۆنه پارێزه کانی عیراق هیشتا گە لیک به هیزن. ئیمە له قوئاغی  
 گواستنه و هدا ده ژین. له م قوئاغه دا ده توانین ئاماژه کانی کرانه وه و له هه مان  
 کاتیشدا ئاماژه کانی داخران و گه پانه وه ببینین. ئەوه هوشیاری و به رده وامی  
 گروپ و هیزه ئازاد یخوازه کانی کۆمه لگه یه که ده توانی ئەم مملانییه یه کلا  
 بکاته وه و به که ناری ئارامی دیموکراسیمان بگه یه نیت. دیاره دهبی ئەوه شمان له بیر  
 بیته که ئیمە له سه رده می کدا ده ژین که چیدی رووبه ریک نادۆزینه وه به داخراوی و  
 دا براوی له جیهان بژی. چه مکه کانی مافی مرۆڤو ئازادی، چیدی کیشە ی ناوخوی  
 ده ولەتان نین و ره هه ندیکی گه ردوونیان وه رگرتوو. به واتایه کی تر، له م  
 مملانییه دا ئیمە ته نها نین و کیشه کانمان ته نها هی خو مان نین، به لکو کیشە ی  
 ریکخراوه کانی کۆمه لگه ی مه ده نین له سه ر ئاستی جیهان. هه ر ئەمه ش بوخوی  
 یه کی که له و فا کته رانه ی ده سه لاتی کوردیی وا لیکردوه، به ئاسانی په لاماری  
 ئازادییه کانی خه لکی نه دات و حساب بو کاردانه وه نیوده ولەتییه کان بکات.  
 به کورتی، سه رابیکی بۆشه ئەگه ر بلیین ئیمە له به هه شتی دیموکراسیدا ده ژین،  
 به لام ده توانین بلیین ده رفه تیک له به رده ستدایه که ئەگه ر هوشیارانه مامه له ی  
 له گه لدا بکه ین، ده توانین نه هیلین له ده ستمان ده رچیت.



**به ختيار عهلی - نووسهرو رووناكبير (\*)**

**لهتهوهري:**

**لهنيوان نازاديي رادهرپرین و كايه ي سياسيده لهكوردستان**



"لهكوردستاندا، تهنيا ئه وخه لكانه  
دهتوانن بي كيشه بنوسن كه راسته وخو  
لهسهر نوخه ي سياسي و نهينيه  
ئابووريه كان نانوسن"

---

\* ئه م ديداره لهكانوني يه كه مي ۲۰۰۷ دا سازكراوه.

## بەختيار غەلى

- سالى ۱۹۶۱ لە سلىمانى لەدايىكبوو.
- لە سالى ۱۹۸۹ دەستىكردو بەبلاوكردنەوہى بەرھەمەكانى.
- دەستەى نووسەرانى ھەرسى گۆڧارى (ئازادى، رەھەند، سەردەمى رەخنە) بو.
- لە بەرھەمە چاپكراوہكانى: (۱۹۹۲ گوناھو كەرنەڧال، شىعر. ۱۹۹۶ مەرگى تاقانەى دووہم، رۆمان. ۱۹۹۸ ئىوارەى پەروانە، رۆمان. ۱۹۹۹ كۆى بەرھەمە شىعەرىيەكانى. ۲۰۰۰ رۆشنىر، كۆمەلگا، دىموكراسىيەت "بەھاوبەشى لەگەل ئاراس فەتاح و مەريوان و رىا قانىع". ۲۰۰۰ بۆھىمى و ئەستىرەكان، شىعر. ۲۰۰۲ دواھەمىن ھەنارى دونىا، رۆمان. ۲۰۰۳ وەلام لەرۆزگارى ونبوونى پرسىاردا، چاوپىكەوتن. ۲۰۰۴ ئىشكردن لەدارستانەكانى فىردەوسدا، شىعر. ۲۰۰۴ ئىمان و جەنگاوەرانى، لىكۆلېنەوہ. ۲۰۰۵ خوينەرى كوشندە، كۆمەلە وتار. ۲۰۰۵ شارى مۆسىقارە سىپىيەكان، رۆمان. ۲۰۰۶ تا ماتەمى گول. تا خوينى فرىشتە، بەرھەمە شىعەرىيەكان. ۲۰۰۷ غەزەلنوس و باغەكانى خەيال، رۆمان)

**ھېرش رەسول: پېتوايە رۆژنامە نووسى كوردى پاش پتر لەسە دەيەك لەتەمەنى خوۆى  
توانىويەتى بېتە پېداويستىيە كى گرنكى كۆمەلگا و لەمبارەيەو رۆلى  
كايەى سياسى لە كوردستان (باشور) چۆن لىكدەدەيتەو؟**

**بەختيار عەلى:**

بۆئەوھى رۆژنامە بېتە پېويستىيە كى گرنكى، دەبېت كۆمەلگا  
ھەلومەرجى كۆمەلگەيە تيمان لە بەردەمدا بېت. واتە ئەم مەسەلەيە تەنيا گريډراوى  
رۆژنامەكان خوۆيان نيە، بەلكو دەبېت «فەزايە كى گشتى يان بواريكى گشتى»  
ھەبېت كە لەگەل «بلاوكراوھ گشتىيەكان» دا كارلېك بكات. كايەى سياسى بە پېي  
مامەلە كردنى لەگەل فەزاي گشتيدا، مامەلەش لەگەل رۆژنامەدا دەكات. گەر  
دەسەلاتى سياسى مەيلېكى تۆتاليتارو پاوانخوۆى ھەبېت و دەرفەت بە بوارى  
گشتى نەدا بكرېتەو، بەھەمان شېوھ ريگا بە رۆژنامەش نادات، ھەلوئىست  
لە رۆژنامە نووسى ئەوكات دەردەكەوئىت، كە چەمكى رۆژنامە نووسى لە چەمكى  
راگەياندىن جيا دەبېتەو، راگەياندىن سيفەتى رۆژنامە گەرييە لە فەزايە كى سياسى  
تۆتاليتاردا، رۆژنامەى ئازاد برىتنيە لە دابپان لە چەمكى راگەياندىن و ئىشكردىن  
بە ئاراستەى بوارى گشتى. كاريگەرى رۆژنامە ئەوكات دەردەكەوئىت كە بزاني  
چەند لە خزمەت بوارى گشتيدا.

**ھېرش رەسول: بە پرواى ئىوھ رۆژنامە نووسى كوردى لە قوۆناغى دوای راپەرينيدا  
توانىويەتى گرنكى تىر ئەركى رۆژنامە نووسى بېنييت كە ئەركى  
"چاودېرىكردن" ە؟**

### به ختيار عه لی:

هه لبهت نهیتوانیوه، چونکه رۆژنامه بۆ ئه وهی بتوانیت کاری چاودیژی بکات، ده بیئت له کۆمه لگایه کی شه فافو له کایه یه کی سیاسی شه فافدا ئیشبکات. رۆژنامه چۆن ده توانیت به ئهرکی چاودیژی هه ستیت که ده رگای گه یشتن به زانیاری و کلیلی دۆلابی فایله کان ته نیا له گیرفانی پیاوانی ده سه لاتدابن؟. رۆژنامه ناتوانیت چاودیژی ده سه لات بیئت، له به رنه داوهی ده سه لات تا ئیستا به نه ینی ئیشده کات، سروشتی ریکخراوی نه ینی به رنه داوه و روخساری ده وه لته تیککی موئه ساساتی کراوهی له خو نه گرتوه. ده سه لاتی کوردی تا ئه مپۆ له سه ر شیوهی «ده وه لته تی ریکخراوی نه ینی/دولة المنظمة السرية» ئیشده کات، چاودیژی ئه مجۆره سیستمانه کاری نه کرده یه و مه ترسی گه وره شی به داوه یه.

**هیرش ره سول: تاجه ند ئازادیی راده رپرین له رۆژنامه نووسی کوردی به تایهت دوا ی**

**راپه رین ئاماده گی هه بووه؟ چۆن؟**

### به ختيار عه لی:

ئازادیی راده رپرین چه مکیکه بریکی زۆر له نیسبیه تی تیدایه. ئازادیی راسته قینه واته کردنه وهی ده رگای زانیاریه کان له سه ر پشت، مانای ئه وهی قه زا ئازادییت و سه رۆکیک و رۆژنامه نویک به یه کچاو ته ماشا بکرین. مانای خه لک بتوانن ئه و شتانه بنوسن که بیری لیده که نه وه بیئه وهی له سزا بترسن. هه لبهت ئازادیی رۆژنامه نویی له دوا ی راپه رین به هو ی فه زای مملاتیی سیاسی و حیزبیه وه که میک له سه رده می به عس باشتره، به لام ئه وهی خه لک بتوانن ته واوی بیرو پای سیاسی خو یان به ئازادانه بدرکین و کوته سیاسی و ئه خلاقیه کان ده ستویی نه به ستن، شتی وا هیشتا زۆر له دونیای ئیمه وه دووره. رووبه ری گه وره ی راگه یاندنی کوردی راگه یاندنی حیزبیه که په یامیکی ئایدۆلۆژی و حیزبی هه یه، ره نگه له سه دا دووی رۆژنامه گه ری کوردی ئازاد بیئت، له و سه دا دووه ش ته نیا له سه دا دووی ره خنه بیئت له ده سه لات، به لام ئه و هه موو هه لۆ ترسه ی خستۆته دلێ ده سه لاته وه. ئه سه تمه له فه زای وادا مرۆف باس له ئازادیی راده رپرین و رۆژنامه نویی بکات.

**هېرش رهسول: دسه لاتی سیاسی همیشه له بهرامبر ره خنده دا توشی دهمارگرزی و توره بوون دیت، چون ده کریت میدیای نازاد له گه ل دسه لاتیکی توره به رههم بینین، تاجه ند پیتوايه بوشایی له نیوان میدیای کوردی و کایه ی سیاسیدا له کوردستان هه یه؟**

**به اختیار عه لی:**

**دسه لاتی کوردی نه له دوخیکدایه بتوانیت سیستمیکی دیکتاتوری داخراو و سه رتاسه ری وه ک سیستمی به عس پیاده بکات، نه نه وه یه بتوانیت دیموکرات بیت. نه م قهیرانه قهیرانیکی بونیادییه، واته سیستمه که مه یلیکی زور گه وره ی به لای دیکتاتوریه تدا هه یه، به لام ده یان ریگری زور گه وره هه یه بوارناده ن نه و مه یله دیکتاتوریه به رجه سه بییت و پراکتیک بکریت. هه موو دیکتاتوریک ناتوانیت بیته دیکتاتور. نه وه راستییه کی سؤسیؤلۆژی و سیاسییه. به لام دسه لاتی کوردی ناشتوانیت دیموکرات بیت، له و نیوه نده دا دسه لاتیکی توره دروستده بیت که نه خلاقیتی پره له ناکۆکی، نه م نه خلاقه رۆژنامه کانی توشی هه مان دوودلی کردوه. که س له م ولاته دا به راستی نازانیت ناخۆ نازاده یان کۆيله. نه وه کیشه که یه.**

**هېرش رهسول: تاجه ند نازادیی راده ربړین له کایه ی سیاسی کوردیدا جیگای ده بیته وه؟ چون؟**

**به اختیار عه لی:**

پرسیاره که نه وه یه نازادیی راده ربړین چییه؟. مرؤف له کورستاندا ناتوانیت له سه ر فه سادی نوخبه ی سیاسی قسه بکات. نه مه شتیکه نه سه ته مه، به لام نه مه جه وه ری دیموکراسییه ته. مرؤف ناتوانیت ته واو بیروپای دینی و نه خلاقى خوی ناشکرابکات. هه موو گوتنی حه قیقه تیک مرؤف توشی کیشه و په لاماری گه وره ده کات. ته نیا نه و خه لکانه ده توانن بی کیشه بنوسن که راسته وخۆ له سه ر نوخبه ی سیاسی و نه یینییه ئابوورییه کان نانوسن. مرؤف

دهتوانیت سه‌رجه‌می سیستمه‌که به‌گشتی ره‌خنه‌بکات، به‌لام وردکردنه‌وهی ئه‌و ره‌خنانه‌و‌گیژانه‌وهی بۆ وه‌قائیه‌ه راسته‌قینه‌کانی ترسناکه. مرۆڤ تا ئه‌و جیگایه ئازاده‌که باسی تاوانه‌که بکات، بیته‌وهی باسی تاوانباره‌که بکات. ئه‌وه به‌لگه‌یه‌کی که‌وره‌یه‌که ئازادیی راده‌پرین ئیجگار چکۆله‌و سنورداره. مرۆڤ ده‌توانیت باسی نه‌خۆشیه‌که‌بکات، به‌لام بۆی نییه‌ ناوی فایرۆسه‌که به‌یئیت... دیموکراسیه‌تی کوردی ئاوهایه.



**رېبوار كەرىم وهلى – خاوهنى ئىمتىيازى رۆژنامەى "ههولير" (\*).**

**لهتهوهرى:**

**مىدىيائى ئەھلى و ئازادىي رۆژنامەنووسىيى**



**"چەند دروستگردنى پردىك بو شارىك  
گرنگه، هيندهش تەرخانگردنى بودجەيەك  
بو دەربىرىنى ئازاد گرنگه"**

---

\* ئەم دىدارە لەئايارى ۲۰۰۷ دا سازكراوه. ئەوكاتە (رېبوار كەرىم وهلى) نەببوه خاوهنى ئىمتىيازى رۆژنامەى "ههولير".

## رېپوبلېك كهرېم وهلى

- له ۱۹۷۴/۱۰/۱۸ له سهر سنوورى نيوان عيراقو ئيران له دايكبوو و له و كاته وه تا ۱۹۹۲ له ئيران وهك په نابهر ژياوه، خویندنی سهره تایی، ناوه ندى و به شيكى دواناوه ندى له وى خویندوه .
- ئاماده یی له به شى ئه ده بی له رانیه ته واو كرده .
- له ۱۹۹۲ تا ۱۹۹۵ له رانیه ژياوه .
- له ۱۹۹۷ هوه به شيوه ی ئه كتيّف له ده زگای گولان ده ستي به كاری رۆژنامه نووسی كرده وه .
- ئه و راگه يانندانه ی كاری تیدا كرده وون: (گۆقاری گولان، رۆژنامه ی ئيواره گولان، ههفته نامه ی يه كبوون، ههفته نامه ی ميديا، سايتی گولان ئونلاين، رادیوی فهره نسای نيوده ولّه تی RFI به شى فارسى، رادیوی BBC به شى توركى، ئازانسى دهنگوباسى په يامنير، ته له فزيونی زاگروس، رۆژنامه ی هه وليرپوست، رۆژنامه ی هه ولير).
- له گه ل ئه وانهدا بۆ چه ندين گۆقارو بلاوكراوه و رۆژنامه ی ديكه بابته و ليكۆلینه وه ی رۆژنامه نووسی ئه نجامداوه .
- ئه ندامى سه نديكای رۆژنامه نووسانى كوردستان و فيدراسیونی جيهانیی رۆژنامه نووسانه .
- تا ئیستا پینج كتيبی چاپكراوی هه يه كه هه نديكيان وه رگيران و هه نديكيشيان له نووسين و ئاماده كرده ی خوی .

**ھېرش رەسول: تاچەند ئازادىي رادەربېرىن لەرۆژنامە نووسىي كوردى ئامادەگى  
ھەبوو؟ چۆن؟**

**رېپوار كەرىم وەلى:**

زۆربەى كات لە كوردستان زۆرىي ژمارەى رۆژنامەو  
بلاوكراوھكان بەپېوھرىك بۆ ئازادىي رادەربېرىن دەناسىندىرېت. محەمەد حەسنىن  
ھەيكل كاتىك كە سەرنووسەرى ئەھرام بوو، گەفتوگۆيەكى لەگەل جەمال  
عەبدولناسردا ھەيە لەكتىبى (لەنيوان چاپەمەنى و سىياسەتدا) ى ھەيكەلدا باسى  
لېوھكراوھ. عەبدولناسر لەو گەفتوگۆيەدا باسى رەوشى ئەوساى لوبنان دەكات و  
دەلئ: " لوبنان ئازادىي رۆژنامە نووسىي تىدايە، بەلام رۆژنامەى ئازادى تىدا نييە. "  
مەبەستى ناسر ئەوكاتە ئەوھ بوو كە لەشەستەكان ئەمەرىكا، برىتانىا، فرەنساو  
دواتر مىسرىش ھەرىكەو رۆژنامەيەكيان لەلوبنان دەردەكرد كە بەتەعبىرىكى  
گونجاو، نىشانەى ئازادىي رۆژنامە نووسى بوو، بەلام رۆژنامەى ئازاد نەبوون.  
بارودۆخى ئىستاي كوردستان و زۆر جىگەى دىكەى دنياش رىك رەنگبى وەك  
ئەوكاتەى لوبنان و ابن، رۆژنامەو مىدىا زۆرن، بەلام ئازاد نىن.

ئەو پرسىيارە رەنگبى بۆ خەلكانىك كە نەيانتوانىبىت بەناخى گەرفتەكانى  
رۆژنامە نووسى و پەيوەندىيەكانى بەكۆمەل و دەستەلاتەو شۆرپىنەو، وەلامىكى  
ئاسانى ھەبىت، بەلام لەئاستىدا ھەرئەو وەلامە ئاسانانەيە كە چاوەروانىي  
خوینەرى كوردى لەرۆژنامەو رۆژنامە نووس بۆ ئاقارىكى ناراستەقىنە بردووه.  
وەلامى من بۆ ئەو پرسىيارە جىاواز دەبىت. بۆيە بەر لەھەموو شتىك دەمەوى  
بەپرسىيارىك وەلامەكە دەست پىبكەمەو، پېوھرى ئازادىي رادەربېرىن لاي ئىمە  
(كوردستان) چىيە؟ لەتەواوى دنيادا، خەلك چاوەروانىيان لەرۆژنامە نووسان و

چاپەمەننیهکان ئەوێهێه کەهەقیقەت بڵێن و تەنانەت ئەو کاتەى کە رۆژنامەنووسێک هەموو زانیارییهکانى خۆى لەبارەى بايەتێک دەخاتە سەر کاغەزەوه دیسان خۆینەر پێیوايه کە نووسەر لەهەندێک شوێن سانسۆر کراوه یان خۆى سانسۆر کردووه . بەر لەهەموو شتێک ئەم حوکمە بەراییه لەبارەى رۆژنامەنووسى و رادەربەرپنەوه هەیه . جا لەوهگەرێ کە سوننەتى رۆژنامەنووسى لەولاتیكى وهك ئیئمه دا حزبی بیئت و نووسەرانی بۆ دەستەلات بنووسن، دەبێ خۆینەر چۆن بیر بکاتەوه ؟

هەر کەس کە رۆژنامەیهك دەکڕێت، بەو نییه تە دەخوینێتەوه کە بەرژەوهەندییهکانى ئەوى تێدايه، جارى وایه روودەدات، خویندنه وهى رۆژنامە لەباوکەوه بۆ کوپ بەمیرات دەمێنێتەوه . وهك رۆمەن رۆلان لە (گیانى عاشق) دا دەلێ: " ئەو هەمان ئەو رۆژنامەیه دەخوینێتەوه کە باوکی دەخویندەوه ."

نزیکەوتنەوهى رۆژنامەنووسى کوردی لەئاقارى ئازادى رادەربەرپن بەقەناعەتى من بەندە بەوهى کە رۆژنامەیهك چەند لەوه نزیك بۆتەوه کە خەلکى کوردستان بەرژەوهەندیى خۆيانى تێدا بیننه وه . چونکە پێوه رهکانى ئازادى بەردەوام لەگۆراندان، بۆ نمونە ئەگەر ئەمڕۆ باسکردنى گەندەلى ئازادى بیئت، ئەوا مانگیكى دیکە باسکردنى کەمايه سىيهکانى ئابین و... هتد دەکرێ پێوه رى ئازادى بن، بەلام هەموو ئەو بابەتانه بریتین کیشمه کیشیک کە لەنیوان کۆمەل و دەستەلاتدا هەن . کۆمەل نەریتەکانى خۆى دەپارێزێت، دەستەلات دژیان دەوهستێت، یان دەستەلات گەندەلى دەکات و خەلک دەیانەوێ پاك بیئت . ئەرکى رۆژنامە کە پێوه رى ئازادىیهتى ئەوهیه کە بیئەوهى پەلامارى دەستەلات بدات، خەلک رازى بکات و بیئەوهى خەلک سزا بدات یان برینداریان بکات نەریتی هەلەیان موحاسەبەبکات . ئەوانهى کە دەیانلێم لەولاتیكى سەقامگیر کە دامەزرای جیا جیای تێدا بن مەیسەرە .

بەداخه وه کوردستان لەدەر وهى ئەم باسهیه . سەقامگیری کوردستان بەبەرورد لەگەل هەر ولاتیكى دیکهى خاوهن سەر وه رى کە خاوهنى سنور، دەستور، ئیعتیبارى ئیوده ولەتى و ئابوری جیگیرو... هتدییه بەشیوهیهکی جیاواز دەخوینرێتەوه .

نەبوونی ياسايەك كە زامەن و پېۋەرى كارى رۆژنامە نووسى بىت لە كوردستاندا، واىكردووە كە رۆژنامە نووسان و رۆژنامە كان پېرەوى لە جۆرىك خۆسانسۆرى بگەن يان جارى واش ھەبووە لە ھەندىك حالەتدا رۆژنامە يەك پېۋەرە كانى ئازادىي رۆژنامە نووسى رۆژئاواشى بە زاندووە . بۆيە ئازادىي رۆژنامە نووسى لە ناو مېدىي كوردىدا حزرۆيكى كرىچ و كال و پېناسە نەكراوى ھەبوو، ئەمە واىكردووە كە رۆژنامە نەتوانن بە شىۋە يەكى بەردەوام كاريگەر يان لە سەر راي گشتى ھەبىت . لە ھەر ولاتىكدا پېۋەرى ئازادىي رۆژنامە كان بە فۆرمولىكى سادە دەپيۆرىت . كە ئازادىي رادەربېرىن بە ياسا بپارىزىت، رۆژنامە كان دەتوانن كاريگەر بن لە سەر دروستكردى راي گشتى، كە راي گشتىش لە ولاتىكدا ھەبوو، ماناي وايە رۆژنامە دەفروشرىت و تىراژى بەرز دەبىتەو و رۆژنامە كان دەتوانن لە سەر پىي خۆيان بوەستن . لە كوردستان كە ژمارەى دانىشتوانى لە چوار مليۆن تىدەپەرى، خەرەندىكى قول لە نىوان رۆژنامە و خەلكدا ھەيە، باشتىر رۆژنامەى كوردى تىراژى لە ۱۵۰۰۰ دانە لە ھەفتە يەكدا تىنپەرىت، ئايا ئەمە كارەسات نىيە ؟ ئايا كاتىك ئەمە حالى رۆژنامە بىت دەتوانن بلىين لە ولاتدا راي گشتى ھەيە يان دەتوانن بلىين ئازادى حزرۆى لە ناو رۆژنامە نووسىدا ھەيە .

ئەگەر سەرىكى پەتەكە لە دەست دەستەلاتى سياسى، واقىعى كۆمەلايەتى و نەبوونی ياسا و شتى لە و بابەتەدا بىت، سەرەكەى دىكەى لاي رۆژنامە نووسانە . لە ولاتى چەشنى ئىمە تەكنىكى رۆژنامە نووسى پىشتگوى خراو و چاويلكە كان بۆ دۆزىنەو ھەقىقەتى موتلق لە چا و كراو . رۆژنامە كان زۆرىەى كات لە پىشت پەردەى نەبوونی ئازادىيەو پىشتيان كرىتە تەكنىكى رۆژنامە نووسى و يان ھەندىك جارىش خۆيان لە گوتنى راستى بچوك بواردوو، چىيە ئەوان بەدواى ھەقىقەتى گەرەتردا دەگەرىن !

چاوخشاندىكى خىرا بەسەر ۱۵ سالى رابردو و نىشان دەدات كە رۆژنامە كان نەيانتوانىو بە شدارىيەكى ئەوتۆ لە دروستبوونی راي گشتى كوردستاندا بگەن . بۆيە بەقەناعەتى من وەك پىشتىرش گوتم ئازادىيەكى كرىچ و كال و پېناسە نەكراو ھەبوو، بەلام نەشارەزايى رۆژنامە نووسان لە بەكارھىنانى ئەو فەزايە ئازادە بچوكانەى كە وەك بالۆنى ئوكسىجىن وان و لە بەرامبەردا ئەو شەرعىيەتە

شۆپشگىپىيە و مەنسۇبىيەتە دەستەلاتەكانى كوردستان (ناليم حكومت، چونكه جيا له حكومتە تى ھەرىم دوو حزبى دىكەش ھەن كە دەستەلات دەكەن و ھەك حكومت رەفتار دەكەن بۆيە دەستەلاتن) بەخۆيان رەوا دىتووھە دەبىينن، ئەوھى لىكەوتۆتەوھ كە ئىستا ھەيە. رۆژنامە زۆرن، ئازاد نىن.

**ھېرش رەسول: رۆژنامەى حزبى لەئىستادا كۆنترۆلى گۆرەپانەكەى كردووھ، ئەو گۆرەپانە بەج شىوھەك لەو رۆژنامەيە دەسەنرېتەوھە دەدرېتەوھ بەرۆژنامەى ئازاد لەكاتىكدا حزب پارەيەكى خەيالى بۆ رۆژنامەكانى خۆى تەرخاندەكات؟**

**رېبوار كەرىم وھى:**

من دژى ئەو قسەيەم كە بگوتىرئ رۆژنامەى حزبى كۆنترۆلى گۆرەپانى كردووھ يان تەنانەت بەتەماشە بىكات، چونكه نە كردووھەتى و نە پىي دەكرى. رۆژنامەى حزب لەشارى ھەولېر كە ملىونىك خەلكى تىدا دەژىت، ۱۵۰ دانەى لىدەفرۆشېت! باشە رۆژنامەيەك كە ھەزار دانەى لى نەخوئىدېتەوھ دەبى چ رۆژنامەيەك بىت و ئەو كۆنترۆلە چ كۆنترۆلېكە؟! جارېكيان لەرۆژنامەيەك گەتوگۆيەكى سەيد ئەحمەدى خومەينى (كوپى ئىمام خومەينى رېبەرى كۆچكردوى ئىران) م خوئىندەوھ، سەيد ئەحمەد (ئەويش ئىستا لەژياندا نىيە) لەو گەتوگۆيەدا باسى رۆژنامەنوسىي سەرەتاي شۆپشى ئىرانى دەكرىدو لەوئىدا دەيگوت: "تا ئەوكاتەى بەنى سەدر لەسەر دەستەلاتدا بوو و گروپى جيا لەحكومتە تى ئىراندا ھەبوون، ئىمام خومەينى زۆر بەوردى ھەموو بەيانىيەك و عەسرىك تىكپراى رۆژنامەو گۆفارو بلاوكراوھكانى دەخوئىندەوھو تەنانەت لەئىوان دىپى وتارەكاندا بۆ تانەى سياسى دەگەرا. بەلام كە بەنى سەدر رۆيشت، ئىمامىش وازى لەرۆژنامە خوئىندەوھ ھىنا ئىتر تەنھا چاويكى بەناونىشانى ھەوال و بابەتەكاندا دەخشانىدو دواتر وازى لەوھش ھىنا."

دلئىام سەرىكى حزبەكان و ئەوانەى رۆژنامە دەردەكەن وھك ئىمام خومەينى ناونىشانەكانيان دەخوئىننەوھ، يان سەيرى وئىنەكانى خۆيان دەكەن، بەلام كە

نۆره بېتە سەر ئەو بلاوكروانەى كە نېمچە ئازادىن و بە پارەى ئەوان دەرناچىن،  
بە وردى چاۋ دەگىپىن و دەيانخوئىننە وە يان بۆيان دەخوئىننە وە .  
ئەگەر خەبات و كوردستانى نوئى لە لايەن لايەنگرانى پارتى و يەكئىيە وە  
كرابان، ئەوا دەبوايە تىراژى ھەريەكيان بە لاي كە مە وە رۆژى ۲۵۰ ھەزار دانە بېت  
كە وانىيە .

كاتىك رۆژنامە خوئندراوئە تە وە كە تىراژى بەرز بېت و بە مەش دەتوانئى لە سەر  
پىي خۆى بوەستىت . وەك لە وەلامى پرسىيارى يەكەمىشما گوتم بەكارھىنانى ئەو  
ئازادىيە كىچ و كالەى كە ھەيە و ھەولدان بۆ بەياساكردىن و پىيادەكردىن، وا دەكات  
رۆژنامەكان لەخۆسانسۆرى دەر باز بنو، ئىنجا ئەگەر ئەو تەكنىكى كارى بخرىتە  
سەر دەتوانئى خوئنەر لە دەورى خۆى كۆبكاتە وەو بە شدار بېت لە دروستكردىن راي  
گشتىدا . كە ئەمە ھەبېت رۆژنامە و خاوەنى رۆژنامە پىويستىيان بە وە نىيە دەستى  
سوال و سەدەقە بۆ كەس درىژ بكن . ئەگەر رۆژنامە يەك خۆى لە رۆژنامەى حزبى  
بە جىاواز دەزانئى دەبئى ئەو جىاوازييانە بە تەكنىكى كارى خۆى بسەلمىنئىت .

ئەمە دىوئىكى مەسەلەكە يە، بەو ئىحتىمالەى كە حكومەت بە ھىچ شىوئە يەك  
خۆى لە دروستبوونى مېدىيى ئازاد بە بەرپرسىيار نەزانئىت . بە لام لە ولاتى ئىمەدا كە  
ھەموو شتىك لە سەر تادايە، چەند دروستكردىن پردىك بۆ شارىك گرنگە ھىندەش  
تەرخانكردىن بودجە يەك بۆ دەربرىنى ئازاد گرنگە .

بۆ سەلماندى ئەم قسە يەم دەلئىم، چەند ئازادىي رادە برىن بۆ خەلك پىويست  
بېت، ھىندەش بۆ حكومەت پىويستە .

پەنگبئى حكومەت زۆر بە ئاسانى بتوانئى ھەوال و رووداوەكانى ولات لە خەلك  
بشارىتە وەو رۆژانە خۆى لە رىگەى دەزگا ھەوالگىيەكانىيە وە ئاگاي لە ھەموو  
باس و خواسى ولات بېت، بە لام دەستەلاتداران ناتوانن ئەو ھەوالانە پۆلئىن بكن .  
ئەو رۆژنامە نووسەكە پىتدەلئى ناپەزايى دەربرىنى چوار قوتابىيى زانكۆ گرنگترە  
يان سئى ھاوولاتى لە رىزى نان كرىن؟ رۆژنامە دەزانئى چى گرنگە و كامىيان ھى  
ئەو يە كە حكومەت بايەخى پىبىدات . رۆژنامە نووسان و نووسەران ئەگەر نەتوانن  
بە ئازادانە بىروپراي خۆيان بلئىن دەستەلات چۆن دەزانئى كام رووداۋ مايەى

نارەزايەتییە؟ بۆیە زۆر جار رژیمە سەركوتكارەكان لەسەر بنەمای ئەو جۆرە  
هەوالگرییانەیان مێشیان لێ بوو بە گامێش یانیش بە پێچەوانەو.  
لەو وە ئالوگۆری زانیاری و سەربەستی لەگواستەنەو یاندا لە حکومەتەو بۆ  
خەلك و لەخەلكەو بۆ حکومەت وەك زەرورەتی لێ دیت. بۆیە پێویستی  
بە سەرمايەگوزاری هەیه، كە حكومەت لە چوارچێوەی یاسایەكداو بە پێی تیراژ،  
هاوكاری میدیای ئازاد بكات. ئەو لە هەموو دنیا هەیه و شتێك نییه من خەلقم  
كردییت. كە ئەمە بكریت یان رۆژنامە حزبیەكانیش خۆیان چاكەكەن و دەكەونە  
ركابەرییەو، یانیش وەك رۆژنامە ی پراڤدا كە دواي حەفتا ساڵ ناوی نەما،  
ئەستێرەیان دەكوژیتەو.

**هێرش رەسول: دەسەلاتی سیاسی هەمیشە لە بەرامبەر رەخنەدا توشی دەمارگژی و  
تورەبوون دەیت، چون دەكریت میدیای ئازاد لەگەڵ دەسەلاتی  
تورە بەرەم یین، ناچەند ییتوایە بۆشایی لەتیوان میدیای  
كوردی و كایە سیاسی لە كوردستان هەیه؟**

**رێبوار كەریم وەلی:**

كێشە ی سەرەکی لەو بەینەدا نەبوونی یاسایەكە كە هەموو  
لایەك پابەندی خۆی بكات. بەلام لەو هەش گرنگتر را نەهاتنی تاکی كورده، چ وەك  
تاکی بێدەستەلات و چ وەك تاکی دەستەلاتدار لەگەڵ كەلتوری رەخنەدا.  
بەداخەو هەمووان لە بەرامبەر رەخنەدا توشی دەمارگژی دەبین، ئەو تەنها  
دەستەلات نییه كە بەرەخنە قەلسە، بەلكو تاكەكانیش كاتێك رەخنەیان لێ  
دەگیریت هەلدەچن.

بەداخەو لە ولاتی ئیمەدا رەخنە لای دەستەلات پۆلین كراو: رەخنە ی  
بنیاتنەرو رەخنە ی رووخینەر! كە لەهەقیقەتدا شتی وا نییه، شتێك هەیه كە  
پروسی ژياندا كەموكورییەكان دەردەخات و پشتیوانی پیشقەچوون و گۆرانەو  
ئەو هەش پێدەگوتی رەخنە.



كۆمەلە خەلكىك بى ئاگادارى لەئەخلاقى رۇژنامە نووسى و پره نسيپه كانى كارى رۇژنامە نووسى دە نووسن، ئەگەر ئەو ەى ئەوان ەلەبىت تارادەيەك شەرعىە تى پى دەدرىت، چونكە ئەو دەستەلاتەى ئەوان لەسەرى دە نووسن، دەستەلاتىك نىيە ەموو شتىكى راست بىت و تەنھا كاركردىكى ەلەى ەبىت، بۆيە توورە بوونىك و ەلچوونىك لە ەردوولاولە ەيە. رەخنەى رۇژنامە نووسان تا ئەوكاتەى تىكەل بەقسەى توندوتىژو پەلامارى شەخسى نەكرىت گوپى لى ناگىرىت. كاتىك رۇژنامە نووسىك بەئوسلوبىكى شايستە شت دە نووسى گوپى لى ناگىرىت، بەلام ەمان كەس ئەگەر دواى ئەو نووسىنە شتىكى جنىئامىزو پىر لەتانە و تەشەر لەسەر كاربە دەستىك بنووسىت دەبىتە بابەتى رۇژ. نووسىنى ناو رۇژنامە و **گۇفاره كان گوزارشته لە نوورەيى خەلك بەرامبەر دەستەلاتىك كەپىوستى بەخەلك نىيە.** بەواتايەكى دىكە پرۆسەى سياسىي كوردستان لەخەلك بىمنەتە. ئەو بىمنەتییە و اىكردوو ە كە نەك ەەر بوارى كارى رۇژنامە نووسى ئەھمىيەتى نەمىنىت، بەلكو بەھۆى ئەو قەلەم بە دەستانەى كە پارتە سياسىيە كانى كوردستان بۆ لەنىوبردى رۇژنامە نووسە راستەقىنە كان خستوو ياننەتە نىو كاپەكەو، بى ئىعتىبارىش بوو.

و ەك وەلامى پرسىارەكەش، بۆشايىەك لەنىوان خەلك و دەستەلاتى سياسىدا دروستبوو، ەيچ دەستەلاتىكى دنيا حەز لەو ە ناكات رەخنەى لى بگىرىت. ئەو تەجروبەيە تەنھا لای ئىمە نىيە و زۆربەى ولاتانى دنيا پىيدا تىپەرىون. رۇژنامە بەناوبانگە كانى وەك ئاساھى شىمبۆن-ى ژاپۆنى، كۆرىيە ديلاسیرا-ى ئىتالى بەرامبەر بە دەستەلاتە تۆتالىتارە كانى ولاتە كانى خۆيان وەستان و باجەكە شىان دا، لۆمۆندى فرەنسى مى بۆ سياسەتە كانى حكومەتى فرەنسا كەچ نەكردو دەيلى مەيلى ئەفرىقاي باشور تا دوا ەناسە دژى ئەپارتايد وەستا، بۆيە ەموو دەستەلاتىك لە رۇژنامە توورە دەبىت. بەلام كاتىك رۇژنامە دەتوانى رۆل ببىنىت كە ولات سەقامگىر بىت، بەلام دەستەلات دابەش بووىت. ەەر كاتىك لە ولاتدا دەستەلاتىكى يەك دەست و يەك پارچە ەبوو، ئازادى رۇژنامە نووسى نامىنىت. لە ئەمريكاو ولاتانى دىكەى دنياش كە رۇژنامە كان گەندەلى و سكاندالى سياسى و دەستەلاتداران بلأودەكەنەو، پاىەكيان لەنىو ركابەرانى حكومەتدايە. بۆ نمونە

كاتىك كە نىيۆورك تايمز بەلگە نامە كانى پىنتاگۆنى بلاودە كىردەو، ئەگەر دىوانى بالاي دادەوهرىسى ئەمىرىكا بە فرىيى نەكە وتبايە دور نەبوو داخرىت. كاتىك واشىنگتۆن پۆست واترگىيىتى ئاشكرا كىرد ئەگەر كۆنگرىسى ئەمىرىكا بە فرىيى نەكە وتبايە دور نەبوو داخرىت و... ەتد.

بۆيە تا ئەوكاتەى دەستەلاتى ولات يەك دەست بىت، نە دىموكراسى بەرھەم دىت، نە ئازادىي رۆژنامە نووسىش دەبى. ئەگەر دەستەلاتىكى يەك دەست لە ولاتدا نەبىت، پەنايەك بۇ رۆژنامە كان دروست دەبىت و سىياسىيە كانىش كە متر ەلە دەكەن و رىژەى توورە بوونىش دىتە خواری.

سىياسىيە كانى كوردستان بە شىيوازی جوراوجور ەمىشە بەرتىليان داو ە رۆژنامە و رۆژنامە نووسان تا خويانىان لى بپارىزن، بە لام ئەم رەفتارە واىكردو ە كە نالى گىرنگى پەيوەندى نىوان خەلك و دەستەلات بپچرىت و رۆژنامە نووس لە پردى نىوان خەلك و دەستەلاتەو ە بىي بەتەلى نىوان و دوگمە و ھۆرىنەكە.

**ھىرش رەسول: پىتوايە میدىي ئەھلى لە كوردستان (باشور) توانىيىتى مەوداكانى ئازادىي رادەربىرین فراوان بكات؟ چۆن؟**

**رىپوار كەرىم وەلى:**

لە داىكبوونى رۆژنامە نووسى لە دنيا دا بەرلەو ەى زەرورە تىكى سىياسى يان نەتەو ەى يان كۆمەلايەتى بىت، زەرورە تىكى ئىكۆنۆمىيە. واتا ئەگەر سەيرى ەموو بلاوكراو ە ئازانسە گىرنگە كانى دنيا بكەين دەبىنين لە سەرەتادا وجوديان بۇ پىكردنەو ەى بۆشايىەك يان ئاسانكارى بوو ەلە بواری ئابورى و بازىرگانىدا. بەر لەو ەى پارتە سىياسىيە كان بىريان لە دەركردنى رۆژنامە كىردىتەو ە، دامەزراو ە ئابورىيە كان ئەم كارەيان لەئەستۆ گرتو ە. بۆيە میدىي ئەھلى لە كوردستان شەش سالە لە داىكبو ەو لە داىكبوونەكەى ئاناسايى بوو ە. ئەم ئاناسايى لە داىكبوونەو ەرو ەها بارودۆخى ناكاملى كۆمەلايەتى و سىياسى و ئابورى كوردستان دەستيان خستۆتە ناو دەستى يەكترىيەو ە تا رىگە نەدرىت بەرەستە كانى بەردەم ئازادى ەلەبگىردىن.

وهك له به راييشدا گوتم، كاتيك له ولاتيكدا خوينه رى رۆژنامه له ههفته يه كدا ۱۶ ههزار كهس بن، راي گشتى دروست نابيت، كه راي گشتيش نه بوو، گرنگترين و كارىگه رترين هۆكارى پهره سه ندى نازادى وجودى نيه. له ولاتيكى چوار مليونيدا به لاي كه مه وه ده بى تيرازى رۆژنامه نيو مليون بيت تا وا بكات رۆژنامه له سه ر پى بوه ستن، خه لك ته يار بكن و پهره به خواسته ديموكراتيه كان بدهن.

۳۰۰ ريكخراوى مه ده نى و هه ر هه موو رۆژنامه كانى كوردستان ناتوانن ده هه زار كهس بيينه سه ر شه قام، كه واتا زۆرمان ماوه.

رۆژنامه نيمچه ئه هلييه كانى كوردستان زۆر يك له و كارانه يان كرد كه رۆژنامه ي حزبى خۆى لى گيل ده كرد، ته نانه ت له رووى ته كنىكى كاريشه وه شيوازيكى نيمچه ستاندارديان هه بووه، به لام ديسانيش له و شوينه ي كه به رژه وه ندى خه لكانيكى نزيك له خۆى كه وتوته مه ترسيه وه بيده نكي هه لباردوه . ناسه ربوخويان له رووى ئابوورييه وه، ناكاملئى ته كنىكى كار، ياساى ده ستوپيگري رۆژنامه نووسى، ليكخالينه بوون له گه ل ده سته لات و زۆر شتى ديكه ي له و بابته نه يانه يشتوو رۆژنامه كان ئه و رۆله به ته واوه تى ببينن.



**د. سامان فهوزی – پښتور له یاسای راگه یاندن (\*)**

**له ته وهری:**

**نژادیی راده برپین له روانگهی یاسا و ټیټیکه وه**



**"بهه له دا ده چین نه گهر پیمان واییت  
ته نه یاسای چاپه مینی ههریمی  
کورستان، کاروباری روژنامه نووسی  
له ههریمی کورستاندا ریکده خات"**

---

\* نه م دیداره له نه یلولی ۲۰۰۷ دا سازکراوه. نه وکاته (د. سامان فهوزی) بپروانامه ی دکتورای وهرنه گرتبوو.

## د. سامان فهووزی

- سالی ۱۹۷۵ له ههولیر له دایکبوه.
- سه ره تایی و ناوه ندی و ئاماده یی له ههولیر ته واوکردوه.
- ۱۹۹۷ - ۱۹۹۸ کۆلیژی یاسای له زانکۆی سه لآحه ددین ته واوکردوه.
- له ۱۹۹۸ تا ۲۰۰۰ لیکۆلهری داد بوه له دادگای ههولیر.
- له ۲۰۰۰ تا ۲۰۰۳ له دادگاکانی ههولیر و سلیمانی کاری پارێزه ری کردوه.
- له ۲۰۰۳ پروانامه ی ماسته ری له زانکۆی سلیمانی به ناو نیشانی (لپرسراویتی شارستانی رۆژنامه نووس) به دهسته ئیناوه.
- له ۲۰۰۷ پروانامه ی دکتۆرای له زانکۆی سلیمانی به ناو نیشانی (خراپ به کارهینانی مافی ره خنه گرتن) به دهسته ئیناوه.
- له ۲۰۰۱ هوه تا کو ئیستا له هه رسی به شی یاسا و راگه یانندن و زانسته رامیارییه کان له زانکۆی سلیمانی وانه ده لیته وه.
- له ۱۹۹۵ سه رنووسه ری یه که مین رۆژنامه ی خویندکاری بوه له زانکۆی سه لآحه ددین به ناوی (هه وران).
- ئه ندامی دهسته ی نووسه رانی رۆژنامه ی (رییازی خویندکاران) بوه.
- له ۲۰۰۱ تا ۲۰۰۳ له دهسته ی نووسه رانی رۆژنامه ی (الاتحاد) بوه.
- کۆمه لیک و تارو بابه تی له رۆژنامه و گو قاره کاندایا وکرده و ته وه.
- پینچ کتیبی چاپکراوی هه یه: (رۆمان به ره و کویمان ده بات؟ - لیکۆلینه وه ی ئه ده بی ۲۰۰۰، شه هید شوان ناسنامه ی بزوتنه وه ی خویندکاران - لیکۆلینه وه ۲۰۰۱، میدیای ئینته رنیتی و گرفته یاساییه کانی - لیکۆلینه وه ۲۰۰۲، المسؤلیة المدنیة للصحفي - ماسته رنامه ۲۰۰۶ ئوردن، اساءة استعمال حق النقد - تیژی دکتۆرا ۲۰۰۸ میسر).
- سه رۆکی به شی زانسته رامیارییه کانه له کۆلیژی یاسا و رامیاری له زانکۆی سلیمانی.
- خیزانداره و مندالیکه هه یه.

**ھېرش رەسول: بارى رۇژنامە نووسىيى كوردى و رۇژنامە نووسان لەھەرئىمى كوردستان لەژىر سىبەرى ياساى چاپەمەنىدا چۆن دەبىنيت، پىتوايه ئەمە خۆى بە ياساى كىردنى كۆتۈبەندەكانى دەسەلات يىت بەسەر ئازادىيى رۇژنامە نووسىدا؟**

**د. سامان فەوزى:**

بىگومان ھەموو ئازادىيەكى رەھا و بى كۆتۈبەند جۆرىك لەنا ئارامى و كىشەى لىدەكە و پىتەو، چونكە ھەردەم وەك فرۆيد دەلىت: مرؤف جۆرىك لەخودپەرستى تىدايە و پالئەرى ھەلسوكە و تەكان و پىادە كىردنى ئازادىيەكى ھەز و غەرىزەكانى دەجولئىنى بۆ خۆتېرىكردن، ئەو ھەش دەبىتە ھۆى بەرىيەككە و تەن لەگەل ئازادىيەكانى كەسانى دىكە، كە ئەو ىش بىگومان ھەز و غەرىزەكانى، ھەلسوكە و تەكانى دەجولئىنى، بۆيە پىويستە ئازادىيەكانى رىكبخرى و باشتىن ئامرازىش بۆ ئەو رىكبختنە برىتتە لەياسا، بگرە بى بوونى ياسا بۆ رىكبختنى ھەلسوكە و تەكانى مرؤف جۆرىك لەپاشاگەردانى دروستدەبى، كە بەھۆيەو دەسەلاتى ھىز زالدەبى بەسەر پەيوەندىيەكاندا.

بەلام ياساش ھەرىك جۆرى نىە و دەشى باش و دەشى خراپىش بىت، چونكە لەمىژە و تراوہ ياسا داردەستى دەسەلاتە بۆ ھوكمپرانى، يان ئەو چەكەيە كە بەھۆيەو دەسەلات ھوكمپرانى خۆى دەكات، جا بۆيە ئەگەر دەسەلاتەكە دەسەلاتىكى دىكتاتورى بىت، ئەوہ ياساكەش ياسايەك دەبى تەنھا بۆ راگرتن و دەستەبەركىردنى زىاترى بەرژەوہەندىيەكان و ويستى دەسەلاتدار، خو ئەگەر دەسەلاتدارىش دەسەلاتىكى ھەلقولالوى نىو خەلك بىت و بەگرنگىدان بەويست و ھەزى خەلكى ھوكم بكات، واتە دەسەلاتىكى دىموكراسى بىت، ئەوہ بىگومان

ياساگەش بەويستی زۆرىنەى خەلگى دەبىت، ھەربۆيە ياساى چاپەمەنىي ھەريىمى كوردستانىش ئەو ھاوكىشەيەى سەرھەوى بەسەردا جىبەجى دەبىت و ھەكو چۆن دەوترى (كالا بەقەد بالا)، ئاھاش ياسا و ھەراھەمكردنى ئازادى لەياسادا بەقەد ويستی دەسەلاتدار دەبى لەولاتدا.

لەبەرئەھەشى ياسا ھەك بونەھەريكى زىندوو وايە و گەشەدەكاو پيشدەكەوى و دەگۆپرى ئاھاش ياساش لەگۆراندايە و ھىچ پىرۆزىيەكى نيە كاتىك بمانەوى دەستكارى بکەين و لەگەل کات و شوپنەکاندا بىگونجىن، چونکە ياساش زادەى سەردەمى خۆيەتى، بۆيە من وايدەبينم ياساى چاپەمەنىي ھەريىمى كوردستان كە ژمارە ۱۰ى سالى ۱۹۹۳ىە ئەگەرچى بەپىي پىوەرەکانى ئەمرو بۆ ئازادىي رۆژنامەنووسى كەموکۆپرى زۆرى تىدايە، بەلام بۆ كاتى خۆى و لەچاو ياساى چاپەمەنىي عىراقى كە ژمارە ۲۰۶ى سالى ۱۹۶۸ە ياسايەكى پيشكەوتوو و باش بوە، بەتايبەتیش ئەگەر بزاني سالى ۱۹۹۳ سالى ھەرچەرخان بوايە لەرووى سياسى و تارادەيەك بوارەکانى دىكەى ژيانى ئەو ناوچەيەى ئىستا بەھەريىمى كوردستان ناودەبرىت، بۆيە ناکریت ئىمە لەگەل ياسايەكى پيشكەوتوى و لاتىكى ئارامى ھەكو "سوید"ى بەراورد بکەين.

بەلام ئىستا زياتر لەھۆكارىك ھەيە كە وا دەخوازىت چاو بەياساى چاپەمەنىي ھەريىمى كوردستان بخشىنریتەو ھەگەل بارودۆخ و پيشكەوتنەکانى ئەم سەردەمە بگونجىنرى و ئەويش ھەنگاو بەھەنگاو لەگەل پيشكەوتنەکاندا پيشبکەوى.

ماوھتەو ھەلەدا دەچىن ئەگەر پىمان وابىت تەنھا ياساى چاپەمەنىي ھەريىمى كوردستان كاروبارى رۆژنامەنووسى لەھەريىمى كوردستاندا رىكدەخات، بەلگەو لەو ياسايە زياتر ياساى سزادانى عىراقى ژمارە ۱۱۱ى سال ۱۹۶۹ىە، چونکە بۆ ديارىکردنى تاوانەکانى رۆژنامەنووسى و سزاي رۆژنامەنووسان دەبى بگەپىنەو ھە بۆ ياساى سزاگان، نەھەك ياساى چاپەمەنىي ھەريىمى كوردستان.

خۆ ئەگەر قسەش لەسەر خراپى و خالەلاوازەکانى ھەردوو ياساگە بکەين ئەو ھەقارىت زۆرن، زەقترينيان توندوتىژى ئەو سزايانەيە كە بۆ كارى رۆژنامەنووسى دانراون، ئەگەر ھەلەيەك بکەين، كە رەنگە ناووزاندنىك ۱۰ سال بەنکردن



بەخۆۋەبگىرىت، لەكاتىكىدا بەندىكردىنى رۆژنامە نووس لە زۆر ۋىلاتى دىموكراسى و پىشكە وتودا نەماۋە لەسەر كارى رۆژنامە نووسى و لەبرى ئەۋە بە شىۋازى دىكە سزاي رۆژنامە و رۆژنامە نووس دەدرىت.

**ھېرش رەسول: ئاچەند نەبوونى پەيماننامەى شەرەفى رۆژنامە نووسى و پەپرەۋنە كىردنى ۋەك پىۋىستى ئىتىكى كارى رۆژنامە نووسىي لەھەرئىمى كوردستاندا كارىكردۆتە سەر ئازادىي رادەربىرپىن لەرۆژنامە نووسىي كوردىيدا؟**

**د. سامان فەۋزى:**

ھەموو پىشەيەك جۆرىك لەئەتەكىت ۋە ئىسۋلى خۆى ھەيە بۆ ئەنجامدانى و ھەندىكجار لەكاتى گەۋرەبوونى و كۆنى ئەۋ پىشەيە و ترسناكى بۆ سەر ژيانى خەلكى، ئەنجامدەرانى ئەۋ پىشەيە لەنپوان خۆياندا پەيماننامەيەك ئىمزا دەكەن، كە بەپەيماننامەى شەرەفى ئەنجامدەرانى ئەۋ پىشەيە ناۋدەرىت، ۋەك پىشەى پزىشكى و پارىزەرى و رۆژنامە نووسى.

دىارە ئەۋ پەيماننامەيەش كە ئىمزاى دەكەن ھەندىكجار سنورەكەى تىكەلدەبى بەسنورى ياسا ۋە ھەردووكيان قسە لەسەر يەك بابەت دەكەن، بۆ نمونە باسنە كىردنى ژيانى تايبەتى كەسەكان كە ھەردووكيان دەلئىن ناشى ۋە نابى باس بىرى، بەلام ياسا زياد لەۋەش سزا ديارىدەكات بۆ ئەۋ كەسەى كە ئەنجامى دەدات ۋە نھىنى ژيانى تايبەتى كەسەكان باسدەكات. لەلايەكى دىكەشەۋە ھەندىك بابەت ھەيە تەنھا پەيماننامەى شەرەف يان تەنھا ياسا باسى لىۋەدەكات بەبى ئەۋىترىان، ۋەك پىۋىستى بەكارنەھىنانى كارى رۆژنامە نووسى بۆ بەتالكردەۋەى رق بەرامبەر كەسانى دىكە ۋە گرنگى چاۋنەپۆشپىن لەۋ ھەلە ۋە كەموكورپانەى خىزم ۋە كەسە بەرپرسەكانى رۆژنامە نووسەكە دەيكەن. ئالپىرەۋە زياتر گرنگى پەيماننامەى كارى رۆژنامە نووسى سەرھەلدەدات، چونكە باس لەھەندىك بابەت دەكات كە ياسا باسى لىۋەناكات، ئەۋە جگە لەۋەى ۋەك سانسۆرىكى خودىشى لىدئىت بەسەر كەسەكانەۋە بۆئەۋەى پىشەكەيان لەكەدار نەكەن ۋە ھەمىشە بەرژەۋەندىي گىشتى ۋە پەيامەيان لەبەرچاۋ بىت كە دەبى بىپىكن لەئەنجامدانى كارى رۆژنامە نووسى.

بېگومان نەبوونی ئەو پەیماننامەى شەرەفى رۇژنامە نووسىيەش بەجۆرىك لەجۆرەكان بۆتە ھۆى خراپ تىگەيشتن و خراپ ئەنجامدانى كارى رۇژنامە نووسى لەلايەن ھەندىك لەرۇژنامە نووسەو، كە ئەمەش بۆ خۆى زيان بەئازادىي رۇژنامە نووسى دەگەيەنئىت، بەلام دەبى ئەوەش بزائىن كە تەنھا بوونى ئەو پەیماننامەى شەرەفى رۇژنامە نووسىيە بەس نى، بەلكو دەبى بىروا بەجىيەجىكردى بىكرىت لەلايەن خودى رۇژنامە نوسەكانەو، چونكە وەك ئاشكرايە جىبەجىكردى زۆرەكى نى، لەخودى خۆى مرقەكانەوئەيە .

**ھېرش رەسول؛ لەھەرىمى كوردستاندا كە حكومەتیش بەجۆرىك لەجۆرەكان دووبارەبوونەوئەى جىزبە لەبەرگى دەسەلاتى سياسىيدا، ئايا مىدىيەى رەسمى دەتوانىت جىاواز لەوئەى مىدىيەى جىزبى، ئەركىكى دىگە بىئىت؟**

#### **د . سامان فەوزى :**

لېرەدا ئىمە دەبى جىاوازی بكەين لەنۆوان دوو جۆر لەمىدىيەى جىزبى، مىدىيەى ئەو جىزبانەى كە گەيشتوونەتە دەسەلات و لەپىكھاتەى حكومەتدا رۆلئىكى سەركى ھەيە، لەگەل مىدىيەى ئەو جىزبانەى كە لەدەرەوئەى حكومەتدان، يان بەشدارىيەكى كەم و لاواز بەشداريان لەحكومەت كىردوئە . بېگومان مىدىيەى ئەو جىزبانەى كە حكومەت دەبەن بەرپۆە بەجۆرىك لەجۆرەكان لەگەل مىدىيەى حكومى لەيەكدەچن و ھەردوولايان ھەلەو كەموكورپىيەكانى يەكترى فەرامۆشەكەن، بەتايبەت لەولاتئىكى وەكو ئىمەدا . بەلام مىدىيەى ئەو جىزبانەى كە لەدەسەلاتدانىن و بەشدارنىن لەحكومەت، ئەو تارپادەيەكى باش مىدىيەىكى جىاوازە لەمىدىيەى حكومەت و ھەندىكجار رەخنەى جدى لەحكومەت و دەسەلاتەكانى دەگرىت لەولاتدا، بەلام بېگومان نەك بەو ئازادىيەى كە رۇژنامە ئەھلىيەكان دەيكەن، چونكە جىزبەنەيارەكانىش لەولاتى ئىمەدا پارە لەحكومەت وەردەگرن، بۆيە ناتوانن بەزەقى و زۆر بەئاشكرايى رەخنە لەحكومەت و سىمبولەبىرپارەدەستەكانى ناو حكومەت بگرن .

**ھېرش رەسول: چى بىكرىت بۆ ئەوھى فەزاي ئازادىي رادەربېرېن لە كوردستان فراوان  
بىكرى و ميديا بېتە "دەسەلانى چوارەم"؟**

**د. سامان فەوزى:**

- بۆ فراوانكىردنى فەزاي ئازادىي رادەربېرېن لە كوردستانداو بەمەبەستى  
كىردنى ميديا بەدەسەلاتى چوارەم دەبى كار بۆ ئەو خالانەى وارهوھە بىكرى:
- أ. گۆرېن و ھەمواركردنى ئەو ياسايانەى كارى راگەياندىن رېكەدەخەن بەجۆرېك  
لەگەل رۆحى سەردەم و پىداوستىيەكانى كۆمەلگاي كوردستان بگونجىت،  
ھەروھەا بۆ ئەوھى چىتر ئەو ياسايانە ھەك رېگريك نەبن لەبەردەم كارى  
رۆژنامەنوسى لەم روھشەوھە دەبى رەچاوى ئەم خالانە بىكرىت لەياسا تازەكاندا:
- ۱- (توقيف) كىردنى رۆژنامەنوس لەسەر تاوانى رۆژنامەنوسى نەمىنىت، چونكە  
تەوقيف سزا نى، بەلكو ئىجرائاتىكى خۇپارېزىيە.
- ۲- سزاي بەندكىردن بۆ تاوانەكانى رۆژنامەنوسى نەمىنىت ئەو سزايە واباشترە  
بگورېت بەسزاي دىكە ھەك تغريم و تعويچ (پېژاردن و قەرەبووكردنەوھ).
- ۳- بىريارى دەكىردنى رۆژنامە لەدەستى سى دەسەلاتەكەى دىكەدا نەبن و بگرە ھ  
شىوازى ئاگاداركردنەوھ (اخطار) ھەك بىرتانبا رۆژنامە دەربىكرى.
- ۴- بەرون و ئاشكرا دىارىكىردنى تاوانەكانى رۆژنامەنوسى، بۆ ئەوھى بەگشتگىرو  
مگاگى نەمىنىتەوھ و نەبىتە داردەستىك بەدەست دەسەلات بۆ لىدانى  
رۆژنامەنوسىي ئازاد ھەركاتىك وىستى.
- ۵- دىارىكىردنى مافەكانى رۆژنامەنوس بەشىوازىكى رونترو باشتر، بەتايبەتېش  
ئەوھى تايبەتە بەمافى دەستكەوتنى زانىارىيەكان.
- ب. پىگەياندىنى رۆژنامەنوسان بەشىوازىكى ئەكادىمى زىاترو كىردنەوھى خولى  
ھۆشيارىي رۆژنامەنوسى بەبەردەوام بۆ راھىنانىان لەسەر ئىتتىكى كارى  
رۆژنامەنوسى و ئاشناكىردنىان بەياساكانى رۆژنامەنوسى و راگەياندىن.
- ج. جەختكىردنەوھ لەسەر ئەوھى ھەر سزايەكى رۆژنامەنوسى نابى رۆژنامەكە  
بگرىتەوھ و رۆژنامە نابىت دابخرىت يان ياساغ بىكرىت.

- د. بەھىزکردنى سەندىكاى رۆژنامە نووسان بەجۆرىك بەراست بېيتە سەندىكاىەك بۆ  
داكۆككۆدن لەرۆژنامە نووسان.
- ھ. پىشتىگىرىكىردنى رۆژنامەى ئەھلى و سەربەخۆ، چونكە ئەوان زىاتر دەتوانن  
چاودىر بن بەسەر دەسەلات و حكومەت.
- و. نەھىشتنى سانسورى پىشووخت لەسەر رۆژنامە و بابەتەكانى و بەكارنەھىنانى  
(ژمارەى سپاردن) بۆ ئەو جۆرە سانسۆرە لەسەر كىتەپ.
- ى. گىرنگى بە دەستوركىردنى ئازادى رۆژنامە نووسى و بەشىك لە مافەكانى  
رۆژنامە نووسان، ھەر وەك لە چەندىن ولاتى جىھاندا ھەيە وەك ئەمەرىكا و مىسر.

**ستران عەبدوللا – سەرنوسەری گوڤاری "هەفتانە" (\*)**

**لەتەوەری:**

**ئازادیی روژنامە نووسیی لەتیوان میدیای حیزبی و ئەھلییدا**



**"باشتر وایە حزب لەجیی دەرکردنی  
روژنامە پشتیوانی لەدەرکەوتنی روژنامەو  
میدیای ئەھلی، سەربەخۆو ناخزبی  
بکات و پەيوەندییەکی بونیاتنەرانیان  
لەگەڵدا دروست بکات"**

---

\* ئەم دیدارە لەئازاری ۲۰۰۷ دا سازکراوە. ئەوکاتە (ستران عەبدوللا) سەرنوسەری روژنامەیی "ئاسۆ" بوە.

## سالیح عهبدوئالا محهمهد (ستران عهبدوئالا)

- سالی ۱۹۶۹ له شاری که رکوک له دایکبوه.
- خویندنی تا ئامادهیی له که رکوک ته واوکردوه.
- سالی ۱۹۹۳ کۆلیژی کارگیڤی و ئابوری له زانکۆی سه لاهه ددین - ههولیر ته واوکردوه.
- له ماوهی نیوان ۱۹۹۳ بۆ ۲۰۰۰ له رۆژنامهی "کوردستانی نوی" کاریکردوه.
- سالانی ۲۰۰۱ بۆ ۲۰۰۴ بهرپرسی په یوه ندییه گشتیه کان و راگه یاندنی حکومه تی هه ریمی کوردستان - ئیداره ی سلیمانی بوه.
- سالی ۲۰۰۴ له گه ل دهسته یه ک رۆژنامه نویسی هاوړییدا ده زگای خه ندان بۆ په خش و وه شانندیان دامه زاندوه.
- له نیسانی ۲۰۰۴ وه تا ئابی ۲۰۰۷ سه رنوسه ری رۆژنامه ی "ئاسۆ" بوه.
- سه رۆکی ئه نجومه نی بهرپوه بردنی خه ندان و سه رنوسه ری گوڤاری "هه فتانه" یه.
- چه ند کتیبیکی چاپکراوی به کوردی و عه ره بی هه یه.

## هیرش رهسول: تا چند ئازادی رادەربیرین لەرۆژنامەنۆوسی کوردی ئامادەگی هەبوو؟ چۆن؟

ستران عەبدوڵلا:

قۆناغەکانی رۆژنامەنۆوسی کوردی جیاوازی پچرپچین، بۆیە ناتوانین هێڵکی گشتی لەبارەى ئەندازەى بونی ئازادی رادەربیرین لەرۆژنامەنۆوسی کوردی دیاری بکەین. لەم روهوه ناکرێ میژووی رۆژنامەى کوردی لەمیژووی سیاسەت و بزوتنەوهی کوردایەتی جیا بکەینەوه. لەوماوه کەمانەى کە جۆریک لەکرانەوهی سیاسی لەولانتدا روویداوه چ بەهۆی گۆرانکاری سیاسی یان بەهۆی بەهێزبوونی باسکی بزوتنەوهی کورد دەرفەت بۆ گەشەکردنی رۆژنامەنۆوسی کوردی و بەو پێشەش بۆ ئازادی رادەربیرین والا بووه، لەگەڵ یەكکەوتنی ئەو کرانەوه سیاسییە، نەك ئازادی رادەربیرین، بەلکو رۆژنامەى کوردیش تووشی پاشەکشى هاتووه.

دەرفەتی ئازادی رادەربیرینی راستەقینە لەدوای راپەرینی ۱۹۹۱ هوه رهخساوه.

دەکرێ بڵێن بەشیۆهیهکی گشتی رهوشی ئازادی رادەربیرین لەناو رهوتی رۆژنامەنۆوسی کوردی باشە، بەلام ئەم باشەیه رهها نییه. لەزۆر جومگەى زەمەنى و دەرفەتی سیاسیییدا ئەم ئازادییه پیشیلکراوه، بەرتەسککراوه تهوه و خاوهنانی بیروپرای ئازاد رووبه پووی گوشاری په نهان بونه ته وه تا پاشه کشی بکەن و چاودیری ناوخۆیی ناخیان کە فاله تی بەر بەستکردنی بیروپراکانیان بکات.

ئازادی رادەربیرین ههیه، چونکه له ناو میدیای کوردیدا پتر له ئاراسته و رهه ندىك ههیه که مرۆف ده توانی بیروپراکانی خوی تیدا بلاوبکاتهوه، به لام لیبرسینه وهی راسته وخۆو ناراسته وخوش له زۆر بواردا ههستی پیده کریت.

**ھېرش رەسول: رۆژنامەى حېزبى لەئىستادا كۆنترۆلى گۆرەپانەكەى كىردوو، ئەو گۆرەپانە بەج شىۋەيەك لەو رۆژنامەيە دەسەنرېتەو دەدرېتەو بەرۆژنامەى ئازاد لەكاتىكدا حېزب پارەيەكى خەيالى بۆ رۆژنامەكانى خۆى تەرخاندەكات؟**

**ستران عەبدوئالا:**

مەبەست لەگۆرەپانى كۆنترۆلكراو چىيە؟ ئەگەر مەبەست ئەمە بىت ئەوان بازارى رۆژنامەنوسىيان بۆ خۆيان قورغىردو ئەمە راست نىيە! خەلك و خوينەران ئەمىرۆكەمتر رۆژنامە حىزبىيەكان دەخويننەو. دەرچوونى ئەو رۆژنامە حىزبىيە تىكەلەيەكە لەئەركى حىزبى و مېدىيى. حىزب بازارى ھەبى بۆ ئەو رۆژنامەيان نا ھەر دەريان دەكات بۆ بلاوكردنەو ھى بىروپا و دۇنيابىنى خۆى. باوەرناكەم ئەو تەكنىكە تا سەر بتوانىت بەردەوام بىت. رۆژنامە حىزبىيەكان لەمەقتەئىكى زەمەنىدا رۆلى خۆيان گىراو، بەلام ئەمىرۆچ شىۋەى حىزبىيەتى و چ رۆژنامەنوسىيە حىزبىيەتى دەبى بچنە ژىر سىبەرى مەيلى گۆپان و كرانەو ھى زىاترەو. باشتر وايە حىزب لەجىي "دەركردنى رۆژنامە" پىشتىوانى لەدەركەوتنى رۆژنامە و مېدىيە ئەھلى، سەربەخۆو ناخىزبى بىكات و پەيوەندىيەكى بونىاتنەرانەيان لەگەلدا دروست بىكات بۆ ئەو ھى لەناو سەدان بابەت و ھەوال و باسوخواسى ئەو رۆژنامە سەربەخۆيانەدا دەرفەت بۆ بلاوكردنەو ھى چالاكى و دۇنيابىنى حىزبەكانىش بىرەخسى. ئەمە تەكنىكىكى باشترە لەرۆژنامەى دروشمدار.

بەمجۆرە دەبى بزانىن گۆرەپانى بازار دەمىكە لەدەست رۆژنامەى حىزبى دەرچوو جا ئىتر چى لى وەرېگىرېتەو؟ ئەگەر لەدەست ئەوانىش بىت كى ئەم گۆرەپانە لەرۆژنامەى حىزبى وەرېگىرېتەو ھى بىداتەو بەرۆژنامەى ئازاد؟ چارەسەر ئەو نىيە ئەو پارە خەيالىيەى حىزب، بى حىساب و كىتاب دەيداتە ئۆرگانى خۆى لەحىزب وەرېگىرېتەو ھى لەجىي ئەو بى حىساب و كىتاب بدىتە دەست رۆژنامەى ئازادەو، بەلكو چارەسەر لەمەدايە كە رىوشوئىنى ئەوتۆ بىگىرېتەو بەر كە رۆژنامە لەولاتى ئىمە بىكەيەكى ئابوورىي ھەبىت و پىشەى رۆژنامەنوسىيە بىبىتە



ره قەمىكى بازگانى، قازانچ دەرېكاو تىچووى دەر كىردن و ژياندىن و خۆپىگە ياندىنى خۆى پىدە رېكرىتە وە . بۇ ئەمەش سى مەسەلە گىرنگن:

۱- بارى كۆمەلەيە تى، فەرھەنگى، ئابورىي كۆمەلى كوردستان و پىشېبىكە و پىت كە رۆژنامە نووسى لە خواستىكى سىياسى يان ئارەزوى نوخبە و حەزى رۆشنىپرو ئازادىخووانە وە بىكەتە پىويسىتىيەكى واقىيە كۆمەلى كوردە وارى، چىنى ناوەرپاست رۆلى خۆى پەيدا بىكەتە وە رۆژنامە وەك رۆژنامە بىيەتە كە نالى دروست كىردى نەتە وە، بىروپاى گىشتىي و لات و دەر فە تى وەرگىرتنى ھە و ال و زانىارى و خزمە تگوزارىيە گىشتىيە كان.

۲- لە ئىستادا ھە تا ئە و گۆرپانە روودە دات: دە و لئە ت (نەك حكومەت)، پەرلە مان (نەك حزب) پىرۆژە ياسا يەك پەسەند بىكەن بۇ ھا و كارىي مېدىا و رۆژنامە نووسىي ئە ھلى لە پىي فەندىك كە:

أ / لە پرووى سىياسىيە وە مەر جدار نە بىت.

ب / لە پرووى دە عمى مادىيە وە مەر جدار بىت بە چەند قۇناغىكى گە شە كىردى ھەر رۆژنامە يان كە نالىكە وە تا لە سەر پىي خۆى رادە وە سىت و قۇناغ بە قۇناغى گە شە كىردن ئە و دە عمە كە مېكرىتە وە .

ج / دە و لئە ت و سە يىرى بوارى رۆژنامە نووسى بىكەت، كە بوارىكى ژىارىي گىرنگە بۇ كوردستان وەك ئا و و كارە با و كۆپۆنى خۇراك.

د / ياسا يەك ئالىە ت و جۆرو پا بەندىتى ئە م دە عمە رىك بىخات.

۳- دە و لئە ت پىشتىوانى بوارى چاپ و چاپە مەنى بىكەت لە پىي ھاندىنى وە بە رھىنان لە بوارى دە زگای چاپخانە و كەرەستە كانى چاپە مەندىا و ئە م بوارە بە بوارىكى گىرنگى گە شە كىردى ئابوورى و بازارى ئازاد بزانىت. ئە مەش كەرەستە و تىچووى چاپە مەنى كە مدە كاتە وە و سەرما يە گوزاران ھاندىدە دات بىن لە بوارى چاپخانە، كەرەستە كانى چاپ و ... ھتد. وە بە رھىنان بىكەن.

۴- ھاوشانى ئە وانەش:

أ / تۆرپىكى فراوانى دابە شىكردى رۆژنامە، سەنتەرى دابە شىكردن و ماركىت كىردن ھە بىت.

ب/ بزوتنه وهی ریکلامکردن و جموجۆلی بازرگانی به شداربیت له بواری  
رۆژنامه نووسیدا.

ج/ ئەمانه هه مووی دینگه ی ئابوورین بۆ هه موو رۆژنامه یه ک پێویستن و بۆ  
رۆژنامه ئازاده کان سی قاتی ئه وه پێویستن.

**هێرش ره سول: رۆژنامه ی حیزبی له هه ری می کوردستاندا تا چه ند توانیویه تی ئازادی  
را ده برینی تیا پارێزێت؟**

**ستران عه بدو ئالا:**

ئه مه له رۆژنامه یه که وه بۆ رۆژنامه یه کی تری حیزبی ده گوێ. هه روه که دوو مه سه له ی گرن گ کار له ئه ندازه ی بوونی رای ئازاد له رۆژنامه کاندایه کات.

یه ککیان میزاج و ئه ندازه ی کرانه وه ی به پرسی رۆژنامه حیزبییه کان و ئه ویتیشیان هه لومه رچی سیاسی که له هه ندیک زه مه ندا یارمه تی کرانه وه و ئازادی ده دات و له هه ندیک هه لومه رچی تر دا ری لێ ده گریت.

به گشتی رۆژنامه ی حیزبی نا وه که ی به خۆه یه تی، بۆ ده برینی بیرو پای ئه و حیزبه و روونکردنه وه ی سیاسه ته کانی تی، بۆیه ئه وه ئه وله ویه تی کاره کانی تی نه ک شتی تر.

ده توانین بڵێین ده و رانی ک هه بووه که رۆژنامه ی حیزبی ری به توندترین بیرو پای ئازاد دا وه ده و رانی ش هه بووه ده رگای له سه ر هه موو شتی ک داخستوه.

نا بی له بیرمان بچیت که رۆژنامه ی حیزبی گرفتی ته نها له گه ل ئه و نووسین و وتارانه نییه که ره خنه له خۆی ده گرن، به لکو گرفتی له گه ل ئه و وتارانه ش هه یه که له سه ر هیزه هاو په یمانه کانی یان له سه ر هیزه نه یاره کانی ش ده نووسرین، چونکه حیزبه که هه لومه رچی سیاسی کاری تیده کاو نایه ویت له خۆی بئالۆزین.

**ھېرش رەسول: پېتوایە ئازادیی روژنامە نووسی لە ئازادیی قسە کردندا کورتدە کرێتەووە  
گەر ھاتوو کایە سیاسی قسەکانی بەھیند وەرنەگرێت؟ واتا تا  
چەندە پېتوایە کەلێنیک لە ئیوان کایە سیاسی کوردی و میدیای  
کوردیدا ھەبە؟**

**ستران عەبدوڵلا:**

دەسەلات و ھێزە سیاسییەکان، عادەتەن ئەو ھەمی یارمەتی  
روژنامە یەك بەدات مەجبور نییە گوێی لی بگرێت. یان گوێ لە بیروپای نووسەرەکانی  
بگرێت، ئەو کاتە قسە ی روژنامەکان بەھەند وەردەگیرێت کە میدیا گەشەبکات و  
ببیتە دەزگایەکی پیدانی ھەوال و زانیاری و کاریگەری لەسەر رای گشتی دابنیت.  
ئەو کاتە کایە سیاسی ھاندەدریت حورمەتی زیاتر بۆ قسە و رەخنەکانی  
روژنامەکان دابنیت.

بێ دەستمایەیی، بێ دابونەریتی لە کارکردن، نەبوونی روژنامە بە کایە یەکی  
خزمەتگوزاری میلیلی لە ئاستی سەرتاسەری ولاتدا کە خەلک پێویستی پێی بیت،  
ئەمانە بونەتە مایە بێ ئەرزشی نووسراوەکان لای دەسەلات کە ھەستناکات ئەم  
نووسینانە لەم روژنامانە ی پرگرفتن گوشاری بۆ دروستدەکات.

لەگەل ئەو ھەشدا رەنگە دوو خالی تریش رۆلی ھەبیت لەو مەسەلە یەدا:

**یەكەم:** دەسەلاتی کوردی دوای ١٦ سالیش لە پینکھاتنی و سەرەپای بوونی سیما  
سەرەکییەکانی سیستمیکی دیموکرات، بەلام ھیشتا ھیچ ئالیەتیک نییە  
بۆ بەرپرسیاریتی کردنی دەسەلاتی کوردی، بۆ ھەلسەنگاندنی ئەدائی،  
بۆ لێپچینەو ھەلکەموکۆری و گەندەلێیەکان. لە غیابی دامودەزگای  
چاودێری ئیداری و دارایی کارادا، لە غیابی لێپرسینەو ھەی پەرلەمانیدا،  
رەخنە ی روژنامە کایە یەکی بەستە زمان و بیگەسەو گۆرانی وتنە  
لەسەحرا یەکی بێ کۆتادا.

لهئه زمونئىكى ديموكراتى بى سيستمى وهكو ئه وهى كوردستاندا هه موو  
ئهركى رهخنه و لئپرسينه وه كه وتوته ئه ستوى رۆژنامه وه ئه مهش بارى ناله بارى  
رۆژنامه نووسى كوردى خراپتر كردوه .

**دووههه:** هه ره سه ره ئه وه بنه مايه ي رۆژنامه ي كورديش خوى بى دابونه ريتى  
كار كردنه ، خوى تازه يه وه بنه ماكانى جيگيرنه بووه ، هه نديكجار رى  
تيد كه وييت بى سه روبه رى ، بى به لگه يه يى و قسه وقسه لوك به هه نديك  
نووسينى رهخنه ييه وه ديار بييت كه ته نانه ت رهخنه ي به به لگه و نووسينى  
ئازادانه ش دهخاته ژير ته پوتوزى خويه وه وه سه ره نجام وا له ئازادى  
راده ربرين و نووسينى رۆژنامه كان ده پوانرئيت كه عه ره ب وته نى ( حه چى  
جه رايده ) واتا قسه ي رۆژنامه كانه و جى باوه ر نييه ، به داخه وه .

**گۆران عەبدوﻻﻻ** – سەرنووسەری رۆژنامەى ئەلیکترۆنىي "دەنگەکان" (\*)

لەتەوەرى:

ئازادىي رادەربىرىن و رەچاوكردنى ئىتتىك و ياسا لەرۆژنامەى ئەلیكترۆنىيدا



"ئەم ستراكچەرە لەدەسەﻻتى سىياسى كە  
تا ئىستا ياساكانى سەردەمى بەعسى بۆ  
بەپۆەبردنى كۆمەﻝ وەﻻ نەناو، ناتوانى  
كەﻟىنىك دروست نەكات لەنيوان خۆي و  
دەنگىكى جياواز لەرىتمى خۆي"

---

\* ئەم دىدارە لە حوزەيرانى ۲۰۰۷ دا سازكراو.

## نەوزاد مەدھەت (گۆران ەبەدوئالا)

- لەدايکبوی شاری که رکوک.
- ئامادەیی لەو شارە تەواوکردووە.
- لەدوایین قۆناغی خویندن بوە لەپەیمانگای تەکنیکی موسل، بەهۆی نەچوونی بۆ جەیشی شەعبی فەسلکراوە.
- لەکۆتایی هەشتاکانەوێ تا ناوەراستی نەوێ دەکان لەهەولێر ژیاوە، چالاکیی بواری کانی ریکخراوی جەماوەری بوە، وەک: یەکییتی بیکاران و کۆمەڵەئەوێ ئاوارەکان.
- ئیستا لەولاتی کەنەدا دەژی.
- دبلۆمی لەویب پەیی دیزاین لەولاتی کەنەدا بەدەستھێناوە.
- لەسالی ۲۰۰۲ ەوێ رۆژنامەئەلیکترۆنیی "دەنگەکان" ی دامەزراندووە.

**ھېرش رەسول: پىتۋايە ئازادىي رۇژنامە نووسى لە ئازادىي قسە كوردندا كورتدە كرىتە وە  
گەر ھاتوو كايەي سىياسى قسە كانى بەھىند وەرنە گرىت؟ واتا تا  
چەندە پىتۋايە كەلئىنك لە نىوان كايەي سىياسى كوردى و مىدىي  
كوردىدا ھەيە؟**

**گۆران عەبدوئالا:**

ئازادىي رۇژنامە نووسى يان ئازادىي مىدىيا بەھەموو شىئوھە كانيە وە  
لە نووسىن و دەنگو رەنگدا ئەگەر وەك مافىكى رەواي ھەريەك لە تاكە كانى كۆمەل،  
لە دەستورى و لاتدا نەھاتىبى و ئەو مافە چەسپ نەكرابى، ئەوا بەدلىيايىيە وە نەك  
ئازادىيەك بۆ قەلەم نامىنئىتە وە، نەك ھەر كايەي سىياسى قسەي سەر رۇژنامە كان  
بەھەند وە رناگرى، بەلكو يەكە يەكەي وشە كانى سەر رووپەرى رۇژنامە كان و سەر  
لىوى تاكە كانى كۆمەل پەروپال دەكات.

لە راستىدا كەلئىنك نىيە لە نىوان مىدىي كوردى و كايەي سىياسىدا، چونكە  
نۆربەي نۆرى كەنالە كانى راگە ياندىن و بەتايىبەت تەلە فزىيۆن و رادىيۆ كان ملكى  
حيزبن و لەجىياتى لۆيەلە تىيان بۆ جەماوەر ھەبى، كاريان بۆتە جوانكردنى  
سىياسەتە بىپرە و نەقە كانى دەسەلات و بەرپرسە كانى، كاريان گەرە كوردنە وەي ھەراو  
ھوريا بى بنە ماكانى سەر كوردە كانيەتى لە مەركىشە چارە نووسسازە كانە وە.

ئە وەي دەمىنئىتە وە چەند رۇژنامە يەكە ئەگەر توانرابى بە شىئوھە يەك لە شىئوھە كان  
سەربەخۆبوونى بپارىزىت، ئە وە بەدلىيايىيە وە سەدان تەنگە ژەي مادى و  
كاركردن يان بۆ دروستكرد و وە دەيانجار پەيامنىرو نووسەرە كان يان راکىشراونە تە  
بەردەم دادگا، يان شە و كوتكراون.

كايه‌ی سياسي كوردی كايه‌یه‌کی بئ ره‌ونه‌ق و بئ فەنتازییە، كايه‌یه‌كه له‌سی سال پئش ئیستاوه بۆ ئیستا نه‌یتوانیوه و نه‌یویستوهه خۆی خالی بکاته‌وه له‌رۆحی خیل و به‌هه‌مان پیکهاته‌ی خیل‌وه داموده‌زگاکانی دروستده‌کاته‌وه، ئەم ستراکچه‌ره له‌ده‌سه‌لاتی سیاسی که‌تا ئیستا یاساکانی سه‌رده‌می به‌عسی بۆ به‌پڕوه‌بردی کۆمه‌ل و لا نه‌ناوه، ناتوانی که‌لینیک دروست نه‌کات له‌نیوان خۆی و ده‌نگیکی جیاواز له‌ریتمی خۆی.

**هیرش ره‌سول: رۆژنامه‌ی ئەلیکترۆنی وه‌ك فورمی نویی رۆژنامه‌نووسی که له‌رووی خیرایی و سنوری بلاوکردنه‌وه‌وه جیی به‌رۆژنامه‌ی ته‌قلیدی لیژکرووه، تاجه‌ند رۆل له‌فهره‌مه‌مکردنی ئازادی راده‌بریندا ده‌بینیت؟ هه‌ستاکریت زۆرجار به‌شيفره‌بوونی بلاوکردنه‌وه له‌و جوړه رۆژنامه‌نه جوړیک له‌فه‌وزاو ره‌چاونه‌کردنی پره‌نسیه‌کانی ئیتیکی کاری رۆژنامه‌نووسی لیده‌که‌وئته‌وه؟**

**گۆران عه‌بدوئلا:**

سه‌ره‌تا من پیموایه رۆژنامه‌ی ئەلیکترۆنی تا ئیستاش نه‌یتوانیوه جئ به‌رۆژنامه‌ی ته‌قلیدی لیژ بکات، به‌لام توانیویه‌تی حزوریکی جدییانه‌ی خۆی له‌زۆریک له‌ولاته پئشکه‌وتوه‌کان رابگه‌یه‌نیت و خوینه‌ریکی به‌رچاو به‌لای خۆیدا به‌ینئ، له‌لایه‌کی تریشه‌وه تیکه‌لاوییه‌ک دروست بووه سه‌باره‌ت به‌رۆژنامه‌ی ئەلیکترۆنی و مالپه‌ری تاکه‌که‌سی له‌دونیای ئیمه‌دا. من به‌ش به‌حالی خۆم هه‌چ پیناسه‌یه‌کی جیاواز له‌نیوان رۆژنامه‌ی گۆته‌نبه‌رگو و ئەلیکترۆنیدا سه‌باره‌ت به‌پرنسیه‌ بئه‌رته‌تییه‌کانی نووسیم به‌رچاو نه‌که‌وتوه. رۆژنامه‌ی ئەلیکترۆنی پئشکه‌وتنیکی ته‌کنیکیه وه‌ك هه‌ر پئشکه‌وتنیکی تری دونیای ته‌کنه‌لوژیا، رۆژنامه‌ی ئەلیکترۆنی ناکرئ وه‌کو دونیایه‌کی سه‌ربه‌خۆ له‌یاساو ریساکانی رۆژنامه‌ی ته‌قلیدی سه‌یر بکری، به‌له‌به‌رچاوگرتنی کۆمه‌لی گۆرانکاری ته‌کنیکیه‌وه. زۆر گرنگه رۆژنامه‌ی ئەلیکترۆنی له‌سه‌ر پیه‌کانی خۆی دا‌بنریت و به‌ده‌موچاویکی شیواوه‌وه ح‌زور په‌یدا نه‌کا له‌میدای کور‌دیدا.



ھېرش رەسول: بەھۆى جىھانىيوونى ئىنتەرنېت و ئەستەمى دانانى ياسايەكى ستاندارد بۇ میدىيائى ئىنتەرنېتى لەسەر ئاستى جىھاندا، رۇژنامەى ئەلىكترونى كوردىش (كەمپۇتەرىيەكى دوورى نىە) دوچارى جۇرئەك لەفەوزا و دروستکردنى تاوانەکانى ناوزپاندن بووہ لەسەر تۇرەکانى ئىنتەرنېت، چىكرىت تاكو لانىكەم بەر بەو لىشاوى بابەتە تەشېر ئامىزانە بگىرىت و رۇژنامەى ئەلىكترونى رۇلى راستەقىنەى خۇى پى بىنرىت؟

### گۇران عەبدوئالا:

تەشېرو جنىوو ناوزپاندن و تۇمەتبارکردنى بى بىنەما و ھەرەشەکردن و بانگەوازکردن بۇ كارى توندوتىژى و دەيان شتى ترى لەم بابەتە بەدرىژايى مېژوو ھەر ھەبووہ، جا لەشەرى نىوان دەولەتەکاندا بووبى يان حىزىبەکاندا، يان نەتەوہ و مەزھەب و ئىدىئولوژىياکاندا تا دەگاتە نىوان تاكەکانى كۆمەل. جا ئەو تەشېرو ناوزپاندنە، لەسەر روپەرى رۇژنامەكان خۇى نمايش كرىبى، يان لەبلندگوى رادىئوكانەوہ ھاتىبەتە دەرەوہ ، يان لەسەر دىوارى مزگەوتەكان نوسرابى، ھەر ھەبووہ و پىمواپە كەم تا زۇر ھەر دەمىنى. بەلام ئەوہى ئەمپۇ دەسەلاتى كوردى كۆرۇ كۆبوونەوہى بۇ دەبەستى و سايتەکانى ئىنتەرنېت بەسەرچاوەى ئەو تەشېرە دەزانى و كار بۇ ناشرىنگردنى دەموچاوى رۇژنامەى ئەلىكترونى دەكات، شىوہنەكەى لەوئوہىە كە بەشى زۇرى ئەو ناوزپاندن و تەشېرانە بەرەپرەسەكانى دەسەلات كەوتووہ.

بەلام دەبى دەسەلات ئەوہ بزانى لەپىشكەوتوتىرىن و مۇدىرنترىن ولاتانى ئەم دونىاپەدا بەرپرسان و كاربەدەستانىان خۇيان و سەرەوت و سامان و مال و منالىشىيان لەبەر رەحمى چاوى كامىراكانى رۇژنامەنووساندىان.

ئىمە وەكو "دەنگەكان" بەھىچ شىوہىەك بروامان بەناوزپاندن و تەشېرکردن نىيە، خۇشمان لەو شىوہ كارانە پاراستووہ. بەلام زۇر سەرسەختانە لەسەنگەرى خەلكەوہ و بەدەستكەوتنى بەلگەوہ شەرى پىرۇزى خواستەكانى جەماوہ دەكەين.

ھېرش رەسول: چى بىكرىت بۆئەۋەى لەكوردستان ميديا بېتە "دەسەلاتى چوارەم"،  
لەكاتىكدا بۆ بوونى ميديا بە"دەسەلاتى چوارەم" يېويستمان بەدل  
گەورەيى ھەريەك لەدەسەلاتەكانى تر ھەيە، و ئەم ھاوكيشەيە  
لەكوردستان چۆن دەيىنى و چ ھەنكاويك بۆ ئەم قۇناغە بەيويست  
دەزانىت؟

### گۆران عەبدوئالا:

باسكردن لەبوونى ميديا بەدەسەلاتى چوارەم دەمانخاتە بەرانبەر  
پرسىيارىكەۋە، ئايا سى دەسەلاتەكەى تر (تەشريعى، تەنفيزى، داد) ۋەك ھىزىكى  
سەربەخۆ ھاۋەن دەسەلات بوونى خۆيان سەپاندوۋە، واتە ھەريەك لەم  
دەسەلاتانە توانيويانە بى گەرانەۋە بۆ سەرۆك و حيزب بريارىك دەربەكەن يان  
جىيەجى بىكەن. لەراستيدا لەكوردستان دوو دەسەلات ھەيە، دەسەلاتى يەكيتى و  
پارتى. واتە چاكترايە ئىمە باس لەدەسەلاتى سىيەم بىكەين، رەنگە لەم رۆژەدا  
بۆ ئىمە زۆر شياوترىي.

ھەنگاويك گرنكى ھەبى لەوبارەۋە بەپراى من ئەۋەيە. ھەولدان و فشار خستەنە  
سەر دەسەلاتى سياسى بۆ فەراھەمكردى زەمىنەيەكى لەبار بۆ كارى  
رۆژنامەنووسى و گرفت نەخستەپيش دەزگاكانى راگەياندن بۆ گەيشتن  
بەسەرچاۋەكانى ھەۋال.

- كاركردن بەجورئەتتىكى زياترەۋە لەبوارى رەخنەگرتن لەكەموكوريپيەكانى  
دەسەلات و پەيوەندييە كۆمەلايەتى و كولتوريپيە دواكەوتوۋەكان.

- ۋەستان لەسەنگەرى داخۋازى و مافەكانى خەلك بەگشتى.

- قسەكردن لەسەر ئازادىيەكانى تاك و ئەركى دەسەلات لەپاراستنى ئەو  
ئازادىيەدا.

- ئىجراكردى دەسەلات لەبەرانبەر مافەكانى خەلكدا.

- كاركردن بەشيوەيەك ھەميشە بەرپرسە ئىدارى و سياسىيەكان ترسى كامىراكانى  
رۆژنامەنووسانسانيان ھەبى.

- زەمانەتی پالپشتیکردنی ئۆرگانە ئازادىخوازو ديموکراتىيەکانى دۇنيای دەرەوہ  
بۆ رۆژنامەنووسانى کوردستان.  
لەھەموو ئەو کارانەماندا دەبێ ئەوہ لەبەرچاو بگريں ئەم دەستکەوتەى کە  
لەکوردستان بەدەستھاتووە پاراستن و بردنەپيشەوہى ئەرکى ھەمووانەو  
دەرگاکانى بەپرووی رەشەباى جەھالەتا قائىمتر کەين.



**شىنۆس فايەق - نووسەرو رۇژنامە نووس (\*)**

**لەتەوەرى:**

**ئازادىي رادەربىرېن لەرۇژنامە نووسىي كوردىدا**



**"حكومت باوەرى بەو نىە  
رۇژنامە نووسى دەسەلات يىت، باوەرى  
بەو نىە رۇژنامە نووسى لەتوانايدا يىت  
بانگەشە بۇ گۆرېن بكات"**

---

\* ئەم دىدارە لەشوباتى ۲۰۰۷ دا سازكراوہ.

## ڦينئوس فايهق نوري

- له شارى سليمانى له دايكبو ه .
- به كالوريوس له فلهسهفه - كوليزى ئادابى زانكوى به غداد .
- بپوانامه يه كى له باره ي "نوسين و ئاماده كردنى ته له فزيونى" له ئه كاديميائى ميديا له هۆله ندا ۲۰۰۴ وه رگرتوه .
- بپوانامه يه كى له باره ي "به ره مهينانى ئيزگه يى" له سه نته رى خوله كانى راديوى جيهانى هۆله ندا ۲۰۰۴ وه رگرتوه .
- ئه ندامى چه ند سه نته ريكي رۆشنبيري و ده سته ي نووسه رانى چه ند گوڤارو رۆژنامه يه كه .
- ئه ندامى سه نديكاي رۆژنامه نووسانى نيوده وله تيبه ، ئه ندامى يه كي تيبى شاعيرانى جيهانه ، هه روه ها سه نديكاي رۆژنامه نووسه په نابره كان له هۆله ندا .
- پيشتر وه كو بيژهر، موچه رير، وه رگير له چه ند راديوى رۆژنامه يه كدا كاريكروه .
- دوو به ره مه ي چاپكراوى شيعرى به كوردى و عه ره بى هه يه . هه روه ها كتيبيك سه باره ت به چاكسازى له كوردستان .
- چه ند كتيبيكى ئاماده ي چاپن .

**ھېرش رەسول: ئاچەند ئازادىي رادەرىپىن لەرۆژنامە نووسىي كوردى ئامادەگى  
ھەبوو؟ چۆن؟**

**قىنۇس فايەق:**

گرنگ ئەو ھەيە ئازادىي رادەرىپىن و ئازادىي رۆژنامە نووسى بە  
ھىلىكى تەرىب بەرامبەر بە كراوھىي دەسەلاتى سىياسى و گوئىگرتنى لە راى  
سەرىبەست بوەستن.. ھەلبەتە ئازادى بە ھەموو جۆرەكانىيەو ھەگرنگە، بەتايبەت  
ئازادىي رادەرىپىن، كە ئازادىي رادەرىپىن لە رۆژنامە نووسىدا چەمكىكى زىندووى  
ئازادىيەكانە.. بەلام بەچى دەچى ئەگەر تۆ وەكو رۆژنامە نووس ھەر ھاوار بکەيت  
دەسەلات گوئى نەگرىت.. لە سىماكانى رژیە دىكتاتورەكان ئەو ھەيە بوار نادەن بە  
ئازادىيەكانى وەكو رادەرىپىن و ئازادى رۆژنامە نووسى، بەلام لەو ترسناكتر ئەو  
جۆرە سىستەمە دىموكراتىيانەيە كە گەمە بە ئازادىي رادەرىپىن دىت، بەداخەو،  
لەكوردستاندا دىموكراسىيەت دەستەبەرە، بەشۆپەيەك لەشۆپەكان ئازادىي رادەرىپىن  
ھەيە، تەنانەت رۆژنامەي ئازاد و بوئىر ھەن، نمونەكانىشى وان لەبەرچاودا، بەلام ئايا  
لەبەرامبەر ئەو ھەدا دەسەلاتىك ھەيە گوئى گرتى؟ ئەمە پرسىيارەكەيە بە باوھرى  
من..

**ھېرش رەسول: رۆژنامەي حىزبى لە ئىستادا كۆنترۆلى گۆرەپانەكەي كىردوو، ئەو  
گۆرەپانە بە چ شۆپەيەك لەو رۆژنامەيە دەسەنرېتەو دەدرېتەو  
بەرۆژنامەي ئازاد لە كاتىكدا حىزب پارەيەكەي خەيالى بو  
رۆژنامەكانى خۆي تەرخاندەكات؟**

## فینۆس فایه ق:

شتیکی خراب نیه رۆژنامه ی حیزبی هه بیته، چونکه ئەگەر سهیری دونهی مۆدیرنی دهره وهی کوردستان بکهیت، بۆ نمونه له ولاتیکی بچوکی وهکو هۆله نده له کوردستان زیاتر حیزب هه ن، له حیزبه کانی کوردستانیش زیاتر بلوکراوه و که ناله کانی راگه یاندنیان هه یه، هه ر له وانیش زیاتر پاره یان بۆ دابین کردوه، به لām جیاوازیه که له وه دایه، یه ک زه مینه ی هاوبه ش ئەو هه موو حیزب و بلوکراوانه و که ناله کانی راگه یاندنیانی کۆکردۆته وه کردۆته باوه ش ئەویش حکومه تیکی سه رتاسه ری و بیلایه نه، که هه یچ بواریکی بۆ کاری حیزبایه تی زه ق نه هیشته و ه، هه یچی له و رۆژنامه و بلوکراوانه ی له هۆله ندادا هه ن باس له حیزبه کانیان نا که ن و ته پل بۆ حیزبه کانیان لینه دن، چونکه ئەوان حیزبه کانیان پرده به سه ریدا ده په رنه وه بۆ ناو باوه شی میله ت، نه ک پشتی میله ت بشکینه ن به سه ریدا برۆن بۆ خزمه تکردنی حیزب..

که واته کورد هیشته هاوشیاری رۆژنامه نووسی و هاوشیاری رۆژنامه نووسی نازادی نیه، باوه ری به بیلایه نی نیه، هه موو که س ده توانیت سیاسه تیش به بیلایه نی بکات له هه موو دونهی دهره وهی کوردستان، ته نها له کوردستان ناتوانیت، چونکه وا ده زانن دونهی سیاسه تیان داگیرکردوه وهکو هه موو ژیان میله تیان داگیرکردوه، خۆ هه موو سیاسه ک حیزبی نیه، هه روه ک هه موو حیزبه کیش له کوردستاندا هه مه رچ نیه له ئەلف و بیی سیاسه ت بزانه، به لām ئەمۆ هه موو خۆی به که شتی به رژه وه ندیه کانداه لواسیوه، به واری رۆژنامه نووسیشه وه.. من زۆر له و رۆژنامه نه ده بینم، وهکو عه ره بانه ی سه وزه فرۆشی دینه به رچاوم..

ئهو کاته ی ده سه لاتی حیزبی له ده سه لاتی حکومه ی جیا بۆوه، ئەو کاته ی ده سه لاتی حیزبی سنورداریبوو، ئەو کاته ده توانین قه لای رۆژنامه نووسی نازاد بینا بکهین، ئەوه ش کارو کاتیکی دوور و دریزی ده ویت له کوردستاندا.. ده سه لاتی حیزبی وهکو ئایینی لیه اتوه له سیاسه ت جیا نا بیته وه، به هه مان شیوه ش کار کردی حیزب له حکومه ت جیا نا بیته وه، هه تا حیزبیش بالاده ست بیته، هه یچ شتیکی نازاد نا بیته..



**هیرش رهسول: رۆژنامه‌ی حیزبی له ههریمی کوردستاندا تاجه‌ند توانیویه‌تی کراوه  
بی‌ت و نازادی راده‌برینی تیا پارێزێت؟**

**شینۆس فایه‌ق:**

وابزانم وه‌لامی ئهم پرسیاره له ده‌قی وه‌لامی پرسیاره‌که‌ی  
پیشوودا خۆی ده‌بینیته‌وه، به‌لام ده‌گه‌ریمه‌وه ده‌لیم رووبه‌ریکی فراوان هه‌یه‌ بۆ  
را‌ده‌برین، به‌ناوی دیموکراسیه‌ته‌وه، به‌لام بووه‌ته‌ گه‌مه‌ و گالته‌ جار، حکومه‌ت  
باوه‌ری به‌وه‌ نیه‌ رۆژنامه‌وانی ده‌سه‌لات بی‌ت، باوه‌ری به‌وه‌نیه‌ رۆژنامه‌نوسی له  
توانایدا بی‌ت بانگه‌شه‌ بۆ گۆرپین بکات، له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا ئه‌گه‌ر سه‌یرکه‌ین،  
جیاوازیه‌کی به‌رچاو هه‌یه‌ له‌ به‌ینی ئه‌وه‌ی رۆژنامه‌ی حیزبی بلاوی ده‌کاته‌وه‌ و  
ئه‌وه‌ی رۆژنامه‌کانی ئیدیعیای سه‌ربه‌خۆیی و نازادی ده‌که‌ن بلاوی ده‌که‌نه‌وه‌، دوو  
شیوازی جیا هه‌یه‌ له‌ سه‌ربه‌ستی راده‌برین، که‌ خۆی له‌ بنه‌مادا سه‌ربه‌ستی نیه‌،  
به‌لکو شتی‌که‌ حیزبه‌کان داوا‌ی ده‌که‌ن بۆ ئه‌وه‌ی خۆیان جوان بکه‌ن..

**هیرش رهسول: چی بکری‌ت بۆ ئه‌وه‌ی له‌ کوردستان میدیا بی‌ته "ده‌سه‌لاتی  
چواره‌م"، له‌ کاتی‌که‌دا بۆ بوونی میدیا به‌ "ده‌سه‌لاتی چواره‌م"  
پێویستمان به‌ دلگه‌وره‌یی هه‌ریه‌ک له‌ ده‌سه‌لاته‌کانی تر هه‌یه‌، و ئهم  
هاوکێشه‌یه‌ له‌ کوردستان چۆن ده‌بینی و چ هه‌نگاوێک بۆ ئهم قوناغه  
به‌پێویست ده‌زانیت؟**

**شینۆس فایه‌ق:**

به‌و پێیه‌ی گوایا (داد و یاسادانان و جێبه‌جێکردن) سی‌ ده‌سه‌لاتی  
یه‌که‌م و دووهم و سێهه‌من، باوه‌ریم وانیه‌ ئه‌وان بووبنه‌ ده‌سه‌لات، هه‌تا بواری  
رۆژنامه‌نوسی بی‌ته‌ ده‌سه‌لاتی چواره‌م، چونکه‌ ئه‌گه‌ر رۆژانه‌ سه‌یری ئه‌وه‌ هه‌موو  
ته‌جاوزات و پیشیلکاریانه‌ی ده‌کریته‌ سه‌ر ده‌سه‌لاتی یاسا بکه‌ین، بۆ نمونه‌ ئه‌و  
به‌رپرسانه‌ی به‌به‌رچاوی یاساوه‌ ژنی دووهم و سێهه‌م ده‌هیننه‌وه‌، به‌به‌رچاوی  
یاسا و ده‌وله‌ته‌وه‌ چه‌ندین شیوه‌ له‌ تاوان ئه‌نجام ده‌ده‌ن، وه‌کو کوشتن و

داگیرکردن و دەستدریژی کردنی ئاشکرا، ئەوانە کە یاسا نەتوانیشت لێیان بپرسیتەوه، کەواتە (داد) نەبۆتە دەسەلات، ئەگەر ئەو یاسایانە ی دانراون جێبەجێ نەکرین، کەواتە دەسەلاتەکانی یاسادانان و جێبەجێکردن شەرعیەتیان نیە، کەواتە میلەت هیچ دەسەلاتێک شک نابات، کەواتە بواری رۆژنامە نووسیش ھەر نەبوو و ناشییتە دەسەلات..

ئیدی چی بکریت، ئەو بەراستی پرسیارە گەرەکە یە، دەبیست ھەموو ئەو ی باس کرد بگورپریت، ئیمە کیشە ی رۆژنامە نووسیمان نیە، سەرکرده کانمان وادەزانن میلەت مندالیکى لاسارە و دەبیست گوچکە ی راکیشریت، نازانن میلەت دەنگی بو داون و دەسەلاتەکانی خستونەتە دەست، ئیمە کیشە ی عەقڵیەتی سیاسی و عەقڵیەتی ولات بەرپۆه بردنمان ھە یە، کە ی ئەو عەقڵیەتە چاک بوو ئەوانی تر بە ئۆتوماتیکی چاک دەبن و، دواتر رۆژنامە نووسیش دەبیستە دەسەلات.

**عەبىد عارف** – ماستەر لە رۆژنامەنووسى و

سەرنووسەرى رۆژنامەى "هاولاتی" (\*)

لەتەوهرى:

ئازادىي رۆژنامەنووسىي لەكۆمەلگەى داخراودا- كوردستان بەنمونە



"ئەوانەى بەمىدىا دەلین (دەسەلاتى  
چوارەم) بچوكى دەكەنەوہ بۆ ئاستى سى  
دەسەلاتەكەى دىكە"

---

\* ئەم دیدارە لەئایارى ۲۰۰۷ دا سازكراوہ. ئەوكاتە (عەبىد عارف) نەببوە سەرنووسەرى رۆژنامەى "هاولاتی".

## عەبد عارف محەممەد ئەمىن

- سالى ۱۹۶۶ لەرانيە لەدايکبوه .
- پۆلى يەکەمى سەرەتايى لەکوفە خویندوه، چونکە باوکى بەهۆى بەشداريکردنى لەشۆرشی ئەيلول دورخراوهى سياسى بوه .
- سەرەتايى و ناوەندى و ئامادەيى لەرانيە تەواوکردوه .
- لەسالى ۱۹۸۵ هوه تا ئیستا کارى رۆژنامەنووسى بەشيۆهى پچر پچر کردوه .
- سالى ۱۹۸۸ - ۱۹۸۹ بەشى راگەياندن - لقى رۆژنامەنووسى لەکۆليژى ئادابى زانکۆى بەغداد تەواوکردوه .
- بەشدارى دەرکردنى يەکەمىن گۆشارى دواى راپەرپىنى کردوه، گۆشارى (پينجى ئازار) لەرانيە .
- لەدامەزرينه رانى: (لقى رانيەى بنکەى ئەدەبى و رووناکبيريى گەلاويژ، ريکخراوى T.D.C ى فرەنسى - بەرپۆه بەرى سەنتەرى رانيەى ريکخراوه کە بوه -، بەشى رۆژنامەنووسى لەپەيمانگای تەکنیکی سليمانى و چەند کەنالیکی راگەياندن) بوه .
- سەرپەرشتى چەندىن تويزينه وهى دەرچوونى خویندکارانى لەزانکۆو پەيمانگادا کردوه .
- وانەکانى: (هونەرى دارپشتنى رۆژنامەنووسى، هۆيەکانى پەيوەندیکردن، ريکلام، تيۆره کانى پەيوەندیکردن و راگەياندن، راگەياندننى نيۆدەولەتى، ميتۆدى تويزينه وهى ميديايى و ... هيتر) ى لەزانکۆو پەيمانگادا وتۆتە وه .
- سالى ۲۰۰۶ پروانامەى ماستەرى لەبەشى راگەياندننى کۆليژى زانستە مروقايەتییەکانى زانکۆى سليمانى بەناونيشانى (بەهاکانى هەوال) لەرۆژنامەنووسى هاوچەرخى کوردیدا) بەدەستهيئاوه .
- لەمانگى ئابى ۲۰۰۷ هوه سەرنووسەرى رۆژنامەى "هاولاتى" يە .

**ھېرش رەسول: ئاچەند ئازادىي رادەربېرىن لەرۆژنامەنوسى كوردى ئامادەگى  
ھەبوو؟ چۆن؟**

**عەبد عارف:**

پېموايە لە ھېچ ھەلومەرجىك و ھېچ ولاتىكدا ناتوانىت سەدا سەد ئازادىي رادەربېرىن فەراھەم بىكرىت، لەبەرئەو ھەكو بوون لەو ھەتى رۆژنامەنوسى كوردى ھەيە، ئازادىي رۆژنامەنوسى ھەبوو، بەلام رادەو رېژەو پانتايى فراوانى ئەو ئازادىيە لە قۇناغىك بۆ قۇناغىكى تر، لەسەردەمىك بۆ سەردەمىكى دىكە، لەدۆخىكى سىياسى بۆ دۆخىكى ترى سىياسى دەگۆرپىت، بۆ نمونە بەدەرچوونى رۆژنامەى كوردى رەھەندى ئازادىي رادەربېرىن يەكسەر دەگۆرپىت، بەبى گۆيدانە ئەو ھى ناوەرۆكى ئەو رۆژنامەيە چى تىدا بوو، كەواتە دەتوانىن بلىين ئازادىي رادەربېرىن لەرۆژنامەنوسى كوردىدا ھەيە، بەمجەرەد دەرچوونى رۆژنامە، پىش ئەو سەردەمەش، لەبەرئەو ھى ئازادىي رادەربېرىن شتىكى رېژەيە، پېموايە لەگەل پەيدا بوونى مرقۇو دەرېرىن و قسەكردن و پىشكەوتنى ھۆيەكانى پەيوەندى ھەكو پەيدا بوونى چاپ، ھەموو ئەوانە بەشيوەيەكى سىروشتى رەھەندى ئازادىي رادەربېرىن فراوان دەكەن. مرقۇ كەفېرى زمان بوو ھەكو وشەكانى تۆماركردو، تۆماركردن پەيدا بوو، دواى ئەو كەچاپ پەيدا بوو، ئىنجا رۆژنامەنوسى پەيدا بوو، ھەموو ئەمانە لەمىژوودا تىكەلكىشەن لەگەل رەوتى ئازادىي مرقۇقەكان، بۆيە دوانەى (رۆژنامەنوسى و ئازادى) دوانەيەكى بەيەكەو، دىويىكىان ئەگەر رۆژنامەنوسى ديوە شكەكەيەتى، بەلام ناوەرۆك ئازادىيەكانن. لەسەردەمى (مارتن لۆسەر)دا، كە رىفۆرمى دىنى كراو، خۆى ئەو بەشدارىيەكى گەرە بوو لەئازادىي رادەربېرىن، بۆ دواجار ئەمە رەنگىداو ھەتەو لەسەر رۆژنامەنوسى و

چاپمه‌نی، بۆ نمونه هەر لهو سهردهمه‌دا (پۆسته‌ر) په‌یدا بووه، ئه‌وکاته چاپخانه له‌شیوه سهره‌تاییه‌کانیدا هه‌بووه، که‌واته ئه‌و پۆسته‌رانه به‌شیوه‌یه‌که له‌شیوه‌کان ههماو مانای ئامرازی گواستنه‌وه‌ی بڕیک له‌و دیمه‌نانه‌ی ئازادیی راده‌برپین و رۆشنبوونی فکری مرۆفه‌کانه. له‌رۆژنامه‌نوسی کوردیشدا له‌ده‌رچوونی یه‌که‌مین رۆژنامه (کوردستان ۱۸۹۸/۴/۲۲، قاهره)، ئه‌و هه‌قیقه‌ته به‌شیوه‌یه‌که له‌شیوه‌کان دووباره ده‌بیته‌وه، که‌دواجار له‌قوناغه‌کانی دوا‌ی ده‌رچوونی ئه‌و رۆژنامه‌یه ئه‌و ره‌وته زیاتر ده‌چیته‌ پێشی. شانبه‌شانی قوناغه سیاسیه‌کان، به‌رزو نزمی ده‌کات، له‌کویدا فراوانیه‌کی سیاسی هه‌بوویت، ئازادیی راده‌برپین یه‌کسه‌ر ئاماده‌بووه و پانتایی خۆی فراوانکردوه، له‌کوێ پاشگه‌زبون‌وه‌ی تیدا‌ییت و ده‌سه‌لاته‌کان ترس و تۆقاندنیان په‌یدا کردی، ئازادیی راده‌برپینیش له‌قه‌ده‌ر هه‌زمکردنی هه‌لومه‌رجه‌که سنوردار بوته‌وه، به‌مشیه‌یه ده‌توانین بڵین وه‌کو دوو (تا) ته‌رازوون، تا‌کو لایه‌کیان هاوسه‌نگ بکه‌ی، لاکه‌ی تر خۆ و ن ده‌کات، لایه‌که‌ی دی په‌یدا بیته‌وه لایه‌نی یه‌که‌م که‌مبوته‌وه یان زیادیکردوه.

ئهمه سه‌باره‌ت به‌هێلی پانی بوونی ئازادیی راده‌برپین له‌رۆژنامه‌نوسی کوردیدا. له‌باری ئیستاشه‌وه ده‌توانین بڵین: گه‌وره‌ترین رووبه‌ری ئازادیی راده‌برپین له‌دوا‌ی راپه‌رینه‌وه ده‌ست پێده‌کات، واته بۆ یه‌که‌مینجار ته‌واو ته‌واو دیمه‌نی ئه‌مدیو ئه‌ودیی (رۆژنامه‌نوسی و ئازادیی راده‌برپین) ده‌بنه‌وه دوو دیوی یه‌که‌ دراو، که‌به‌ته‌واوی قوناغه‌کانی پێشوو نه‌یان‌توانیوه به‌و شیوه‌یه بن، به‌و مانایه‌ی مادام داگیرکاری و ره‌گه‌زی داگیرکاری له‌گۆرئ بئ، چه‌تمه‌ن که‌موکۆری له‌نیوان ره‌نگدانه‌وه‌ی ئازادیی راده‌برپین له‌رۆژنامه‌نوسی و ره‌وشی ئازادیی راده‌برپین به‌گشتی له‌ژیانی کۆمه‌لایه‌تی خه‌لکدا ده‌بیته، به‌لام له‌دوا‌ی راپه‌ریندا به‌نه‌مانی ره‌گه‌زی داگیرکار له‌کوردستاندا ئازادیی راده‌برپین دیمه‌نه سروشتیه‌که‌ی خۆی وه‌رده‌گریته‌وه که‌بریتییه له‌بوونی دوو دیوی یه‌که‌ دراوو یه‌کیان ئه‌ویتر ته‌واو ده‌کات و تییدا ره‌نگده‌داته‌وه. ئهم رووبه‌ره له‌سه‌رده‌می سهره‌تایی دوا‌ی راپه‌رین وه‌کو چۆن لایه‌نی کۆمه‌لایه‌تیمان په‌نگی‌خواردبووه، به‌هه‌مان نه‌فه‌س ته‌قینه‌وه‌یه‌که له‌په‌یدا‌بوونیکی خیرای ژماره‌یه‌کی زۆر له‌رۆژنامه‌و گۆڤار دروست بوو که‌ له‌دیوه

رۆژنامەنوسىيەكەيدا ئەمەش دىمەنىك بوو لەدىمەنەكانى پەنگخواردنەوەى خەلك كەلەمىژووى دىرىنى خۆيدا داگىركار لەناو خەلكىدا ھىشتونىيەتەو و نەرىتىكى وای تىدا پەيداكرىدون كەخەلك فىرى ساىكۆلۆژىيەتى لەرزگرتن بىت، تا ھەلومەرجى بۆ دەپەخسىت، ھەروەھا دەبىنن مىژووى سىياسىشمان مۆركى ئەوەى پىوھ ديارە كەلەماوھىيەكى كەم خەستبونەو، خۆماتكرىدن يان سەبرگرتن و پەنگخواردنەوەى شتەكان، بەلام دواىي لەدەرفەتىكى سىياسىدا تەقىنەو، شۆرش، بوركانىكى خەلك، خۆپىشاندىن پەيدا بوو، بەو شىوھىيە رۆژنامەنوسىش بەدىوھەكى خۆى و بەزمانى تايىبەتى خۆى ئەو دىمەنانەى خۆى عەكس كرىدەو، كەژمارەىيەكى زۆر ئەو رۆژنامانە ئەگەرچى ھەندى كەس رەخنەى لىدەگرت كەزۆر بۆرە و يەكترى دووبارە دەكەنەو، بەلام من پىموا بوو كاردنەوھىيەكى زۆر سروشتى دىوھ رۆژنامەنوسىيەكەى راپەرىن بوو.

**ھىرش رەسول: رۆژنامەى حزبى لەئىستاندا كۆنترۆلى گۆرەپانەكەى كرىدو، ئەو گۆرەپانە بەچ شىوھىيەك لەو رۆژنامەىيە دەسەنرىتەو و دەدرىتەو بەرۆژنامەى ئازاد لەكانىكدا حزب پارەىيەكى خەيالى بۆ رۆژنامەكانى خۆى تەرخاندەكات؟**

**عەبد عارف:**

پىموا بەزۆرى و كەمى يان ئىمكانىياتى زۆرى رۆژنامەنوسى حزبى ناتوانى رووبەرى ئازادى رۆژنامەنوسى كەم بكرىتەو، من بروامواى وەكو وتم بوونى رۆژنامە دىوئىكى يان دىمەنىكى ژيانە كۆمەلايەتەكەى، ئازادىي رادەربرىنىش لەناو ناوهرۆكى ئەو پەرانەى كەپىياندەلین: رۆژنامە و گۆفار رەنگدەداتەو، ئەگەر رۆژنامەى حزبى ئىمكانىيەتى زۆرىشيان ھەبىت جارى و ھەى لەتروسكايىيەكى بچكۆلە، گۆفارىكى ئۆپۆزسىون، رۆژنامەىيەك بەھايەكى زۆر گەرەى ئازادى پەيدا دەبىت، لەبەرئەو ئەگەر ناھاوسەنگىش لەنىوان ئىمكانىياتى رۆژنامەى ئازاد و رۆژنامەى حزبى ھەبىت، ھىشتا رۆژنامەى حزبى نەيتوانىوھ قۆرخ و داگىرى لايەنى ئازادىي رادەربرىن و ئازادىي ژيان بەگشتى بكات، لەكانىكدا

**ناشتوانين بليين رۆژنامەنوسى حزبى ھەمووى پرۆژەى تۆقاندن و داپلۆسىنى ئازادىيى**  
**رادەربېرېنە، بەلكو لەوئىشدا سەنگىكى زۆرى ئازادىيى رادەربېرېن ھەيە، ھەر ھىچ**  
**نەبىت ئەو رۆژنامانە بەتايىبەتى لەقوناغى سەرەتايى دواى راپەرىندا، رۆژنامە و**  
**گۆڭقارى خاوەن نەھجى نەتەوھىيى رزگارى نىشتمانى ولاتەكە بوون و ئىستاش لەو**  
**سىفەتە بەدەرنىن، بەلام ئازادىيى رادەربېرېن ھەر برىتتىيە لەرۆژنامەنوسى و راو**  
**حزب، بەلكو پانتايىبەكە لەو ەگەرەترە، لەراستىدا رۆژنامەنوسى ئازاد برىتتىيە**  
**لەسفرەى جۆر بەجۆرى راگەياندن، بەو مانايەى سەفرەيەكە ھەموو تاموچىژو**  
**مۆزايكى چىن و توئىژە پىكھىنەرەكانى كۆمەلگەيە، لەھەموو رەنگىك، ھەموو**  
**رەگەزىكى تىدايە، ئەمە وەكو ئومىدىك لەرۆژنامەنوسى كوردى ھاتۆتە پىش، بەلام**  
**من پىموايە نەگەيشتۆتە ئەوھى ئەو جۆراوجۆرىيە كە سىفەتى بنەرەتى ئازادىيى**  
**رادەربېرېنە بەتەواوھتى نەچەسپاوە، بۆ نمونە ئىستا لەنگەرى بوونى رۆژنامەنوسى**  
**حزبى و غەيرە حزبى (ئازاد/ ئەھلى) ھىشتا ھاوسەنگ نىيە، بەقەدەر ئەوھى**  
**كەكۆمەلگەى كوردى ئەو ھاوسەنگىيەى پىويستە و بەقەدەر پرۆژەى سياسى**  
**كوردى كەباس لەدىموكراسى و دادپەرەرى و پرەنسىپى بەشدارىكردن و**  
**نۆينەرەيەتى چىن و توئىژە جياوازەكانى كۆمەلگە لەسىستەمەكانى وەكو پەرلەمان و**  
**دەزگاي جىبەجىكردن و ئەوانە دەكات. واتە ئەم ئازادىيە ھەيە، ناشتوانى**  
**بېردىت، دابەلۆسرىت، لەھەمان كاتىشدا، وەكو پىويست نىيە، بۆيە من پىموايە**  
**ئەم ئەوشە دەروات، لەگەل ئەوھى رۆژنامەنوسى حزبى ئىمكانىياتى چەند سەدى**  
**ئەوھندەى تىرىش بىت، ناتوانىت رووبەرەكە بەرتەسك بكاتەوھ و ناتوانى تونىللىكى**  
**ئازادىيى رادەربېرېن بگرى، لەبەرئەوھ مەحكومە بەوھى بەخۆيدا بچىتەوھ، پانتايى**  
**دەربېرېن و ئازادىيى رادەربېرېن لەرۆژنامەى حزبىدا دەبى زۆر لەوھى ئىستا كەھەيە**  
**زىاتر فراوان بگرى، ھەروا كاتى ئەو ھاتووە ھەموو رۆژنامە حزبىەكان جارىكى**  
**دىكە بەخۆياندا بچنەوھ، بۆ ئەوھى ھەمەرەنگىەكى باشتر و فراوانتر ھەر**  
**لەداپشتنى ھەوالىكەوھ كەبەدەرى بگەن لەنەفەسى راو لايەنگىرى تاجاندنى**  
**چەندىن بەھاي تازەى مۆيى ورتاندن، بەھاي زۆر لايەن كەلەھەوالدا نىيە بەتايىبەت**  
**لەرۆژنامەنوسى حزبىدا كەزىاتر بەھاي سەرکردە و سياسى بوون و حزبىبوون زالە،**  
**ئەو بەھايانە كەم بگرىنەوھ بۆ ئەوھى بەھا تازەكانى كە تەمسىلى ھەمەجۆرىي**



كۆمەلگە و سىستىمى دىموكراسى ەكەن دەبى زال بىرى، ئەو بەھمان شىۋە لەوتارەكانىشدا رەنگ بداتەو، لەستونەكانىشدا، لەھەموو ژانرەكان كەزانىارى بەھۇيانەو دەگوزرپەو، دەبى دەرفەتى فراوانتر دروست بىكات، كۆمەلگە خۇي بەپلەي يەكەم، دواتر دەسەلاتىش يارمەتيدەر بىت ھەرۋەكو چۆن حكومەت و دەسەلات دەبى دەرفەت بۇ ژيان و بژيوى خەلك برەخسىنى، بەھمان شىۋە دەبى دەرفەت بۇ بەركەوتنى ھەر ھاۋلاتىك لەزانىارىش فەراھەم بىكات، بە مانايەي ئەگەر كۆمەلگەيەك پىۋىستى بەپزىشكە و بەچەند ھەزار كەسك چەند پزىشكىكىان پىۋىستە، بەھمان شىۋە دەبى بزانىن ھەر تاكىك چەند زانىارى دەۋى، چەند پىۋىستى بەزانىارىيەكە كەبتوانىت بەشىۋەيەكى ئاقلانە، راست لەسەر بنچىنەي بوونى زانىارىيەكى دروست و ھەقىقىي و جوان و رۇشن، بۇ ئەۋەي بىناي رايەكى جوان بىكات كەلەدوچاردا ئەو رايە پىكەپنەرىك دەبى بۇ گەللەكردنى راي گشتىكەكى تەندروست، خاۋەن ئىرادەيە، ئەقلانى، كەئىمە دەبى لەسەر ئەو رىگەيە بەردەوام بىن، بۇيە من پىموايە دەسەلات و حزب بىەۋى يان نەيەۋى ئەو رەۋتە دەروا، باشترىن چارەسەر ئەۋەيە تا بۇي دەكرى تەفەھومى ئەو گۇرپانە بىكات، ئەگىنا مەحكومە بەۋەي ھەتا سەر لەدوفاقئىتى (ئىزدوواجىەتى) ئەۋەدا بژى، ئەۋانەي كەپىۋىستە ۋەكو دىموكراسى قسەيان بۇ بىكات. زمانىكى دىموكراسىيان بۇ بەكاربەئىنى و بۇ ھاۋنىشتمانى و ۋەرگىرى كوردىش زمانىكى پىچەۋانە قسە بكاو راستى لەگەل نەلىت، ھەرۋەكو چۆن بۇ نمونە لەپروژەيەكى ئابورى لەۋلاتى ئىمە باس لەسىستى بازارى ئازاد دەكەين، بەلام سەير دەكەين بەشىۋەيەك لەشىۋەكان ئىستغلالى ئەم ياسايە كراۋە، حزب و حكومە ئىستغلالى ئابورى ئەۋولاتەيان كىدوۋە بۇ خۇيان، كەچى لەدىۋە دەركەكەيدا بازارى ئازاد، ئەم دوفاقىە لەرۇژنامەنوسىشدا ھەيە، من پىموايە ھەر تا ماۋەيەك سەر دەگرىت، دوايى ھەموۋى بەسەر يەكدا دەتەپىت، بۇيە پىۋىستە واقعى تر بىر بىكەينەۋە، ئەم سىستەمە سىياسىيە كەئىمە بەلىنمان پى بەخەلك داۋە بمانەۋى و نەمانەۋى بەس تەنھا سەرەتاكەيمان جى بەجى كىدوۋە، بۇيە مەحكومىن تاسەر لەگەلدا بىئىنەۋە، مەگەر لەھەموو شتەكان پاشگەز بىئىنەۋە، لەھەلومەرجىكدا سىستىمى دىكتاتورى بىتە كايەۋە ئەۋەش ئەمرو دنيا ھەزىمى ناكات.

**ھېرش رەسول: پېتوایە ئازادىي رۆژنامە نوسى لە ئازادىي قسە کردندا كورتدە كرىەو،  
ئەگەر ھاتوو كايەي سىياسى قسەكانى بەھىند وەرنەگریت، واتا  
چەندە پېتوایە كەلئىك لە نىوان كايەي سىياسى كوردى و میدىي  
كوردیدا ھەيە؟**

**عەبد عارف:**

لەو لەمەكانى پېشتردا بە شىوہەيەك لە شىوہەكان وەلامى ئەو  
پرسىارەم دايەو، من پېموايە ئىستا لە نىوان دەسەلات و میدىادا دووفاقىەك ھەيە،  
لەمىژووى رۆژنامە نوسى ئىمەدا دابەشكارىەك ھەيە لەسەر قەلەم، كەسئىك كە  
قەلەمىك بە دەستەو دەگریت تاجەند لەگەل خوددى خۆيدا ھەقىقىيە؟ پېموايە  
نوسەرى كورد، قەلەمى كوردى لەمىژە لەژىر فشارى جۆربەجۆرى وەكو  
دابونەرىت و ترسو تۆقان لەمىژوو لەنەوہەكانى ئايندەو ھەندىكجارىش لەترسى  
بەرىپرسو ھەندىكجارىش لەترسى رازىكردنى سەروو خۆت، قەلەمەكان كاتىك  
دەنوسن دەچنە تەقسىكى غەيبانى واوہ ئەوہى كەبەرەھەمى دەھىنن راستەوخۆ  
رەنگدەرەوہى پرۆسە ھاوچەرخە سەروشتىەكان نىن، بەلكو يەكسەر بەكۆمەلئىك  
فاكتەرى دىكە جىبەجى دەكریت، فاكتمەرى تر دىنە پېشى كەفاكتەرى  
سايكۆلۆژى، سىياسى، ياسايى، كە ئەمانە كارىگەرى زۆر لەسەر نوسىن دروست  
دەكەن و دواجار ئەوہى لەسەر لاپەرەى رۆژنامەكان لىدەبىتەو، جارى وا ھەيە  
سەير دەكەى دووفاقىەكى دەرىپىن ھەيە لەنىوان راي راستەقىنەى حزبو ئەوہى  
كە لەسەر لاپەرەى رۆژنامەيەكدا ھەيە، واتە ئەو دووفاقىە لەوہشەوہ  
رەنگدەداتەوہ، ئەوہى كەلەرۆژنامە دەوترى راست ئەوہ نىيە كە حزب بىرى  
لىدەكاتەوہ، ئەوہى كەنوسەرىك و خاوەن بىروراپەك دەرىدەبىت راست ئەوہ نىيە  
كە بەراستى بىرى لىدەكاتەوہ، كۆمەلئىك فاكتمەرى تائىستا ونن كەئەوہ لەئەنجامى  
نادلئىسىزى ئىمە لەبەرامبەر واقىعەكەمان سەرچاوەى گرتووہ، ئەمە بەشىكە لەو  
كەشە كارەساتاويەى كە بەسەر فكرى ئىمەدا ھاتووہ و دواجار ئەم پاشاگەردانىيە  
زۆرەى لىكەوتتەوہ و ئەم سەروشتە گەرە گەرەو جۆربەجۆرانەى لىھاتووہ، بۆ  
نمونە ئەگەر لەلۆژىك بىرسىت پىم غەرىبە پىاويك شۆرشگىرە، تەمەنى لەشاخ

بردۆتە سەر، لەناخەوہ بۆ نەتەوہکەى کارو خەباتى کردووە، کەچى زۆر بەئاسانى بەخۆى رەوا دەبينى پيى بلين: گەندەل، بەخۆى رەوا دەبينى پيى بلين: خاوەنى سەيارەو کۆشک و مولک و ... تاد. لۆژىک ئەم دوفاقىە قبولناکات، ئەى بۆ قبول کرا؟ پرسىارەکە ليرەوہىە، بۆ بەرپرسىک ئەمە قبول دەکات؟ شتىک لەگۆرپيە کەماناى ئەوہىە کەموکوپيىەک ھاتۆتە پيشى، ئەم گرتە لەناو ھەگبەى خۇيدا جۆرىک لەوہلامى ئەو پرسىارانەى ھەلگرتووە کە دەبى من و تو وەک رۆژنامەنوس بەدوايدا بگەرپين و پيى بگەين، ھەروا ئەو جۆرە ئەرکانە دەبى لەدواجاردا لەم خالانە يەکبگرنەوہ.

**ھيرش رەسول: چى بکريت بۆ ئەوہى لەگوردستان ميديا بيئە (دەسەلاتى چوارەم)، لەکاتىکدا بۆ بوونى ميديا بەدەسەلاتى چوارەم، پيوستمان بەدلگەورەيى ھەريەک لەدەسەلاتەکانى تر ھەيە، ئەم ھاوکيشەيە لەگوردستان چۆن دەبينى و چ ھەنگاوينک بۆ ئەم قوناغە بەپيوست دەزانى؟**

**عەبد عارف:**

من پيموايە سوخرييەتيک لەنيوان ناوان لەدەسەلاتى چوارەم و سى دەسەلاتەکەى تر ھەيە، واتە جۆرىک لەگالتەجارى خۆى لەنيو ئەو قسەيەدا ھەلگرتووە، لەکاتىکدا جۆرىک لەمەجازيەتيش ھەيە. ئيمە دەليين: گوايە بيستراوہ و لەسەردەمى پەرلەمانى ئينگليزى و لەئىستاي فەرھەنگى ميديا و سياسەت ھەيە لەدواى سى دەسەلاتەکەى تر (ميديا) وەکو دەسەلاتى چوارەم ديت، خۆى مەجازيەتەکە لەوہدايە نابيئە (دەسەلاتى چوارەم)، زنجيرەى چوارەمى نيە. لەراستيدا ئەگەر ئەو دەسەلاتەت ئەژمارد، تەرقىمەت کرد بچوکى دەکەيتەوہ، چونکە لەراستيدا ديوى ئەمديوہ، کاردانەوہى ئەمديوہ، ئاويئەى ھەر سى دەسەلاتەکانى تر، نەک زنجيرەى چوارەمى وەرگرتبيئەت، پيموايە ئەوانەى بەميديا دەليين دەسەلاتى چوارەم بچوکى دەکەنەوہ بۆ قوناغىک، بۆ ئاستى سى دەسەلاتەکەى دیکە، بۆيە پيموايە ئەم دەسەلاتە دەسەلاتىکى گشتگىرو

گەرەپە و شىۋەي بازىنەي ھەيە، نەك زىنجىرەيى، ھەرۋەھا دەۋرى ھەر سى دەسەلاتەكەي تىرى داۋە، بەۋ مانايەي لەژيانى واقىي ئىمەدا ئەۋەي كەناومان نا دەسەلاتى چۈرەم بىرىتىيە لەدەسەلات و ئاستى پەيۋەندىكىردنى خەلك، ھەتا بەكارھىنەي ئامرازەكانى راگەياندىن، لەكويدا؟ تا چ رادەيەك ئەۋ ئامرازانە دەتوانن وئەيەكى راستەقىنەي واقىيى خۇمان پىشانى خەلكىش بدەن و پىشانى دەسەلاتىش بدەن، ئەمە بەلەي مەۋە گىنگە شتە جەۋھەرىەكەي ئىمەي تىدايە كە بىرىتىيە لەئازادىي رادەربىرەن، ئەگىنا ئەم ھاۋكىشەيەي لەكوردستاندا چى بۇ بەپىۋىست دەزانىن بۇ ئەۋەي واى لىبىت؟ بۇ ئەۋە چەند خالىك پىشنىار دەكەم، كە دەتوانم بلىم پەيۋەندىيان بەتەۋاى پرسىيارەكانى پىشۋوشەۋە ھەيە:

- بارى سىياسى: گەشەكردنىكى سىياسى راستەقىنە لەكوردستاندا روویدات، ژيانى حزبى و ئازادىيەكانى پىكەۋەنانى حزب و گروپ و رىكخراۋەكانى كۆمەلگەي مەدەنى، ئازادىي رادەربىرەن لەدىمەنەكانى فرەيى و زۆرى و جۆرىەجۆرى و جۆرە رەگەزە جىاۋاز جىاۋازەكانى پەيامەكان لەمىدىا جۆرىەجۆرەكاندا.

- دروستكردنى زەمىنەي دروست و تەندروست بۇ گەشەكردنىكى راستەقىنەي مىدىياكان لەروۋى ئابورىيەۋە، واتا رەگەزى ئابورىش بەشىۋەيەك لەشىۋەكان رۇل لەۋ مەسەلەيەدا دەبىنىت، بۆيە ئەمە جۆرىك لەلەيەنگىرى تىدايە بەشىۋەيەكى سىروشتى كاتىك دەبىنەن رۇژنامەيەكى حزبى كەلەراستىدا سەرۋەتى ئەۋ حزبەكەھەر لەخەلك و ئىمكانىياتى ئەۋ ۋلاتەۋە ھاتوۋە، ئەمە مافو ھەقى كەسىچك و دامەزراۋەيەكى راگەياندىنە، جا بەشىۋەيەكى راستەۋخۇ بىت يان ناراستەۋخۇ دەبى ھاۋسەنگى بىكرىت بۇ دروستكردنى زەمىنە بۇ رۇژنامەيەكى ئازاد، رۇژنامەيەكىش كەگوزارشت لەحزبىك بىكات، كەپىۋىستە حكومەت ئەۋە رىكبخات بەشىۋەيەك لەشىۋەكان، كەئەۋە نەكراۋە، خۇشمان دەزانىن كە لەھەۋالىك، رىپورتاژىكدا ۋەكو باسمانكرد زۆر لەسەر لایەنىك و كەم لەسەر لایەنى بەرامبەر بدوین خۇي جۆرىك لەجۆرەكانى لایەنگىرىيە، ئەۋ پارەۋ بەشە ئابورىيەي كە دەدرىتە حزب، لەراستىدا، پارەي

خەلك بىچ، واتا لىرە ھاوسەنگىيەكەى ديسان رانەگرتوۋە ۋە ۋەش ئەو گىرغە دروستدەكات كە جۆرىك لەپاشاگەردانى و ناھاوسەنگى ھەيە لەمىدىيەى كوردىدا .

- فاكتەرىكى زۆر گىرنگ كە بەلەى منەو ۋە رۆل لەم مەسەلەيەدا دەبىنىت پىشخستنى ياساكانە، ياساى رۆژنامەنوسى لەۋلاتى ئىمەدا ھىشتا زۆر لەدواۋەيە، زۆر بىرگەى تىدايە گىشتى و گىشتىگىر، زۆر خالى تىدايە مانىغن، بەشىۋەيەكى گىشتىش دەستور، لەدەستورى ۋلاتەۋە تا دەگاتەو بىرگە بىچكۆلەكانى ياساى رىكخستنى كارى رۆژنامەنوسى و راگەياندن پىۋىستى بەچاۋپىداخشاندنەۋە و گۆرپان و پىشخستنە .

- خالىكى تر، مەسەلەى پىشەيىيە، ئىمە لەمىۋوۋى ھاۋچەرخى خۆماندا رۆژنامەنوسىمان تەنھا لەخانەى حزبىيەۋە گەشى كىردوۋە، تەنھا لەناۋ لۆۋىكى حزبدا گەۋرەبوۋن، لەبەرنەۋە رۆژنامەنوسەكانىشمان ئالودەى فىكرو جۆرە بىر كىردنەۋەيەكى حزبى بوۋن كە لەدەرەۋەى حزب زەمىنەيان بۆ نەخولقاۋە دىنا بىنن، لەدەرەۋەى ئايدۆلۆژيا دىنا بىنن، ئەۋانە پىۋىستىيان بەگۆرپانە، بەپىشخستنە، پىمۋايە لەۋانە: كىردنەۋەى خولو گواستنەۋەى ئەزمۋون لەدىناۋ ۋلاتە پىشكەۋتوۋەكان كە لەھەموو بوارەكان دەمانەۋى بەتايبەتىش لەبۋارى رۆژنامەنوسىدا پىۋىستىمان پىيە، بۆ نمونە ئىمە لەم ۋلاتەدا چۋار ئەزمۋونى بىچكۆلەى خويىندى راگەياندىنمان ھەيە بەكەمترىن گىرنگى پىدانەۋە، من لەيەكىك لەۋ دەزگا فىركارىانەى رۆژنامەنوسى كاردەكەم، ھەمىشە بەزەيىم بەحالى ئەۋ بەشەدا دىتەۋە، دۋاجار بەزەيىم بەحالى خۆمدا دى لەبۋارى زانستىيەۋە، بوارەكانى تر نالىم، بۆ نمونە: ھىچ كام لەۋ بەشانە چاپخانەيەكى خۆى نىيە، تانىستا رادىۋىيەكىيان نىيە، ھۆلىك، شوئىنىكى نىيە بۆ دارپشتن و فىركردن و چەندىن ھۆكارى تر، بۆيە تىۋرىبوۋن بەسەر ھەموو خويىندكارەكاندا زالەبەسەر فىربوۋن و بىركىردنەۋەياندا، ئەمەش بۆ خۆى ماناى بى ئىمكانىتىيە، بۆ نمونە: لەسالانى ھەشتاكاندا لەبەشى راگەياندىنى كۆلىژى ئادابى زانكۆى بەغدادا (۸۵) كامىرمان ھەبوۋ، بەلام ئىستا بەھەموو بەشەكان (۱۰) كامىرمان نىيە .

- جگه له وه جدیه تیکیش نییه له کاروچالاکی باشو موعته بهر له دامه زراوه ی په یوه ست به رۆژنامه نوسان وه کو سه ندیکای رۆژنامه نوسان، نه بوونی هه مه جۆری له ریکخراوه کانی رۆژنامه نوسان، ئه مانه هه مووی به یه که وه زه مینه ی ئه وه دروستده که ن رۆژنامه نویسی ئیمه بچیته ئه و ئاسته ی که پیویسته .

**عەدنان عوسمان – سەرنووسەرى رۆژنامەى "رۆژنامە" (\*)**

**لەتەوەرى:**

**مىدىيەى ئەھلى و ئازادىي رۆژنامەنووسىي**



**"بۆشايى لەنيوان نيۆەندى سياسى و**

**رۆژنامەنووسى لەكوردستاندا زۆرە"**

---

\* ئەم دىدارە لە نىسانى ۲۰۰۷ دا سازكراوہ . ئەكاتە (عەدنان عوسمان) سەرنووسەرى رۆژنامەى "ھاولاتى" بوہ .

## عەدنان عوسمان

- سالى ۱۹۶۶ لەناوچەى شىخ باوہ كە دەكەوئتە نيوان كەلار و جەلەولا لەدايکبوه .
- تا قوناغى سييه مى بەشى زمانى ئىنگليزى لەبەغدا خوئندوه و سالى ۱۹۸۹ بەهۆى بەشدارينه کردنى لەجەيشولشه عىبى لەزانکۆ دەرکراوه .
- لەهەشتاکانەوه بەشدارى چالاكى سياسى کردوه .
- سالى ۲۰۰۰ نوينه رۆژنامەى "هاولاتى" بوہ لەئەوروپا و پاشان بۆ ماوہيەك سەرنووسەرى هەمان رۆژنامەى وەرگرتوه .
- ئىستا سەرنووسەرى رۆژنامەى "رۆژنامە" يە .



**ھېرش رەسول: رۆژنامە نووسى كوردى لەدوای راپەرىن تاجەند فەزای بۆ ئازادى  
رادەرىپىن رەخساندوو؟**

**عەدنان عوسمان:**

كە باس لە رۆژنامە نووسى كوردى پىش راپەرىن بکەين دەبى  
ئەو ھەمان لە بەرچاوبىت كەوا ئىمە لەدوای راپەرىنەو ە راستەوخۆ روبەروى رۆژنامەى  
حزبى بوینەو ە نەو ەك رۆژنامەى گشتى، يا سەربەخۆ. بۆخۆى رۆژنامەى حزبىش  
كۆمەلێك مېكانىزم ھەيە زالە بەسەرىداو بەناچارىش پەيرەوى لىدەكەت. دوای  
راپەرىن ئىمە شاھدى ھاتنە پىشەو ەى كۆمەلێك رۆژنامەى حزبى سەر  
بەحزبەسىياسىيەكانى گۆرەپانى كوردستانىن كە ھەريەكە لە ھەولى ئەو ەدا بوو  
گوزارشت لەراوبۆچونى حزبەكەى خۆى بکات. بەلام زۆرى ئەو رۆژنامانەو مەملانىو  
جىاوازى بېرورپاوبۆچونو بەرژەو ەندى ئەو حزبانە لەگەل يەكتەر وایكرد تارادەيەك  
بوارىك بۆ راي جىاواز بکرىتەو ە. بەلام ئەمە ھىشتا ھەر لەسنورىكى بەرتەسكدا  
بوو، يا نەدەكرا لەرۆژنامەيەكدا بېرورپاوبۆچونە دژبەيەكەكان كۆبکرىتەو ە. ھەندى  
تاقىکردنەو ەى ھەتوانەش نەيتوانى ئەو مەوداو ھەولانە فراوانتر بکاتەو ە. بەلام  
گۆفارەكان تا رادەيەك تانسان ئەو بۆشايىيەى نەبونى رۆژنامەى سەربەخۆ  
پرېكەنەو ەو ھەندى ھەولى باش ھەبوو بۆ فەراھەمکردنى بوارى زياتر بۆ راي ئازاد.  
ھەولى جدىو راستەقىنە لەراستىدا لەدوای سالى ۲۰۰۰ ەو ە دەستپىدەكەت لەگەل  
لەدايکبونى يەكەمىن ھەفتەنامەى گشتىو سەربەخۆى بەردەوامدا كە ئەویش  
"ھاولاتى" يە.

بەلام گەر بەگشتى وەلامى ئەو پرسىيارە بدەينەو ە ئەو دەبى بلىپىن رۆژنامەى  
كوردى ھەولىكى باشى داو ە بۆ رەخساندنو چەسپاندنى ئەو فەزايەو بەردەوام

ئىشى لەسەر بەرىنترکردن و فراوانکردنى ئەو فەزايە داو، ھەرچەند بەگويىرى  
پىويست نەبويىتىش، بەلام ھەستدەكرىت بەئاراستەى ئەو ئامانچە دەروات.

**ھيىرش رەسول: گومان پىرۆزەيەكە لەبەرامبەر رۆژنامەى ئازاد بەوھى گومانى  
حيزبىوون تواناگانى پەكدەخات؟ ئايا مەرجە رۆژنامەى ئەھلى  
پەيوەندى بەدەزگا سيخوريەكانەو ھەيىت؟**

### عەدنان عوسمان:

ئەم پرسىيارە زۆر بەوردى نارەحەتى و ئازارەكانى لەدايىكونى  
رۆژنامە ئەھلى و سەربەخۆكان دەردەخات. دەزانن كە ئىمە ھەر لەسەرەتاو غەرق  
بوون لەكۆمەلئىك رۆژنامەى حيزبى ئاراستەكراو. رۆژنامەنوس و نوسەرانمان  
دابەشبوونە سەر ئەو رۆژنامە و گوڤارانە. قووتبونەوھى رۆژنامەيەك جيا لەو عورفى  
رۆژنامەنوسىيە باو و بەئاراستەيەكى جياوازەوھى ئىشكردن لەسەر ھەوال و  
گواستەوھى بەبىلايەنانە، ئەمانە كۆمەلئىك ھەول بون كە بەئاسانى قبولنەدەكرا.  
كاتىك حزبەكان دەستيان بەسەر ھەموو سەرچاوەكانى داھاتى ئابورى و بىيارى  
سىياسىدا ھەيىت و ھەموو كەنالەكانى راگەياندن بۆ خۇيان ئىحتىكار بكن، كارىكى  
ئاسان نابىت رۆژنامەيەك لەو نىوھدا دروست بىيت و بىھويىت بەئىمكاناتى خوى  
بەردەوامى بەژيانى خوى بدات و چاوەرپى دەيان پرسىيارو گومان نەيىتەو. ئەگەر  
"ھاولاتى" بەنمونە بەيىننەو ئەو بەسە بۆ ئەوھى بلىين ھەر لەسەرەتاو ئەم  
پىرۆزەيە خراپە ژىر پرسىيارو گومانىكى زۆرەوھى سالانىك دەسەلاتى ھەردوولا  
ئىشيان لەسەر ئەو بوو ئەو ھەورى گومانە نەپەويىتەوھى بەردەوام بىت. ئەوھش  
كاردانەوھىكى زۆر خراپى ھەبوو.

لەراستىدا كىشەكە تەنھا لەلايەن دەسەلاتەو نەبوو، بەلكو زۆر رۆشنبرى  
ئىمە كە سالانىك راھاتبون لەسەر رۆژنامەنوسىيە حيزبى و ئايدۆلۆژى و زۆرەشيان  
بەسەر حزبەكاندا دابەش ببون، زەحمەتبوو بۇيان بىروا بەوھى بەيىنن كە لەتوانادا  
ھەيە لەم ولاتەدا رۆژنامەيەك ھەيىت ئازادانە و بۇيرانە قسە بكات و سەر بەھىچ  
لايەنىك نەيىت، يا ھىچ كەسايەتەكى سىياسى گەورە لەپىشتىيەو نەيىت. بەداخەو

ئەم عەقلىيەتە لەنيۆ زۆر لايەن و كەسدا هيشتا برەوى ھەيە و هيشتا گومانى سەربەخۆيى بۆ خۆى لايەنگرى ھەيە .

مەرجى سەرەكى و ئەنەت تاكە مەرج بۆ ئەوھى بەرۆژنامەيەك بلىن سەربەخۆيا ئەھلى ئەوھى كە ھىچ پەيوەندىەكى ئۆرگانىكى بەھىچ لايەنىكى سىياسى و حزبى و دەولەتيەوھ نەيىت، چ جاي دەزگای سىخورى .

**ھېرش رەسول: ئايا لەكۆمەلگايەكدا كە تواناي قبولكردنى رەخنەى لاواز يىت، ئاسانە بتوانين ميدياي ئازادمان ھەيىت؟ چۆن؟**

#### **عەدنان عوسمان:**

مەرج نيە رۆژنامەنوس چاوپېي ئەوھ يىت ھەموو زەمىنەكانى كارى رۆژنامەنوسىي ئازادانەى بۆ فەراھەم بكرىت ئەوكات بىر لەدەرکردنى رۆژنامەيەك يا كەنالىكى راگەياندن بكاتەوھ . ئەوھ ھەولئىكى دوو سەرەيە، چونكە بۆ خۆى بەشيك لەھەول و پەيامى رۆژنامەنوسىش فراوانكردنى پانتايى ئازادى و دروستكردن و بەھيزكردن و چەسپاندنى گيانى رەخنەگرتن و ريزگرتنە لەبىروپا جياوازەكان . رۆژنامە دەتوانىت دەبى رۆلئىكى سەرەكى لەو روھوھ بىيىت و لەسەنگەرى پيشەوھ يىت بۆ دروستكردنى ئەو گيانە . ميدياي ئازاد بەماناي بونى راي ئازاد و جياوازو تيگەشتنى ھەمەجۆر لەمەسەلەكانى نيۆ كۆمەلگا . بەوھش تواناي قبولكردنى رەخنەگرتن و رەخنە قبولكردنىش بەھيز دەيىت . كارەساتئىكى گەرەشە رۆژنامەنوسى ئيمە بەبيانوى لاوازي رۆحى رەخنە قبولكردن ئەركەكانى خۆى فەرامۆش بكات و تەسليم بەو واقە ناراستە يىت .

**ھېرش رەسول: دەسەلاتى سىياسى ھەميشە لەبەرامبەر رەخنەدا توشى دەمارگري و تۆرەبوون دىت، چۆن دەكرىت ميدياي ئازاد لەگەل دەسەلاتئىكى تۆرە بەرھەم يىنين، ئاچەند يىتوايە بۆشايى لەنيوان ميدياي كوردى و كايەى سىياسيدا لەكوردستان ھەيە؟**

## عه‌دنان عوسمان :

بۆشایى له‌نیوان نیوه‌ندى سیاسى و رۆژنامه‌نووسى له‌كوردستاندا زۆره . لىكتینه‌گه‌یشتن و گومان له‌یه‌كکردن له‌به‌رزترین ئاستیدایه . له‌هه‌ردوولاشه‌وه ده‌مارگرژی هه‌یه ، هه‌رچه‌نده ده‌سه‌لات زیاتر له‌وه به‌رپرسیاره . خستنه‌روى لایه‌نه سلبيه‌كانى كۆمه‌لگا و ره‌خنه‌گرتن له‌هه‌لسوكه‌وتى سیاسیه‌كان به‌چاوى گومان و قینه‌وه سه‌یر ده‌كریت . به‌لام قسه‌یه‌كى بێمانا‌یه گه‌ر ئیمه‌ چاوه‌پێی ئه‌وه بین تو‌ره‌یى ده‌سه‌لات بنیشتیه‌وه بۆ ئه‌وه‌ی ئیمه‌ میدیا‌یه‌كى ئازاد به‌ره‌م به‌ینین ، یا چاوه‌پێی ئه‌و ساته‌وه‌خته بین كه‌ سیاسیه‌كانى ئیمه‌ به‌ته‌واوى له‌ئهرکه‌كانى رۆژنامه‌ تی‌بگه‌ن . كاری رۆژنامه‌نووسى كاریكى جه‌نگاوه‌ریانه‌ی به‌پشووه‌ ده‌بى له‌هه‌موو زه‌مینه‌كاندا كار بۆ ئه‌وه بكات بواره‌كانى ئازادى راده‌برین و ره‌خنه‌گرتن فراوانتر بكات و به‌هوى پیدات .

هێرش ره‌سول : پیتوايه میدیاى ئه‌هلى له‌كوردستان (باشور) توانییتى مه‌وداكانى ئازادى راده‌برین فراوان بكات ؟ چۆن ؟

## عه‌دنان عوسمان :

به‌لى و به‌دلتیا‌یه‌وه ده‌توانم بلیم میدیاى ئازاد توانیویه‌تى مه‌وداكانى ئازادى فراوان بكات ، به‌لكو ده‌توانم ئه‌وه‌ش بلیم كه‌ ئه‌وه میدیا و به‌تایبه‌ت رۆژنامه ئازاده‌كان بوون كه‌ توانیان نه‌ك هه‌ر ئه‌و مه‌ودایانه‌ فراوان بكه‌ن ، به‌لكو بیشى خولقیین . ئه‌و قاره‌مانتییه‌ی رۆژنامه سه‌ربه‌خۆكان له‌م سالانه‌ی دواییدا نواندیان ، كاریگه‌رى گه‌وره‌ی به‌سه‌ر ژیا‌نى ئیمه‌وه هه‌بووه‌ رۆلیكى گه‌وره‌شى گێراوه له‌به‌رینکردنى ئه‌و ئازادیه‌ نسبییه‌ی له‌م ولاته‌دا هه‌یه .

**فهرهاد عهونی** – نه‌قیبی سه‌ندیکای رۆژنامه‌نووسانی کوردستان<sup>(\*)</sup>

له‌ته‌وه‌ری:

سه‌ندیکا، ماف، ئازادیی رۆژنامه‌نووسی



"له‌روانگه‌ی ئازادیی راده‌بریندا،  
هه‌ندیجار هاوولاتیان یاخود ده‌سه‌لاتی  
سیاسی ته‌جاووزیان ده‌کریت"

---

\* ته‌م دیداره له ئابی ۲۰۰۱ دا سازکراوه.



## فەرھاد عەوونی

- لە ۱۹۴۶/۱۱/۲۸ لە گەرھەکی (بەفریقەندی) لە شارێ کۆیە لە دایکبوو.
- سەرەتایی و ناوەندی و ئامادەیی ناوەندی ھەر لە کۆیە تەواوکردوو.
- ساڵی ۱۹۷۰ کۆلیژی (ئابووری و زانستە سیاسییەکان) ی لە زانکۆی بەغداتەواوکردوو.
- لە سەرەتای ساڵی ۱۹۷۲ بۆتە (بەپێوەبەری کارگێڕی رۆژنامە ی التآخی و براپەتە) لە بەغدا کە پارتی دیموکراتی کوردستان دەریدەکرد، بەلام لە ھەمان کاتدا جیگای برۆای سەرنووسەری خوالیخۆشبوو دارا توفیق بوو، ھەر بۆیە وەکو سەرپەرشتکاری بابەتەکانی براپەتە یی راسپاردوو.
- ساڵی ۱۹۷۴ جارێکی دیکە بۆتە پێشمەرگە و لە (ئەمانەتی رۆشنیری و راگەیاندن و لاوان) پۆستی بەپێوەبەری گشتی لاوانی وەرگرتوو و کە ھەر لەم ساڵدا (تۆپی پێی ھەلبژاردە ی کوردستان) ی پیکھیناوە و دوو ژمارە ی لە گۆڤاری (دیاری لاوان) دەرکردوو.
- لە ۱۹۹۳/۱۰/۲۶ بۆتە سەرنووسەری رۆژنامە ی رۆژانە ی براپەتە ی تا کو ۲۰۰۰/۲/۲۰ لەم پۆستەدا ماوەتەو. لە ھەمانکاتدا سەرنووسەری گۆڤاری سەنتەری براپەتە ی و ھەفتەنامە ی براپەتە ی ئەدەب و ھونەر و، رۆژنامە ی وەرزشی براپەتە ی بوو.
- سەرۆکی دەستە ی دامەزرێنەری سەندیکای رۆژنامە نووسانی کوردستان بوو لە کۆنگرە ی یەکەمی ئەم سەندیکایە وەکو نەقیبی رۆژنامە نووسانی کوردستان ھەلبژێردرا، دیسان لە کۆنگرە ی دووھمیشدا ھەر بە نەقیبی رۆژنامە نووسان ھەلبژێردرایەو.
- لەم سەندیکایە خاوەنی ئیمتیازی گۆڤاری (رۆژنامە نووس) و سەرنووسەری رۆژنامە ی (الصحفی) یە کە بە زمانی عەرەبی دەردەچیت.

- لېپرسراویه تی و به شداری له دەرچوونی ئەم رۆژنامە و گۆڤارانە هەبوو: نضال الطلبة (۱۹۷۰-۱۹۷۲) چوار ژماره، التآخي و برايەتی به غدا سالانی ۱۹۷۲- ۱۹۷۴، گۆڤاری دیاری لاوان سالی ۱۹۷۴ له ناو شوپش له گەل خوالیخۆشبوو شهید (دارا شیخ نوری)، ژینۆ که له لهندهن له لایه ن شێرکۆ حەبیب-ی ئامۆزای دهرده چیت، کوردستان الیوم له گەل شێرکۆ له ههولیر دهریان ده چواند.
- له سالی ۱۹۹۳ وه ئەندامی ههردوو مهکتەبی ناوهندی راگه یانندن و مهکتەبی ناوهندی دیراسات و لیکۆلینه وه بوه له (پ.د.ک) تاكو سالی ۲۰۰۲.
- له سالی ۲۰۰۳ وه ئەندامی فیدراسیۆنی رۆژنامە نووسانی نیوده ولەتی (IFJ) یه.
- له سالی ۱۹۷۰ وه دەستی به نووسین کردوه له بواری سیاسی ماوه یه که لېپرسراوی لاپه رهی قوتابیان بووه له التآخي (۱۹۷۰- ۱۹۷۲)، تاكو ئیستا که به سه دان بابەت و لیکۆلینه وه سیاسی سه روتارو نووسینی جۆراوجۆری بلاوکراوه ته وه، به ههردوو زمانی عه ره بی کوردی له رۆژنامە و گۆڤاره کانی کوردستان.
- نامیلکه ی چاپکراوی هه یه به ناوی (پیشه کیهک له میژووی ریکخراوه جه ماوه ریه کانی کوردستان ۱۹۵۳-۱۹۹۲).
- به تۆ زنجیره له گۆڤاری رۆژنامە نووس ئەزمونی رۆژنامە نووسی خۆی بلاوکردۆته وه.
- خیزانداره و کورو کچیک ی هه یه.



**ھېرش رەسول: ئاچەند ئازادىي رادەربېرىن لەرۇژنامە نووسىي كوردى ئامادەگى  
ھەبوو؟ چۆن؟**

**فەرھاد عەونى:**

پىئوھرى ئازادىي رادەربېرىن لەرۇژنامە نووسىي كوردى ياخود لەكوردستان بەشىئوھىيەكى بەرچاؤ ئامادەگى ھەبوو، بەرادەيەك سەرھەپراي بوونى دەنگى ھەموو لايەنە سىياسىيەكانى سەرگۆرەپانى كوردستان لەگەل ئەو چىن و توپژانەي كە نوپنەرايەتياں دەكەن، ئەوجا لەوپەپرى راست تا ئەوپەپرى چەپ، بەئىسلامى و ديموكراتخوازو نەتەوخوازەو، بەرادەيەك كەرۇژانە بەي بوونى سانسۆر ئەو راستىيە دەبەخشى، كە ئازادىي رادەربېرىن شىئوازىكى تايبەتيش بەخۆيەو دەبىنى، كەتپيدا زۆرجار لەروانگەي ئازادىي رادەربېرىندا ھەندىجار ھاوولاتيان ياخود دەسەلاتى سىياسى (تەجاون) يان دەكرىت و ھەندىجارىش لەدەزگاكانى دەسەلاتى سىياسى پەنا دەبەنە بەر ياساؤ دادگا بۆيەكلاكردەوھى كىشەكان، كەتەفسىرەكەي لاي ھەندى لەرۇژنامە نووسان وا لىكدەدرىتەوھە كەبەرتەسككردەوھى پانتايى ئازادىي بېرورايە. بەمەبەستى رىكخستنى كارى رۇژنامە نووسى لەكوردستان و نەھىشتنى ئەو لىكناحالىبوونە، سەندىكاي رۇژنامە نووسانى كوردستان ماوھىيەكى دوورودرىژ سەرقالى ئامادەكردى پېرۇژەيەك بوو بەناوى (پېرۇژەي رىكخستنى كارى رۇژنامە نووسى لەكوردستان) كەئىستا لەبەردەم پەرلەمانى كوردستانە، بەو ھىوايەي كەپريارى لەسەر بدرىت، كەبىگومان دەبىتە ھۆكارى زامنكردى ئازادىي رۇژنامە نووسىي و رىكخستنى كارەكە لەھەموو بوارەكاندا.

**ھېرش رەسول: رۆژنامەى حيزبى لەئىستادا كۆنترۆلى گۆرەپانەكەى كردوو، ئەو گۆرەپانە بەج شىۆەيەك لەو رۆژنامەيە دەسەنرېتەو دەدرېتەو بەرۆژنامەى ئازاد، لەكاتىكدا حيزب پارەيەكى خەيالى بۆ رۆژنامەكانى خۆى تەرخاندەكات؟**

**فەرھاد عەونى:**

بەنسبەت وشەى كۆنترۆلكردنى گۆرەپانەكە لەلايەن رۆژنامەى حيزبىيەو لەكوردستان، بەراى من ئامانجەكە ناپىكى، چونكە وشەى كۆنترۆل بەمانايەك لىكەدرېتەو، بەلام ئەگەر بلىين بوونى رۆژنامەى حيزبى بەژمارەو بەقەبارە لەگۆرەپانەكە زۆرتەرە كەتتيدا لە ٧٥٪ ى داگيركردوو، بەلى راستە، بەلام لەسەر حيسابى رۆژنامەى ئەھلى نىيە، چونكە رىگاش لە رۆژنامەى ئەھلى نەگيراو و ھەر كەس ئازادە لەدەركردنى رۆژنامە بەپيى ياساى ژمارە (١٠) ى سالى ١٩٩٣ و ھەمواركراو، بەلام بۆ ژمارەى رۆژنامەى ئەھلى كەمترە بەژمارە، ئەمەش دەگەرېتەو بۆ ھۆكارە (مادى)يەكە، چونكە تاكو ئىستاكە ئەم بوارە قازانجى مادى تىدا نىيە، كەئەو شىيان ھۆكارى زۆرە، كە لەپيشەو شىيان نەبوونى رىكلامەو رۆژنامە نووسىش لەسەر فرۆشتن ھىچ قازانجى تىدا نىيە، بەلام لەبەرئەو ھى حيزبەكان بودجەى بەرچاويان بۆ ئەم بوارە تەرخانكردوو، بى ئەو ھى مەسەلەى قازانج لىكەدرېتەو، بۆيە گۆرەپانەكە ئەو لاينەى پىو ديارەو ئەمەشيان قوناغىكەو دەشبينىن رۆژانە رۆژنامەو گۆفارى ئەھلى و نىمچە ئەھلى لەزىادبووندايە.

**ھېرش رەسول: پىتوايە سەنديكاي رۆژنامەنوسان لەئاست ماف و ئازادىي رۆژنامەنوسان ھەنگاوى جىدى نايت، لەكاتىكدا ھەك زۆرەى سەنديكاو رىكخراوەكانى تىرى ھەرىمى كوردستان وابەستەى حيزب و دەسەلانى سىياسىيە؟**

## فەرھاد عەونى:

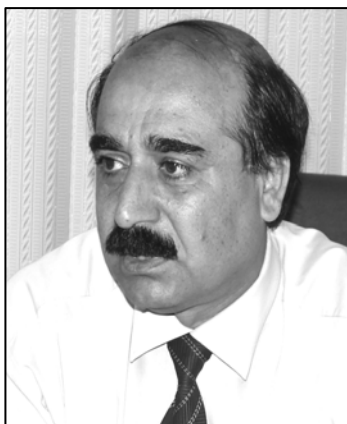
باوەر ناکەم هیچ سەندیکاو رێکخراویک لەسەر گۆرەپانى کوردستان  
ھەبێت، توانیبێتێ وەکو سەندیکای رۆژنامەنووسانى کوردستان، خزمەتى توێژی خوێ  
کردبێت، لە چوارچێوەى یاسای سەندیکاو دروشمە سەرھەکییەکەى و لەئایندەشدا  
ئەم راستییە زیاتر لە راپۆرتى گشتیى ئەنجومەنى سەندیکا دیتە بەرچاوى، کە پێش  
بەستنى کۆنگرەى دووھەم بۆ دەکرێتەو، بەلام چونکە رۆژنامەنووسان بەتەواوى  
ئاگادارى کارو چالاکییەکانى سەندیکا نین، بۆیە ھەندى جار ئەم مەسەلەى دیتە  
ئاراو، کە لێرەدا بەداخو دەزگاکانى راگەیاندى وەکو پێویست باس لە کارو  
چالاکییەکانى سەندیکا ناکەن، بۆ نموونە لە ناوھەراستى مانگى ئابى ئەم سالەو  
گەرەتەرىن پروسەى ھەلبژاردن نوینەرانى کۆنگرەى دووھەم ئەنجام دەدرى لە ھەموو  
لقەکانى سەندیکا لە کوردستان، لە کەشووھەواى کى زیدە دیموکراتییانە، بەجى ھىچ  
فشارو دەست خستەنە کار، بەلام تاكو ئیستا کە یەك رۆژنامە لەم وڵاتە رێپۆرتاژیکى  
لەسەر ئەم پروسەى بۆ لاونە کردۆتەو، سەیریش ئەو یە پروسە کە لەخودى ناومالى  
رۆژنامەنووسان ئەنجام دەدریت، بەلام ئەگەر ئاھەنگى (ئەصالە میسرى و ھیسەم  
یوسف) با ئەو دەتدیت کە چ "ھەشریک" ی بۆ دەکرا..



**فهریت ئەمەسەسەرد - نووسەر و لیکۆتیار (\*)**

**لەتەوهری:**

**ئازادیی رادەربڕین و کایەیی سیاسی لە کوردستاندا**



**" هەلۆیست وەرگرتن لەمەسەلەیی ئازادیی  
رادەربڕین بەرژەوهندی و ئایدیۆلۆژیای  
لەپشتەوهری "**

---

\* ئەم دیدارە لە شوباتی ۲۰۰۷ دا سازکراوە.

## فهرید ئەسەسەرد

- سالی ۱۹۵۶ لەهەولێر لەدایکبوه .
- سالی ۱۹۷۸ خویندنی زانکۆیی لەبەشی دەروناسی لەکۆلیژی ئادابی زانکۆی بەغداد تەواونەکردووە و هەمان سال بۆتە پێشمەرگە .
- ماوەیەکی لێپرسراوی بەشی زمانی عەرەبی و سالی ۱۹۸۶ تا ۱۹۸۸ بەرپۆهەبەری رادیۆی دەنگی گەلی کوردستان بوە لەشاخ .
- سالی ۱۹۷۹ بۆ ۱۹۸۶ بەوتاری رۆژنامەنوسی بەشداری لەگۆڤارەکانی "الشرارة" بەزمانی عەرەبی و "ریبازی نوێ" بەزمانی کوردی کردووە .
- سالی ۱۹۸۸ بۆتە سەرنووسەری گۆڤاری "ریبازی نوێ" .
- سالی ۱۹۸۸ نوێنەری یەکییتی بوە لەدەزگای راگەیانندی هاوبەشی بەرەری کوردستان لەگوندی رازانی نزیک ناوچەیی ورمی و بەشداری دەرچواندنی یەکەمین ژمارەیی رۆژنامەیی "بەرەری کوردستانی" کردووە .
- سالی ۱۹۹۲ سەنتەری لیکۆلینەوہی ستراتییی کوردستانی دامەزاندووە و بۆتە سەرنووسەری گۆڤاری سەنتەری لیکۆلینەوہی ستراتییی .
- سالی ۱۹۹۳ بۆتە سەرنووسەری (روانگەیی جیہان) کە گۆڤاریکی تایبەت بوە بەوہرگێرانی سیاسی دەربارەیی پەيوەندییە نۆدەولەتییەکان .
- ۲۰۰۱ بۆتە ئەندامی سەرکردایەتی یەکییتی نیشتمانی کوردستان .
- ۲۰۰۱ بۆ ۲۰۰۳ نەقیبی یەکییتی رۆژنامەنوسانی کوردستان بوە .
- شەش کتییی چاپکراوی ھەیە: (گەشەکردنی سەرمايەداری لەکوردستاندا ۱۹۸۶، شیوہی ئاسیایی بەرھەمھێنان لەکوردستاندا ۱۹۸۷، کوردستان و مەسەلەکانی ئەمنی قەومی ۱۹۹۸، المسألة الكردية بعد قانون ادارة الدولة العراقية ۲۰۰۳، اصول العقائد البارزانية ۲۰۰۴، اتجاهات السياسة الكردية بعد الحرب العالمية الثانية ۲۰۰۸).

**هیرش رهسول: ئازادی رادهربرین له میژووی نووسین و رووناکیری کوردیدا  
به گشتی هه ره له میرنشین و دهسه لاته کانه وه تا ئه مرۆ چۆن  
هه لده سه نگیتی؟**

**فه رید ئه سه سه رد:**

ئه م دهسته واژه یه دهسته واژه یه کی تازه یه . له نیو کوردیدا  
ئازادی رادهربرین ریشه یه کی قولی نه و میژومان هیچ جیه کی بو ئه م دهسته واژه یه  
تیدا نه . له ماوه ی نیوان دوو سه رده می جیاوازا که زیاتر له ۷۰۰ سال لیکیان  
داده بری، واته له نیوان کۆتایی سه ده ی دوانزه هه م و سه ره تای سه ده ی بیسته م دا،  
هیچ ئاماره یه ک بو ئازادی رادهربرین له نیوان کوردیدا چنگ ناکه وی.  
سالی ۱۱۹۱ سه لاهه ددینی ئه یوبی له حه له ب فه یله سوفیکی سو فیگه ری  
گه وه ی وه ک سه هره وه ردی داهینه ری فه لسه فه ی ئیشراق کوشت، چونکه له و  
بروایه دا بوو که نه سه هره وردی و نه هیچ که سیکی تر بو ی نه له دهره وه ی  
چارچیوه ته نگه به ره کان رای خو ی دهر بری. سالی ۱۹۲۲ یش له سلیمانی  
روناکیریکی وه ک جه مال عیرفان تیرۆر کرا، چونکه ئه و بیروباوه ری ئه و گوزارشتی  
لی ده کرد، له گه ل بیروباوه ری ده ستپۆیشته وه کانی ئه و سه رده مه دا نه ده گونجا .  
له نیوان کوشتنی سه هره وه ردی و تیرۆرکردنی جه مال عیرفاندا (دوای ئه ویش  
تیرۆرکردنی عارف سایب له سالی ۱۹۲۳ دا) هیچ که له پوریکی ئازادی رادهربرین  
نابینری. له میژوماندا ئه م دهسته واژه یه نامۆیه، ته نانه ت که حیزبی هیواش وه ک  
یه که م حزبی ناسیونالیست له باشوری کوردستان دامه زرا، حزبه که هیچ په راویزیکی  
بو ئازادی رادهربرین له نیو ریزه کانی خویدا نه هیشته بووه و زیاتر وه ک حزبیکی  
تۆتالیتار هه لسوکه وتی ده کرد.

واز لەرابردوو بێنە. ئایا ئەمەق ئازادیی رادەربەرین لە کوردستاندا ھەیە؟ پێموایە ھەیە، بەلام ئەم ئازادیی رادەربەرینە لەو سۆنگە یەوێ کە پشت ئەستور نیە بەکە لەپورئیک پتەو، زۆری پێ دەچێ تا سەقامگیر دەبێ و ھەر ئەم ھۆیە شە وای کردووێ دوو جۆر تیگە یشتن لەم بارە یەوێ لە ئارادا بێ. یەکیکیان وا تێدەگا ئازادیی رادەربەرین بەو مانایە دێ کە مافی ئەو ت ھەبێ ھەموو شتی بلییت و ھەموو شتی بلاو بکەیتەوێ. ئەمەش زیاتر تیگە یشتنی میدیا ئەھلی و بازرگانییە کانی کە بێگومان بۆچونیک نادرستە. ئەوی تر ئەو نە کۆت و ریسا لە بەردەم ئازادیی رادەربەرین دا دادەنێ کە پەراویزیک زۆر تەنگە بەری بۆ دەھێلێتەوێ. ئەمەش بۆچونی بەشیک چینی سیاسی کوردە کە تەنھا بۆ ئارایشتکردنی ژیانی سیاسیمان کە لێنیک بۆ ئازادیی رادەربەرین دەھێلێتەوێ.

بەبۆچونی من پێویستە ئازادیی رادەربەرین مانای ھەستکردن بە لێپرسراوەتی لەخۆ بگریت و ئەو نە فراوان بکری کە بێتە ھۆیک بۆ دروستبونی بزاونیک فیکری.

**ھیرش رەسول: پێتوایە رۆژنامە نووسی کوردی پاش پتر لەسە دەیک لەتەمەنی خۆی توائویەتی بێتە پێداویستیەکی گرنکی کۆمەلگا و لەمبارە یەوێ رۆلی کایە سیاسی لە کوردستان (باشور) چۆن لیکدە دەیتەوێ؟**

**فەرید ئەسەسەرد:**

من بەو جۆرە سەیری مەسەلە کە ناکەم. تۆ پێتوایە رۆژنامە نووسی تەنھا کاغەز و چاپخانە و مەرە کە بۆ پلێتە؟ ئەگەر رۆژنامە نووسی ھەر ئەو شتانە بێ، دەکری سەد سالی ک بۆ تەمەنی رۆژنامە نووسیمان بژمێردی. بەلام ئێمە بە کردووێ رۆژنامە نووسیمان نەبوو، چونکە لەسایە داگیرکردندا ھیچ دەرفەتیکمان بۆ دامەزراندنی رۆژنامە نووسیەکی راستەقینە بۆ پێکنەھات. ھەر لەبەر ئەو شە کە سیمای زال بەسەر مێژوی رۆژنامە نووسیماندا ئەو یە کە ئەو رۆژنامە نووسیە گوزارشت لەویست و باوەرمان ناکا.



رۆژنامه نووسی به بی ئازادی گه شه ناكاو نه بونی رۆژنامه نووسی ئازاد وای کرد میژومان دابو نه ریتی رۆژنامه نووسی تیدا دروست نه بی. به کرده وه، ژيانی رۆژنامه نووسی راسته قینه مان له سالی ۱۹۹۱ به دواوه دهست پیده کا. هه موو کۆمه لێکی زیندو پئویستی به رۆژنامه نووسییه. له م سهرده مه ی ئیستا ئه گه ر رۆژنامه نووسیت له کۆمه ل دامالی، کۆمه له که ده مرئ. ئه مه هانم ده دا بلیم پاراستنی ژيانی رۆژنامه نووسی به شیکێ گرنگی نیشتمانپه روه ری پیکدینئ.

**هیرش ره سول: پتوایه ئازادیی رۆژنامه نووسی له ئازادیی قسه کردندا کورتده کریته وه  
گه ر هاتوو کایه ی سیاسی قسه گانی به هیند وه رنه گریت؟ وانا تاجه ند  
پتوایه که لیتیک له نیوان کایه ی سیاسی کوردی و میدیای کوردیدا  
هه یه؟**

**فه رید ئه سه سه رد:**

پیش هه موو شتیک نابئ به موجه پره دی سه یری مه سه له ی ئازادیی راده رپرین بکرئ. ئازادیی راده رپرین شتیک دابراو نیه له مه سه له گانی تر. ئه م مه سه له یه ده بی له چوارچۆیه ی دیموکراسیدا سه یر بکرئ، چونکه خودی خۆیشی لایه نیکێ گرنگی دیموکراسی پیکدینئ. دیموکراسی به بی ئازادیی راده رپرین نابئ و ئازادیی راده رپرینیش به بی ئازادیی قسه کردن نابئ.

ئه مه له لایه ک. له لایه کی تره وه، چینی سیاسی کورد دیدی جیاوازی بۆ ئازادیی راده رپرین هه یه. سه رنجت بۆ ئه وه راده کیشم که ئیمه تاکه ولاتین له جیهاندا که دادگا کانمان سزای ۳۰ سال زیندانی کردنیان به سه ر رونا کبیریکدا سه پاندو پاشان سزاکه له سۆنگه ی گوشاری ده ره کییه وه هه لوه شایه وه. به لام له هه مانکاتیشدا ئیمه ئه و ولاتین که زۆریه ی رۆژنامه ئه هلییه گانی به بی هه سترکردن به لپرسراوه تی هه وال و وتاری و رۆژینه ر بلاو ده که نه وه.

وا تیده گه م چینی سیاسی کورد دوو ره وتی تیدایه، یه کیکیان پشتیوانی له فراوانکردنی ئازادیی راده رپرین ده کاو له م ریه وه پانتایی دیموکراسی به رینه ده کاو ره وتیکیان پشتگیری له ته نگه به رکردنی ئازادیی راده رپرین ده کاو له م

رئيه وه دهيه وي سنوريك بو بلاوبونه وهى ديموكراسى دانى. ئازادىي رادەربېرىن  
لە ديموكراسى جيا ناكريته وه و پيموايه هەلۆيست وەرگرتن لە مەسەلەى ئازادىي  
رادەربېرىن بەرژە وه ندى و ئايدىلۆژياى لە پىشته وه يه .

**هېرش رەسول:** چى بكرىت بو ئە وهى لە كوردستان ميديا بيته "دەسەلاتى چوارەم"،  
لە كاتىكدا بو بوونى ميديا بە "دەسەلاتى چوارەم" پيويستمان  
بە دلگە و رەيى هەريەك لە دەسەلاتە كانى تر هەيه، ئەم هاوكيشەيه  
لە كوردستان چۆن دەبينى و چ هەنگاويك بو ئەم قوناغە بە پيوست  
دەزانىت؟

**فەريد ئەسەسەرد:**

پيش ئە وهى بير لە دەسەلاتى چوارەم بکەينه وه، پيويستە سى  
دەسەلاتە كهى تر سە قامگير بکەين. ئيمە تا ئيستا ولائىكى بى دەستورو بى  
پەرلەمانىكى كارا و بى نەريتى ديموكراتى و بى نەخشە دانانين و چينى سياسيمان  
تازە فيرى هونەرى جوگمپرانى دەبى.

**كاوه محەمەد** – سەرنووسەری رۆژنامەى "كوردستانى نوئ" (\*).

لەتەوەرى:

ئازادىي رۆژنامە نووسىيى – بەراوردىك لەنيوان ميدياي حيزبى و

ئەھلىدا / ھۆگار، پيشيار



"مەرج نىيە (دەسەلاتى چوارەم) لەرىگەى

سەندنەوەى ئەو پانتايىيە لەرۆژنامەى حيزبى

بەدبىيت"

---

\* ئەم دىدارە لە نىيسانى ۲۰۰۷ دا سازكراوہ.

## كاوه مجله دەد

- شوين و سالى له دايكبوون: هه ولير- ۱۹۶۶.
- ده چووي به شى بايولوجى - كوليجى زانست - زانكووى سه لاهه ددين - سالى ۱۹۸۹.
- له سالى ۱۹۹۱ هوه له بواري روژنامه نووسيدا كار ده كات.
- سه ره تا له روژنامهى "راپه پين" كه سالى ۱۹۹۱ له لايه ن مه لبه ندى ريخستنى هه ولير له شه قلاوه ده ده چوو، ده ستى به كارى روژنامه نووسى كردوه.
- له سالى ۱۹۹۲ هوه و له سه ره تاى ده چوونيه وه له روژنامهى "كوردستانى نوى" ده ستى به كار كردوه، سه ره تا وه ك نووسه ريك له به شى سياسه ت، دواتر پله به پله بوته لپرسراوى لاپه ره و به شو ئه ندامى ده ستى نووسه ران و ئينجا به پيوه به رى نووسين و دواتر يش جيگرى سه رنووسه رو له ۲۰۰۲/۴/۶ شه وه بوته سه رنووسه رو تا ئيستا له و پوسته دايه .

**ھېرش رەسول: ئاچەند ئازادىي رادەربېرىن لەرۆژنامە نووسىي كوردى ئامادەگى  
ھەبوو؟ چۆن؟**

**كاوھ مەھمەد:**

لەرۆژنامە نووسىي كوردىدا، ئازادىيەكى ناسىستىماتىكى رادەربېرىن ھەيە، بەلام رۆژنامەي ئازاد بوونى نىيە. چونكە ئەگەر قسە لەبارەي ئازادىي رادەربېرىن بىكەين، دەتوانىن بلىين ئازادىيەكە نەك ھەر بەرقەرارە، بەلكو زۆر لەسنوورەكانىشى بەزاندووو رۆژانە لەرۆژنامەو سايتەكاندا تانەو تەشەرو ناوزپاندنى ئەم ئەو دەبىينىن دەخوئىنەو. باشتىن بەلگەش بۆ ئەوئەي كە ئەو ئازادىيە نا سنوردارە لەكوردستاندا ھەيە، ئەوئەيە كە ھەر نووسىنيك چەندە پەلاماردەر و ناوزپىنەرى بى بەلگەش بىت، بواريكى ھەر بۆ دەپەخسىت كە بىلابىكرىتەو، لەم رۆژنامەيە نا لەرۆژنامەيەكى دىكە، لەم سايتە نا لەسايتىكى دىكە. بەلام لەگەل ئەمەشدا ناتوانىن بلىين رۆژنامەي ئازاد لەكوردستاندا بوونى ھەيە، چونكە ئەو رۆژنامە ئەھلىيانەي خويان وەك رۆژنامە حزىبەكان ھاتنەئارا، كەچى تا دەكەن، لەئەساسدا وەك كاردانەوئەي رۆژنامە حزىبەكان ھاتنەئارا، كەچى تا ئىستاش نەيانتوانىو خويان لەو قوناغە دەرياز بىكەن، بوونەتە رۆژنامەي ئۆپوزىسيون، بى ئەوئەي ئەمە ئەركى ئەوان بىت، سانسۆرىكى توندىان خستوتە سەر ھەر كار و ھەنگاويكى ئىجابى كە دەسەلات ھەيىت، ئىنجا ئەم مەنتىق-ھيان (بەمەبەست بىت يان نا) بەسەر كۆي كۆمەلگاشدا تەعمىم كردوو. لەكاتىكدا كارى رۆژنامە، بىلابىكرىنەوئەي زانىارى و رەخنەكردنى كەموكوپىيەكان و تىشك خستىنە سەر جوانىيەكانى كۆمەلگا و ھاندانىانە، كە ئەمە لەرۆژنامە ئەھلىيەكاندا تاراددەيەكى بەرچا و غائىبە. ھۆكارەكانى ئەو حالەتە ناتەندروسىتەي

رۆژنامە نووسى كوردىي، زۆرن كە ئەگەر نەچىنە ناو وردەكارىيەكانەو، دەتوانىن بۇ دوو ھۆكارى سەرەكى بگەپىننەو:

- يەكەمىيان، گەلالەنەبوونى ئەو زەمىنە سىياسى و ئابوورى و كۆمەلايەتى و فەرھەنگىيەى كە بۇ دروستبوونى رۆژنامەى ئازاد پىويستى.

- دووهمىيان، نەبوونى ياسايەكى تايبەت بەرپىكخستنى كارى رۆژنامە نووسىي لەكوردستان، كە تا ئىستا پرۆژەيە و لەپەرلەمان گفتوگوى لەسەر نەكراوہ بۇ پەسندكردنى.

**ھېرش رەسول: رۆژنامەى حىزبى لەئىستادا كۆنترۆلى گۆرەپانەكەى كردوو، ئەو گۆرەپانە بەج شىوہيەك لەو رۆژنامەيە دەسەنرپتەوہو دەدرپتەوہو بەرۆژنامەى ئازاد، لەكانىكدا حىزب پارەيەكى خەياللى بۇ رۆژنامەكانى خوى تەرخاندەكات؟**

**كاوہ محەمەد:**

لەبەر ئەو ھۆكارانەى لەوہلامى پرسىيارى پيشووتاندا باسمرى، تائىستاش رۆژنامەى حىزبى ستايلى زالەلەگۆرەپانى رۆژنامە نووسىي كوردىيدا، رۆژنامەى حىزبى لەكوردستان (بەتايبەتيش ليرەدا قسەم لەسەر كوردستانى نوئى-يە) نە ستايلى رۆژنامەى (پرافىدا)ى سۆقىەتى كۆنە و نە بلاوكراوہ ناوخۆيەكانى حىزبەكانى ئەوروپايە كە تەنيا لەنيو ئەندامانى حىزبەكە دەستاودەست دەكرين، بەلكو ستايلىكى تايبەت بەواقىعە كوردستانىيەكەى دواى راپەرىنى (۱۹۹۱)ە و تىكەلىكە لە (رۆژنامەى ئازاد) و حىزبى. بۆيە مەرج نىيە (دەسەلاتى چوارەم) لەرىگەى سەندنەوہى ئەو پانتايىيە لەرۆژنامەى حىزبى بەدىيىت و ئەوہش بەدوور نازانم كە ئەگەر رۆژنامەى حىزبى ئەو پەيوەندىيە راستەوخۆيەى نەمىنىت كە ئىستا لەگەل حىزبدا ھەيەتى و ئەو زەمىنەيەى بۇ برەخسىت كە گۆرانكارىي لەخۆيدا بكات، لەسەرەنجامدا ببىتە ھەويىنى سەرەكى لەدايكبوونى (رۆژنامەى ئازاد) و بەشىوہيەك لەشىوہكانىش رايەلىكى ناراستەوخۆى لەگەل حىزبدا بمىنىت.

هپرش رهسول: رۆژنامه‌ی حیزبی له‌هه‌رێمی کوردستاندا تاجه‌ند توانیویه‌تی کراوه  
بیت و ئازادی راده‌برینی تیا پارێزێت؟

کاوه محهمهد:

له‌وه‌لامی پرسیاره‌کانی پێششودا هه‌ندی شتم له‌وباره‌یه‌وه  
روونکرده‌وه، که رۆژنامه‌ی حیزبی (کوردستانی نوێ-به‌نمونه) ستایلیکی تایبه‌تی  
هه‌یه، بۆیه تاراده‌یه‌کی به‌رچاو ده‌رگای بۆ بیروپرای جیا‌جیا‌کان کردۆته‌وه و زۆر‌جار  
ره‌خنه‌ی وای تیدا بلاوکراوه‌ته‌وه که لوتکه‌ی ده‌سه‌لاتی حیزبه‌که‌ی گرتۆته‌وه،  
هه‌روا رۆژانه‌ کێشه‌ و داواکارییه‌کانی خه‌لکی خستۆته‌پوو بۆ ئه‌وه‌ی دامه‌زراره‌کانی  
ده‌سه‌لات لییان ئاگادار‌بکړینه‌وه و به‌دواداچوونیان بۆ بکه‌ن. به‌لام له‌رووی زمانی  
ره‌خنه‌ و خستنه‌پرووی کێشه‌کانه‌وه جیا‌وازیی له‌که‌ل رۆژنامه‌کانی دیکه‌دا هه‌یه که  
ئاماده‌ نییه‌ ریگه‌ به‌زمانی زبرو بریندارکه‌رو تانه‌و ته‌شه‌ر بدات، به‌لام ده‌بی ئه‌و  
راستییه‌ش بلێین که به‌رپرسیارییه‌ته‌ سیاسیه‌که‌ی حیزبه‌که‌ (هه‌ر حیزبه‌ و به‌پێی  
قورساییه‌که‌ی خۆی) کۆمه‌لێک سانسۆری بۆ رۆژنامه‌که‌ی دروستکردوه که ئه‌گه‌ر  
له‌به‌رچاویان نه‌گرت، زۆر قورس له‌سه‌ر حیزبه‌که‌ و کۆمه‌لگاش ده‌که‌وێت. بۆیه  
رۆژنامه‌ی حیزبی کاتیگ ده‌توانیت له‌و سانسۆره‌ سیاسیه‌انه‌ ده‌ربازی بیت که ئه‌گه‌ ئه‌و  
په‌یوه‌ندییه‌ راسته‌وخۆیه‌ی له‌گه‌ل حیزبدا نه‌می‌نیت، بۆ ئه‌وه‌ی هه‌موو بابه‌ته‌کانی  
رۆژنامه‌که‌ وه‌ک بیروپرای حیزبه‌که‌ حسابیان بۆ نه‌کړیت. له‌به‌رامبه‌ر ئه‌وه‌دا رۆژنامه  
ئه‌هلییه‌کانیش به‌جۆریکی دیکه‌ سانسۆریان خستۆته‌ سه‌ر رۆژنامه‌کانیان و خۆیان  
له‌هه‌ر بابه‌ت و رووداوێک به‌دوور ده‌گرن که جوانیه‌که‌ی ده‌سه‌لات نیشان بدات یان  
له‌به‌رژه‌وه‌ندییدا بشکێته‌وه. بۆ نمونه، کاتیگ مام جه‌لال وه‌ک یه‌که‌م کورد  
له‌میژوودا بوو به‌سه‌رۆک کۆماری عێراق، که هه‌موومان بایه‌خ و گرنگی ئه‌و رووداوه‌ و  
مانا و ده‌لاله‌ته‌کانی ده‌زانین، که‌چی رۆژنامه‌ ئه‌هلییه‌کان ئاماده‌ نه‌بوون ته‌نانه‌ت  
وه‌ک هه‌واڵیکی گرنگیش بایه‌خی پێوستی پێده‌ن! ئه‌ی ئه‌مه‌ش جۆریکی دیکه  
له‌سانسۆر نییه‌؟

ھېرش رەسول: چى بىكرىت بۇ ئەۋەى لە كوردستان مېدىيا بېتە "دەسلەتى چوارەم"، لە كاتىكدا بۇ بوونى مېدىيا بە "دەسلەتى چوارەم" پېويستمان بە دلگە ورەيى ھەرىكە لە دەسلەتلە كانى تر ھەيە، و ئەم ھاوكىشەيە لە كوردستان چۆن دەبىنى و چ ھەنگاۋىك بۇ ئەم قۇناغە بە پېويست دەزانىت؟

كاۋە مەھەد: بۇ ئەۋەى مېدىيا لە كوردستاندا بېتە دەسلەتى چوارەم، پېويستە:

- ۱- زەمىنەيەكى سىياسىي بۇ بسازىت، كە دەسلەتلە كانى دىكە (ياسادانان، جىبە جىكرىدن و دادوهرىي) لە سەر پايە كانى خۇيان جىگىرىبن و بە شىۋەيەكى سىستىماتىك دەسلەتلە كانىان لە يەكتر جىباكرىنەۋە و سنورە كانىان دىارىبىكرى.
- ۲- پىشكە وتنىكى ئابوورىي بەرچاۋ بە دىبىت، كە بېتە مايەى ئەۋەى سىستىمى بازارى ئازاد بەرقەرارىت، كە ئەو سىستىمەش لە ئەساسدا پشت بە كىپركىي (منافسە) دەبەستىت، لە سەرەنجامى ئەۋەش، ھۇشيارىي رىكلامكرىدن زىاتر بلاۋدەبىتەۋە بۇ بردنەۋەى گرەۋى كىپركىي-كە و راكىشانى سەرنجى زۆرتىن كرىار بۇ لاي كۇمپانىيا و دەزگا بازىرگانىيە كان. ئەۋكاتە مېدىياى كوردستانى دەتوانى داھاتە كانى رىكلام بىكاتە سەرچاۋەى سەرەكى بەرپۆۋە بردنى كە نالەكەى، ئەمەش سەربەخۇيىيەكى زىاترى بۇ دەستەبەر دەكات.
- ۳- بوونى ياسايەكى تايبەت بەكارى رۇژنامە نووسىي، كە پەيۋەندىي نىۋان مېدىيا و دەسلەتلە رىكبخات و ھەرىكە و ئەرك و مافە كانى خۇي بەرامبەر ئەۋىدېكە بزانىت، چونكە ئەمە تەنبا بە ياسا دەبى رىكبخرىت و ھىچ پەيۋەندىيەكى بە نىيازپاكي يان دلگە ورەيى سى دەسلەتلەكەى دىكەۋە نىيە (ۋەك لە پىرسىارەكە تاندا ئاماژە تان پىداۋە).



پ.ی.د. که مال سه عدی - پسیپۆر له یاسای رۆژنامه نووسی (\* )

له ته وه ری:

ئازادیی راده برپین و میدیای رسمی



"بوئه وهی میدیا له کوردستاندا ئازادییت و

بیته دهسه لاتی چواره م باشترین شت

ئه وهیه سیستمی وه گرگرتنی مۆله تی پیشینه

لابیردریت"

---

\* ئەم دیداره له ئازاری ۲۰۰۷ دا سازکراوه .

## پ.ی.د. کەمال سەعدی مستەفا

- ١٩٥٦ لەشاری هەولێر لەدایکبوو. ١٩٨٨
- ١٩٨٩ کۆلیژی یاسای لەزانکۆی سەلاحەددین تەواوکردوو.
- ١٩٩٦/٥/٢١ بڕوانامەی ماستەری لەیاسا لەنامەی (حق الملكية الأدبية والفنية في القانون العراقي والمقارن) لەکۆلیژی یاسا و رامیاری لەزانکۆی سەلاحەددین وەرگرتوو.
- ٢٠٠٣/٧/٧ بڕوانامەی دکتۆرای لەیاسا لەتیزی (چوارچێوەی یاسایی ئازادیی رۆژنامەگەری لەکوردستانی عێراقدا) لەکۆلیژی یاسا و رامیاری لەزانکۆی سەلاحەددین وەرگرتوو.
- ماوەیەکی راگری کۆلیژی یاسا و ماوەیەکی راگری کۆلیژی یاسا و رامیاری زانکۆی سەلاحەددین بو.
- ئیستا راگری کۆلیژی پەرەدەییە بۆ زانستە مۆفایەتیەکان لەزانکۆی سەلاحەددین.
- ئەم تۆیژینەو زانستیانەیی خوارەوێ هەیە: (ئازادیی رۆژنامەگەری) بەپێی نووسراوی دەزگای بلۆکردنەو و رۆشنیبری کوردی ژمارە (٥١٣) لە ١٩٩٩/٨/٣١ پەسندکراوە بۆ بلۆکردنەو. (ئازادیی رۆژنامەگەری، رای گشتی و دیموکراسییەت) لەگۆڤاری سەنتەری بڕایەتی ژمارە (٢٥) لەپایزی سالی ٢٠٠٢ بلۆکراوەتەو. (ئازادیی رۆژنامەگەری و ئەخلاقی پیشە) لەگۆڤاری سەنتەری بڕایەتی ژمارە (٢٧) لەبەهاری سالی ٢٠٠٣ بلۆکراوەتەو. (دور النفقات العامة في تنمية اقليم كردستان) بەهاوبەشی. (تاوانی جۆینپیدانی ئاشکرا). (مافی وەلامدانەو و راستکردنەو) ئەو بابەتانەیی کە لەرۆژنامەو گۆڤارەکاندا بلۆدەکرێنەو. (حقوق الانسان ومعاييرها الدولية) لەگۆڤاری یاسا و رامیاری ئەکادیمی بلۆبۆتەو. (حقوق الانسان في المذاهب الفكرية) لەگۆڤاری تەرازووی ئەکادیمی بلۆبۆتەو. (دراسة شرعية وقانونية معمقة للقوانين الحديثة الصادرة عن المجلس الوطني

- لكوردستان العراق بصدد المرأة وتنظيم الاسرة الكردستانية) بهاوبه شى،  
له گۆڤارى تەرازووى ئەكادىمى بلاوبۆتەوہ .
- كتيبه چاپكراوه كانى له بوارى ياسادا: (ليكدانه وهى ياساى به كریدان)،  
(چه مكى ماف - چاپى يه كه م + چاپى دووه م)، (چه مكى ياسا)، (حقوق  
المؤلف)، (ياساو ماف)، (مافى دانەر- وه رگيپان، هاوبه ش)، (دهسه لاتى  
چوارهم)، (ياساى رۆژنامه گهرى)، (چوارچيويه ياساى ئازادى  
رۆژنامه گهرى له كوردستانى عيراقدا).
- كتيبه چاپكراوه كانى له بوارى ئەدهبدا: (شه ش كورته چيروكى كوردى-  
هاوبه ش)، (ون بوون- كۆمه له چيروك)، (دهرگا- كۆمه له چيروك)،  
(ترحيو- كۆمه له چيروك)، (سه عيد زه بوكى لاي خو مان- رۆمان).



**ھېرش رەسول: باری رۆژنامە نووسی کوردی و رۆژنامە نووسان لە ھەریمی کوردستان  
لەژیر سیبەری یاسای چاپەمەنی دا چۆن دەبینیت، پیتواپە ئەمە خۆی  
بە یاسای کوردی کۆتوبەندەکانی دەسەلات پیت بەسەر ئازادی  
رۆژنامە نووسیدا؟**

**د. کەمال سەعدی:**

بەرای ئیمە رۆژنامە نووسی کوردی لەسایە یاسای چاپەمەنیدا  
وێرای ئەو کە موکۆریانە ی کە لە یاساکە دا ھەنە، ئازادیکی زۆری بەخۆیە وە بینووە،  
تەنانەت دەتوانم بلیم ھیچ چین و توێژیکی کۆمەل نەماوە کە نالیکی راگە یاندنی  
نەبیت بۆ گوزارشتکرن لە بیروپراکانی، کە ئەمەش خۆی لە خۆیدا پانتایی ئازادی  
رۆژنامە نووسی بەرفراوان دەکات بە چەشنیک رۆژنامە نووسی دەبیتە زمانحالی گەل  
یان دەسەلاتی چوارەم.

جا ھەر وەکو وتیمان وێرای ئەم لایەنە ئیجابیانە ی یاسای رۆژنامە نووسی  
کوردستان، کە چی ئەم یاسایە لە کە موکۆری بەدەر نیە، یەکیک لە کە موکۆریەکانی  
ئەو یە کە بە پیتی ئەم یاسایە بەجی مۆلەتی پیشینە رۆژنامە دەرنایەت، ھەر وەھا  
چەمکەکانی نیزامی عام و ئادابی عام و ئاساییشی گشتی و کۆمەلێک مەرجیتر  
کۆتوبەندەکانی دوتوی ئەم یاسایە پیکدەھینن بەتایبەتی ئەگەر لە لایەن ئیدارە وە  
بە خراپ بەکاربھیندرین.

**هپرش رهسول: به پروای ئیوه تاجه ند میدیای رهسمی له سه ر فراوانگردنی مه وداکانی  
ئازادیی راده برپین کاریگه ری ده بیته؟**

**د. که مال سه عدی:**

به پای ئیمه میدیای رهسمی دووره له ئازادی، چونکه خوئی له خویدا مادام له لایهن حکومته وه درده چیت مانای ئه وهیه زمانجالی حکومته وه گوزارشت له سیاستی حکومت ده کات، ئه مهش خوئی له خویدا دووره له ئازادیی بیروپاده برپین، ئه مه و ته نانهت ئه و ئه نزیمانه ی که شمولین عاده ته ن روژنامه نووسی له و گوشه یه چه سر ده کهن بوئه وه ی پانتایی ئازادیی روژنامه نووسی که مکه نه وه و بازار بوخویان بکه نه وه له سه ر حسییی میدیاکانی که رتی تاییهت، هه روه کو چوئن له سه رده می رژیمی به عس، هه روه ها ولاته سوشیالیسته کان و دیکتاتوره کان، به گشتی حکومت کونترۆلی ئه م بواره ی بیروپاده برپینی کردبوو. ئه مه و ته نانهت بویه به ئازادیی روژنامه نووسی ده لئین ده سه لاتی چواره م، چونکه ده سه لاتیکی جیاوازه له هه رسی ده سه لاته که ی ده ولت (یاسادانان، جیبه جیکردن، داده وه ری) واته ده سه لاتی جه ماوهره، بویه به هیه چ شیوه یه ک میدیای رهسمی به شداری ناکات له فراوانگردنی مه وداکی ئه م ئازادیه .

**هپرش رهسول: له هه ری می کوردستاندا که حکومتیش به جوړیک له جوړه کان  
دووباره بوونه وه ی حیزبه له بهرگی ده سه لاتی سیاسییدا، ئایا  
میدیای رهسمی ده توانیته جیاواز له وه ی میدیای حیزبی،  
ئه رکیکی دیکه بینیت؟**

**د. که مال سه عدی:**

نه خیر، چونکه ئه و پارته سیاسیانه ی که له پرۆسه ی هه لبژاردن درده چن یان به هه رشیه یه ک له شیوه کان ده سه لات بگریته ده ست

لەمومارەسەکردنی دەسەلاتەكەیدا گوزارشت لەو ئایدیۆلۆژیایە دەكات كە باوەرپی پێیەتی و هیچ ئایدیۆلۆژیایەکی تریشی قبول نیه، جا بۆیە شتیکی ئاساییە لەو میدیایەکی كە دەریدەكات بەهەمان چاوی میدیا حزبیەكە سەیری دەكات و درێژەپێدەری ئەو مینبەرەییەو زیاتر نیه.

**هێرش رەسول: چی بكریت بۆ ئەوەی فەزای ئازادیی رادەبرێن لەكوردستان فراوان بكری و میدیا بێتە "دەسەلاتی چوارەم"؟**

**د. كەمال سەعدی:**

بەپای ئیمە بۆئەوەی میدیا لەكوردستاندا ئازادبێت و بێتە دەسەلاتی چوارەم باشترین شت ئەوەیە سیستمی وەرگرتنی مۆلتەتی پێشینە لابردریت، هەروەها وەزارەتی رۆشنیاری ئەوكارەیی لێ وەرگیریتەووە و تەنها خەریکی كاری رۆشنیاری بێت و بەس، هەوێ رۆژنامەنووسان بەئازادی و دور لەدەست تیۆردانی حزبیەتی سەندیكای رۆژنامەنووسان پێك بهێنن و بەوپەڕی ئازادی و لەرێگای سندوقی هەلبژاردن نوێنەری خۆیان هەلبژێرن و لەغەیری ئەو سەندیكایە ملكەچی هیچ دەسەلاتی تری تری نەبن. واتە خۆیان بەلگەنامەیی شەرەفی پیشەیی رۆژنامەنووسی بۆ خۆیان دابنێن و پابەندیشی ببن. ئەمە و یاساكانی رۆژنامەنووسی لەجیاتیی بەندینشین و گرتن لەزۆربەیی حالەتەكان جەخت لەسەر حوكمی غەرامە و قەرەبووکردنەوێ زیانیكەوتوو بكاتەوێ مەگەر لەهەندێك حالەتی زۆر دەگمەن نەبێت كە ئازادیی رۆژنامەنووسی بەچەشنێكی وا بەكاربێت كە گشت هیله سوورەكان ببەزینیت و رۆژنامەنووس نەتوانی سوود لەرێگاپێدانی یاسایی وەرگیریت، هەروەها هەپەشەیی ئەمن و ئاساییشی ولات بكات یان هانی رق و كینه و بەكارهێنانی هیز بكات یان بێتە مایەیی تانەو تەشەردانی ناپەوا و سووكایەتیكردن بەخەلك.





**مهريوان وريا قانيح - نووسهرو رووناكبير (\*)**

**لهتهوهري:**

**دهسهلاتي كوردى و نازادىي رادهرپرين**



**"دهسهلات لهمرودا بهو رادهيهى جاران  
لهسهر ستراتيويهتي بيدهنگردنى دهنگه  
ره خنهييهكان كارناكات، بهلگو لهسهر  
ستراتيويهتي بيترخگردنى نهو دهنگانه  
كاردهكات"**

---

\* نه م ديداره له نيسانى ٢٠٠٧ دا سازكراوه.



## مەريوان وريا قانئع

- سالى ۱۹۶۱ لە سلىمانى لەداىكبوه .
- قوتابخانهى سەرەتايى و ناوهندى لەسەيدساق و سلىمانى و ھەولير تەواوکردوه .
- سالى ۱۹۸۲ زانكووى لەھەولير تەواوکردوه و ھەر لەو سالەدا بەشدارى لەخۆپيشاندانى خويندكاراندا لەھەولير كردوه و دواى خۆپيشاندانەكان بۆتە بەپيشمەرگه .
- لەكووتايى سالى ۱۹۸۵دا وازى لەپيشمەرگايەتى ھىناوه .
- سالى ۱۹۸۹ پروانامەى ماستەرى لەئابورى و كارگيريدا لەزانكووى موستەنسەريە تەواوکردوه، دواى تەواوبونيش تا راپەرپىن سەربازى ھەلاتوو بوە .
- لەسەرەتاي ھەشتاكاندا ھەندىك شيعرى بلأوكردۆتەوھە و لەسەردەمى پيشمەرگايەتيدا لەگەل چەند پيشمەرگەيەكى دىكەدا دوو گوڤارى سياسى لەگوندى "وھرتى" دەردەكرد بەناوى "پيشمەرگە" و "راپەرپىن". گوڤارەكان لەناو ھىزى پيشمەرگەدا بلأودەبوونەوھە بەقاچاغيش نوسخەيان ليدەچوو بۆ ناو شارەكان .
- لەسالى ۱۹۸۷ھوھ دەستىكردوه بەبلأوكردنەوھى برىك لەنوسىنە فيكرىيەكانى، ھەر لەو سالەدا كۆمەلەك نوسىنى رەخنەيى لەسەر بەرھەمى چەند نووسەرىكى كورد بلأوكردەوھە، لەوانە: مەھوى، گۆران، شيرزاد ھەسەن و مەھمەد عومەر عوسمان . ئەو ريبازە رەخنەيەيى پيئىدەگوتريئ "رەخنەى بونىادگەرى" لەو نوسىنانەى ئەوھوھ ھاتنە ناو رۆشنىبىرى كوردىيەوھ .

- دواى راپەرىن لەگەل ھەندىك نووسەرو رۇشنىبرى تردا گۆڧارى "ئازادى" يان دەركرد.
- سالى ۱۹۹۲ كوردوستانى بەجىھىشتو ھە سالى ۱۹۹۳ ھە لە ھۆلەندا دەژى .  
 - لە ھۆلەندا دواى تەواوكردىنى ماستەر لەزانستە سياسىيەكاندا لە سالى ۱۹۹۷دا لەزانكۆى ئەمستردام ھەك نووسەرو رۇژنامە نووس كارىكردو ھە لە زۆر رۇژنامەى ھۆلەندىدا نووسىنى بلاوكردۆتە ھەو لە يەككە لە رادىيۆكانىشدا بەرنامەى تايبەتى خۆى ھەبوو . كتيبيكىشى بەزمانى ھۆلەندى لە سالى ۱۹۹۸دا لەسەر مەنفا نووسيو ھە .
- لە سالى ۲۰۰۰ ھەو ھەك شارەزاي بوارى عىراق و رۇژھەلاتى ناو ھەراست لە رادىيۆو تەلەفزيونە ھۆلەندىيەكاندا سەرنج و راي لەسەر روداو ھەكان پيشكەشكردو ھە .  
 - لە دامەزرىنەرانى نيو ھەندى رەھەند بۇ ليكۆلینە ھەو كوردى بو ھەو ھەرو ھەا يەككە لە ئەندامانى دەستەى نووسەرانى گۆڧارى "رەھەند" يش بو ھە .  
 لە دەستەى نووسەرانى گۆڧارى "سەردەمى رەخنە" ش بو ھە كە لە سلىمانى دەردەچوو .
- لە چەند سالى رابردوودا كۆمەلەك كتيبي نووسيو ھە وانە : "دەسەلات و جياوازى" ، "بەختە ھەرى و بىدەنگى" ، "ناسىوناليزم و سەفەر" ، "دەربارەى ئىسلام و فەلسەفە و رۇشنگەرى" ، "شوناس و ئالۆزى" ، ھەرو ھەا ديوانىك شيعرى بلاوكردۆتە ھەو بەناوى "كتيبي دلشكان" .
- لە ئىستادا خەرىكى ئامادەكردىنى ليكۆلینە ھەو دكتورايە لەزانكۆى ئەمستردام و لە ھەمانكاتيشدا ھەك مامۆستا لە ھەمان زانكۆدا كاردەكات .

**هیرش رهسول: ئایا له کۆمه لگایه کدا که توانای قبولکردنی رهخه ی لاواز بیټ ئاسانه  
بتوانین میدیای ئازادمان هه بیټ؟ چۆن؟**

**مه‌ریوان وریا قانیع:**

پیموایه له هه‌موو کۆمه لگایه کدا په یوه ندییه کی راسته وخۆ  
هه یه له نۆوان هیزو توانای گه شه کردنی رهخه گرتن له لایه که وه و ئاماده گی  
قبولکردنی ئه و رهخانه له لایه ن کۆمه لگاوه له لایه کی دیکه وه. کۆمه لگایه ک  
ئاماده نه بیټ رهخه قبولبکات، له رهخه بترسیټ، یان به کاریکی نه شیوا و  
هه‌رام و خراپی بزانیټ، بیگومان هه‌ولئ ئه وه دهدات ده‌روازه ی رهخه گرتن  
دابخت، روپه ره‌کانی ته‌سک بکاته وه، سانسۆری بکات، رهخه گره‌کانی  
بشکینیټ، فشاریان بخاته سه‌رو ژیانیان لی تالبکات. کۆمه لگایه ک که له رهخه  
ترسا یه که مشت بیریلیده کاته وه ریگرتنه له دروستبوونی میدیای ئازاد،  
دروستیشبیټ ناهیلټ پیبگات و هه‌مووشتیک ده‌کات بو ئه وه ی نه هیلټ  
رهخه گرتن بیټه یه کیک له ئاکاره فه‌ره‌نگی و سیاسی و کۆمه لایه تییه‌کانی ئه و  
کۆمه لگایه. رهخه له په یوه ندییه کی راسته وخۆدایه به‌پاده ی کراوه یی کۆمه لگاوه.  
میدیای ئازاد پیچه‌وانه ی بوونی کۆمه لگای داخراوه، پیچه‌وانه ی کۆمه لگایه که  
بترسی له وه ی به‌ئاشکرا باسی خۆی و کیشه‌کانی بکات. په‌نجه بخاته سه‌ر  
ره‌ه‌نده ناشیرینه‌کانی خۆی و له ژیر هه‌چ دروشم و ئایدیۆلۆژیایه کدا نه یانشاریته وه.  
**کۆمه لگایه کیش له سه‌ر داخران و شارده‌وه ی دیارده‌کانی بژی ناتوانیټ ئازادی**  
**به‌هه‌چ هیزکی ناوخۆی به‌خشیټ، له‌پیش هه‌مووشیانه وه به‌میدیایه ک به‌ویټ بیټ**  
به‌چاودیر به‌سه‌ر ئه و دیاردانه وه. ئه و جوړه کۆمه لگایانه مه‌گه‌ر بتوانن ئازادی  
ته‌نها به و ده‌سه‌لاتدارانه بده‌ن که داخران و خوشاردنه وه و باسنه‌کردنی کیشه‌کان

مەيسەردەكەن، ئازادى ئەوھى ھەموو دەنگىك بىدەنگ بىكەن گەر بىھەوئەت  
 رەخنەگرانە لەدىاردەو دەرکەوتەکانى ناو ئەو كۆمەلگايە بدوئەت. بەلام گەر رەخنە  
 سەرباقى ئەم ھەموو ھەولانە بۆ رىئەلگرتن و سنووردارکردن و بىدەنگرکردن ھەر  
 دروستبوو و ھەر كۆلینەداو بوو بەشەك لەوشىارى كۆمەلایەتى، ئەوكات  
 كۆمەلگا، يان راستر بدوئەت ھىزە بالادەستەکانى ناو ئەو كۆمەلگايە، شىوازی  
 دىكەى رىگرتن لەرەخنەو پوچەلکردنەوھى كاریگەرىيەکانى دەگرەنەبەر. بۆ نمونە  
 دەكرىت لەكۆمەلگايە كدا بپىكى كەم میدیای ئازاد ھەبەت، واتە نەكرىت ھەموو  
 میدیاكان بکپرىن و بىدەنگبکرىن، بەلام ھەولتى تەواو دەدرىت بۆ رىگەگرتن  
 لەبلاوبوونەوھى ئەو رەخنانە، كىشە بۆ ھىزو دەزگا رەخنەبەھەكان دروستدەكرىت،  
 يان رەخنەگرتن بەشىوھەك بىنرخ دەكرىت كە بوون و نەبوونى رەخنەو  
 رەخنەگران وەك يەك و ابەت. واتە دەكرىت ھىزە بالادەستەکانى كۆمەلگايەك گەر  
 نەيانتوانى ھەموو میدیاكان بىدەنگ بکەن، ئەوكات ھەولەن دۆخىك دروستبەكەن  
 بوون و نەبوونى میدیای ئازاد تىايدا زۆر لەمەسەلەكان نەگۆرەت، يان كاریگەرى  
 راستەوخۆيان لەسەر چۆنیەتى كاکرکردنى ھىزە بالادەستەکانى ناو ئەو كۆمەلگايە  
 نەبەت. باشترین نمونە بۆ سەلماندنى ئەم بۆچوونانە كوردوستانى خۇمانە. من تا  
 ئىستا چەندانجار گوتومە رۆژنامەى ھاوالاتى و ئاوینە لەھەر ولاتىكى دىموكراسى و  
 ئازادى تری سەر ئەم ئەستىرەيەدا دەرچووبانايە ھەموو ھەفتەيەك حكومەتى ئەو  
 ولاتە دەروخا. يان لانىكەم تووشى قەیرانى سیاسى گەرەو قوول دەھات و  
 دەسەلاتداران ناچار دەبوون بەبەردەوامى لەبەردەمى ھەموو كۆمەلگادا داواى  
 لىبوردن بکەن. چونكە ئەو ھەولانەى لەو دوو رۆژنامانەيەدا بلاودەبنەو ھى  
 ئەوھن دەسەلاتدارانى ولاتەكە بەردەوام بخەنە بەردەمى لىپرسینەوھى ياسایی و  
 سیاسى قورسەوھ. كەچى دەسەلات لەكوردوستاندا ھىچ كاردانەوھەيكى بەرامبەر  
 رەخنەكان نىيە، تەواو وەك ئەوھى ئەو رۆژنامانە باسى ولات و خەلك و كۆمەلگا و  
 ناوھەندىكى سیاسى دىكە بکەن، نەك ئەوان. وەك دەبىنن دەكرىت كۆمەلگا بپىك  
 لەمیدىای ئازادى ھەبەت، بەلام مەرج نىيە كاریگەرىيەکانى ئەو میدیایە لەسەر  
 دەسەلاتدارانى ئەو كۆمەلگايە گەرەبەت. بەمانايەكى دىكە دەكرىت كۆمەلگايەك و  
 ناوھەندىكى سیاسى داخراوت ھەبەت، بەلام نەتوانن تەواو ھەموو دەرگاكان و ھەموو

ئەگەرەكان بەپرووی دروستبوونی میدیایەکی ئازاددا دابخەن. بەلام لەو دۆخانەدا میدیای ئازادو رۆژنامەنووسەكان نەك تەنھا تووشی گێرمە و كێشەى زۆرو گرتن و فراندن و حوكمدانى قەرەقوشیانە دەبن، بەلكو رەخنەكانیشیان ئەو كارىگەرییانەى نابیت كە پێویستە ببیت. كە ئەمە دەلێم مەبەستم نییە بلێم رەخنە ھەرگیز كارىگەری نییە، رەخنە كە لەدایكبوو لەگەڵیشیا كارىگەرییەكانى لەدایكەدەبیت. بەلام كێشەكە لەوھدایە كە ئینسان چاوەروانى كارىگەری خێراو راستەوخۆ دەستبەجێ ھەبیت، وەك چاوەروانى میدیای ئازاد لەرەخنەكانى، كەچى لەھەمانكاتدا ناوەندیكى سیاسى و كۆمەلایەتى لەئارادابیت كە زۆر سست و خاوە بەدەم ئەو رەخنانەو ھەربۆن. یان ھەر نەیانەوئیت بۆن.

**ھېرش رەسول: پیتوايە رۆژنامەنووسى كوردى پاش پتر لەسەدەيك لەتەمەنى خۆى توانبوەتى بېتە پېداويستىيەكى گرنكى كۆمەلگا؟ چۆن؟**

**مەريوان وريا قانيع:**

بێدوولییەكى گەرە دەكریت لەو لامي ئەم پرسيارەدا بلێم: نەخێر رۆژنامەگەرى كوردى نەیتوانیو ھەبیتە پېداوسیتىيەكى گرنكى كۆمەلگای كوردى. بۆ روونکردنەوھى ئەم وەلامەش پەنادەبمە بەر باسکردنى نمونەيەك كە تىیدا رۆژنامەگەرى بۆتە يەكێك لەپېداويستىيە ھەرە گرنگەكانى كۆمەلگا. مەبەستم لەو نمونەيەش شوین و جیى رۆژنامەيە لەكۆمەلگا ئەوروپىيەكاندا. لەئەوروپادا ھەم سىستەمە كۆمەلایەتییەكە، ھەم سىستەمە ئابورییەكە و ھەم سىستەمە سیاسىيەكە پېداويستىيەكى گەرەیان بەرۆژنامە ھەيە. كۆمەلگا پێویستى بەرۆژنامەيە بۆ شارەزابوون و ناسینی ئەو راو بۆچون و چاوەروانى و كێشە و دیدو ھەست و ویست و داخوایى و تۆرەيیە جیاوازانی لەو كۆمەلگایەدا ئامادەيە. وەكچۆن پێویستیشى پێیەتى بۆ چاودیرىکردنى ئەو دەسلەتانیەدا كۆمەلگا بەرپۆدەبەن. ئەم چاودیرىکردنەى دەسلەلاتە وادەكات لەم ولاتانەدا بەرۆژنامە بگوتریت دەسلەلاتى چوارەم. دەسلەلاتىك كە كارى سەرەكىی بریتىيە لەچاودیرىکردنى سى دەسلەلاتەكەى دیکە. مەبەست لەو سى دەسلەلاتەش

دەسەلاتى ياسادانان دەسەلاتى راپەراندىن دەسەلاتى داۋەرىكىردنە كە  
 رۆژنامەگەرى دەبىت بەچاۋدىرىكى بەردەوام بەسەريانەۋە . خالىكى دىكە  
 كەۋاىكىردۈە رۆژنامەگەرى لىۋلاتە ئەۋرۈپپىيەكاندا پىداۋىستىيەكى گىرنگ بىت  
 شىۋازى كاركىردن و رىكخستىن و بەرپۈەبىردىنى سىستىمە ئابۋورپىيەكانى ئەۋ ۋلاتانەيە .  
 سىستىمى ئابۋورپىيە ئەۋ ۋلاتانە پىۋىستىيەكى گەۋرەيان بەبۋونى رۆژنامەگەرى  
 ھەيە ، چۈنكە رۆژنامە يەككىكە لىكەنالە ھەرە گىرنگەكانى رىكلام بۇ پەيۋەندىكىردن  
 بەكپارۋ بەكارھىنەرانى كالۋ بەرھەمە پىشەسازىيەكانەۋە . زەحمەتە بتۋان بەس  
 لىسىستىمى ئابۋورپىيە ئەم ۋلاتانە بىكەين بەبى رۆلى رىكلام و رۆلى رۆژنامە  
 لىبلاۋكىردنەۋە رىكلامدا . رۆژنامە يەككىكە لىسەرچاۋە سەركىيەكانى ناساندنى  
 كالۋ بەرھەمە ئابۋورپىيەكان بەكۆمەلگا . ئىدى لىناساندنى داھىنانە تەكنۋولۇژىيە  
 تازەكانەۋە بىگرە بۇ ئەۋ فىلىم و شانۋو ئاھەنگە مۇسىقىيانەى كە بەبەردەۋامى  
 پىشان و ئەنجامدەدرىن . لىيەنىكى دىكە كە رۆژنامە لىۋ ۋلاتانەدا دەكاتە  
 پىۋىستىيەكى رۆژانە سىستىمى سىياسى ئەۋ ۋلاتانەيە . ئەم سىستىمانە  
 پىۋىستىيەكى گەۋرەيان بەبۋونى رۆژنامەيە نەك تەنھا بۇ ئەۋەى لىرېگى  
 رۆژنامەۋە بتۋان ھەلۋىستى حكۈمەت و سىياسەت لىۋلاتەكەدا رۋونبىكەنەۋە ، بەلكۋ  
 بۇئەۋەى بشزانن خەلكى ئەۋ ۋلاتە چۈن لىۋ سىياسەتانە دەپرانن و چىان دەۋىت و  
 رەخنە لىچى دەگىرن و چىان پىباشەۋ دەيانەۋىت چى لىۋ سىياسەتانەدا بگۋرپىت .  
 واتە سىستىمى سىياسى ئەۋ ۋلاتانە ، كە سىستىمىكى دىموكراسىيە ، پىۋىستى  
 بەكەنالى تايبەت ھەيە بۇ گەياندىنى سىياسەت و لىكدانەۋە داخۋازىيەكانى  
 دەۋلەت و لىھەمانكاتدا بۇ گۋىگىرتنى دەۋلەت و كۆمەلگا و دەزگاكانى كۆمەلگى  
 مەدەنىش لىراۋ بۇچۋونى تاكەكەس و گروپ و ھىزە كۆمەلەيەتتە جىاجىاكانى ناۋ  
 ئەۋ كۆمەلگىيە . ھەمۋ ئەمانە ۋادەكەن نەبۋونى رۆژنامە لىكۆمەلگىيەكى ئەۋرۈپپىدا  
 بەرادەيەكى زۇر ئىفلىجىبۋونى ژيانى كۆمەلەيەتى و ئابۋورپىيە سىياسى لىبىكەۋىتەۋە .  
 ئەم سى ئاستەى ژيانى ئەۋ كۆمەلگىيانە پەيۋەندىيەكى ھىجگار پتەۋ و  
 راستەۋخۋى بەبۋونى رۆژنامەۋە ھەيە . بەلام رۆژنامە لىكوردۋستاندا لىھىچ يەككىك  
 لىۋ ئاستانەدا ئەم پىداۋىستىيە گىرنگە نىيە . ئابۋورپىيە كوردۋستان ئابۋورپىيەكى نىيە



پېئويستى بەرژنامە ھەيئەت، كۆمەلگە كوردىش كۆمەلگە نىيە بتوانىت  
 لەرئىگە رۆژنامە ۋە چاودىرى دەسەلاتداران و سىياسىيەكانى بىكات، سىستىمى  
 سىياسىيەش لەكوردوستاندا بەپېئويستى نازانىت ھەقىقەتى سىياسەتەكانى خۆى  
 لەرئىگە رۆژنامە ۋە بەكۆمەلگە بلىت. بەلام ھەموو ئەم راستىيانە ناتوانن ۋەلامى  
 ئەو پرسىيارە بدەنە ۋە كە دەپرسىت ”كى لەكوردوستاندا پېئويستى بەرۆژنامە ۋە؟“  
**زىرەكىيەكى ئەوتۆى ناويت بۆ ئەوئى بزانىن ئەوئى لەكوردوستاندا لەھەمووان زىاتر**  
**پېئويستى بەرۆژنامە ھەيە ھىزبە.** رۆژنامە لەكوردوستاندا بەشىكە لەپىداۋىستىيە  
 ھەرە سەرەكىيەكانى ھىزب. ھەر ئەمەشە واىكردو ھىزبەكانى كوردوستان،  
 بەتايبەتى دوو ھىزبەبالادەستەكە، بەدەيان رۆژنامە ھىزبى و رادىئو  
 تەلەفېزىيونىيان ھەيئەت. بەلام ھىزب رۆژنامە ھىزبى بۆ چىيە؟ بىگومان بۆئەوئى نىيە  
 بزانىت چى لەكۆمەلگەدا ھەيە، چى روودەدات، خەلك چۆن بىردەكاتە ۋە، چ  
 چاۋەروانىيەكىيان ھەيە، چۆن بىر لەسىياسەت و سىياسىيەكان دەكەنە ۋە، باسى چى  
 دەكەن و چ وئىنەيەكىيان لەسەر ئەو ۋلاتە ھەيە كە تىيدا دەژىن. ئەوئى لەسىياسەتى  
 كوردىدا غائىبى ژمارە يەكە ناسىنى وىست و تىپروانىن و داخووزى و رەخنە و  
 چاۋەروانىيەكانى خەلكە. لەسەرئىكى دىكە ۋە ھىزب رۆژنامە ھىزبى بۆ ئەوئى ناويت  
 چاودىرى چۆنىتى بەرپۆەبردنى دەسەلاتى دەسەلاتدارەكانى ناو ھىزب بىكات، يان  
 بۆ چاككردنە ۋە ھەلە ۋە بەگژاچونە ۋە ھەندەلىيە بەكارىيەئىت. ھەرۋەھا بۆ  
 ئەوئى نىيە لەرئىگە ۋە رىكلام بۆ ئابورىي ۋلات بىكەن ئەگەرچى ھىزب خۆى  
 گەرەتەين گەمەكەرى ئابورىيە لەۋلاتەكەدا. ئەى كەوابو ھىزب رۆژنامە ھىزبى بۆ  
 چىيە؟ دىسانە ۋە پېئويستمان بە ۋە نىيە شارەزاي زانىستى سىياسى بىن بۆ ئەوئى  
 تىبگەين ھىزب لەكوردوستاندا رۆژنامە ھىزبى بۆ ئەوئى دەويت بەكۆمەلگە بلىت ئەو  
 چەند دلسۆزە، چۆن لەھەولئى ئاۋەدانكردنە ۋە ۋلاتدايە، چۆن بەشە ۋە رۆژ  
 بەرپىسان لەخەمى گەشەدانان بەئاستى ژيانى خەلك، خانو دروستدەكەن، بەردى  
 بناغەى ناشتنى دەيان و سەدان نەمام دادەنئىن، سەفەر دەكەن بۆ ۋلاتانى دەرۋە  
 بۆ ئەوئى مەسەلەى رەۋاى گەلەكەمان بەدونىا بناسئىن... ھتد... بەكورتى ھىزب  
 رۆژنامە ھىزبى بۆ پروپاگەندەكردن دەويت. بۆ باسكردنى مەزنى سەركردە ۋە

بەپرەسەكان، بۇ فرۆشتىنى نىشتىمانپەرورەپىتى و دىسۆزى بەخەلك، بۇ شارىدەنەوھى گەندەلى و نووقسانىيەكان، بۇ دروستكرىدى كىشە و بابەت و رووداوى لاوھكى و وھمى، بۇ سەرقالكرىدى خەلك بە و مەسلانەوھ كە گرنگ نىن، بۇ فرۆشتىنى سەرورەپىيە دروستكرىدەكانى خۇى بەخەلك. ئەم ھۇيانەپە وادەكەن حىزبەكورىيەكان ئەو پىداوويستىيە گەرورە و ھەلئاساوەپان بەرۆژنامەگەرى ھەپىت. بىگومان ھەموو ئەو لىكدانەوانەى سەرورە لەو راستىيە كەمناكەنەوھ كە كۆمەلكاى كوردى ئەمپۆ پىداوويستىيەكى ھىجگار گەرورە بەرۆژنامەى ئازاد ھەپە. رۆژنامەپەك لانىكەم بتوانىت ئەو بەشە لەناشپىنى و ناعەدالەتى و گەندەلى دەسلەلات بىلاوبىكاتەوھ كە پىدزكەدەكەنە ناو رۆژنامەكانەوھ. گەر ئەمپۆكەش كۆمەلكاى كوردى نەتوانىت ھىچى ئەوتۆ لەو راستىيانە بىكات كە رۆژنامەكان بۇيان كەشفەكەن، ئەوا بۇ مېژووى رۆژنامەگەرى كوردى و بۇ نەوھكانى سەپىنى كارىكى گرنگە. لانىكەم دەكرىت بەنەوھكانى داھاتوو بلىپىن ئىمە لەرۆژگارى خۇماندا راستگۇيانە ژىاپىن و درۇمان لەگەل خۇمان و كۆمەلگا و دۇنيادا نەكرىد. ئەوھى بەراستمان زانى بىپىرس نووسىمان.

**ھىرش رەسول: دەسلەتى سىياسى ھەمىشە لەبەرامبەر رەخنەدا توشى دەمارگرژى و تۆرەبوون دىت، چۆن دەكرىت رۆژنامەى ئازاد لەگەل دەسلەلتىكى تۆرە بەرھەمبەپىن؟**

### **مەريوان وريا قانئىع:**

بەبۆچوونى من ئاكارى سەرەكى دەسلەلتى سىياسى كوردى لەمپۆدا دەمارگرژى نىيە بەرامبەر بەرەخنە، بەلكو بىباكىەتى. دەسلەلتى سىياسى كوردى كۆمەلكاى كىشەى ھىجگار گەرورە ھەپە رەنگە يەككە لەھەرە گرنگترىنپان برىتپىت لەوھى كە رەخنە كارى تىناكات. ئەم دەسلەلتە دۇنيەپەكى دروستكرىدە كە تىپايدا نەكرىت لەدەرەوھپا كارى تىبكرىت. لەدواى راپەرىن و لەسالەكانى سەرەتاي دەسلەلتى كوردىدا ترسىك لەنووسىن و بىلاوكرىدەوھ ھەبوو، دەسلەلات دەمارگرژى بوو لەبەرامبەر رەخنەدا، ئەمەش واپىدەكرىد ستراتىژى

سەرەکی دەسەلات لەو سالانەدا لەسەر ترساندن و هەولێ بێدەنگکردنی دەنگە  
 رەخنەییەکان بەدەن. بەلام هەستدەکەم لەئێستادا گۆرانی گەورە بەسەر  
 ستراتژیەتی ریکخستنی پەيوەندی نیوان رەخنە و دەسەلاتی سیاسیدا هاتووە.  
 دەسەلات لەمڕۆدا بەو رادەیی جارێ لەسەر ستراتژیەتی بێدەنگکردنی دەنگە  
 رەخنەییەکان کارناکات، بەلکو لەسەر ستراتژیەتی بێنرخکردنی ئەو دەنگانە  
 کاردەکات. واتە ئەم دەسەلاتە لەو تێگەیشتووە کە ناتوانیت قەلەم و دەنگە  
 رەخنەییەکان بێدەنگکەن، بۆیە لەستراتژیەتی بێدەنگکردنەو گواستویانەتەو  
 بۆ ستراتژیەتی بێنرخکردنی دەنگ. ئەمەش وایکردووە دەسەلاتی سیاسی کوردی  
 ئەمڕۆکە کەمتر دەمارگرتیبێت لەبەردەم رەخنەدا، بەلام زیاتر لەهەموو کات  
 بێباکبێت بەرامبەر بەرەخنە و بەتەواویش لەسەر بێنرخکردنی رەخنە کاربکات.  
 بێنرخکردن لەپێگای ترساندنەو نە، بەلکو لەپێگای حیساب بۆنەکردن و  
 چاوەنوقان بەرامبەری. ئەمەش وایکردووە ئەمڕۆکە لەکوردوستاندا چەند رۆژنامە و  
 ناوەندیکی ئازاد هەبن کە بتوانن ئەو قسە و باس و بابەتانە بەهێنەپێشەو کە  
 دەسەلات حەزی پێیان نییە. ئەمەش مانای ئەوەی کە جۆریک لەئازادی  
 رادەربڕین و ئازادی نووسین لەکوردستاندا هەبێ کە وابەستەیی ئەو گۆرانەییە کە  
 لەسیستمی سانسۆر و مامەلەکردن لەگەڵ رەخنەدا لەو وڵاتەدا هاتۆتەکایەو. وەک  
 وتم گۆران لەبێدەنگکردنی رەخنەو بۆ بێنرخکردنی رەخنە. بەبۆچوونی من  
 دەسەلاتیک رەخنە دەمارگرتی دەکات کە ئامادەبێت گۆی لەرەخنە بگرت، یان  
 لانیكەم لەرەخنە بترسیت. بەلام دەسەلاتی کوردیی دەسەلاتیکە چونکە زۆر  
 داخراوە لەرەخنە ناترسیت. ئەوەی ئەمڕۆ ئەم دەسەلاتە بەرپۆوە دەبات کۆمەلێک  
 دەزگا و یاسا و میکانیزمی دەزگایانەیی دەسەلات نییە، بەلکو کۆمەلێک  
 کەسایەتی و خێزان و بنەمالەیی تاییبەتە. هەریەکیکیش لەمانە دونیایەکی داخراوە.  
 ناکوکییەکانی ناو خۆیان نەبیت کە دەشیب بێتە مایەیی فشار و مەترسی بۆیان،  
 وەک ناکوکی نیوان بالیک و بالیک دیکی دەسەلات، یان ناکوکی نیوان ئەم کەسی  
 بنەمالە لەگەڵ ئەو کەسی دیکەدا، دەلێم ئەم ناکوکییە ناوەکیانە نەبیت کە  
 دەشیب مەترسی راستەوخۆ لەسەر ئەم دەسەلاتە دروستبکات، لەناو کۆمەلگا

خۇيدا ئامرازى فشاربۆھىنان و لىپرسىنەۋەى ئەم دەسەلاتە زۆر لاۋازە . ئەمەش وادەكات ئەم دەسەلاتە كەمتر دەمارگرژبىت بەرامبەر بەرەخنە، بەلام ھىجگار بىياكىبىت بەرامبەرى . بىگومان ئەمە بەماناى ئەۋە نىيە كە خەلك و نووسەران و رۆژنامە نووسان و ئەكتىفىستانى سىياسى ناتوانن ھىچ كاريگەرىيە كيان لەسەر ئەم دەسەلاتە و شىۋازەكانى ئىشكردنى ھەبىت . مېژۋى ئىمە ھىشتا نەچۆتە قۇناغى داخرانى تەۋاۋەتییەۋە . بەپىچەۋانەۋە دەكرىت رۆژنامەگەرى، بەجۆرىك لەجۆرەكان، كاريگەرى لەسەر دەسەلات ھەبىت، بەلام ناكرىت چاۋەرۋانى ئەۋە بىن كاريگەرىيەكان گەۋرە و راستەۋخۆ دەستبەجىبن . دەبىت عەقلىەتى رەخنەگرانەى خۇمان لەگەل ئەۋەدا رابىننن كە پىۋىستە بەردەۋامبىن لەرەخنەگرتندا گەرچى دەرەنجامى راستەۋخۆى ئەم رەخنانەش نەبىنن . ئەۋەى رۆژنامەگەرى كوردى، مەبەستم رۆژنامە ئازادەكانە، نابىت لەدەستىبات ئەۋ نەغمەى توۋرەبوۋنەيە لەدەسەلات كە لەسالانى رابردوۋا سەرکەۋتوانە دروستىكردوۋە . ئەگەر ئەم رۆژنامەگەرىيە بكرىت ئايندەيەكى گەشى ھەبىت ئەۋا پىۋىستە ئەم نەغمەى توۋرەبۋن و رەخنەگىيە درىژەپىبىدات و بەھىزو بەردەۋامبىكات .

**ھىرش رەسول: چى بكرىت بۆئەۋەى فەزاي ئازادىي رادەربىرین لەكوردستان فراۋانكرىت و مېديا بىتتە دەسەلاتى چوارەم؟**

**مەريوان وريا قانئىع:**

مېديا كاتىك دەبىتتە دەسەلاتى چوارەم كەسى دەسەلاتەكەى دىكە لەيەكدىجياكرابنەۋە و توانىبىتتەيان بەسەربەخۆيى و بەگورپو توانا و كاريگەرىيە خۇيانەۋە ئامادەبن . تۆ ناكرىت مېديا وەك دەسەلاتى چوارەم ھەبىت لەكاتىكدا بۆ نمونە، دەسەلاتى داۋەرىيىكردن، وەك دەسەلاتىكى سەربەخۆ و كاريگەر ئامادەنەبىت . ناكرىت مېديا بىتتە دەسەلاتى چوارەم گەر دەسەلاتى ياسادانان و دەسەلاتى راپەراندن لەيەكدى جيانەكرابنەۋە . واتە بۆئەۋەى مېديا بىتتە دەسەلاتى چوارەم پىۋىستە سى دەسەلاتەكەى دىكە لەيەكدىجياكرابنەۋە .

مەبەستىم لەو ھەش جياکردنە ۋە ھى دەسەلاتى ياسادانان ۋە راپەراندىن ۋە داۋەرىكىردنە لەيەكدى. گىرنگى ئەم جياکردنە ۋە ھى دەسەلاتەكان لەيەكدى بۇ رۇژنامە نووسان ھىجگار گىرنگە. ئەگەر رۇژنامە نووسىك كىشە ھى لەگەل بەرپىرسىكى سىياسىدا بۇ دروستبۇ، ئەۋكات سىستىمىكى داۋەرىكىردى سەربەخۇ ھەبىت كە ئەم كىشە ھى بەشىۋە ھىكى ياسا ۋە دادپەرۋەرەنە بەلادىبات. نەك بەتەلەقۇنى بەرپىرسىكى سىياسى داۋەرەكە ناچاربىكرىت رۇژنامە نووسەكە زىندان بىكات ۋە ھوكىمىكى قەرەقۇشيانە ھى بەسەرداىبات. **دەسەلاتى چوارەم كاتىك دروستىت كە ھەندەسە ھى دەسەلاتەكان لەپەنۋەندىيەكى تەندروست ۋە سەربەخۇدان بەگەل بەكەدىدا.** بۇيە ھەنگاۋى ھەرەگىرنگى زىادكىردى پانتايى ئازادى رۇژنامە نووسى لەكوردوستاندا بەپىداگرتن ۋە ئىشكىردى بەردەۋامى رۇژنامە نووسانە لەسەر جياكىردنە ۋە ھى دەسەلاتەكان لەيەكدى. واتە رۇژنامە گەرى سەبەخۇ دەبىت بەردەۋام ئەۋە بەبىرى كۆمەلگاۋ ھىزە رەخنەيەكان بەئىتەۋە كە ئەم دەسەلاتانە لەكوردوستاندا لەيەكدى جيانەكراۋنەتەۋە. لەدەرەۋە ھى ئەمەشدا پىۋىستە كاربىكرىت بۇ لاپردى ئەۋ بىرگە ياساىيانە ھى كە ئازادى رۇژنامە نووسان بەرتەسكەكەنەۋە دەيانكەنە نىچىرىكى ئاسان لەبەردەم توۋرەبۇۋى ئەم يان ئەۋ سىياسى ۋە بەرپىرسدا. خالىكى دىكە دامەزاندنى سەندىكايەكى رۇژنامە نووسى راستەقىنە ھى كە ئامادەبىت لەسەر دروستكىردى كىشە ھى ناھەق بۇ رۇژنامە نووسان بىتەدەنگە ۋە ھەموۋ دونيا لەگرتن ۋە ئازاردانى رۇژنامە نووسان تىبگەيەنن. بەكورتى زىادكىردى پانتايى ئازادى رادەربىرىن ۋە نووسىن ۋە بلاۋكىردنە ۋە پىۋىستى بەخەبات ۋە ھەۋل ۋە كۆشىكى گەرە ۋە رۇژانە ھەيە.



**د. مه‌گدید سه‌پان – دکتورا له‌راگه‌ياندن (\*)**

**له‌ته‌وه‌ری:**

**ياسای راگه‌ياندن و ئازادیی روژنامه‌نووسی**



**"له‌قسه‌کردن ته‌واو ئازادین، نه‌مزانیوه  
که‌سیک له‌سه‌ر قسه‌کردن، له‌م دوو ساله‌ی  
دوایی گیرا بی!"**

---

\* ئەم دیداره له‌نیسانی ۲۰۰۷ دا سازکراوه. ئەوکاته (د. مه‌گدید سه‌پان) سه‌رۆکی به‌شی راگه‌ياندن بوه له‌کۆلیژی ئادابی زانکۆی سه‌لاحه‌ددین.

## د. مەغدیپ خدر سەپان

- ۱۹۶۱/۱/۱۰ لە گوندی گراوی سەر بە ھاوینە ھەواری پیرمام لە دایکبۆه.
- بۆ ماوەی ھەوت ساڵ (۱۹۷۶ - ۱۹۸۳) لە چاچخانەیی کوردستان لای گیو موکریانى کاریکردوھ.
- لە ۱۹۸۳ ئامادەیی لە ھەولێر تەواوکردوھ.
- لە ۱۹۸۳ چوھتە ولاتی سوید.
- لە ۱۹۸۸ - ۱۹۹۳ خۆیندنی بە کالۆریۆس و ماستەری فاکولتییی رۆژنامە نووسی زانکۆی سانکت - پیتربورگی خۆیندوھ و ماستەرنامەکەى لە سەر (فیلمی دۆکیۆمینی) بوھ.
- لە ۱۹۹۸ لە ھەمان زانکۆ فاکولتیی دکتورای و ھەرگرتوھ، تیزی دکتوراکەى بە ناوی (چاپەمەنیی رەوھندی کورد... میژووی سەرھەلدان و قۆناغی سەردەم) بوھ.
- ۱۹۹۱ فیلمیکی دۆکیۆمینی بە رەھەمەیناوە.
- دوو ساڵ (۱۹۹۶ - ۱۹۹۸) سەرنووسەری رۆژنامەى "کوردستانی نوێ" بە زمانى روسى بوھ.
- دەیان وتاری بە زمانەکانى سویدی، روسی و کوردی لە رۆژنامە و گۆقارەکاندا بلۆککردۆتەوھ.
- دوو پیشانگای فۆتۆگرافی کردۆتەوھ.
- کتیبە چاپکراوەکانى: بەرپرسیانى حکومەتى ھەریم لە چەند چاپیکەتینیکی رۆژنامەوانى - ستۆکھۆلم ۱۹۹۴. چاپەمەنیی رەوھندی کورد... میژووی سەرھەلدان و قۆناغی سەردەم - سانکت پیتربورگ ۱۹۹۸ بە زمانى روسى. تیۆرى رۆژنامەوانى - ستۆکھۆلم ۲۰۰۰، ژانرەکانى رۆژنامەوانى و میژووی رۆژنامە (۱۴۵۰ - ۱۵۰۰) - ھەولێر ۲۰۰۵. ئازانسەکانى دەنگوباس - ھەولێر ۲۰۰۶. ئەگەر رۆژنامە نووس ھات - سلیمانی ۲۰۰۸.



ھېرش رەسول: رۆژنامەى حېزبى لەئىستادا كۆنترۆلى گۆرەپانەكەى كردوو، ئەو گۆرەپانە بەچ شىۋەيەك لەو رۆژنامەيە دەسەنرېتەو دەدرېتەو بەرۆژنامەى ئازاد لەكاتىكدا حېزب پارەيەكى خەيالى بۆ رۆژنامەكانى خۆى تەرخاندەكات؟

د. سەپان:

من باوەر ناكەم، ئەم گۆرەپانە بتواندى لەحېزبەكان بەسەندرېتەو، چونكە حېزبەكان لاىان گرنك نىيە، تىراژى رۆژنامە و گوڤارەكانىان چەندە؟ بىنەرى كەنال و بىسەرى ئىزگەيان چەندە؟ ئەوان لەسەر سىياسەتى خۆيان بەردەوامن. ئەو شە لەوانەيە زۆر ھەلەنەبى، چونكە لەزۆر ولاتانى جىهان حكومت خاوەنى كەنالى TV و دەزگای راگەياندىنى خۆيەتى. لەسوید حېزبەكانىش راگەياندىنى خۆيان ھەيە، بەلام سىياسەتى بەرپۆەبردنى رۆژنامەكان تەواو لەگەل كوردستان جىايە. لەيەك رۆژنامەى تەواو و نزيكەى ۵۰ لاپەرە تەنيا دوو لاپەرە بىروبۆچوونى حېزبى تىدا بلاودەكرېتەو، ئەوانەى تر مرۆڤ ھەستناكات رۆژنامەكە سەر بەچ حېزبىكە؟ رۆژنامەى DN (داگىنس نىھىتەر) گەورەترىن رۆژنامەى بەيانىانى ھەموو سكەندنافىيە، رۆژانە نزيكەى يەك ملىون و نيو كەس دەخوئىنئەو، لەگەل ئەو شە ئەم رۆژنامەيە سەر بەبلۆكى بۆزوايە و دەشزانين، بەردەوام سۆسىال ديموكرات حوكمىيان بەدەستە و ولات بەرپۆەى دەبەن.

ئىمە دەتوانين بىينە خاوەن راگەياندىنى ئازاد ئەگەر:

- وەزارەتى رۆشنىبىرى يارمەتى دەزگاكان بدات، نەك حېزب.

- لەو كاتەى راگەياندىن لەئارەزوو ھە بەپسپۆرى دەگۆردى. يانى ئەو كەسانەى

لەراگەياندىنەكان كار دەكەن، دەبى بەشىۋەيەكى ئەكادىمى فېرى پيشەى

رۆژنامەنووسى بووبن!

لەو كات لەوانە يە پيشبېرکيەك لەنيوان رۆژنامەکانى ئازادو حيزبى پەيدا دەبى،  
بۇ ئەورۆژەش بەلاى كەم بىست سالمان پيوستە.

**هپرش رەسول: بارى رۆژنامە نووسى كوردى و رۆژنامە نووسان لەهەريەمى كوردستان  
لەژىر سيبەرى ياساى چاپەمەنىدا چۆن دەبينت، پيتوايه ئەمە خوۆ  
بەياسايىکردنى كۆتوبەندەکانى دەسلەت يىت بەسەر ئازادىي  
رۆژنامە نووسيدا؟**

**د. سەپان:**

ئيمە يەك لاپەرە و نيو ياساى چاپەمەنيمان لەكوردستان هەيه. من  
لەگەل د. رەزوان بادىنى و مامۆستا رەحيم سورخى پرۆژەيهكى ياساى  
چاپەمەنيمان نووسى و لەكۆتايى مانگى پينجى سالى ۲۰۰۶ دامانە پەرلەمان و  
ئەوانيش بەرەسمى بەوەزارەتى رۆشنبيريان داوه. ئيستا زياد لەشەش مانگە  
لەوەزارەت كەوتوو و بريارە لەم ماوه يە پاش هەندىك دەستكارى بۆ ئەنجومەنى  
وەزيرانى بنيرنەوه و لەويشەوه ديسان بۆ پەرلەمان. ئەوان هيج پەلەيان  
لەدەركردنى ئەم ياسا پيوستەى ئيمە نيە! دەبى لەكوردستان ياسا بۆ هەموو  
كەسيك سەرورە بى! ئەمەش نەك تەنيا ياساى چاپەمەنى، بەلكو هەموو  
ياسايەك! جارى لەو جۆرە سيستيمەمان لەكوردستان نيە، بەلام خەلك هەن كار  
بۆ ئەوه دەكەن و منيش زۆر گەشبينم! ئەمەش كاتى زۆرى دەوى.

**هپرش رەسول: رۆژنامەى حيزبى لەهەريەمى كوردستاندا تاچەند توانيوهتە ئازادىي  
رادەبرىنى تيا پاريزريت؟**

**د. سەپان:**

لەو پروايدام، رۆژنامە نووسان ئازادىيان زۆر لەوه زياتر هەيه، لەوهى كە  
توانيويانە سوودى ليوەر بگرن!

**هېرش رهسول: پیتوایه ئازادیی روژنامه نووسی له ئازادیی قسه کردندا کورتده کریته وه  
گهر هاتوو کایه ی سیاسی قسه گانی به هیند وهر نه گریت؟ واتا تا چه ند  
پیتوایه که لیتیک له نیوان کایه ی سیاسی کوردی و میدیای کوردیدا  
ههیه؟**

**د. سه پان:**

ئازادیی راگه یانندن له هه موو ولاتیک له چوارچیه ی یاساو دابونه ریته .  
ئیمه دابونه ریتمان ههیه، نه مانتوانیوه وه ک پیویست سودی لیوه ربگرین، چونکه  
به ئاشکرا له هه ندیک ده زگا و سایدی ئینته رنیت جوین به یه کتر ده دن! ئەمەش  
له دابونه ریتی کورده واری ناوه شیته وه و نییه .  
ئیمه له قسه کردن ته واو ئازادین، نه مزانیوه که سیک له سه ر قسه کردن، له م دوو  
ساله ی دوایی گیرا بی!

روژنامه نووسان له کوردستان توانیویانه سیاسییه کان له هه ندیک نووسین بیزار  
بکن، به لام نه یانتوانیوه جیگا و کورسی له ق بکن! نموونهش له سه ر ئه وه زۆرن  
من نامه وی ناوی ئه و که سانه ی له و چه ند مانگه ی دوایی زۆربه ی میدیایان به پاساو  
هینانه وه بۆ قسه کانیاں خه ریک کردبوو بهینم، چونکه وه ک جارن رۆلی  
پاشایه تییاں ده گپرن و حیزبه کانیش ته واو له پشتیا نه .



**مهلا به ختیار - سیاسی و رووناکیر (\*)**

**له ته وهری:**

**ئازادی روژنامه نووسی له تیوان میدیای حیزبی و ئه هلییدا**



**"سه ره پرای ئه و سنورانهی له سه ر ئازادی  
ههیه، وه گو تیستی ئازادی له روژنامهی  
ئه هلییدا به تیستیکی باشی ده زانم"**

---

\* ئه م دیداره له حوزه بیرانی ۲۰۰۷ دا سازکراوه.

## حیکمەت مەھەد کەریم (مەلا بەختیار)

- ۱۹۵۴/۸/۲۰ لە گوندی (مەركەز حدودی بانین) سەر بە ناحیەى قۆرەتوی خانەقین لە دایکبوە.
- ۱۹۷۰/۶/۱۰ پەيوەندیی بەریزەکانی (کۆمەڵەى مارکسی لینینی کوردستان) هوه کردوه.
- ۱۹۷۳ ئەمری گرتنی لە لایەن بەعسەوه دەرچوووه.
- سالی ۱۹۷۴ چۆتە ریزی شۆرشی ئەیلولهوه.
- ۱۹۷۵/۹/۵ ئەمری گرتنی لە لایەن بەعسەوه دەرچۆتەوه.
- ۱۹۷۶ لێپرسراوی تەواوی ریکخستنهکانی کۆمەڵەى رەنجدهران و یهکیتی لەسەرانی کوردستاندا بووه.
- کۆتایی سالی ۱۹۷۶ چۆتە ریزی شۆرشی نوێ.
- لە ژیاى پيشمه‌رگایه‌تیدا چه‌ندین پله‌ی حزبی و پيشمه‌رگایه‌تی وه‌رگرتوه.
- سالی ۱۹۷۹ یه‌که‌مین بیژهری رادیۆی ده‌نگی شۆرشی عیراق (ده‌نگی گه‌لی کوردستانی ئیستا) بوه.
- سه‌رپه‌رشتیاری گۆفاری "نۆژەن" و رۆژنامه‌ی "ئالای شۆرش" بوه، که له‌شاخ دەرچوون.
- ماوه‌یه‌ک سه‌رپه‌رشتیاری رۆژنامه‌ی "کوردستانی نوێ" و "ته‌له‌فزیۆنی گه‌لی کوردستان" بوه.
- ئەندامی یه‌که‌مین خولی پارله‌مانی کوردستان بوه.
- چه‌ندین کتیب و نووسین و وتاری بۆ سه‌ر زمانه‌کانی عه‌ره‌بی، فارسی، ئینگلیزی، دانیمارکی وه‌رگێردراون.
- ۲۰۰۱ له‌دووهمین کۆنگره‌ی یه‌کیتی دا بوه‌ته ئەندامی مه‌کته‌بی سیاسی و ۲۰۰۷ بوه‌ته کارگێری مه‌کته‌بی سیاسی و دواتریش وته‌بیژری ره‌سمی مه‌کته‌بی سیاسی.
- سه‌رنوسه‌ری گۆفاری "مه‌ده‌نیه‌ت" ه.
- خاوه‌نی ئیمتیازو به‌رپوه‌به‌ری به‌رپرسی رۆژنامه‌ی "چاودیر" و سایتی "چاودیر" ه.
- کتیبه‌ چاپکراوه‌کانی: (شۆرشی کوردستان و گۆرپانکارییه‌کانی سه‌رده‌م، یاخی بوون له‌میژوو، کۆبه‌ندی چه‌ند بابه‌تیک، دیموکراسی دواى جه‌نگی سارد، کوردناسیک و شوره‌وی و کورد، له‌خزمه‌تی ئەده‌بدا، ئازادی و کۆمەڵی مه‌ده‌نی، دیموکراسی له‌نیوان مۆدیرنیته‌ و پۆست مۆدیرنیته‌دا، دیموکراسی و دوژمنانی).

**ھېرش رەسول: ئاچەند ئازادىي رادەربىرېن لەرۆژنامە نووسىي كوردى ئامادەگى  
ھەبۇە؟ چۆن؟**

**مەلا بەختيار:**

بۇ ۋەلامدانە ۋەي پىرسىيارىكى ئاۋا دەبىي لەخودى (ئازادى) يەۋە دەست پىنكەم، كە ئازادى بەچەمكە زانستىي ھەمەلايەنەكەي چىيە؟ ئازادى لەگەل خولقەتى مۇۋقە، لەگەل ژيانى مۇۋقە، لەگەل پىكھاتەي ھەست و پىژانى زمان و تىكەلاۋبوون بەسروش و ژيانى كۆمەلايەتى ئازادى بەشىۋەيەكى خۇرسكى لەگەل لەدايكبۇنى مۇۋقە ۋەكو ھەست، ۋەكو زمان، ۋەكو پىۋىستى ژيان لەدايكبۇە، بەرە بەرە لەگەل رۆژگاردا ھەر دىن و فەلسەفە ۋە دەسەلاتىك لەبەرەبەيانى مېژەۋەۋە تا ئىستا ھەبۇبى شتىك لەئازادى كەمكردۆتەۋە، ھەتا باشتىن سىستىمى ئازادى لەدنىادا شتىك لەئازادى كۆنترۆلدەكا، رىكخستى ئازادى خۆي كۆنترۆلكردنى ئازادىيە بەشىۋەيەك لەشىۋەكان، واتە ئەۋەتەي دەسەلاتى رۇخى، دەسەلاتى دىنباي پەيدا بوۋە بەشىۋە سەرەتايەكەي ھەتا شىۋە مۇدىرنەكەي ئىشان لەسەر ئەۋە كردۋە چۆن ئازادى بەشىۋەيەك لەشىۋەكان كۆنترۆل بكن، ھەلبەتە لەسەردەمى مۇدىرنىتە ۋە دىموكراسىدا جىاۋازىيەكى گەرە ھەيە بۇ ئازادى دابىنكردن لەچاۋ سىستىمى كۆيلايەتى ۋە دەرەبەگايەتى ۋە سەردەمانە، ئىستا ئازادىيەكى زۆر ھەيە، بەلام لەگەل ئەۋەشدا ھىچ دەسەلاتىك نىە لەدنىادا ياساى نەبى، دەستورى نەبى، دەستورى ھەمىشەيى بى يا كاتى، ھىچ دەستورىكىش لەدنىادا نىە ژيان رىكنەخا، دەسەلاتەكان رىكنەخا، مافەكان رىكنەخا، ئەركەكان ديارىنەكا، كەۋابى ھەر سوننەتى گەشەكردنى ژيان خۆي ۋا بوە تا ئەم چركە ساتەي ئىمە قسەي تىدا دەكەين، تا مەۋداي نەبىنراۋى ترىش لەژياندا، ئازادى

خراوہ تہ چوارچپوہیہ کی چوئیٹی ریخستنی خودی ژیان، خودی دەسەلاتەکان، خودی پەییوہندییە کۆمەلایەتییەکان، پەییوہندییە تاک و کۆ، کۆ و تاک، ئازادی وەکو بابەت، ئازادی وەکو چەمک، ژیانیش وەکو بابەت، ریخستنی پەییوہندییە سیاسیەکانی، پەییوہندییە فەلسەفیەکانی، پەییوہندییە رۆحیەکانی، پەییوہندییە ئاکارییەکانی ئازادی و ئەو ئازادییە دەبەخشی، ئەمە خۆی لەخۆیدا گیروگازینکە لەژیاندا هەتا ئیستاش ماوہ، تا ئیستاش ئیشی لەسەر دەکری و تا ئیستاش ناکۆکییەکی گەرە لەنیوان ئازادی تاک و ئازادی سیستەم هەییە، ئازادی تاک و ئازادی کۆمەلە هەییە، ئازادی تاک و نەریت هەییە، ئازادی تاک و ئازادی ئەخلاقی هەییە، ئەمانە هەمووی مەسەلە ی گرنگ گرنگ جاری لەژیاندا ناکری هەروا بەدابراوی، بەپەتی، بەئازادی پەتی سەیری ئازادی بکری و حوکمی لەسەر بدری، ئەمە بەنسبەت ئازادییەو، لەم باوەرەشدا ئیتر لەمەودوا، لەسەر دەمی جیہانگیریدا ئازادی و ژینگە ی ئازادی هەمیشە کەمە کەمە لەگەشەکردنایە بەتایبەتی لەو ولاتانە ی ئازادی نیە، ئازادی کەمە، ئازادی کۆتکراو، هەمیشە ئازادی لەگەشەکردن و لەبەرەوپیشچوندایە بەتایبەت لەو ولاتانە ی کە ئیمە تیییدا دەژین، لەئایندە ی هەر دوریشدا ئازادی سەرانسەری جیہان دەگریتەو. سەبارەت بەکورد، کورد کۆمەلێک کۆتی لەسەر ئازادی هەییە، کۆتی دەسەلات، کۆتی کۆمەلایەتی، کۆتی ئاین، کۆتی باوکسالاری، کۆتی تەریقەت، کۆتی مەزھەب، کۆتی کلتور، کۆتی پاشماوەکانی ھۆزایەتی، کۆتی پاشماوەکانی دەرەبەگایەتی، کۆتی نەریت، ئەمانە هەموو کۆتن لەسەر ئازادی هەییە تا ئیستا، ئەم سیستەمە ی ئیمە لەدوای راپەرینەو، یەکەمینجارە لەدوای راپەرینەو دەتوانین بلیین دەسەلاتمان هەییە، ناتوانین بلیین ھیشتا دەولەتیکی دەسەلاتدارمان هەییە، دەسەلاتمان هەییە، دەمانەوی لەئایندەدا ئەم دەسەلاتە بەرەو دەولەتمەداری بیەین، دەولەتیکی سیستەماتیک کە ئۆرگانەکانی بەتەواوەتی بچەسپی و بەرەو ئەو ی بەرین کە جاری ئیمە دەولەتمان نیە، لەئەوروپا دەولەت هەییە، دەسەلات دەگۆری، ئیمە دەسەلات دەگۆرین و جاری دەولەتمان نیە، تۆ دەولەتت هەبی و دەسەلات بگۆری، دەولەت لەسەر بنەمای پتەوی دەستوری، ئابوری، کۆمەلایەتی، فەرھەنگی و ھەرسێ دەسەلاتەکان دادەنری، دەستوری هەییە، هەر دەسەلاتیک بی ناتوانی بەئارەزوی



خۆى ئەو پېكھاتە يە بگۆرپى، گەشەى پېدەدا، ئىدارەى پېدەدا، بەلام ناشتوانى سەرپايى بگۆرپى، لاي ئىمە تا ئىستا وانىە، پانزە سال و شانزە سال و بىست سال و بىست و پىنج سال تەمەن نىە بۆ لەمەحەكدانى ئازادى، بەتەسەورى من ئەمەى كوردستان هېشتا تىستە، تىستى ئازادىيە، ئەم تىستى ئازادىيە ئەگەر لەبوارى رۆژنامە نووسى ئازاددا ھەلبەسەنگىنن، من پىموايە تىستىكى باشە، بۆچى باشە؟ لەتستىكدا سانسۆر نەبى، كەواتە ئازادى ھەيە، واتە بۆ ئەووى بزانى ئازادى تا چ رادەيەك پىشكەوتوۋە دەبى بەدواى قەلەمە سورەكانى سانسۆر بگەرپى، ئەگەر قەلەمە سورەكانى سانسۆر لەناو ئەو ئازادىيە نەبوو، مەبەستم قەلەمى سورى دەسەلاتە، ماناي ئەو ھەيە تىستى ئازادى لەبوارى رۆژنامەدا رۆيشتوۋە، بەلام ئايا ئەمە ھەموو ھەقىقەتەكانى ئازادىيە؟ نەخىر. دوو ھەقىقەت ھەيە دەبى لەپىشتى ئەم تىستەوۋە بىخوئىننەوۋە، ھەقىقەتى يەكەم ئەو ھەيە: ناشى بلىنى رۆژنامە ئەھلىيەكانى ئىمە مادام مقەستى سانسۆر لەسەر ئازادىيان نىە، ئىتر ھەرچىيەكيان دەوى توانىوانە بىلن، نەخىر، دەزانن ھەژمونىكى دەسەلات، ھەژمونى ياسا، ھىزى دەسەلات و دەسەلاتى بەھىز لەسەروو ئەو قەلەم و ئەو رۆژنامانە ھەيە، كە ناتوانن بلىن ئىمە ھىچ حىسابىك بۆ ئەمانە ناكەين، بىانەوى و نەيانەوى حىساب بۆ ئەوانە دەكەن و دەبى لەھەقىقەتدا بىكەن، ھەژمونى نەرىت و ھەژمونى كارىگەرىيەكانى نەرىتى كۆمەل، كى دەتوانى لەناو ئەم كۆمەلەبلى گوى نادەمە نەرىت؟ ئەمە دوەمىن ھەژمون، سىيەمىن ھەژمون ھەژمونى ئاين و مەزھەب، كى دەتوانى بلى من ھىچ گوى نادەمە ئاين و مەزھەب لەئازادىي رادەرىپىن؟ لەئەوروپا ھەژمونى ئاين و مەزھەب بەو شىوہەيەى كە لىرە ھەيە، لەسەريان نىە، واتە لەسەدا دە.. لەسەدا پانزە حىساب بۆ ئاينى مەسىحى و مەزھەبەكانى مەسىحىەت دەكرى، بەلام ۋەكو لاي ئىمە نىە، دەتوانم بلىم ئىمە دەبى لەسەدا ھەشتاش حىساب بۆ مەزھەب و ئاينەكان بكەين، ئەمانە ھەمووى بتەوى و نەتەوى سنور بۆ ئازادى دادەنى، بۆيە من بەش بەحالى خۆم سەرەپاي ھەموو ئەو ھەژمونانەى باسمرىد، سەرەپاي ئەو سنورانەى لەسەر ئازادى ھەيە، ۋەكو تىستى ئازادى لەرۆژنامەى ئەھلىدا، ۋەكو قۇناغى سەرەتايى بەتستىكى باشى دەزانم.

ھېرش رەسول: رۆژنامەى حېزبى لەئىستادا كۆنترۆلى گۆرەپانەكەى كردو، ئەو  
گۆرەپانە بەج شىوئەك لەو رۆژنامەى دەسەنرئەو و دەدرئەو  
بەرۆژنامەى ئازاد لەكاتىكدا حېزب پارەىكەى خەيالى بۆ  
رۆژنامەكانى خۆى تەرخاندەكات؟

مەلا بەختيار:

كىشەى پارە، ھەندى لەرۆژنامەكانى ئىمە چارەسەرييان بۆكردو،  
ئىستا بوون بەكۆمپانيا، قازانچ دەكەن، من باوەر ناكەم ئەمە بۆ ھەندى  
لەرۆژنامەكان كىشەىكەى گەرەبى، ئەسلەن ھەندى لەرۆژنامەكان بەناوى ئەو  
ئەھلىين زۆرتريان لەرۆژنامەكانى ئىمە دەستدەكەوى كە ھەندى لەرۆژنامەكانمان  
لەسايەى حزبىشدا دەردەچن، ئەمە كىشەىكەى نى، ھەرەھا شتىكى زۆر زۆر  
ئاسايە كە حزب ئەگەر ئىمكانىيەتى ھەبى بۆ رۆژنامە و كەنالى راگەياندن سەرفى  
بكا، ئەمە شتىكى زۆر نامۆ نى لەزىاندا، لەئەوروپاش وايە، بچۆ سەيرى تەلەفزيۆنى  
حزب و دەسلەتەكانى ئەوروپا بكا، بچۆ سەيرى رۆژنامە و گۆڤارەكانيان بكا،  
بىگومان چى پىويست بكات بۆى سەرفدەكەن ئەگەر ئىمكانىياتيان ھەبى، ھەرە  
ئەگەر لەلای ئىمە ھىشتا حزبەكانمان رانەھاتبن بەبازرگانى ئازاد، لەئەوروپا  
حزبەكان بازرگانىيەكى ئىجگار ئازادانە دەكەن، داھاتىكى زۆريان ھەيە، بەشىكى  
ئەو داھاتانە بۆ رىكلامى حزبەكانيان، بۆ رىكلامى رىكخراوہكانيان، بۆ رىكلامى  
رۆژنامەكانيان سەرفدەكەن، ئەويش ھەر بەپىيى ياسا سەرفدەكەن، لەبەر ئەو  
ھەندى لەرۆژنامە ئەھلىيەكان تونىويانە شىوئەك لەچارەسەر بۆ خۆيان  
بدۆزنەو و چاكيان كردو، ھەندىكىتر كە نەيانتوانيوە شىوئەك لەچارەسەر بۆ  
خۆيان بدۆزنەو بەغىلى بەو نەبەن حزب ئىمكانىيەتى ھەيە و ئەوان نيانە،  
ئەوانىش بچن بگەرپن بەدواى شىوئە چارەسەرى باش بۆ مەسەلەمادىەكانى  
خۆيان، لەبەر ئەو من ناتوانم ئىستا بلىم سنور بۆ دەسلەتتى دارايى حزبەكان  
دابىرى لەبەرئەو رۆژنامەكانيان دەولەمەندە يان دەولەمەند نى، چەند  
ئىمكانىيەت ھەيە و چەند بۆ رۆژنامەكەت سەرفدەكەى ئەو ناپىتە مايەى ئەو  
رۆژنامەكەت باشترين رۆژنامە بى، لەدنيادا وانىە. رۆژنامەكەى تۆ چ رۆژنامەيەكە،

چ پەيامىكى پىيە، چەند خزمەتى ھەقىقەتە كانى كۆمەل و ئازادىيە كانى تاكو  
كۆمەل دەكات، ئەمە مەسەلەى مەھكە.

**ھېرش رەسول: بۆچونت لەسەر ئەو مۆدېلە كار كوردنەى رۆژنامەى حېزبى چۆنە؟  
پىتوانىە پىويستە لەئىستادا رۆژنامەى حېزبىش لەو ستائىلە دەرچىت و  
لەھەوال و زانىارىي تەشرىفاتى دوركە وئىنەو و كرانەو بەخۆيەو  
بىئىت؟**

**مەلا بەختيار:**

من پىموايە تۆزىك ئالوگۆرى دەوى، ناتوانم بلىم نايەوى، بەلام  
مەسەلەى تەشرىفاتى لەئەوروپاش مەسەلەىەكى ئاسايىە، لەھەموو لايەك، ئىستا  
تۆسەيرى تەلەفزيۆنەكان بكە، واتە ئەوانە زۆر بەدققەت ھەوالى تەشرىفاتى  
رىكدەخەن و بەسەر ھەموو كەنالەكانى دنياى دابەشەكەن، كەس ناتوانى  
بەئارەزوى خۆى دەستكارى ئەتەكيات و تەشرىفاتى ئەوانە بكا، گرتەى  
تەلەفزيۆنى سەرۆكەكانى دنيا جارى وا ھەيە ۱۰ جار لەتەلەفزيۆنە  
مەركەزىيەكانەو پىيان دووبارە دەكەنەو، بۆ ئەوئەى ئەو گرتەيە بەھەموو دنيادا  
بلاوبكرىتەو، واتە تەشرىفات و ئەتەكيات لەدنياى رەسمياتدا مەسەلەيەكە بوو و  
ھەيە دەشمىنى، بەلام ھونەرى رۆژنامەنووس ئەوئەيە چۆن ئەو تەشرىفاتە لەگەل  
ھەست و نەست و ئاستى تىگەيشتنى خوينەر دەگونجىنى، ئەمە مەسەلەكەيە.

**ھېرش رەسول: پىتوايە ميدياى ئەھلى لەكوردستان (باشور) توانىيىتى مەوداكانى  
ئازادىي رادەربىرېن فراوان بكات؟ چۆن؟**

**مەلا بەختيار:**

بە قۇناغ دەتوانى، واتە ئىمە بلىين بەكودەتا سەراپا ئەو ئازادىيەى  
لەخەيالدانى ھەندى نووسەر ھەيە لەكوردستاندا دەكرى بەدیدی، من باوھپم وايە  
قورسە، ھەتا ئىستا جارى وايە ليبراليەتى زياد لەسنور لەناو رۆژنامەكاندا ھەم  
وھكو نووسەر، ھەم وھكو رۆژنامەكان سەريەشەى تىدايە، بۆ؟ لەبەرئەوئەى

هەژمونهكان قبولىناكەن، هەژمونی دەسەلات، هەژمونی نەرىت، هەژمونی ئاين و مەزەب ناتوانى قبولى بكا، تۆ بزانە زۆربەى زۆرى سكالاً ياساىيەكان يان لەسەر هەژمونی دەسەلاتە يان لەسەر هەژمونی نەرىتە يان لەسەر هەژمونی ئاينە، تەقىنەوہى ئەم ناكۆكىە لەنيوان خەيالدانى ئازادى نووسەرىك، لەنيوان هەژمونهكانى ھەيە، دەبى بزانى بەقۇناغ چۆن ئەم ناكۆكىيە دەگۆرى، چۆن هەژمونهكان دەخوسىننیتەوہ، ئەمە دەپەوئى، دەبى بنەماى ئابورى پيشبکەوئى، بازارى ئازاد پيشبکەوئى، تەکنەلۆژيا پيشبکەوئى، تىگەيشتنى ئيمە لەمندالەوہ بگۆرى بەرەو سەرەوہ، ئەمە بابەتیک نيه بەوتارىك و بەدروشمیک و بەمانشىتیک بگۆرىت، گۆرىنى ئەم حالەت و قەناعەتانە، ئامادەکردنى زۆرتىن گۆيگر بۆ ئەم ئازادىيەى كە لەخەيالدانى ئازادىزای زۆربەماندا ھەيە، رۆژگارى دەوئى، گۆران و گەشەکردنى زۆرى دەوئى.

**ھيرش رەسول: پیتوايە ئازادى رۆژنامەنووسى لەئازادى قسەکردندا كورتدەگریتەوہ  
گەر ھاتوو كايەى سياسى قسەكانى بەھيئەد وەرنەگریت؟ واتا تاجەند  
پیتوايە كەلتيك لەنيوان كايەى سياسى كوردى و ميدياي كورديدا  
ھەيە؟**

**مەلابەختيار:**

ئازادى پيش ھەموو شتىك لەدەرپریندايە، واتە ئەوہى ھەتە دەبى تۆ دەريبېرى، ئەو رەخنەيەى بەراستى دەزانى، ئەو پرۆژەيەى ھەتە، ئەو كەموكۆرپيانەى زانيارىت لەسەرى ھەيە دەريبېرى و باسى بکەى و بيسەلمېنى، ئەمە پيش ھەموو شتىك، دواى دەبى بزانى چۆن فشارى ئازادى رۆژنامەنووسى لەسەر دەسەلات بەگاردېنى، تاكو ناچارى بکەى گوى لەقسەكانت بگرى، ناچارى بکەى نووسىنەكانى تۆ، بۆچونەكانى تۆ، پرۆژەكانى تۆ، پيشنيارەكانى تۆ چۆن بشىت ببنە بەشىك لەبىرکردنەوہى دەسەلات، لەبىرکردنەوہى گۆرانكارى، لەبىرکردنەوہى لاگردنى كۆسپەكانى بەردەم ئازادى و كۆسپەكانى بەردەم بەدھيئەنانى پيوستتەكانى خەلك، قۇناغى يەكەم فۆرمەلەکردن و دەريپنە، قۇناغى

دوهم ناچارکردنى بەرامبەرە بۆئەوہى گویت لیبگریت، بۆ ئەمەش دەبى كۆمەل  
تیبگەيەنرى، رایگشتى لەولاتی ئیمە، تیگەيشتنمان و ئاراستەكانمان پەرەپیدرى و  
بچیتە پیشەوہ، لەزانكۆكان، لەپەيمانگان، لەخویندنگاكان، لەناو كۆمەلدا وردە  
وردە ئەمە بچیتە پیشەوہ، روبەرى تیگەيشتنى ھاوچەرخ، روبەرى تیگەيشتنى  
ديموكراسى، روبەرى كلتورى ديموكراسى و پيوستیهكانى ديموكراسى لەناو  
كۆمەلدا گەشە بكا، واتە لەناو ھەلبژاردەيەك دەربیبینى و بەرە بەرە بیکەى  
بەبەشيك لەرایگشتى، كە بوو بەرایگشتى، فشارى رایگشتى گەرەيە، فشارى  
ھەلبژاردە زۆر كاریگەر نیە.



مەم بۇرھان قانج – رۆژنامەنووس (\*)

لەتەوهرى:

ئىتىك و ياساى چاپمەنىي ھەرىمى كوردستان و ئازادىي رۆژنامەنووسى



"بوونى پەيمانى شەرەفى كارى  
رۆژنامەنووسىي، تاگە پىوهر نىيە بو  
چەسپاندىنى بنەماگانى ئەخلاقى  
رۆژنامەنووسىي لەمىدياي كوردىدا"

---

\* ئەم دىدارە لە نىسانى ۲۰۰۷ دا سازكراوہ.

## مەم بۇرھان قانچ

- سالى ۱۹۷۴ لەدايىكبۇه .
- لە ۱۹۹۳ ھوہ خەرىكى كارى راگەيانندنە لەبۇارى نووسراو، بىنراو، بىستراودا.
- خاوەنى ھەوت كىتېبى نووسراو وەرگىڭدراوہ لەبۇارى رۆژنامەنووسىيدا.
- ھەلگىرى دوو بېروانامەى دېلۆمە لەبۇارەكانى شانۆ (دەرھىنان) و رۆژنامەنووسىيدا.
- سالى ۲۰۰۲ سەرنووسەرى رۆژنامەى (راى گىشتى) بۇه، كە رۆژنامەيەكى ئەھلىي ئازاد بوو.
- يەكەمىن سەرنووسەر بۇه لەكوردستان، كە لەدواى راپەرىن و بەھۆى كارى رۆژنامەنووسىيەوہ، ۳۴ رۆژ زىندانىكراوہ.
- ئەندامى سەندىكاي رۆژنامەنووسانى كوردستان و فېدەراسىيۆنى رۆژنامەنووسانى جىھانە.
- خىزاندارە و مندالىكىشى ھەيە.



**هیرش رهسول: گومان، پرۆژه به که له بهران بهر رۆژنامه ی ئازاد، به وهی گومانی  
حیزبوون تواناکانی په کده خات؟ ئایا مهرجه رۆژنامه ی ئه هلی  
په یوه ندیی به ده زگا سیخوریه کانه وه هه بی؟**

**مه م بورهان قانع:**

هه لبه ته راستیه ک هه یه ناشارد ریته وه، ئه ویش بوونی گومانه  
به رانبه ر ئه و میدیایانه ی بانگه شه ی سه ره به خۆبوون ده که ن، که زۆرجار ئه و  
گومانه ییش له لایه ن ده سه لاتی سیاسی و دامه زراوه کانی سه ره به حزبه وه  
دروسته کری و په ره شه ی پیده دریت. هه ندی جاریش، ئه وه رۆژنامه نووسان و  
ناوه نده رۆژنامه نووسییه کان خۆیانن، که بانگه شه ی ئازادی و بیلایه نی ده که ن،  
به لام دوا جار سه ره به ناوه ندیکی تری حزین، به لام به فۆرم و شیوه ی ترو به به رگیکی  
تره وه، که له ژیر ناوی "رۆژنامه نووسی" دا، ناراسته وخۆ خزمه تی کایه ی حزبی  
ده که ن. واته، گومانه که دو سه ره یه، که ئه مه ش بیگومان وا ده کات تواناکانی ئه و  
ناوه نده رۆژنامه نووسییه په کبه ویّت، به تایبه تی له رووی به دیهینانی ئه رکه  
پیشه ییه کانی کاری رۆژنامه نووسی، که له سه رویانه وه ره چا وکردنی بیلایه نییه  
له کاری رۆژنامه نووسیدا، واته به هۆی بوونی سیاسه تیکی رۆژنامه نووسی  
لایه نگیره وه، که پیشتر هه ندیکیان له لایه ن حزبه وه سکچی کارکردنیان  
دیاریکراوه، ئه مه وایکردوه ئه و میدیایه نه توانیّت له ته غتییه کردنی  
رۆژنامه نووسی و سیاسه ته رۆژنامه نووسییه کهیدا، بابه تی و بیلایه ن بی  
(به کارهینانی ده سه واژه ی بیلایه ن، مه به ست لی ته غتییه کردنی که که دووریّت  
له دارشته نه وه و به دوا داچوون و لایه نگیرکردنی زه ق، چونکه له دنیا دا ناوه ندیکی  
میدیا نادۆزینه وه بیلایه ن بی، ئه مه ش له و روانگه یه وه که هه ر ناوه ندیکی

راگە ياندىن، ھەلگىرى سىياسەتى رۇژنامە نووسىيى تايىبەت بەخۇيەتى و لەو روانگە شەوۋە تەغىيەت رۇژنامە نووسىيى دەكاو سىياسەت و گوتارە رۇژنامە نووسىيە كانى ئاراستە دەكاو ھەلۆيىستى تايىبەت بەخۇيەت ھەيە، وەكچۆن يەككە لە بىرىارە كان دەلى "ھەر بى ھەلۆيىستىيەك گوزارشتە لە ھەلۆيىست".

دەربارەى بەشى دووھى پىرسىيارەكەشتان، كە ئايا مەرجە رۇژنامەى ئەھلى پەيوەندىيە بە دەزگا سىخورىيە كانەو ھەيىت، ئەوا دەلئىن:

نەك رۇژنامەى ئەھلى، بەلكو ئەخلاقى كارى رۇژنامە نووسىيى و پەيمانى شەرەفى كارى رۇژنامە نووسىيى و سوئىدى رۇژنامە نووسىيى، رۇژنامە نووسان ملكەچ دەكەن، نابىت پەيوەندىيان لەگەل دەزگا سىخورىيە كاندا ھەيىت و بەتەنھا پىشت بە زانىارىيە كانى دەزگا سىخورىيە كان، لە بلاوكردەنەو ھەوالە كانىاندا بېستەن، و پەيامە رۇژنامە نووسىيە كانىان ئاراستە بگەن، واتە نەك مىدىيى ئەھلى، بەلكو رۇژنامە نووسان بەگىشتى، گەر لەگەل دەزگا سىخورىيە كاندا، لە پەيوەندىيەكى دۇستانەدا بوون، ماناي وايە ئەخلاقى رۇژنامە نووسىيان تەلاقدارەو تەلاقدانى ئەخلاقى رۇژنامە نووسىيى لەكارى رۇژنامە نووسىدا، ھەموو ئەرك و پەيامە رۇژنامە نووسىيە كانى ئەو پىشە مەزنىە خالىدەكاتەو ھە. بەلام ئەو ھەي گىرنگە لىرەدا ئامازەى پىبكرىت، ئەو ھەيە: دەشىت رۇژنامە نووس جاروبار پىشت بە زانىارىيە دەزگا سىخورىيە كان بېستى (ئەمەش دواى بە دواداچوون و پىشكىنىنى وردى زانىارىيە كانىان) و ھەك ھەر سەرچاوە ھەكى تىرى ھەوال، دەشىت بۇ بە دواداچوون و ھەرگىرنى زانىارىيە، ھەك رۇژنامە نووس پەيوەندىيان پىئو ھەكىت و ھەندى جار تەنسىقىشىيان لەگەلدا بىكرىت (بى ئەو ھەي ئەخلاق تەلاقدەن و پىرۆزىي پىشەكەيان بدۆرپىن، بەلكو بۇ كۆكردەنەو ھەي زۆرتىن زانىارىيە بەكەلك و بلاوكردەنەو ھەي دواى رەچاوكردنى سىياسەتى رۇژنامە نووسىيە كەنالاكەيان)، بەلام ھەرگىز ناشىت رۇژنامە نووسان لە دەزگا سىخورىيە كاندا كارىكەن، ھەر ھەك چۆن لە بەندو پىرەنسىيە كانى ئەخلاقى رۇژنامە نووسىيە سەرنووسەرى رۇژنامە رۇژانە كانى ئەمەرىكاشدا، ئامازەى پىكراو (لەمبارەيەو ھەي دەتوانن بگەپىنەو ھەي بۆ: چۆن. ل. ھاتلنگ، ئەخلاقى رۇژنامە نووسىيە، ھەرگىرپىرانى: مەم بورھان قانع، سلىمانى، ۲۰۰۵).

**هېرش رهسول: باری روژنامه نووسی کوردی و روژنامه نووسان لهه ری می کوردستان**  
**له ژیر سیبهری یاسای چاپه مه نیدا چون ده بینیت، پیتوایه ئەمه بو خوئی**  
**به یاسای کردنی کوئوبه نده کانی دهسه لات بیت به سه ر ئازادی**  
**روژنامه نووسییه وه؟**

**مه م بورهان قانع:**

یاسای چاپه مه نیی هه ری می کوردستان، که ژماره (۱۰) ی سالی ۱۹۹۳ ی پارله مانی کوردستانه و جیگره وه ی یاسای چاپه مه نی ژماره (۲۰۶) ی سالی ۱۹۶۸ ی یاسای چاپه مه نیی عیراقیییه لهه ری می کوردستان، هه لگری خه وشگه لیکه، به تاییه تی له رووی بوونی لیشاویک قه دهغه کراو (وه ک چون له به ندی نویه می یاساکه دا هاتووه) و بوونی ئەو قه دهغه کراوانه ش وایکردووه، فه زای ئازادی راده برین له کوردستان ته سکتربییته وه و خو له قه ره دانی روژنامه نووسانیش له حه رامکراوه کانی نیو یاساکه، بو نمونه قسه کردن له سه ر خه وش یه کی که له تایه فه ئایینییه کان لهه ری می کوردستان، ده بیته سه رکیشی بو روژنامه نووسان، له رووی ئەوه ی که یاساکه ریگای قسه کردن له سه ر تایه فه ئایینییه کانی قه دهغه کردووه، واته ئەو لیشاوی قه دهغه کردن و دهسته واژه لاستیکییانه ی له نیو یاساکه دا هاتوون، بو نمونه دهسته واژه کانی وه ک دابونه ریت، سیستمی گشتی، که دهسته واژه گه لیکی لاستیکین، وایکردووه ئازادی روژنامه نووسی له قالب بدریت، هه ر بو نمونه: گه ر بیته روژنامه نووسی که له ناوه ندیکی روژنامه نووسییه وه، بلیت خه ته نه کردنی کچان دیارده یه کی کوئنه پاریزییه (که له راستیدا وایه)، ده شیته شکات له و روژنامه نووسه بکریته، که سوکایه تی به دابونه ریتی ناوچه یه کی دیاریکراو لهه ری می کوردستان ده کات، بو نمونه گوندنشینه کان، که ئەمپروشی له گه لدا بیت، ئەم دیارده یه له لایان وه ک نه ریتی که بوونی هه یه .. یا خود ره خنه گرتن له تاوانی شه هیدکردنی "دوعا"، ئەو کچه ئیزدییه ی له سه ر خو شه ویستی له روژی ۲۰۰۷/۴/۷ و له شاره دیی به عشیقه، که به به رچاوی پۆلیسه وه و به درندانه ترین شیوه، به بلوک و به ردو دارو له لایه ن چه ند هاوولاتییه کی ئیزدییه وه شه هیدکرا. ره خنه گرتن له تاوانیکی له وجوره، که له لایه ن هاوولاتیانی ئیزدییه وه به رانه ر

كچىكى پاكىزه و بىدەسەلات دەكرىت، كه يەكك بوو لە ھەرە تاوانە قىزەونەكانى چەند سالى رابردوو، دەشى ئىزدىيەكان لەسايەى ياساى چاپەمەنى ھەريىمى كوردستاندا، شكات لەو نووسەرو رۆژنامەنووسانە بگەن كه رەخنە لەو تاوانە دەگرن و بەرپرسيارىتيەكەى رويەرووى ئىزدىيەكان دەكەنەو (كه لەراستيدا خەلكى ئىزدى ئەو تاوانەى كردوو) و لەشكاتكردەنەكەشدا بوتريت سوکايەتیی بەئىزدی كراو. ئەمە، چ ئازادىيەكى رۆژنامەنووسىيە، كه ياساى چاپەمەنى ھەريىمى كوردستان بۆمانى فەراھەمدەكات؟! ھەرەك چۆن ھەن كۆمەلگەى كوردى بەسەگ دەشوبھيئن، كه چى دواچار لەسايەى ئەم ياسا مەدەنيەى چاپەمەنى ھەريىمى كوردستان و ياسا ديموكراسىيەكەى سزادانى عىراقيشدا، شكات لەو قەلەم و رۆژنامەنووسانە دەكەن، كه پيىدەلین "برادەر ئيمە سەگ نين" و داكۆكى لەو كۆمەلگە و پىرۆزىيەكانى ئەو نەتەوہيە دەكەن، كه ئەم برادەرە بەسەگى داناون، كه چى دواچار دادگا بانگيشتى داكۆكىكەران دەكات!!

**واتە ياساى چاپەمەنى ھەريىمى كوردستان، ھيئەدى كە تەسككەرەوہى فەزاي قسەکردن و كارکردنە، نيو ھيئەدە يارمەتيدەرنىيە بۆ جھيئەتانی ئەركە رۆژنامەنووسىيەكان و قسەکردن لەو كيشە و قەيرانانەى پەيوەندى راستەوخويان بەھاوولانەوہ ھەيە، كه دەشيت لەزەمىنەى واقىعدا، ئەم حالەتە لەپيادەكردندا باشترييت، وەك لەوہى كه لەياساكەدا ھاتوو، بەلام ئيمە قسە لەسەر ياسايەك دەكەين كه داخراوہ و پيادەكردنیش ديويكى ترە، كه تارادەيەك توانراوہ لەو دەرگايانە بدرىت، بەلام ئەوہش دواچار سەركيشىيەكى ترى رۆژنامەنووسىيە بووہ (ئەمەش لەسايەى بوونى ياسايەكى چاپەمەنى لەوجۆرەدا). ھەلبەتە، بوونى ياسايەكى لەوجۆرە، دواچار ماناي كۆتوبەندكردنى ئازادىي رۆژنامەنووسىيە لەھەريىمى كوردستان، كه ياسايەكە لەرپى فلتەرى پارلەمانى كوردستانەوہ لەرپى چەند دانىشتنىكى پارلەمان لەسالى ۱۹۹۳دا دەرچووہ، كه ئەمەش دواى رەزامەندى و پەسەندكردنى لەلايەن نوينەرانى حزبەوہ لەپارلەمان پەسەندكراوہ، كه كۆى بەندەكانى، بەتايبەتى بەندى تۆيەمى، كه ھەستيارترين و چارەنووسسازترين بەندى ياساكەيە، خزمەتى رەوتى رۆژنامەنووسىيە لەھەريىمى كوردستاندا ناكات، سەربارى ئەوہى لەبەندى دووھميدا پيمان دەلئيت "سانسۆر نيە"، بەلام دواچار ليشاويك سانسۆرمان لەبەندى تۆيەميدا بۆ قوتدەكاتەوہ.**

بەگشتی، سەرباری تەسكبوونەووەی ئازادیی قسەکردن لەو یاسایەدا، هاوكات یاساكە، هەلگری چەندین خەوشی ترە، لەرووی پێچەوانەیی بەندیك بۆ بەندیکی ترو دابەشەكردنی وەك پێویستی دەسەلاتەكان لەنیو سەرنووسەرو خاوەنی ئیمتیازو نەبوونی سزا لەنیو یاساكە خۆیدا، كە ئیحالە یاسای سزادانی عیراقیمان دەكاتەووە لە یاسای سزادانی عیراقیشدا، سزاكانی سەر رۆژنامەنوسان و ئەو بابەتانە ی لەمیدایدا بلاودەكرێنەو، بەتایبەتی ئەوانە ی پەيوەندیان بە بەندەكانی (٤٣٣و٤٣٤) ی یاسای سزادانی عیراقیەو هەیه، سزای قورسنو لەگەڵ بنەماو پرەنسیپەكانی كۆمەلگە ی مەدەنی و دیموكراسیدا یەكناگرەو (لەمبارەیهو دەتوانن بۆ تیگەشتینی زیاتر لەسەر یاسای چاپەمەنی هەریمی كوردستان، بگەرێنەو بۆ: مەم بورهان قانع، ئازادیی رۆژنامەنووسی لە یاسای چاپەمەنی هەریمی كوردستاندا، لێكۆلینەو یەكی بەراوردکارییە بۆ یاساكانی چاپەمەنی عوسمانی و عیراقی و گەرانەو بۆ نیو دانیشتنەكانی پارلەمان، بەرپۆه بەرایەتی گشتیی چاپ و بلاوكردەو، سلیمانی، ٢٠٠١).

**هیرش رەسول: تاچەند پەیماننامە ی شەرەفی رۆژنامەنووسی و پەپرەونەكردنی وەك پێویستی ئیتیکی كاری رۆژنامەنووسی لەهەریمی كوردستان، كاریكردۆتە سەر ئازادیی رادەبرین لەرۆژنامەنووسی كوردیدا؟**

**مەم بورهان قانع:**

بەنیگەرانی زۆرەو، ئیمە لەماوە ی رابردوودا یاد ی تیپەربوونی (١٠٩) سالە ی رۆژنامەنووسی كوردیمان كردهو، كە تائێستاو لەماوە ی ئەو (١٠٩) سالەدا، نەمانتوانیوو ببینە خاوەنی پەیمانی شەرەفی كاری رۆژنامەنووسی بۆ میدیای كوردی، تاوێكو رۆژنامەنوسانی كوردو میدیای كوردی، پێیەو پابەندبن. بەنیگەرانی زۆرەو، گەر ئیمە خاوەنی پەیمانێکی شەرەفی رۆژنامەنووسیش بین، پێناچیت لەحاله تیكددا (بۆ نمونە وەك گریمانە یەك ئەگەر وەریبگرین) حزبە كوردییەكان بەشەرەتەو، ئەوا رۆژنامەنوسان و میدیاكانیان بە پەیمانێکی شەرەفی رۆژنامەنووسی لەوجۆرەو پابەند دەبن، وەك چۆن لەجەنگی ناوخۆی

نەو دەھەکانی سەدەى رابردوودا بېنېمان، كە مېدىيەى كوردى تارادەيەكى زۆر لەپرەنسېپو ئەخلاقى رۆژنامەنووسىيەى لايدا، واتە هېشتا بوونى پەيمانىكى شەرەفى كارى رۆژنامەنووسىيەى، تاكە پېوەر نىيە بو چەسپاندنى بئەماكانى ئەخلاقى رۆژنامەنووسىيەى لەمېدىيەى كورديدا، چونكە ئەمرۆيشى لەگەلدا بىت، بەرژەوەندىيەكان بەتەنها، مېدىيەى كوردى بەرپۆە دەبن و حزبەكان مېدىيەى كوردىيان قۆرغكردووە و ناكۆكى و كۆبەركۆى ناشەرىفانەى نۆو حزبەكانىش (لەهەر حالەتتە ئەگەر كۆپەيسەند)، ئەوكات كۆپەسەندەكە لەمېدىياكانيانەو دەستپېدەكاو شتتە نامىننەتەو نەو پەيمانى شەرەفى كارى رۆژنامەنووسىيەى بىت.. نەبىت ئەو شەمان لەبېرچىت، مەسەلەى ئىتتەك و پەيمانى شەرەفى كاركردن، هېندەى بېرپوونىكى وىژدانى خودى رۆژنامەنووس خۆيەتى، هېندە چوارچۆەيەكى ياساى نىيە، لەكاتتەكدا لەلەى ئىمە و لەنۆو رۆژنامەنووسىيەى كورديدا، رەچاوى بئەما ياساىيەكان ناكۆت (سەربارى داخرايان، كە بو خۆم وەك رۆژنامەنووستەك بېروام بەخەباتى بەردەوام بو ريشەكۆشكردى ياسا داخراوەكان هەيە)، ئىنجا ئەگەر شتتەك پەيوەندىداربىت بەلەيەنكى وىژدانىيەو، كە بەداخووە ئەم وىژدانە تارادەيەكى زۆر لەلەى رۆژنامەنووسىيەى كورد بەگشتى و مېدىيەى كوردى بەتايبەتى، غىابىكى كوشندەى هەيە..

خالتىكى تىرى ئەم ئىتتەكە، وەك لەپرسىيارەكە تاندا هاتوو، بەمەسەلەى ئازادىيەو گرىدراووتەو، بۆيە بەپۆيىستى دەزانم لەمبارەيەو ئىستتەك بەم: مەسەلەى نەبوونى ئىتتەكى رۆژنامەنووسىيەى، يان پەيمانى شەرەفى كارى رۆژنامەنووسىيەى لەكوردستان، كارىنەكردوووتە سەر تەسككردنەو هەى فەزاي ئازادىيەى رۆژنامەنووسىيەى، بەلكو ئەو ياساكان و دواچار دەسەلاتى راپەراندن و هەپرەشەكانى دەسەلاتەكانى ترن، كە هەندىچار لەشۆو هەى مافىادا دەردەكەون، و اىكردوو فەزاي ئازادىيەى رۆژنامەنووسىيەى تەسكبىتەو.. بگرە، بو خۆى بوونى پەيمانى شەرەفى كارى رۆژنامەنووسىيەى و رەچاوكردنى پەرسىيەكانى ئىتتەكى رۆژنامەنووسىيەى، لەبرى ئەو هەى فەزاي ئازادىيەى فراوانبەكەن، دواچار فەزاي ئازادىيەى تەسكەكەنەو، ئەمەيش لەرووى دروستكردنى بەپرسىيارىتتەى زياتر لەلەى رۆژنامەنووسان و ناوئەندەكانى مېدىيا و پابەندبوون بەبېرگەكانى ئەو پەيمانەو، وەك

له سه بقى رۆژنامه نووسى و كردنه وهى هه موو ده رگا كلۆمدراوه كان. هه ربۆيه، ئىتتىكى رۆژنامه نووسى، به وجۆره رينماييمان ده كات: چه نده مافى هه قيزانينى هاوولاتيان و خستنه پوووى زۆرترين زانيارى پييان، له بهر پرسى ريتيه گرنه گه كانى ميديا و رۆژنامه نووسانه، به لام بهر له وه، ره چا و كردنى پرهنسيه كانى ئه خلاق و پابه ندى بونى ويژدان به و پرهنسيه وه، له سه رووى ئه وه ويات ته كانى پيشه ي رۆژنامه نووسيه. واته ئه خلاقى رۆژنامه نووسى، دوا جار چوارچيوه يه ك بۆ كارى رۆژنامه نووسى دروست ده كا و وا ده كات له ژيژر چه ترى ئازادى رۆژنامه نووسيدا، له ته واوى ده رگا كان نه دريژت و هاوكات ئه و بى سه رو به ريه يه يش ريكد ه خات؛ كه له غيايى ئه خلاق و له نيو پيشه ي رۆژنامه نووسيدا ده بينريژته وه.

**هه يرس ره سول: چى بكرىت بۆ ئه وهى له كوردستان ميديا بيته "ده سه لاتی چواره م"، له كاتيكدا بۆ بوونى ميديا به ده سه لاتی چواره م، پيوستمان به دلگه و ره يى هه ريه كه له ده سه لاته كانى تر هه يه، و ئه م هاوكيشه يه له كوردستان چۆن ده بينى و چ هه نكاوئيك بۆ ئه م قوناغه به پيوست ده زانيت؟**

**مه م بورهان قانع:**

له به شى دووه مى پرسىاره كه تانه وه ده ستپيژده كه م، كه چ هه نكاوئيك بۆ ئه م قوناغه له كوردستان به پيوست ده زانريژت، تا وه كو ميديا ببه يته ده سه لاتی چواره م..

ليژده دا چه ند پيشنيازيك ده خه مه روو:

- ليكتريجا كردنه وهى ده سه لاته كان، به جۆرى كه هه ريه كه له ده سه لاته كان كارى خويان بكن و سه روهرى قه زه له پيش ئه وانى تره وه، پايه دار بيژت.
- گۆرانكارى ريشه يى له نيو ياساى چاپه مه نيدا، كه پيشتر ئاماژه م پيكرد، يان ده ركردنى ياسا يه كى تايبه ت به ميديا، كه فه زاي ئازادى رۆژنامه نووسى به گشتى، تيا فراوان بيژت.

- زامنکردنی هه قیزانین و شه فافیه تی دهسه لاته جیا جیاکان به رووی میدیاداو دهستنیشانکردنی سزا بۆ هه ره مانبه ریکی دهولت، که ئاماده نه بیته به لگه نامه پیویست و راپورت و نوسراوه ره سمیه کانی دهولت، بخاته بهردهم رۆژنامه نووسان.

- به شدارییکردنی رۆژنامه نووسان له زۆربه ی کۆبوونه وه کانی ئه وه دهسه لاتانه ی کۆمه لگه به پڕیوه ده به نه و په یوه ندی راسته وخۆیان به هاوولاتیانه وه هه یه، تاوه کو رۆژنامه نووسان بتوانن بۆ شه قامی بگۆیزنه وه و هاوولاتیانی لی ئاگادار بکه نه وه.

- دلگه وره یی دهسه لاته کانی تر به رانه ر به رۆژنامه نووسان..

کۆی ئه وانیه ی له سه ره وه ئاماژم پیکردن، یارمه تیده رن بۆ ئه وه ی میدیا بتوانیت ببیتته چاودیرو ئاگادار بوون له دهسه لاته کانی تر (راپه راندن، یاسادانان و دادوه ری) و له وه حاله ته شدا، ده بیته دهسه لاتی چواره م (Fourth- Power)، یان هیزی چواره م، که ئه م هیزه شش له هیزی دهسه لاته کانی تر و کرانه وه و دیموکراسی بوونی دهسه لاته کانی تره وه، سه رچاوه ده گریت.

به نیگه رانی زۆره وه، له کوردستاندا، نه که هه ره دهسه لاته کان لی کتر جیا نه کراونه ته وه، به لکو له ده ره وه ی ئه وه دهسه لاتانه و له لایه ن حزب و مه کته بی سیاسی حزبه بالاده سه ته کانه وه، دهسه لاته کانی تری وه ک پارله مان، راپه راندن و قه زه به پڕیوه ده بری و شتی ک نییه به ناوی سه ره وه ری ئه وه دهسه لاتانه، تاراده ی بۆ نمونه، بودجه که په یوه ندی راسته وخۆی به گوزه رانی هاوولاتیانه وه هه یه، له بری ئه وه ی پارله مان بریاری له سه ر بدات و حکومه ت جیه جیی بکات، که چۆن سه رفبکری و قه زه له گه نده لکاره کان بپرسیته وه و چاودیری وردی ئه وه فه ساده بکات که هه یه، هیچیان له لایه ن ئه وانیه وه ناکرین و له ژووره داخراوه کانی مه کته بی سیاسی حزبه بالاده سه ته کانه وه بریاریان له سه ر ده ریته وه هه ره له لایه ن ئه وانیه وه میکانیزمی سه رفکردنی داده پڕی و هه ره ئه وانیه، ئه گه ر ئاره زوویان کرد، لپی چینه وه له گه ل گه نده لکاراندا ده که ن، که دیسانه وه به نیگه رانی زۆره وه، تانیستا لپی چینه وه یه کی له وجۆره مان نه بینیه وه. سه رباری ده یان و سه دان بابه تی تری گرنگی چاره نووساز؛ که په یوه ندی یان به ژانی هاوولاتیانه وه هه یه و



به هه مان میکانیزم بپاریان له باره وه ده دریت. ئینجا ده بیټ له سایه ی سیستمیکی له و جوړه دا، شتیک هه بیټ به ناوی ده سه لاتی چواره م، که من پیموایه، تا ئه و چه ند خاله ی له سه ره وه ریزبه ند م کردن به فیعلی له کوردستان پیاده نه کریڼ، قسه کردن له سه ر بوونی ده سه لاتی چواره م، له نوکته به وه لاره چیترا نابی.



د. محەمەد دالىر ئەمىن – دکتۆرا لەئەدەبى رۆژنامەنووسى<sup>(\*)</sup>

لەتەوهرى:

پىگهى ئازادى رادەربىرېن لەمىژووى رۆژنامەنووسى كوردىدا



"رۆژنامەى ئازاد، ئەركى گەوره و  
مىژووى لەئەستۆيه"

---

\* ئەم دىداره لەئازارى ۲۰۰۷ دا سازكراوه.

## پ.ی. د. محمد دلییر ئەمین

- له ۱۱/۱/۱۹۵۱ له سلیمانی له دایکبوه.
- خۆپندنی سهره تایی و ناوهندی و ئامادهیی له سلیمانی ته واوکردوه.
- سالی ۱۹۷۶ بهشی کوردی - کۆلیژی ئادابی زانکۆی سلیمانی ته واوکردوه.
- سالی ۱۹۸۹ پروانامه ی ماسته ری له کۆلیژی ئادابی زانکۆی سه لاهه ددین به دهسته هیناوه، ماسته رنامه که ی به ناو نیشانی "رۆلی گۆفاری گه لایوژ له گه شه و پيشخستنی ئه ده بیی کوردیدا ۱۹۳۹ - ۱۹۴۹" بوه.
- سالی ۲۰۰۱ پروانامه ی دکتورای له زانکۆی سلیمانی به دهسته هیناوه و تیزی دکتوراکه یشی به ناو نیشانی "رۆژنامه نووسی کوردی و بزوتنه وه ی ئه ده بی له سایه ی یه که مین ده سه لاتی سیاسی کورددا" بوه.
- به شداری چه ند سیمینارو کۆنفرانسیکی زانستی کردوه.
- چه ند کتیبیکی چاپکراوی هه یه.
- چه ند بابه تیکی زانستی له چه ند گۆفارو رۆژنامه یه کدا بلاوکردۆته وه، له وانه: (سانسۆری رۆژنامه نووسی و جۆرو ئاراسته کانی، رۆژنامه ی پيشکته وتن ۱۹۲۰ - ۱۹۲۲ و کاریگه ری له بزوتنه وه ی ئه ده بیدا، ده نگه ئه ده بی نوێ له گۆفاری رزگاریدا، ئه رکی راگه یانندن له پرۆسه ی هه لپژاردندا، پروپاگه نده ی سیاسی، گه لایوژ: میژوو... چه خماخه ی داھینان، تیۆرو ستراتیزی راگه یانندن، په یوه ندی نیوان ئه ده ب و راگه یانندن، تیشکێک بۆ سه ر ئازادی رۆژنامه نووسی، راگه یانندی کورد له بازنه ی میژوودا، رایگه شتی له کۆمه لگا داخراوه گه شه سه نده کانا، گۆفاری رۆژی کورد، کامه رانی رۆژنامه نووس، ۷۵ سال له مه وه ر رۆژی کوردستان، رۆژنامه نووسی خۆپندکاران و ئه رکی ئه م قوناغه).
- ماوه ی چه ند سالێک خاوه ن ئیمتیازی گۆفاری "گه لایوژی نوێ" بوه.
- ماوه ی چه ند سالێک سکرتهیری نووسینی به شی B ی گۆفاری "زانکۆی سلیمانی" بوه.
- ماوه ی چه ند سالێکه سه ره رشتیاری چاپخانه ی زانکۆی سلیمانی یه.
- ئیستا راگری کۆلیژی زمانه ی زانکۆی سلیمانی یه.
- خیزانداره و دوو مندالی هه یه.

## ھېرش رەسول: تاچەند ئازادىي رادەربېرىن لەرۆژنامە نووسىي كوردى نامادەگى ھەبووھ؟ چۆن؟

### د. مەھمەد دىلپىر:

پېش ئەوھى راستەوخۆ ۋەلامى پرسىيارەكە بدەينەوھ، باشترە لەچەمك و مېژووى ئازادىي رادەربېرىن بدوېن، بزانىن كە سەرچەم مېژووى مرقاىيەتى مەملانىيە لەنيوان خواستى ئازادىي رادەربېرىن ۋەھولئى نەيارەكانى ئازادى بۆ خەفاندىن ۋە كېكردنى بىروپا، كە باس لە ئازادىي رادەربېرىن دەكەين پىويستە ۋەك مافىكى رەواى مرقۇ باسى بكەين، نەك منەت ۋە پاداشتىك لەدەسەلاتىكى سىياسى يان رۆژنامە ۋە كەنالىك بەتاك ۋە كۆمەل بدرىت بەچاوياندا بدرىتەوھ، تاكى ھۆشيار ئەو مافەي كە دەربېرىنى بىروباوهرى خۆيەتى بە ئازادى لەرېگەي كە نالە جيا جياكانەوھ دەربېرى ۋە ئەو كە نالانە بەھىچ شىئوھەكە ملكەچى سانسورى پىشووخت نەبن، تەنيا رۆژنامە ۋە كەنالىكانى پەيوەندى بە پىي ئىتىكى رۆژنامە نووسى كە چەمكىكى وىژدانى ۋە خوديە، ھەلسوكەوت بكەن ۋە رېگا لە بلاوكردەنەوھى يان بلاونەكردەنەوھى بىروپا بگرن.

دىارە لەم سەردەمەدا كە بەسەردەمى سى شۆپشى گرنىگ ئەژماردەكرىت: شۆپشى دىموكراسى بە پىداوېستىيە نوپىيەكەيەوھ، شۆپشى زانىارى ۋە شۆپشى تەكنەلۆژىي پەيوەندىكرىن، ئەم شۆپشانە كە تەواوكەرى يەكترن، پانتايى فراوانىان بۆ ئازادىي رادەربېرىن كرىدۆتەوھ بە شىئوھەكە ھەندىجار بەبى بەرپرسىيارىتى بەكاردەبرىت ۋە ئەو ۋەندەي دەبىتە ھۆكارى تانە ۋە تەشەر ۋە قولكردەنەوھى پانتايى رىق ۋە كىنە، ئەو ۋەندە نابىتە ھۆي دروستبوونى دايەلۆگ ۋە خويندەنەوھ ۋە رىز لە راي بەرامبەر ۋە پتەوكردنى گيانى دىموكراسى ۋە دروستبوونى راي گشتى.

رۆژنامە نووسی کوردی لەبەر رۆشنایی ئەو هیله گشتیانەدا، وەك تەمەن و ئەزمون نوییە، سالانیکی زۆر ئەم رۆژنامەنوسیە لەژێر دەسەلاتی داگیرکەر و دژەكورددا، خواست و ئارەزووەكانی كێكرا بوون، بەشیۆهیهك كە ئەم كۆمەلە لە دوورەوه ئاشنایەتی لەگەڵ شۆرشی دیموكراسی و پیا دەكردنیدا بوو، ترس و گومان، سانسۆری دەرەكی و ناوێکی تا كۆتایی سەدەیی پێشوو، پێگەیهکیان بۆ ئازادی رۆژنامەنوسی و رادەربێرین نەهێشتبوو، لەم پازدەسالەیی دواییدا، وەك پێویست ئازادی رادەربێرین ئامادەیی نەبوو، لەم رۆژگارەدا كە زیاتر ئەركی رۆژنامەنوسییه، هەولێ قوولكردنەوهی بنەماكانی دیموكراسی و دایەلۆگی كۆمەلایەتی بدات، هاندەری وریا كردنەوهی هاوڵاتیان بێت، رێگرنەبێت لەبەردەم مافی زانین و ئەو گۆرپانكاری و كارو ئەركانەیی دامەزراره دەولەتیەكان بەپێوهی دەبن، بەسەرئێجانبان بۆ ئەم خالانە، دەكرێ بڵێن هێشتا رۆژنامەنوسی ئێمە لەسەرەتادایە وەك پێویست هەنگاوهكانی لەپێناوی فراوانكردنی پانتایی ئازادی رادەربێریندا سستن، ئەمەش مەرج نیە هەمووی لەئەستۆی رۆژنامەنوسی دا بێت، بەشێکی دەگەرپێتەوه بۆ سیستمی پەيوەندی كۆمەلایەتی و رۆلی دەسەلاتی سیاسی و ھۆشیاری تاک، كە لەبری ئەوهی ئازادی رادەربێرین وەك چاودێر و ھۆكاری بەخۆداچوونەوه و چاكسازی سەیر بكن، دەرخەنە خانەیی گومان و نەیارو دژەوه.

**ھێرش رەسول: دەسەلات و ھۆكمرانیە كوردیەكان بەدریژایی میژوو چۆن لەپێگەیی میدیا و رۆژنامەنوسییان روانیوه و ئاچەند ھاوكاری فەراھەمكردنی فەزای ئازادی رادەربێرین بوون؟**

**د. محەممەد دلییر:**

ئاشكرايە رۆژنامەنوسی كوردی سەد و نۆ سال لەمەوبەر وەك وەرچەرخانیکی میژویی و پڕ بايەخ لەبەستەوه بۆ نوسین و تۆماركردن، كوردو زمانی كوردی بەچاپخانە و دەسەلات و سەردەمی خۆی ناساند. پێش ئەم میژوو، كەنالی پەيوەندیكردن زارەكی و سنوردار بوو، دەگمەن لەجوغزی دەسەلاتی میرنشینك تیپەرپوه، ھەر لەبەر ئەوهشە وردەكاری ئەو میژووی پێش رۆژنامە

**نووسراوه، زیاتر ههولێ بیگانە و گەشتیارو گەرۆکه‌کانه،** بایه‌خیکێ گرنگی رۆژنامه‌نووسی کوردی رووه میژووێه‌که‌یه‌تی که سه‌ره‌تاو به‌رده‌وامییه‌ بۆ نوسینه‌وه‌یه‌کی ناوه‌کی میژووی هاوچه‌رخ، ده‌سه‌لاته‌ کوردیه‌کان، گروپ و ریکخراوه‌ سیاسیه‌کانی دوا‌ی سه‌ره‌له‌دانی رۆژنامه‌نووسی، به‌پێی ماوه‌ی فه‌رمانه‌وایی و فشاری ناوه‌کی و ده‌ره‌کی له‌گه‌ڵ میدیادا هه‌لسوکه‌وتیان کردووه، هه‌ولێ زۆریان بۆ ئه‌وه‌ بووه‌ گوته‌ری خۆیان له‌و رینگه‌یه‌وه‌ په‌خش بکه‌ن و رای گشتی و (جه‌ماوه‌ر) له‌به‌رنامه‌ ناسیۆنالیستیه‌ سه‌ره‌تاییه‌کان به‌ئاگا به‌هیننه‌وه‌، بینه‌ بلندگۆی به‌رنامه‌ نه‌ینی و ئاشکراکان، دیاره‌ گه‌شه‌ی ته‌کنه‌لوژیا و په‌یدا‌بوونی که‌ناله‌نوویه‌کان وه‌ک (رادییۆ ته‌له‌فزیۆن و ئامپیری چاپی نوێ و ئینته‌رنیته‌... هتد) رۆلی خۆیان هه‌یه‌ و هه‌بووه‌ له‌لاوازی و به‌هیزی په‌یوه‌ندی ده‌سه‌لات و میدیادا، بۆ نموونه‌ هه‌ردوو ئه‌زمونی (حوکمداریتی باشوری کوردستان و جمهوریه‌تی کوردستان) به‌به‌راورد له‌گه‌ڵ حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان دا، جیاوازی زۆریان هه‌یه‌ له‌رووی زۆربوونی که‌نال و سه‌رچاوه‌ی هه‌وال و په‌یوه‌ندییه‌وه‌، گه‌رچی له‌م سی ئه‌زمونه‌دا به‌پێی ماوه‌ی ده‌سه‌لات و جووری که‌نال، تارا‌ده‌یه‌کی به‌رچاو ئازادی راده‌برین رینگه‌ی پیدراوه‌، به‌لام وه‌ک له‌وه‌لامی پرسیا‌ری پێشوو‌دا ئاماژه‌مان پێدا، وه‌ک پێویسته‌ نیه‌ و خواستی هه‌مووانه‌ له‌گه‌ڵ تێپه‌رینی سال و رۆژدا ئه‌م لایه‌نه‌ زیاتر وه‌ک ماف ده‌سته‌به‌ریکیته‌، ئه‌رکی رۆژنامه‌نوس و خوینه‌رو ناوه‌نده‌که‌یه‌ که‌ وتار و دواندنی رۆژانه‌ له‌باره‌ی ئازادی ده‌ربهرینه‌وه‌ له‌که‌ره‌سه‌یه‌کی به‌رخۆره‌وه‌ بکه‌نه‌ واقعیکی هه‌ستپیکراو، **ته‌نیا ئاماده‌یی و فراوانکردنی که‌شوه‌وای ئازادی به‌س نیه‌، ئه‌گه‌ر له‌لایه‌ن که‌ناله‌نووسراوه‌کانه‌وه‌ به‌تایه‌تی سوودی لێوه‌رنه‌گیریت و ده‌سه‌لات و نه‌یاره‌کانی راکێشنه‌ ناو مملانییه‌کی ته‌ندروسته‌ به‌شیوه‌ی نوسین و شیکردنه‌وه‌ و ئاشکراکردنی که‌موکورتیه‌کان به‌به‌لگه‌ و داتا و دواتر به‌دواداچوون و لێپرسینه‌وه‌، تا رۆژنامه‌ بیته‌ پردی په‌یوه‌ندی و گواسته‌نه‌وه‌ی هه‌وال و قسه‌کردن له‌سه‌ر ئه‌و دیاردانه‌ی خه‌لکی سه‌رقالکردووه‌.**

**ھېرش رەسول: رۆژنامەى ئازاد بەچ شېۋە ستايلېك تواناى بوونە دەسەلاتى  
چوارەمى ھەيە؟**

**د. مەھمەد دىلپىر:**

رۆژنامەى ئازاد، ئەركى گەرە و مېژووى لەئەستۆيە، وەك چۆن نووسىن ئەرك و بەرپرسىيارىتتە، وەھاش رۆژنامە قوتابخانەيەكى گەرۆكە و لەسىستىمى ديموكراسى دا، داھىنەرو فيركەرى عورفى ديموكراسىيە و بىداركردنەوہى تاكە لەسەر سوربوون و داواى مافەكانى، ناكرى رۆژنامەيەك بەئازاد و سەرەخۆ ناوبىرېت ئەگەر لەرەوتى دەرچوونى خۆيدا كارى بۆ دوو ئامانچ نەكردى و بەدواداچونى نەكردى تا چەند دوورو نزيك ئەو ئامانجانەى جىبە جىكردىت، يەك: بەرزكردنەوہى ئاستى ھوشيارى كۆمەل لەرووى سياسى و كۆمەلایەتى و ئابوورى و ژيارى يەوہ، دوو: رۆژنامە بكاتە چاودىر بەسەر دەسەلات و كۆمەلەوہ، رەخنە لەكەموكورتىەكان، ورياكردنەوہ و رينمايى بۆ چاكسازى... ھتد، بەم شىۋازە دەتوانى راي گشتى ھوشيار دروست بكات و خۆى لەيارىكردن بەسۆزو خواستى ناوبانگ دەرکردن بەدوور بكرىت.

جگە لەو ئامانجانە چەند مەرج ديارىكراون كەپتويستە لەرۆژنامە يان بلاوكراوہيەكدا ھەبن تا بەئازاد ناوبىرېن لەوانە سەرەخۆيى دارايى و پشت بەستن بەفرۆشتن و ريكلام، دووركەوتنەوہ لەوہرگرتنى يارمەتى مەرجدار، بىلايەنى لەوہرگرتنى ھەوال و سەرچاوەدا... ھتد.

باشترە ئەوہش بەياد بەيئنەوہ كە تەنيا لەكۆمەلگاي ديموكراسى دا، رۆژنامەنوسى دەبيتە دەسەلاتى چوارەم و بەرپرسە بەرامبەر خوينەرەكانى و لەسايەى ئازادى دا نەبيت تواناى كارو چالاكى نيە.

**ھېرش رەسول: پىتوايە ئازادى رۆژنامەنوسى لەئازادى قسەكردندا كورتدەكرىتەوہ  
گەر ھاتوو كايەى سياسى قسەكانى بەھىند وەرنەگرىت؟ واتا تا  
چەندە پىتوايە كەلېنېك لەئىوان كايەى سياسى كوردى و ميدىاي  
كوردىدا ھەيە؟**



## د. محمدەد دىلىر:

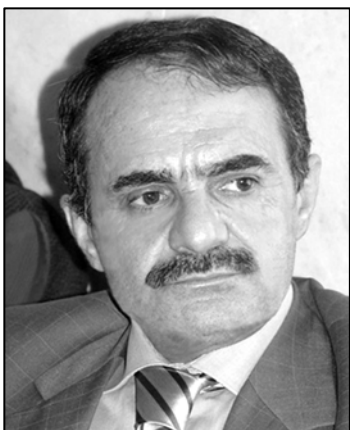
ئازادىي رۇژنامە نووسى، گەر نەبىتتە جىيى سەرنج و لالىكردنه وه له لايەن هەردوو جەمسەرى دەسەلات و خەلكە وه، نەبىتتە پردى گەياندى كىشەكان و ھۆكارى ئاشكراكردن و وروژاندنى سەرىپچىەكان، گەر تەنيا نووسىن و بلاوكردنه وه و لەبىرچوونە وه بىت وەك لەئەمپۇدا دەبىينىن، ئەوا زۆربەى بلاوكرادەكان لەگوتارى بەرھەمەينىن و كارىگەرە وه دەبنە گوتارى بەرخۆرو فرامۆشكراو، بەشيوەيەك زەبرى نووسىنەكان لەچاوو سەرنجى خىراى خوینەر تىپەر نەكەن، ديارە ئەمەش حالەتكى مەترسیدارە لەبەر ئەوەى گەر كار بە شيوەيە بروت، رەنگە ژمارەيەك لەقەلەمە بوپرو بەتوانا و بەگريكارەكان لەچەسپاندن و قولبوونە وهى بنەماكانى ديموكراسى، كۆل بدەن و بىزار ببن، دواتر ئەو نووسىنانە بمىننە وه كە ئازادىي بيرورا دەربىرین تىياندا، بۆتە ھۆى چەواشەكارى و شيواندنى راستىەكان يان ناوژاندن و تۆمەت دروستكردن، كە رىگاخۆشكەرە بۆ زىندوكردنه وهى سانسۆرو بەربەستى زۆرتەر بۆ ئازادىي رادەربىرین. ئەمپۇ بەھۆى خىرايى رووداوەكان و ناآرامى ناوچەكە و دەورووبەر، ھەرەھا زۆرى رۇژنامە و گۆقارو بلاوكرادە و كەمى خوینەر، كەمى رۇژنامە نووسى ئازاد، كەلئىنك لەنيوان كايەى سياسىي كوردى و ميديادا ھەيە، ھەمووان بەرپرسن لەدروستبوونى ئەو بۆشايىيە كە زەمىنەى بۆ دروستبوونى دەسەلاتى چوارەم پەكخستوو، ھۆكارى ئەم دياردەيەش زۆرن كە بەشكىيان لەو لەمى پرسىيارەكانى تردا ئامازەيان پىندراو.



**نەژاد عەزیز سورمى** – سەرنووسەرى رۆژنامەى "خەبات" (\*).

لەتەوەرى:

كایەى سیاسى لەكوردستان و ئازادىی رۆژنامەنووسى



"ئازادىی رادەربىرین لەرۆژنامەنووسىی  
كوردى دا هەبوو، هەندىجار، چونكە  
ياسايەك بۆ ئەو مەبەستە لەگۆرئى نەبوو  
ئەو ئازادىيە گەيشتوووتە رادەى سنور  
بەزاندنىش"

---

\* ئەم دىدارە لەئایارى ۲۰۰۷ دا سازكراوە.

## نەژاد ەزیز سورمى

- سالى ۱۹۵۷ لەگەلە - ناوچەى بالەكايەتى لەدايكبوه .
- بەكالورىۆس لەئاركيۆلۆژى (شوينەوارناسى) لە كۆليژى ئادابى زانكۆى بەغداد .
- لەسەرەتاي سالى حەفتاكاني سەدەى بيستەوہ لەبواری رۆژنامەنوسىيدا كاردەكات .
- لەناوہپاستى ەشتاكان، بۆ يەكەمىنچار پرۆژەى دەرکردنى رۆژنامەى رۆژانەى كوردى لەگۆقارى (رۆشنبىرى نوى) بلأوكردۆتەوہ .
- بۆ يەكەمىنچار لەسەرەتاي نەوہدەكاندا، توژينەوہ يەكى لەسەر ميتۆدى شيكردەوہى ناوہرۆكى لەسەر رۆژنامەى "براىەتى" وەك يەكەمىن رۆژنامەى رۆژانەى كوردى، بلأوكردۆتەوہ .
- بۆ يەكەمىنچار لەسەرەتاي نەوہدەكاندا، پرۆژەيەكى دەربارەى دامەزراندن و بەرپۆوہ بردنى ئازانسى دەنگوباسى كوردستان بلأوكردۆتەوہ و بەشپۆوہى كتييبىش دووجار چاپكراوہ .
- سالى ۲۰۰۰ بۆ ۲۰۰۳ بەرپرسى دەزگاي "براىەتى و خەبات" بوہ .
- لە ۲۰۰۴ ەوہ تا ئىستا سەرنووسەرى رۆژنامەى "خەبات" ە .
- زياتر لە ۲۰ كتييبى چاپكراوى ەيە، لەوانە: چوار ديوانى شيعرى، وەرگيپان لەفارسى و عەرەبىيەوہ، رۆژنامەگەرىي كوردى - چەند سەرەقەلەمىك دەربارەى تەكنىك و ھونەرەكانى / دووجار چاپكراوہ .
- دەيان وتارى لەرۆژنامە و گۆقارەكاندا بلأوكردۆتەوہ .
- لەبواری شپۆەكارىيشدا كاردەكات و تا ئىستا پىنج پيشانگاي تايبەت بەھونەرى كۆلاجى كردۆتەوہ .

**هیرش رهسول: تاجه ند ئازادیی راده برپین له رۆژنامه نووسی کوردی ئاماده گی  
هه بووه؟ چۆن؟**

**نه ژاد عه زیز سورمی:**

دیاره ئیوه مه به ستان سه رده می دواى راپه پینه .. وایده بینم  
ئازادیی راده برپین له ریگای که ناله کانی میدیاوه بوویت، یا خود له سه ر سه کو  
جیا جیا کانی دیکه دا به به راورد له گه ل پیش راپه پین نه ک هه ر ئاماده گی هه بووه،  
به لکو ئامازه یه کی دیارو راشکاوانه یش بووه له رونا ککرده وه ی تاریکه ری  
سه رده می ده مکو تکردن و سته م و گه مارۆی رۆشن بیریماندا.

لیم ده پرسى چۆن؟

پیتده لیم ئه گه ر مه به ستت له ئازادیی راده برپین ئه وه بیئت هه رچی بلیی و بلاوی  
بکه یه وه به بی له به رچا وگرتنی هیچ یاساو ریسیایه ک، دیاره له وه یاندا ره نکه من  
وه کو خۆم هه لوه سته یه کم هه بیئت، ئه وه لوه سته یه شم له وه دیتنه وه سه رچاوه  
ده گری که وه کو خۆم مه رج نییه به رژه وه ندی بالای خاک و گه له که م له کاودانیکی  
وه ک دواى راپه پین که بیگومان به پیوه ری چوونه پیشی کیشه ی ره وام له ژیانیکی  
لایه ق به ئاده میزاداندا پیلانه کانیش به پیچ و گه وره ترو تۆختره مه ترسیدارتر بوون،  
له وه دا بوویت یا له وه دابیت به دابراڤان له پاده ی په ره سه نندن و پیشکه وتنی  
کو مه لی کورده واری هیچی تیدا نه هیلینه وه .....

وه کو خۆم له گه ل ئه وه ی برپای ته واویشم به مافی تاک و ئازادیی راده برپین  
هه بیئت، ویژدانم ریگه ی پی نه داوم، هه موو فاکته ره بابه تیه کان بخه مه ژیر پی ..  
ئه مه شم به به شیک له پاراستنی به رژه وه ندی میلله ته که م زانیوه ...

بۆيە وای دەبینم ئازادیی رادەربیرین لە رۆژنامە نووسی کوردی دا هەبوو، هەندێجار، چونکە یاسایەك بۆ ئەو مەبەستە لەگۆرپۆ نەبوو ئەو ئازادیه گەشتوووە تە رادەى سنوور بەزاندنیش...

**هێرش رەسول: رۆژنامەى حیزبى لەئێستادا كۆنترۆلى گۆرەپانەكەى كردوو، ئەو گۆرەپانە بەج شىۆهەك لەو رۆژنامەى دەسەنرێتەو دەدرێتەو بەرۆژنامەى ئازاد، لەكاتێكدا حیزب پارەىەكى خەيالى بۆ رۆژنامەكانى خۆى تەرخاندەكات؟**

**نەژاد عەزیز سورمى:**

جاری پێشەكى من لەوەدا لەگەڵتدا نيم كە دەلێى حزب پارەىەكى خەيالى بۆ رۆژنامەكانى خۆى تەرخان كردوو. من وەكو كارمەندى بەرپرسیارى رۆژنامەى (خەبات)ى زمانحالى پارتي ئامادەم حساباتى مانگانەى ئەو رۆژنامەىەتان بۆ روون بكەمەو ئەگەر بتهوئ (والمجالس بالامانات)، رەنگە سەرتان سوور بمنيئ بەوہى زۆر لەو خەيالىەى تۆ لاى خۆت دروستت كردوو دوور دەكەوێتەو. بۆئەوہى رۆژنامەى ئازاديش گۆرەپانەكە لەرۆژنامەى حزبى وەرگريئەو لەوہشدا من مەسەلەكە بەو چەشنە ناييم..

جاری بابيئ بزاني و ببينين كامەن ئەو رۆژنامە ئازادانەى لەگۆرەپانەكەدان ئايا ئەو رۆژنامانە بەراستى سيمان ياخود تارماين...

**من وای ناييم رۆژنامەىەك هەيئت لەهەموو دنيا نەك بەتەنيا لەگوردستانىكى كاولكراوى دواكەوتوو، ئازاد بەهەموو مانای وشەى ئازادى..**

رەنگە لەپرووی پەپرە وکردنى پيشەبىيايەتیهو هەندىك لەو رۆژنامانەى دنيا بەتايبەتى لەئەوروپا و ئەمەريکا دا لەپيش بن، بەلام ئايا ئەو رۆژنامانە لەكويوہ خەرجى دەرچوون و بلاوکردنەوہكەيان دا ببندەكرى؟ پيم دەلێى ريكلام.. باشە ئەو ريكلامانە هى كين و كئ دەيانداتى و بەچ حسابيئ وەرى دەگرن كە بەشى ئەو بكات رۆژنامە پيويستى بەخەرجى تر نەبيئ... كەواتە ئەو رۆژنامانەيش كە

له دنیای پیشکه وتوودا دهرده چن لایه نیک پالپشتیان ده کا ئینجا گرنگ نییه ئه و لایانه چیه و کییه . رهنگه حزبیک بیت یا کۆمپانیایه ک، یا خود که سیکه خاوه ن سه رمایه، یا ده زگایه کی تاییه تی که له وانه یه هه ندی جار ده زگای جاسووسیه تیش بن...

لیره را پیموایه نه روژنامه گهری حزبی له کوردستاندا لهو سال و زه مانانهدا ده توانی ریکه له سه ره لدانی جو ره که ی تر ئه وه ی که تو ناوت لیناوه روژنامه ی نازاد بگری، نه ئه وانیش ده توانن گو ره پان به روژنامه نووسی حزبی چۆل بکن ..

هیرش ره سول: روژنامه ی حیزبی له ههریمی کوردستاندا تا چهند توانیویه تی کراوه بیت و نازادی راده برینی تیا بپارزیت؟

نه ژاد عه زیز سورمی:

به و پره نسپی و بیرو بۆچوونانه ی له ههر دوو پرسپاری پیشوودا باسم کردن به تاییه تی له پرسپاری دوهم تاراده یه کی باش، دیاره وه کو ئاماژم پیدا به له به رچاوگرتنی بارودۆخی زاتی و بابته تی کوردستان و ئاستی پیشقه چوونی کۆمه لی کورده واری.

هیرش ره سول: چی بکرت بۆ ئه وه ی له کوردستان میدیا بیته "ده سه لاتی چواره م"، له کاتیکدا بۆ بوونی میدیا به "ده سه لاتی چواره م" پیویستمان به دلگه وریه ی ههریه ک له ده سه لاته کانی تر هه یه، و ئه م هاوکی شه یه له کوردستان چۆن ده بینی و چ هه نکاوئیک بۆ ئه م قۆناغه به پیویست ده زانیت؟

نه ژاد عه زیز سورمی:

به پای من ئه مه روژگارو راده ی ره وتی به ره و پیشچوونی کۆمه ل و ئه زمونی دیموکراسی له کوردستان یه کالای ده کاته وه . برای به ریز ده سه لاتیش، ئه گه ر ده سه لات بی هه رگیز دلی گه وره ناییت. ئه گه ر ده سه لات دلی گه وره بوو ده سه لات نییه، شتیکی دیکه یه ... دیاره مملانیئش ئیکسیری پیشکه وتنو به رده وامبوونه ..





**نیهاد جامی - نووسه‌رو رووناکیر (\*)**

**له‌ته‌وه‌ری:**

**روژنامه‌ی ئه‌هلی و حیزبی و ده‌مامکه شاراوه‌کان**



**"له‌پشت روژنامه‌ی ئه‌هلیه‌وه پرۆژه‌ی نوقم  
بوو له‌ناو حزب ده‌یینین، ئه‌وانه  
گه‌مه‌یه‌کی سیاسی ده‌گهن"**

---

\* ئه‌م دیداره له‌ئازاری ۲۰۰۷ دا سازکراوه.

## نيهاد جامى

- له ۱۹۷۲/۳/۵ له كه ركوك له دايكبو ه .
- له چه ند كه ناليكى راگه ياندى نووسراو، بينراو، بيستراودا كاريكردوه .
- چه ندين وتارو ليكولينه وهى فيكرى وئده بى و شانويى له روظنامه و  
گوفاره كاندا بلاو كړدو ته وه .
- چ وهك نواندن و چ وهك دهرهينان به شدارى چه ندين كارى شانويى كړدوه .
- سه رنوسه رى گوفارى "شانوكار" ه .
- كتيبې چاپكراوه كاني: (خودى كوردى، ره خنه گرتن له مؤديرنيتى، له باره ي  
شيخ زاناوه - به هاوبه شى له گه ل زيره ك عه بدوللا-، نائوميدييه كاني شانوق،  
شانويى پوست مؤديرنيتى).

## ھېرش رەسول: رۆژنامەى ئازاد بەج شېۋە ستايلېك تواناى بوونە دەسەلاتى چوارەمى ھەيە؟

### نېھاد جامى:

پېۋىستمان بەپرسىياركردنە لەچەمكى رۆژنامەى ئازاد، ئەوانە كىن؟  
ئايا برىتېن لەگروئەكى رۆژنامەنوسى ئازاد؟ گەرۋايە ئەو گروھە رۆژنامەنوسە  
كامانەن؟ لەكوئې ئەم دنيايە خۇيان حەشارداۋە؟ خۇ گەر مەبەست لەو رۆژنامە  
ئەھلىانە بىت ئەو مەسەلەيەكىترە، ئەزمونى رۆژنامەى ئەھلى لەكوردستان  
ئەزمونىكە لەسەرەتادايە، ديارە لەو نېۋەندە پرۆژەيەكى گومانكارى ھەيە، گومان  
بەو مانايە نا كە ھەموو رۆژنامەكان ئەھلى نىن، نا.. بەلكو لەپشت رۆژنامەى  
ئەھلىەو پىرۆژەى نوقم بوو لەناو حزب دەبىنن، ئەوانە گەمەيەكى سىياسى  
دەكەن، گەمەى رۆژنامە لەگەل خوينەر، خوينەر وا حالى دەكەن كە ئەوانە  
دەسەلاتى چوارەمن، كەچى لەراستىدا ئەوان كورپى ناوچەو كۆمىتەكانن، لەناو  
بارەگا حزبىەكانەو ھاتونە بۇ ئەو پىمان بلىن خاۋەنى پرۆژەى ئەھلىن، بەلام  
لەپال ئەو ەدا چەند ئەزمونىك دەبىنن بۇ رۆژنامەى ئەھلى كە خۇيان دەتوانن  
لەرىگەى بەردەوامبوون كۆتايى بەگومان بىنن، دلنيامان بكنەو لەو ەى گومان  
لەسەر ئەوان جگە لەگومانى دروستكراوى حزب شتىكىتر نىە، ئەوان ناتوانن ببنە  
خاۋەنى دەسەلاتى چوارەم تاۋەكو رق لەوانىترو ميانپەوى لەگەل ئەوانىتر پەپرەو  
بكنە، شەپى ئەوان نابىت دژايەتىكردن بىت، ھىندەى لابرندى تەمى نادىيارو  
فرىدانى تەلبەندەكان، ئەو رۆژنامانە بۇ ئەو ەى ببن بەدەسەلات دەبىت  
شەپەكەيان لەگەل حكومت بىنە ئاستى ترەو، بەداخەو تا ئىستا شەپى  
ئەوان لەگەل حكومت نىە، شەپى ئەوان لەگەل حزبە، ئەو شە بوەتە ھوى

گومانکردن، دەبیئت روژنامەى ئەهلى ھەلگىرى پرۆژەىەكى كۆلتورى بیئت، نەك پرۆژەى شەپکردن لەتەك حزبەكان، دەبا بپرسین كامانەن دەستكەوتەكانى ئەو روژنامانە؟ كام نەینیه ئەوان بۆیان ئاشكرا كردوین، تۆ ئەو گاتەى خاوەنى پرۆژەىەكى كۆلتورى بوویت دەتوانى نەینى حزب ئاشكرا بكەیت و دەستكەوتەكانیشت دیاربن، بەلام بەوہى ئیستا جگە لەو روژاندنى شەقام توانای ھیچ كاریكت نایت.

**ھیرش رەسول: ئازادى رادەربرىن لەنیوان دروشمىكى ئایدیۆلۆژى و دەستەواژەى میدیای ئازاد لەكوى خوى دەبینتەوہ؟**

**نیھاد جامى:**

دیارە لەكۆمەلگایەكدا ھەموو چەمكىك مانایەكى تری پیدرا بیئت، ئاسان نیە لەمانا راستەقینەكانیەوہ بتوانین قسە بكەین، ئازادى رادەربرىن لەلای ئیمە ھیندەى دەستەواژەىەكى سیاسىە بۆ فریودان، نەیتوانیوہ چەمكىك بیئت بۆ خوێلقاندنى جیوازیى، روژنامەنووسى كوردى لەوى ئازادە كاتى پارێزگارى لەئازادییەكانى حزب بكات، ئازادییەكانى حزبیىش بریتین لەدنیاىەكى كۆنكریتى كراو بۆ بەردەوامبوون لەسەر سوپانەوہ لەناو بازنەكانى ئایدیۆلۆژیا، ئازادى رادەربرىن درۆیەكى سیاسى و شاشەى تەلەفریۆنە.

**ھیرش رەسول: گومان پرۆژەىەكە لەبەرامبەر روژنامەى ئازاد بەوہى گومانى حیزبىوون تواناكانى پەكدەخات؟ ئایا مەرجە روژنامەى ئەهلى پەنۆەندى بەدەزگا سىخوریەكانەوہ ھەبیئت؟**

**نیھاد جامى:**

لە كوردستاندا بەلى وەك روژنامە ئەھلیەكان وادەلین ئەوان بپوایان وایە پئویستە پەیوہندییان ھەبیئت بۆ ئەوہى ھەوال و زانیاریان بدەنى، ئەوہ مانای چیه؟ مانای ئەوہیه تۆ روژنامەنووسى وات نیە بتوانى لەرێگەى تاییەتى و گەپانەوہ زانیارى وەدەست بیئیت، بەلكو دەبیئت زانیارییەكە لەزمانى دەزگا

ئەمنى و تايىپ تىھ كانى حىبە وە دەست بىت، ئاخىر ھەر ئەو ھىيە بۆتە سەرچا وەى  
گومان كىردن، تۆ كە رۆژنامە نووست نەبوو كۆمەللىك كەست لە دەره وەى خۆت  
كۆكردە وەى وىستت كارى رۆژنامە نووسىيى ئىنجام بەدەيت ھەلبەتە ھەروا  
بەسەردىت، وەك چۆن ئىوھ پىرسىيار ئاراستەى من دەكەن، من لە ھەموو ژيانم نە  
رۆژنامە نووسىبوومە، نە خۆشم بە رۆژنامە نوووس زانىوھ، گەر لە رۆژنامە كارم  
كردىت بۆ بژىوى ژيان بووھ، ھەموو خەلكى دەيزانى من شانۆكارم لە پال ئەو ھش  
ھەزم بە نووسىنە، بۆيە دە نووسم، كەچى ئىوھ سووربوون لەسەر ئەو ھى كە  
دەبىت وەلامى پىرسىيارە كانتان بەدەمە وە، من سوپاسى ئىوھ دەكەم، بەلام  
بەداخە وە لاي ئىمە ئەوانە قسە لەسەر مەسەلەكان دەكەن كە خاوەنى شەرى  
نەن، رۆژنامە كانىش پىرن لەو كەسانەى وەكو من كە رۆژنامە نووس نەن، ھىوادارم  
بتوانن بمبەخشن لەو ھى وەلامى ئەو دوو پىرسىيارەى تىرتان نادەمە وە، من تكام  
وايە لەمە وەلا خەلكانى پىسپۆر لەسەر بابەتەكان بدوین، ھىواى ئەو ھش دەخوام  
نوسەران رۆژنامەكان چۆل بکەن و با رۆژنامە نووسان خۆيان رۆژنامە كانىان  
بەپىوھەرن، با خۆيان سەرنووسەرو دەستەى نوسەران و بەپىوھەرى نووسىن بن،  
نەك شاعىرو چىرۆكنوس و شانۆكاران.



## ئامادەكار: ھېرش رەسول مەراد

- ۱۹۸۲/۹/۱ لەرانىيە لەدايىكبوو.
- خويندىنى سەرەتايى و ناوھەندى و ئامادەيى لەرانىيە تەواوكردوو.
- سالى ۲۰۰۳-۲۰۰۴ بەشى راگەياندىنى كۆلپىژى زانستە مەرقايە تىيەكانى زانكۆي سلىمانى بەپلەي (زۆر باشە) تەواو كرددوو.
- سالى ۲۰۰۴ لەرېگەي تاقىكردەنە و ھەيەكى زانستىيە و ھەيەكى بەيارىدە دەرى توپژەر (موعيد) لە بەشى راگەياندىن و ھەرگىراو تەو.
- سالى ۲۰۰۵ لە خويندىنى بالا (ماستەر) و ھەرگىراو.
- لە ۲۰۰۸/۴/۹ ماستە رنامەكەي بە ناونىشانى (ئازادى رادە رېرېن لە رۆژنامە نووسىي كوردىدا ۱۹۹۳ - ۲۰۰۷) گفنوگۆكراو بەپلەي (زۆر باشەي بالا) پەسەندكرا.
- سالى ۱۹۹۴ بە رنامەي (جىھانى مندالان) لە رادىوئى مەلبەندى راپەرىن ئامادە و پىشكە شكردوو.
- و ھەكو سەرنوسە ريان دەستەي نووسە ران لە بىلاو كراو و رۆژنامە و گۆقارەكانى (ئەھو، والا، رايەل، رىبازى خويندىكاران، گۆران) كارىكردوو.
- ئىستا ئەندامى ستافى كاراي رۆژنامەي (چاودىر) ھ.
- خويندىكارى دكتورايە لە بوارى راگەياندىندا.
- سالى خويندىنى ۲۰۰۶ - ۲۰۰۷ وانەي (ياسا و ئىتتىكى رۆژنامە نووسىي) بە خويندىكارانى قۇناغى دوھمى بەشى رۆژنامە نووسىي پەيمانگاي تەكنىكى سلىمانى وتوتەو.
- وانەكانى (ئىتتىكى رۆژنامە نووسىي) - بە قۇناغى دوھم و (پراكتىكى رۆژنامە) - بە قۇناغى سىيەمى بەشى رۆژنامە لە بەشى راگەياندىنى كۆلپىژى زانستە مەرقايە تىيەكانى زانكۆي سلىمانى دەلىتەو.
- كىتپىكى چاپكراوى ھەيە بە ناونىشانى (رۆژنامەي ئەھلى لە باشورى كوردستان ۱۹۹۴ - ۲۰۰۲).
- دوو كىتپى ئامادەي چاپن:
- + (ئازادى رادە رېرېن لە رۆژنامە نووسىي كوردىدا ۱۹۹۳ - ۲۰۰۷ / توپژىنەو).
- + (مىداي كوردى و ئاراستەكانى - چەند بابە تىك لە بارەي راگەياندىنەو).



## سوڀاس و پڙانين:

سوڀاسي ههريه كه له م هاوڙي به پڙانه م ده كه م كه له  
نه نجامداني ديداره كان يان به چاپكه يان دنيا ندا  
هاو كار يان كردم:  
(سامي هادي، مه م بورهان قانع، ميريوان هه له بجهي،  
ته ها حه مه نوري، سوڙان عه بدوللا، سه رده شت حه مه سالح،  
جهليل حسيين).

هپرش